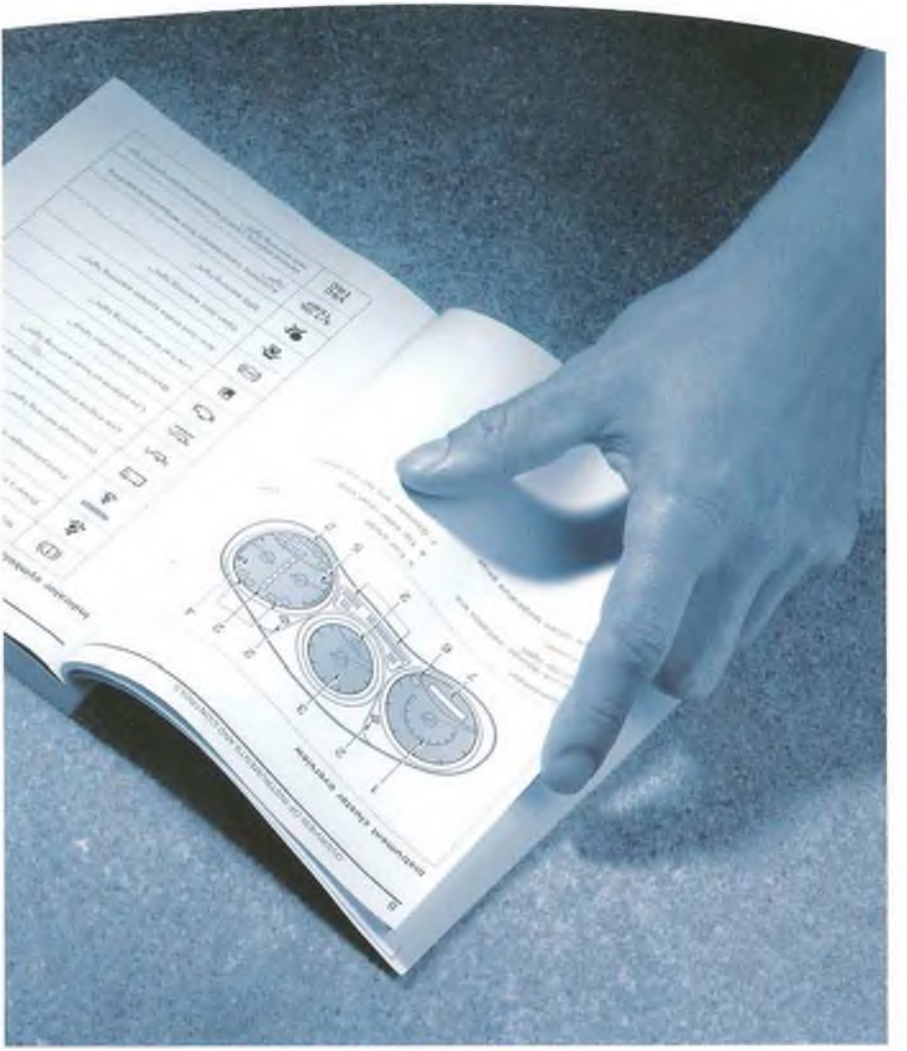
TOYOTA

Camry

Руководство для Владельца



©2011 TOYOTA MOTOR CORPORATION
Все права защищены. Данный материал не подлежит воспроизведению или копированию, целиком или частично, без письменного разрешения Toyota Motor Corporation.

ОГЛАВЛЕНИЕ

1	**Перед началом движения**	Регулировка и использование дверных замков, зеркал и рулевой колонки.
2	**Во время движения**	Информация о движении, остановке и безопасной езде.
3	**Внутреннее оснащение автомобиля**	Система кондиционирования воздуха и аудиосистема, а также другие устройства для комфортной езды на автомобиле.
4	**Техническое обслуживание и уход**	Чистка и защита автомобиля, технический уход, выполняемый владельцем автомобиля, и информация о техническом обслуживании.
5	**В случае возникновения неисправности**	Действия при буксировке, проколе шины или аварии на дороге.
6	**Технические характеристики автомобиля**	Подробная информация об автомобиле.
	Приложение	Перечень информации о том, что делать, если..., содержащейся в данном руководстве.

2-2. **Комбинация приборов**

Измерительные приборы 153

Индикаторы и сигнальные лампы 157

Многофункциональный информационный дисплей..... 160

2-3. **Управление фарами и стеклоочистителями**

Переключатель света фар 167

Выключатель противотуманных фар..... 172

Стеклоочистители и омыватель ветрового стекла 173

Переключатель очистителя фар..... 177

2-4. **Использование других систем вождения**

Круиз-контроль 178

Датчик безопасной парковки Toyota..... 181

Система контроля области позади автомобиля..... 187

Системы обеспечения безопасности вождения 194

2-5. **Информация о вождении**

Груз и багаж..... 197

Советы по вождению зимой 199

Буксировка прицепа 202

3 **Внутреннее оснащение автомобиля**

3-1. **Использование системы кондиционирования воздуха и антизапотевателя стекла**

Автоматическая система кондиционирования воздуха 206

Антизапотеватели заднего стекла и наружных зеркал заднего вида 215

3-2. **Использование аудиосистемы**

Типы аудиосистем 216

Использование радио..... 218

Использование проигрывателя CD 220

Воспроизведение дисков MP3 и WMA 226

Использование устройства iPod 233

Эксплуатация USB устройства..... 241

Оптимальное использование аудиосистемы..... 249

Использование порта AUX..... 252

Использование аудиопереключателей на руле 254

3-3. Использование функции "touch screen"

Сенсорный экран 257
Меню настройки 259
Информация об автомобиле 267
Аудиосистема 269
Использование радиоприемника 273
Использование CD-плеера..... 277
Воспроизведение аудио-CD и дисков с файлами MP3/WMA 278
Прослушивание аудио с iPod 288
Прослушивание аудио с USB-памяти 295
Использование порта AUX 304
Прослушивание аудио с аудиоустройства с интерфейсом Bluetooth® 306
Использования органов управления аудиосистемой, расположенных на заднем сиденье 319
Использование кнопок управления аудиосистемой на рулевом колесе 322
Система громкой связи (для мобильного телефона)..... 326
Использование телефона с интерфейсом Bluetooth® 333
Настройка системы громкой связи 347
Установки Bluetooth® 360

3-4. Использование внутреннего освещения

Список ламп внутреннего освещения..... 369
• Внутреннее освещение..... 370
• Лампы для чтения 370
• Подсветка центрального подлокотника заднего сиденья 371

3-5. Использование мест для хранения вещей

Список мест для хранения вещей 372
• Перчаточный ящик 373
• Отделение в центральном подлокотнике 374
• Держатели для бутылок..... 375
• Держатели для емкостей с напитками 376
• Дополнительные ящики 378

3-6. Другое внутреннее оснащение автомобиля

Солнцезащитные козырьки 380
Косметические зеркала 381
Часы 382
Индикация температуры наружного воздуха 383
Пепельницы 384
Прикуриватель 385
Розетки для электроприборов 386
Обогреватели сидений 388
Подлокотник 390
Задняя солнцезащитная шторка 391
Солнцезащитные шторки задних дверей 394
Увеличение объема багажного отсека 395
Крючки для одежды 396
Коврик 397
Приспособления багажника 399

4 Техническое обслуживание и уход

4-1. Техническое обслуживание и уход

Очистка и защита автомобиля снаружи 402
Очистка и защита автомобильного салона 406

4-2. Техническое обслуживание

Требования к техническому обслуживанию 409
Плановое техническое обслуживание 412

4-3. Самостоятельное техническое обслуживание

Меры предосторожности при самостоятельном техническом обслуживании 422
Капот 426
Установка напольного домкрата 427
Отсек двигателя 429
Шины 443
Давление в шинах 445
Колеса 447
Воздушный фильтр кондиционера 449
Элемент питания пульта дистанционного управления/электронного ключа 451
Проверка и замена плавких предохранителей 455
Электрические лампы 468

5 В случае возникновения неисправности

5-1. Важная информация

Аварийная сигнализация 482
Если Ваш автомобиль необходимо буксировать 483
Если Вас что-то настораживает 488
Система выключения топливного насоса 489

5-2. Меры, принимаемые в аварийных случаях

Если включается сигнальная лампа или звучит предупреждающий сигнал... 490
Если появляется предупреждающее сообщение 495
Если спущена шина 509
Если двигатель не запускается 517
Если рычаг переключения передач невозможно вывести из положения P 519
Если Вы потеряли ключи 520
Если электронный ключ работает неправильно 521
Если аккумулятор разряжен 524
Если автомобиль перегрелся 528
Если автомобиль застрял 531
Если необходимо совершить экстренную остановку автомобиля 532

6 Технические характеристики автомобиля

6-1. Технические характеристики

Эксплуатационные данные (топливо, уровень масла и т.д.) 536
Информация о топливе 550

6-2. Индивидуальные настройки

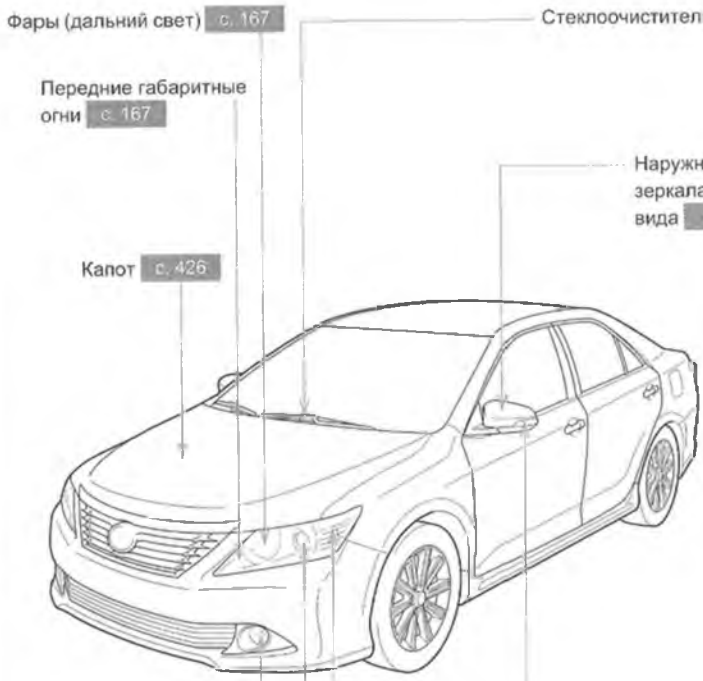
Настраиваемые функции 552

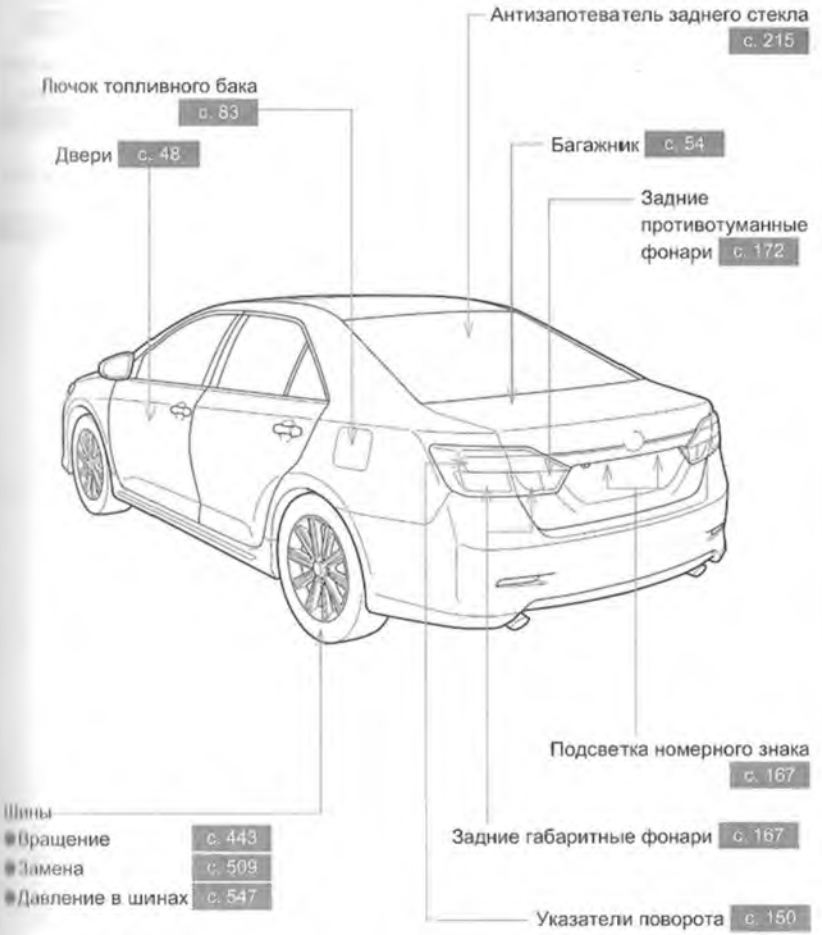
Приложение

Список сокращений 560

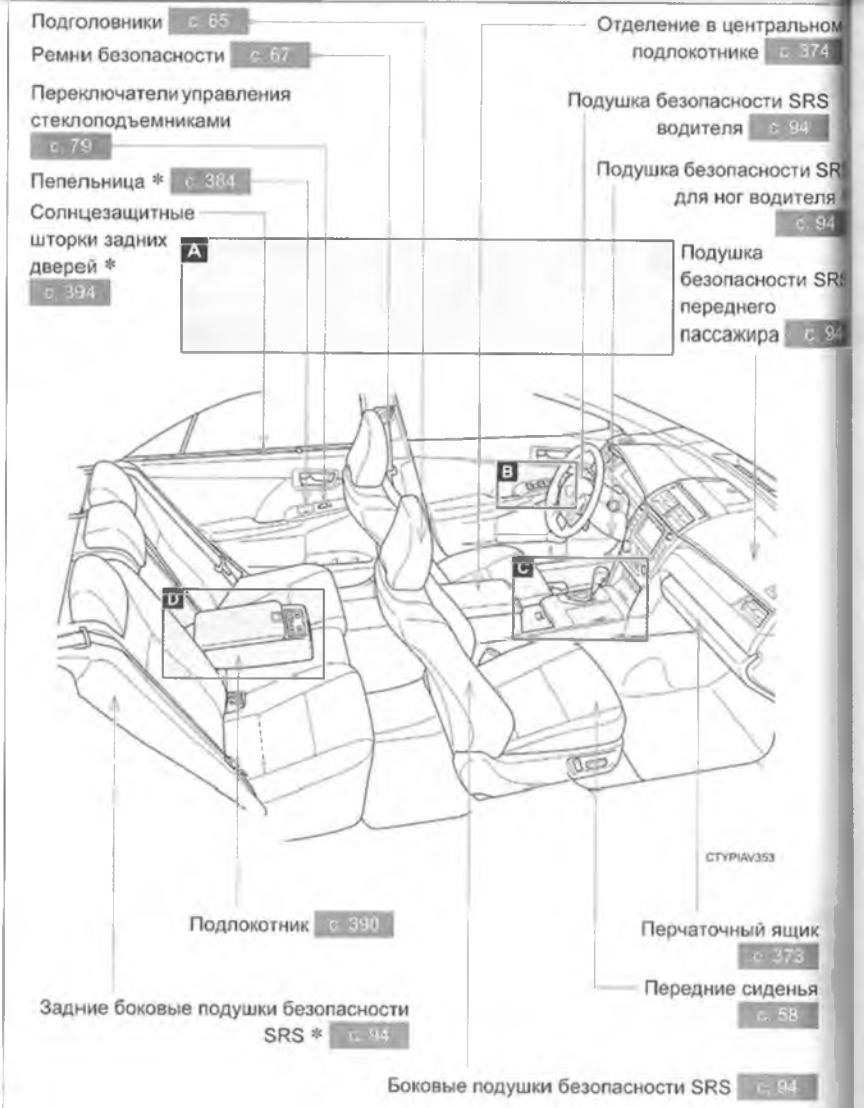
Что делать, если... 561

Наружные элементы




Антизапотеватель заднего стекла
с. 215
Лючок топливного бака
с. 83
Двери с. 48
Багажник с. 54
Задние противотуманные фонари с. 172
Подсветка номерного знака
с. 167
Шины
Вращение с. 443
Замена с. 509
Давление в шинах с. 547
Задние габаритные фонари с. 167
Указатели поворота с. 150

Салон


Подголовники с. 65
Ремни безопасности с. 67
Переключатели управления стеклоподъемниками с. 79
Пепельница * с. 384
Солнцезащитные шторки задних дверей * с. 394
A
Отделение в центральном подлокотнике с. 374
Подушка безопасности SRS водителя с. 94
Подушка безопасности SRS для ног водителя с. 94
Подушка безопасности SRS переднего пассажира с. 94
B
C
D
CTYPIAV353
Подлокотник с. 390
Задние боковые подушки безопасности SRS * с. 94
Перчаточный ящик с. 373
Передние сиденья с. 58
Боковые подушки безопасности SRS с. 94

*: Если имеется

*1: Для автомобилей, оборудованных системой навигации, см. "Руководство для владельца по системе навигации".

B

Переключатели наружных зеркал заднего вида с. 76

Внутренняя кнопка запирания с. 49

Переключатель блокировки окон с. 79

Кнопка запирания дверей с. 48

Переключатели управления стеклоподъемниками с. 79

CTYPIAV361

C

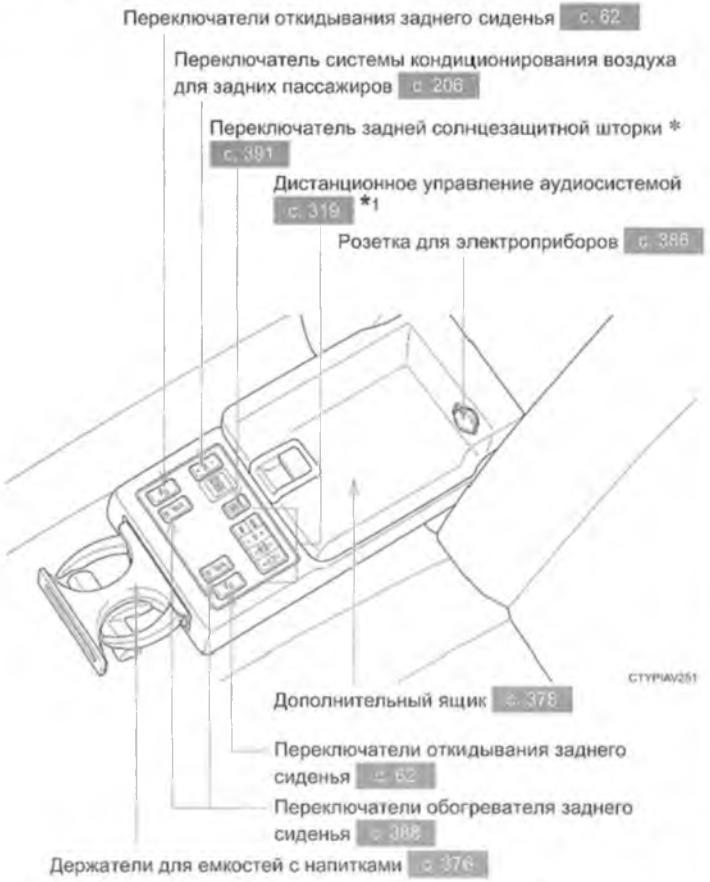
D

Заднее сиденье складывающегося типа

Держатели для емкостей с напитками 376

D

Заднее сиденье с откидной спинкой



*: Если имеется

*1: Для автомобилей, оборудованных системой навигации, см. "Руководство для владельца по системе навигации"

Наглядный указатель

Приборная панель

Переключатель света фар с. 167

Рычаг переключателя указателей поворота с. 150

Выключатель противотуманных фар с. 172

Устройство открывания капота с. 426

Измерительные приборы с. 153

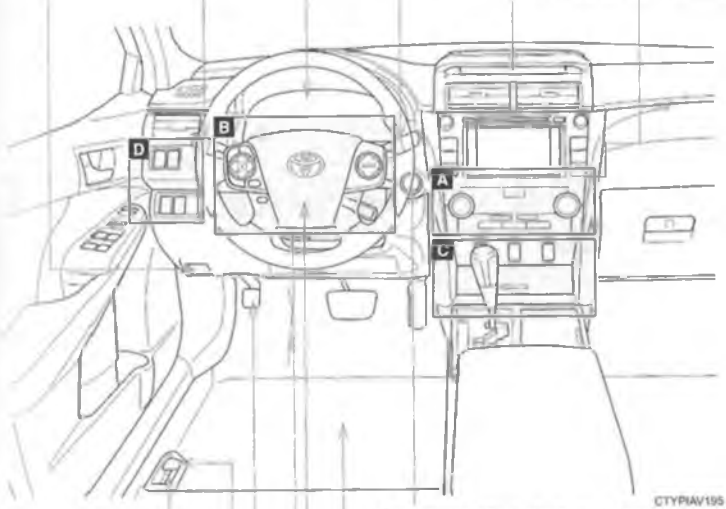
Многофункциональный информационный дисплей с. 160

Переключатель стеклоочистителя и омывателя ветрового стекла с. 173

Часы с. 382

Аудиосистема * с. 216

Система навигации *, *2 "touch screen" * с. 257



Привод лючка топливного бака с. 83

Кнопка отпирания багажника с. 54

Педаль стояночного тормоза с. 151

Выключатель зажигания (запуска двигателя) (автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа) с. 138

Коврик с. 397

Звуковой сигнал с. 152

Рычаг блокировки/разблокировки угла наклона и высоты рулевой колонки * с. 72

*: Если имеется

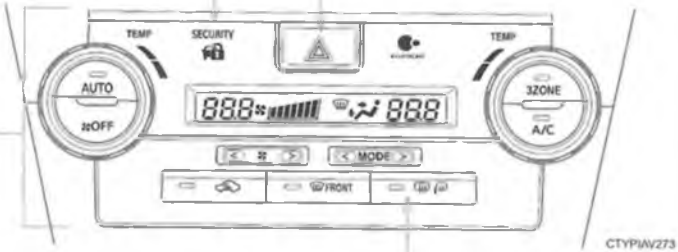
*2: См. "Руководство для владельца по системе навигации".

A

Выключатель аварийной сигнализации с. 482

Система кондиционирования воздуха с. 206

Индикатор противоугонной системы с. 87, 89



Переключатель антизапотевателей заднего стекла и наружных зеркал заднего вида с. 215

B

Тип A

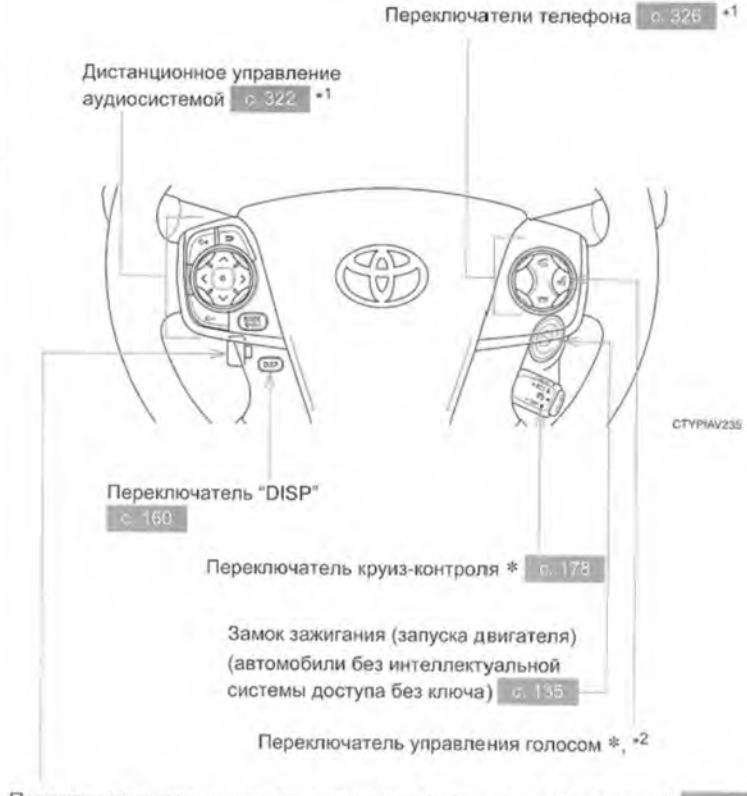
Дистанционное управление аудиосистемой с. 254

Переключатель "DISP" с. 160

Замок зажигания (запуска двигателя) (автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа) с. 135

B

Тип B


Переключатели телефона с. 326 *1
Дистанционное управление аудиосистемой с. 322 *1
DISP
CTYPIAV235
Переключатель "DISP" с. 160
Переключатель круиз-контроля * с. 178
Замок зажигания (запуска двигателя) (автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа) с. 135
Переключатель управления голосом *, *2
Переключатель регулировки угла наклона и высоты рулевой колонки * с. 72

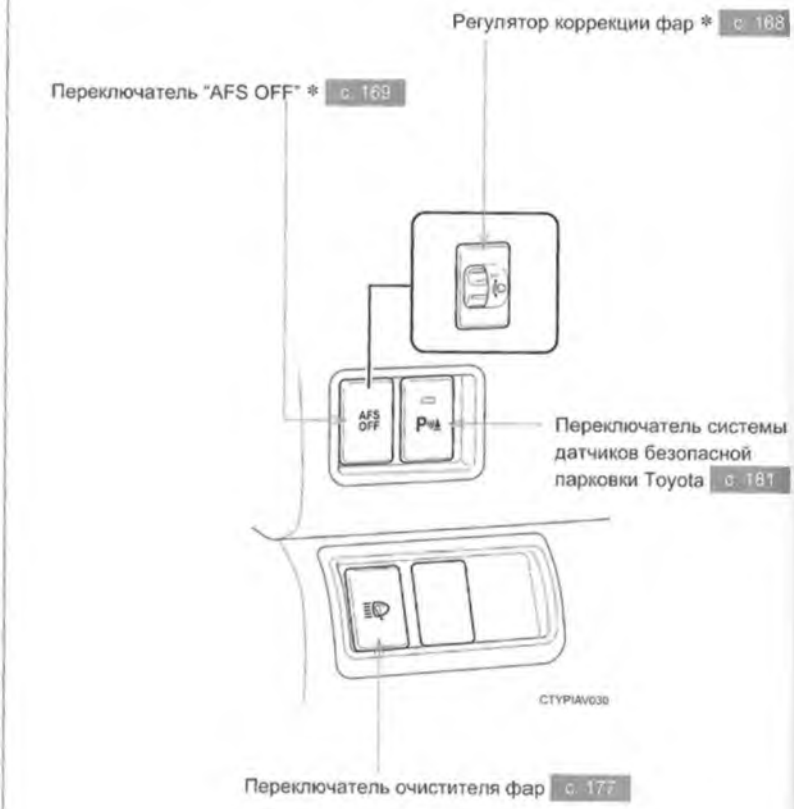
C

*: Если имеется

*1: Для автомобилей, оборудованных системой навигации, см. "Руководство для владельца по системе навигации".

*2: См. "Руководство для владельца по системе навигации".

D



*: Если имеется

К сведению владельца автомобиля

Основное руководство для владельца

Пожалуйста, обратите внимание, что данное Руководство относится ко всем моделям автомобиля и всему его оборудованию, включая то, которое поставляется дополнительно. Поэтому в нем могут встретиться описания некоторых возможностей, отсутствующих в Вашем автомобиле.

Все указанные технические характеристики являются действительными на момент издания данного руководства. Однако поскольку политика компании Toyota состоит в постоянном улучшении качества продукции, мы оставляем за собой право вносить изменения в текст руководства в любое время без специального уведомления.

В зависимости от спецификаций Вашего автомобиля он может отличаться от изображенного в руководстве оборудования.

Принадлежности, запасные части и модификации автомобиля Toyota

В настоящее время на рынке имеется много запасных частей и принадлежностей к автомобилям Toyota, изготовленных другими производителями. Их использование может неблагоприятно отразиться на безопасности Вашего автомобиля Toyota даже в том случае, если эти детали разрешены к применению контролирующими организациями Вашей страны. Поэтому Toyota Motor Corporation не несет ответственности и гарантийных обязательств по запасным частям, которые не являются продукцией Toyota, и по узлам и деталям, где установлены такие запасные части.

На автомобиль Toyota нельзя устанавливать неоригинальные запасные части. Установка изделий, не производимых компанией Toyota, может повлиять на работоспособность, безопасность или срок службы автомобиля, а также может противоречить законодательству Вашей страны. Кроме того, на повреждения или нарушения работоспособности автомобиля, возникшие вследствие этого, гарантия не распространяется.

Установка автомобильной системы двусторонней радиосвязи

Установка автомобильной системы двусторонней радиосвязи в Вашем автомобиле может влиять на такие электронные системы, как:

- Система многоточечного впрыска топлива/система последовательного многоточечного впрыска топлива
- Система круиз-контроля
- Антиблокировочная тормозная система
- Система подушек безопасности SRS
- Система преднатяжения ремней безопасности

Обязательно проконсультируйтесь у дилера Toyota о мерах предосторожности или получите инструкции относительно установки автомобильной системы двухсторонней радиосвязи.

Утилизация автомобиля Toyota

Устройства, обеспечивающие срабатывание подушек безопасности SRS и предварительного натяжения ремней безопасности в Вашем автомобиле Toyota, содержат взрывоопасные вещества. Если автомобиль утилизируется с работоспособными подушками безопасности и системой предварительного натяжения ремней безопасности, может произойти возгорание. Перед утилизацией автомобиля убедитесь в том, что эти системы подушек безопасности SRS и предварительного натяжения ремней безопасности демонтированы квалифицированными представителями сервисной службы или дилера Toyota.

Регистрация данных управления автомобилем и работы автомобиля

Ваш автомобиль Toyota оборудован современными компьютерами для регистрации определенной информации о работе Вашего автомобиля, например:

- Обороты двигателя
- Состояние педали газа
- Состояние педали тормоза
- Скорость автомобиля
- Положение рычага переключения передач

Регистрируемые данные различаются в зависимости от класса автомобиля уровня и установленных на автомобиле опций. Компьютеры не записывают разговоры, звуки или изображения.

● Использование данных

Toyota может использовать данные, зарегистрированные в этих компьютерах, для диагностики неисправностей, проведения научно-исследовательских работ и улучшения качества.

Toyota обязуется не разглашать зарегистрированные данные третьей стороне, кроме как:

- С разрешения владельца автомобиля или с разрешения арендатора, если автомобиль находится в аренде
- В ответ на требование полиции, суда или государственного органа
- С целью проведения исследований, когда данные не связаны с конкретным автомобилем или владельцем автомобиля

● Регистратор событий

Этот автомобиль оборудован регистратором событий (EDR). Главной задачей EDR является регистрация данных, которые помогут определить характер работы систем автомобиля в определенных аварийных или аналогичных ситуациях, например, срабатывание подушки безопасности или удар о препятствие на дороге. EDR предназначен для регистрации данных, относящихся к динамике и системам безопасности автомобиля, в течение короткого промежутка времени, обычно не более 30 секунд.

EDR в данном автомобиле предназначен для регистрации следующих данных:

- Характера работы различных систем в Вашем автомобиле;
- Усилия (если прилагалось), с которым водитель нажимал педаль газа и/или тормоза; и
- Скорости движения автомобиля.

Эти данные могут помочь лучше понять обстоятельства, при которых происходят аварии или имеют место телесные повреждения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Данные EDR регистрируются Вашим автомобилем, только если происходит нетривиальная аварийная ситуация; никакие данные не записываются регистратором EDR при обычных условиях движения, а также не записываются личные данные (например, имя, пол, возраст и место аварии). Однако третьи стороны, например правоохранительные органы, могут прилагать данные EDR к другим личным данным, обычно получаемым во время расследования аварии. Для прочтения данных, регистрируемых устройством EDR, необходимы специальное оборудование и доступ к автомобилю или EDR. Кроме производителя автомобиля, другие стороны, например правоохранительные органы, имеющие специальное оборудование, могут прочесть данную информацию, если у них есть доступ к автомобилю или EDR.

● Разглашение данных EDR

Toyota обязуется не разглашать данные, зарегистрированные в EDR, третьей стороне, кроме как:

- После получения согласия от владельца автомобиля (или арендатора арендуемого автомобиля)
- После официального запроса полиции или других государственных органов
- Для использования компанией Toyota в судебном процессе
- По распоряжению суда

Однако, при необходимости, Toyota будет:

- Использовать данные для исследования показателей уровня безопасности автомобиля
- Предоставлять данные третьей стороне с целью проведения исследований без разглашения информации о конкретном автомобиле или владельце автомобиля

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Общие меры безопасности при управлении автомобилем

Управление в состоянии опьянения или под действием лекарственных препаратов: Никогда не садитесь за руль, находясь под действием алкоголя или лекарств, влияющих на Вашу способность управлять автомобилем. Алкоголь и некоторые лекарства увеличивают время реакции, снижают способность оценивать ситуацию и нарушают координацию, что может привести к дорожно-транспортному происшествию и повлечь за собой серьезные травмы или смерть.

Аккуратное вождение: Всегда управляйте автомобилем с осторожностью. Старайтесь предугадать ошибки, которые могут допустить другие водители или пешеходы, и будьте готовы не допустить аварии.

Факторы, отвлекающие водителя: Будьте всегда полностью сконцентрированы на управлении автомобилем. Любые действия, отвлекающие внимание, например, манипулирование регулировочными переключателями, разговор по сотовому телефону или чтение, могут привести к столкновению и повлечь за собой серьезную травму или смерть: Вашу, Ваших пассажиров или других участников движения.

Общие меры предосторожности для обеспечения безопасности детей

Никогда не оставляйте детей без присмотра в автомобиле, никогда не давайте детям ключ и не позволяйте им пользоваться.

Дети могут завести автомобиль или сдвинуть рычаг переключения передач в нейтральное положение. Также существует опасность травматизма детей, играющих с прикуривателем, стеклоподъемниками и другими устройствами автомобиля. Кроме того, повышение или сильное понижение температуры в автомобиле могут быть для них смертельно опасны.

Символы, используемые в данном руководстве

Предостережения и уведомления

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Этот символ указывает на возможность смертельного исхода или получения серьезной травмы в том случае, если предупреждение будет проигнорировано. Он информирует Вас о том, что Вы должны и чего не должны делать для того, чтобы снизить опасность смертельного исхода или получения серьезной травмы для себя и других.

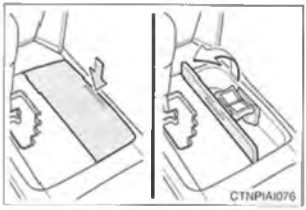
УВЕДОМЛЕНИЕ

Этот символ предупреждает о возможной опасности повреждения автомобиля или его оборудования. Он информирует Вас о том, что Вы должны и что не должны делать, для того чтобы предотвратить или снизить риск повреждения Вашего автомобиля Toyota.

Символы, использованные в иллюстрациях

Запрещающий знак

Перечеркнутый круг означает “Запрещается ”, “Не делайте этого” или “Не допускайте этого”.



Стрелки обозначают операции

⇨ Обозначает действие (нажатие, поворот и т. д.) при использовании переключателей и других устройств.

⇨ Обозначает результат операции (например, крышка открывается).

Перед началом движения 1

1-1. Информация о ключах
Ключи 28

1-2. Открывание, закрывание и запирание дверей
Интеллектуальная система доступа без ключа 32
Пульт дистанционного управления 45
Двери 48
Багажник 54

1-3. Регулируемые компоненты (сиденья, зеркала, рулевое колесо)
Передние сиденья 58
Задние сиденья 61
Подголовники 65
Ремни безопасности 67
Рулевой механизм 72
Противобликовое зеркало заднего вида в салоне 74
Наружные зеркала заднего вида 76

1-4. Открытие и закрытие окон
Электрические стеклоподъемники 79

1-5. Дозаправка
Открывание пробки заливной горловины топливного бака 83

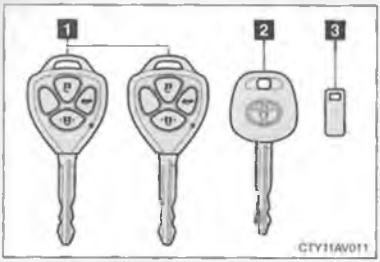
1-6. Противоугонная система
Система автоматической блокировки (иммобилайзер) двигателя 87
Противоугонная сигнализация 89

1-7. Информация по безопасности
Правильная поза при вождении автомобиля 92
Подушки безопасности SRS 94
Детские сиденья 106
Установка детского сиденья 113

Ключи

К автомобилю прилагаются следующие ключи.

Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа



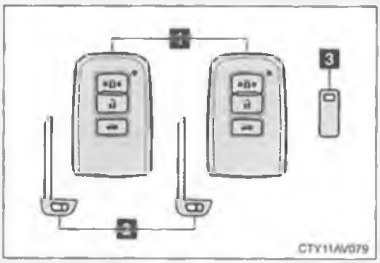
1 Главные ключи

Управление функцией беспроводного дистанционного управления (→с. 45)

2 Запасной ключ

3 Пластинка с номером ключа

Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа



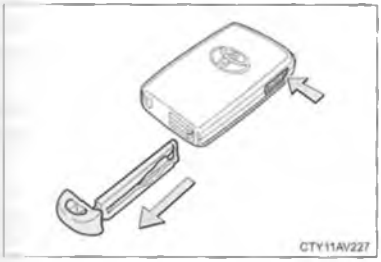
1 Электронные ключи

- Управление интеллектуальной системой доступа без ключа (→с. 32)
- Управление функцией беспроводного дистанционного управления (→с. 45)

2 Механические ключи

3 Пластинка с номером ключа

Использование механического ключа (автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа)



Чтобы вынуть механический ключ, нажмите кнопку фиксатора, а затем выньте ключ.

Механический ключ можно вставить только в одном направлении, поскольку он имеет пазы только на одной стороне. Если ключ не вставляется в цилиндр замка, переверните его и попробуйте вставить снова.

После использования механического ключа вставьте его в электронный ключ. Носите механический ключ вместе с электронным ключом. При разрядке элемента питания электронного ключа или неправильной работе функции доступа воспользуйтесь механическим ключом. (→с. 521)

Если требуется оставить ключ от автомобиля работнику стоянки

При необходимости заприте перчаточный ящик. (→с. 373)

Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа: Возьмите главный ключ с собой, а работнику стоянки отдайте запасной ключ.

Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа: Выньте механический ключ и оставьте его у себя, а работнику стоянки отдайте только электронный ключ.

Пластинка с номером ключа

Храните пластинку с номером ключа в надежном месте, например, в бумажнике, но не в автомобиле. В случае утраты ключа (без интеллектуальной системы доступа без ключа) или механического ключа (с интеллектуальной системой доступа без ключа) Вы можете заказать у дилера Toyota новый ключ, используя пластинку с номером ключа.
(→с. 520)

При полете в самолете

Если вы взяли ключ с функцией дистанционного управления в самолет, то, находясь в салоне самолета, не нажимайте кнопки на ключе. Если ключ находится в сумке и т.п., убедитесь, что кнопки не могут случайно быть нажатыми. При нажатии на кнопку ключ излучает радиоволны, которые могут помешать управлению самолета.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Закрывая окна с помощью пульта дистанционного управления

Соблюдайте следующие меры предосторожности.
Пренебрежение ими может привести к смерти или тяжелым травмам.

- Убедитесь, что при движении окон части тела пассажиров не находятся положении, в котором они могут быть защемлены.
- Во избежание случайного срабатывания электрических стеклоподъемников не позволяйте маленьким детям пользоваться пультом дистанционного управления.

Функция защиты от защемления

- Никогда не пытайтесь преднамеренно проверить работоспособность функции защиты от защемления, помещая руку между стеклом и рамой.
- Функция защиты от защемления может не сработать, если предмет будет зажат непосредственно перед полным закрыванием окна.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Чтобы предотвратить повреждение ключа

Соблюдайте следующие рекомендации:

- Не роняйте ключи, не подвергайте их сильным ударам и не сгибайте их.
- Не подвергайте ключи воздействию высоких температур в течение длительных периодов времени.
- Не мочите ключи, не мойте их в ультразвуковой стиральной машине и т.п.
- Не прикрепляйте к ключам металлические или магнитные материалы и не кладите ключи рядом с такими материалами.
- Не разбирайте ключи.
- Не прикрепляйте наклейки и т.п. на поверхность ключа.
- Не кладите ключи рядом с объектами, которые создают магнитные поля, такими как телевизоры, аудиосистемы, кухонные плиты, или с медицинским электрооборудованием, таким как низкочастотные терапевтические приборы.

В случае если Вы носите при себе электронный ключ (автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа)

Держите электронный ключ не ближе 10 cm (см) от включенных электроприборов. Радиоволны, излучаемые электроприборами, находящимися на расстоянии 10 cm (см) и менее от электронного ключа, могут создавать помехи и явиться причиной некорректной работы ключа.

В случае неисправности интеллектуальной системы доступа без ключа или других связанных с ключом проблем (автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа)

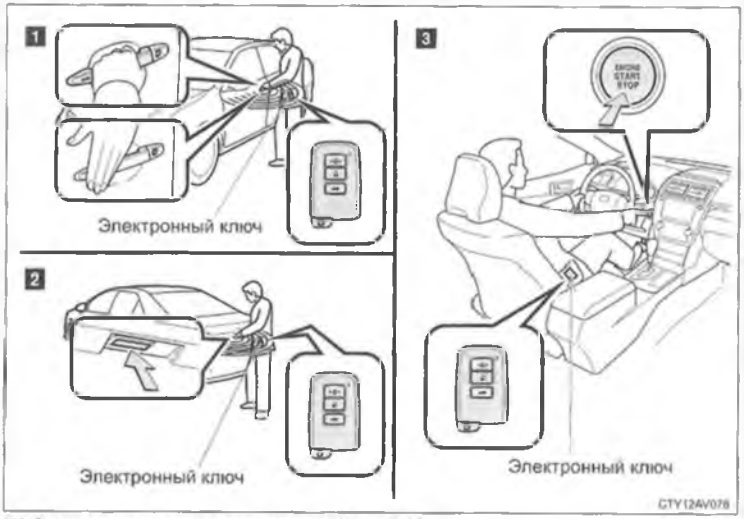
Проверьте автомобиль и все прилагающиеся электронные ключи у вашего дилера Toyota.

Если ключ от автомобиля утерян (автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа)

При утере ключа значительно повышается риск угона автомобиля. Немедленно обратитесь к своему дилеру Toyota со всеми прилагающимися к автомобилю электронными ключами.

Интеллектуальная система доступа без ключа*

Указанные ниже операции можно выполнять, просто держа электронный ключ, например, в кармане.
(Водитель всегда должен иметь при себе электронный ключ.)



1 Запирает и отпирает двери (→с. 33)
2 Отпирает багажник (→с. 33)
3 Запускает двигатель (→с. 138)

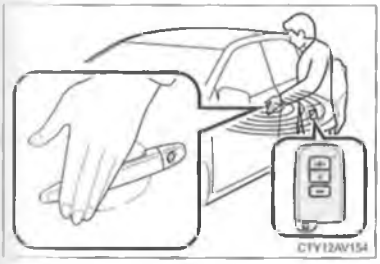
*: Если имеется

Отпирание и запирание дверей (только с помощью ручек передних дверей)

Чтобы отпереть двери, возьмитесь за ручку.

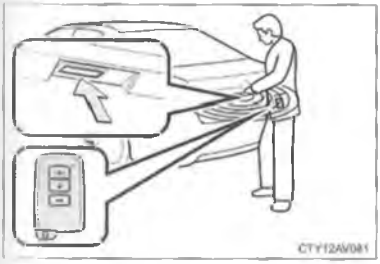
При этом необходимо дотронуться до датчика на задней поверхности ручки.

Двери нельзя отпереть в течение 3 секунд после запирания.



Чтобы запереть двери, прикоснитесь к датчику запирания (углубление сбоку на дверной ручке).

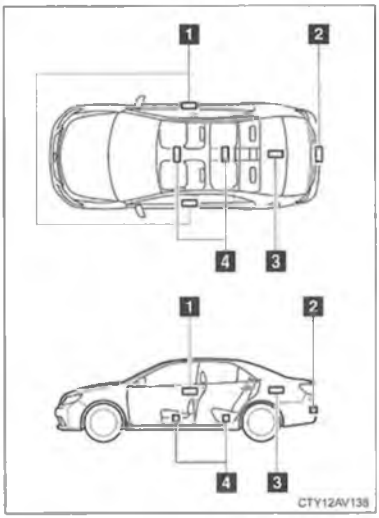
Отпирание багажника



Чтобы отпереть багажник, нажмите кнопку.

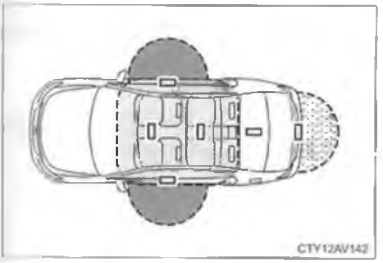
Расположение антенны и радиус действия

Расположение антенны



1 Антенны вне салона
2 Антенна вне багажника
3 Антенна внутри багажника
4 Антенны внутри салона

Радиус действия (зона обнаружения электронного ключа)



При отпирании или запирании дверей

Этой системой можно управлять, когда электронный ключ находится в пределах 0,7 m (м) от любой из наружных ручек передних дверей. (Возможно управление только дверями, распознающими ключ.)

При отпирании багажника

Этой системой можно управлять, когда электронный ключ находится в пределах 0,7 m (м) от кнопки отпирания багажника.

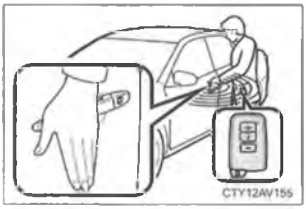
При запуске двигателя или изменении режимов переключателем "ENGINE START STOP"

Системой можно управлять, когда электронный ключ находится внутри автомобиля.

Управляющие сигналы

Аварийный сигнал мигает, сигнализируя о запирании/отпирании дверей. (Заперты: один раз; отперты: два раза)

Если дверь не запирается при помощи датчика запирания



Воспользуйтесь своей ладонью, чтобы коснуться датчика запирания.

Индикаторы сигнализации и система предупреждения

Для предотвращения кражи автомобиля и непредвиденных обстоятельств, возникающих из-за ошибочных действий, используется система внешних и внутренних сигналов, а также предупреждающих сообщений, отображаемых на многофункциональном информационном дисплее. При появлении на дисплее любого предупреждающего сообщения примите соответствующие меры. (→с. 500)

В указанной ниже таблице описаны ситуации, сопровождаемые только звуковым предупреждающим сигналом, а также способы их устранения.

Противоугонная сигнализация	Ситуация	Действия по устранению
Внешний звуковой сигнал звучит один раз в течение 5 секунд	Багажник был закрыт, при этом электронный ключ оставался в замке багажника, и все двери были заперты.	Извлеките электронный ключ из замка багажника и закройте крышку багажника.
	Была предпринята попытка запереть автомобиль при открытой двери.	Закройте все двери и снова заприте их.
Непрерывно звучит внутренний сигнал	Переключатель "ENGINE START STOP" был установлен в режим ACCESSORY при открытой двери водителя (или дверь водителя была открыта, когда переключатель "ENGINE START STOP" находился в режиме ACCESSORY).	Выключите переключатель "ENGINE START STOP" и закройте дверь водителя.

Особенность функции безопасности

Если дверь не открывается в течение примерно 30 секунд после отпирания замка, предохранительная функция автоматически снова запирает автомобиль. (Однако в зависимости от местонахождения электронного ключа, ключ может быть распознан как находящийся в автомобиле. В этом случае автомобиль может быть отперт.)

Управление функцией отпирания двери

Можно настроить дверь, которую будет отпирать функция доступа без ключа при использовании пульта ДУ.

Шаг 1 Выключите переключатель "ENGINE START STOP".

Шаг 2 Когда светодиод на ключе не горит, нажмите и удерживайте или в течение прибл. 5 секунд, одновременно удерживая нажатой .

Как показано ниже, при выполнении каждой операции происходит изменение настроек. (При непрерывном изменении настроек отпустите кнопки, подождите не менее 5 секунд и повторите шаг 2.)

Многофункциональный информационный дисплей	Отпирание дверей	Звуковой сигнал
	При удерживании ручки двери водителя отпирается только дверь водителя.	Внешний сигнал: Звучит три раза Внутренний сигнал: Звучит один раз
	При удерживании ручки передней двери пассажира отпираются все двери.	
	При удерживании ручки любой передней двери отпираются все двери.	Внешний сигнал: Звучит два раза Внутренний сигнал: Звучит один раз

Чтобы избежать непреднамеренного срабатывания системы сигнализации, отоприте двери с помощью пульта дистанционного управления и откройте и закройте дверь один раз после изменения установок. (Если дверь не открывается в течение примерно 30 секунд после нажатия , то двери будут снова заперты, а система сигнализации будет автоматически включена.)

В случае срабатывания системы сигнализации немедленно выключите ее. (→с. 89)

Функция энергосбережения аккумулятора

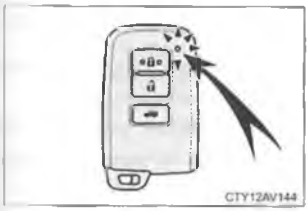
Чтобы предотвратить разряд элемента питания электронного ключа и аккумулятора в период длительного простоя автомобиля, будет активирована функция энергосбережения аккумулятора.

- В следующих ситуациях интеллектуальная система доступа без ключа отопрет двери с задержкой.
  - Электронный ключ был оставлен снаружи на расстоянии около 2 m (м) от автомобиля на 10 и более минут.
  - Интеллектуальная система доступа без ключа не использовалась в течение 5 дней или более.
- Если интеллектуальная система доступа без ключа не использовалась в течение 14 дней или более, никакие двери отпереть будет нельзя, за исключением двери водителя.

  Чтобы отпереть двери в этом случае, возьмитесь за ручку двери водителя или воспользуйтесь пультом дистанционного управления либо механическим ключом.

Функция энергосбережения элемента питания электронного ключа

Когда установлен режим энергосбережения, разрядка элемента питания уменьшается посредством прекращения приема радиоволн.



Дважды нажмите , нажав и удерживая . Проверьте, чтобы индикатор электронного ключа мигнул 4 раза.

Когда установлен режим энергосбережения аккумулятора, интеллектуальную систему доступа без ключа использовать нельзя. Чтобы отменить эту функцию, нажмите любую кнопку электронного ключа.

Условия, влияющие на работоспособность электронного ключа

Интеллектуальная система доступа без ключа использует слабые радиоволны. В следующих ситуациях возможна неправильная работа интеллектуальной системы доступа без ключа, пульта дистанционного управления и системы автоматической блокировки двигателя из-за проблем связи между электронным ключом и автомобилем.
(Способы устранения: →с. 521)

- Когда элемент питания электронного ключа разряжен
- Вблизи телевизионной башни, электростанции, автозаправочной станции, передающей радиоантенны, большого дисплея, аэропорта или других объектов, генерирующих мощные электромагнитные волны
- Когда электронный ключ находится в контакте или закрыт следующими металлическими предметами
  - Карточками, к которым приклеена алюминиевая фольга
  - Сигаретными пачками, имеющими внутри алюминиевую фольгу
  - Металлическими футлярами или сумками
  - Монетами
  - Обогревателями для рук, сделанными из металла
  - Мультимедийными носителями, такими как CD и DVD
- Если поблизости используется другой беспроводной ключ (излучающий радиоволны)

- Когда электронный ключ носят вместе со следующими устройствами, которые испускают радиоволны
  - Портативное радио, сотовый телефон или другие беспроводные средства связи
  - Электронный ключ или дистанционный ключ другого автомобиля, испускающий радиоволны
  - Персональные компьютеры или КПК (карманные персональные компьютеры)
  - Цифровые аудио проигрыватели
  - Переносные игровые приставки
- Если на заднее стекло нанесена тонировка с содержанием металлических частиц или с металлическими элементами
- Когда электронный ключ находится рядом с зарядным устройством или электронными устройствами

Примечания по работе функции доступа

- Даже когда электронный ключ находится в пределах радиуса действия (зоны обнаружения), система может работать неправильно в перечисленных ниже случаях:
  - Если при отпирании или запирании дверей ключ находится близко к внешней ручке двери, окну, около земли или на высоте.
  - Если при отпирании багажника ключ находится около земли или на высоте, или близко к центральной части заднего бампера.
  - Когда при запуске двигателя или изменении режимов переключателем "ENGINE START STOP" электронный ключ находится на приборной панели, в заднем отделении для мелких вещей, на полу, в дверных карманах, в перчаточном ящике или рядом с вентиляционным отверстием.
- Не оставляйте электронный ключ на приборной панели или рядом с дверными карманами или вентиляционным отверстием при выходе из автомобиля. В зависимости от условий приема радиоволн он может быть обнаружен антенной, расположенной вне салона, и дверь можно будет запереть снаружи, из-за чего электронный ключ может оказаться запертым внутри автомобиля.
- Пока электронный ключ находится в пределах радиуса действия, двери можно отпирать и запирать.
- Даже если электронный ключ находится снаружи автомобиля, запуск двигателя возможен, если электронный ключ находится близко от окна.
- Механизм отпирания дверей может сработать, если на дверную ручку попадает большое количество брызг воды, например, во время дождя или на автомойке, и ключ находится в пределах радиуса действия. (Дверь будет автоматически заперта примерно через 30 секунд при отсутствии операции открывания-закрывания.)
- При попытке открыть дверь рукой в перчатке дверь может не отпереться.

- Если для запирания дверей используется пульт дистанционного управления, а электронный ключ находится близко к автомобилю, дверь может не отпереться с помощью функции доступа. (Для отпирания дверей используйте пульт дистанционного управления.)
- Быстрое приближение к зоне действия или дверной ручке могут привести к тому, что замок не откроется. В таком случае верните ручку двери в исходное положение и убедитесь, что дверь отперлась, прежде чем снова тянуть за дверную ручку.

Примечания к операции запирания дверей

- Прикосновение к датчику запирания в перчатках может привести к задержке или отказу срабатывания. Снимите перчатки и снова коснитесь датчика.
- Когда операция запирания производится при помощи датчика запирания, сигналы распознавания будут показаны последовательно два раза. После этого сигналы распознавания подаваться не будут.
- Если на дверную ручку попадает влага, в то время как электронный ключ находится в пределах радиуса действия, может сработать механизм отпирания/запирания дверей. Чтобы такая проблема не возникла, перед мойкой автомобиля выполните следующие действия:
  - Положите электронный ключ на расстоянии 2 m (м) или более от автомобиля. (Следите за тем, чтобы ключ не был украден.)
  - Установите электронный ключ в режим энергосбережения элемента питания, чтобы отключить интеллектуальную систему доступа без ключа. (→с. 39)
- Если электронный ключ находится в автомобиле, а на дверную ручку во время мойки попала влага, на многофункциональном информационном дисплее может появиться сообщение и сработать сигнализация. Чтобы выключить противоугонную сигнализацию, заприте все двери.
- Датчик запирания может работать некорректно, если он покрыт льдом, снегом, грязью и т.п. Очистите датчик и повторите попытку.
- Если электронный ключ находится в автомобиле, а на дверную ручку во время мойки попала влага, на многофункциональном информационном дисплее может появиться сообщение и сработает сигнализация. Чтобы выключить противоугонную сигнализацию, заприте все двери.
- Датчик запирания может работать неправильно, если он покрыт льдом, снегом, грязью и т.п. Очистите датчик и повторите попытку.

Примечания по работе функции отпирания

- Быстрое приближение к зоне действия или дверной ручке могут привести к тому, что дверь не отопрется. В таком случае верните ручку двери в исходное положение и убедитесь, что дверь отперлась, прежде чем снова тянуть за дверную ручку.
- При попытке открыть дверь рукой в перчатке дверь может не отпереться. Снимите перчатки и дотроньтесь до датчика на задней поверхности ручки снова.
- Если на дверную ручку попадает влага, в то время как электронный ключ находится в пределах радиуса действия, может сработать механизм отпирания/запирания дверей. Чтобы такая проблема не возникла, перед мойкой автомобиля выполните следующие действия:
  - Положите электронный ключ на расстоянии 2 m (м) или более от автомобиля. (Следите за тем, чтобы ключ не был украден.)
  - Установите электронный ключ в режим энергосбережения элемента питания, чтобы отключить интеллектуальную систему доступа без ключа. (→с. 39)
- Если в зоне обнаружения находится другой электронный ключ, то после сжатия дверной ручки отпирание двери может занять больше времени.

Если автомобилем не пользуются в течение длительного времени

- Чтобы избежать угона автомобиля, не оставляйте электронный ключ ближе 2 m (м) от автомобиля.
- Интеллектуальная система доступа без ключа может быть отключена заранее. (→с. 552)

Противоугонная сигнализация

Использование интеллектуальной системы доступа без ключа для запирания дверей приведет к срабатыванию системы сигнализации. (→с. 89)

Правильное управление системой

При работе с системой электронный ключ должен обязательно находиться при Вас. При управлении системой снаружи автомобиля не держите электронный ключ слишком близко к автомобилю.

В зависимости от положения и способа держания электронного ключа, могут возникнуть проблемы с определением ключа, и система может работать некорректно. (Сигнализация может самопроизвольно выключаться, или функция предотвращения запирания двери может не работать.)

Если интеллектуальная система доступа без ключа работает неправильно

- Отпирание и запирание дверей: Используйте механический ключ. (→с. 521)
- Запуск двигателя: →с. 522

Полный разряд элемента питания электронного ключа

- Номинальный срок службы элемента питания составляет от 1 до 2 лет.
- Если заряд элемента питания стал слишком низким, то при остановке двигателя в салоне будет раздаваться звуковой сигнал. (→с. 500)
- Поскольку электронный ключ постоянно принимает радиоволны, то элемент питания разряжается, даже если ключ не используется. Следующие признаки указывают на то, что элемент питания может быть разряжен. При необходимости элемент следует заменить. (→с. 451)
  - Интеллектуальная система доступа без ключа или пульт дистанционного управления не работают.
  - Уменьшается зона обнаружения.
  - Не загорается светодиодный индикатор на поверхности ключа.
- Чтобы избежать серьезного ухудшения работы электронного ключа, не оставляйте его ближе 1 m (м) от следующих электрических приборов, которые создают магнитное поле:
  - Телевизоры
  - Персональные компьютеры
  - Сотовые телефоны, беспроводные телефоны и зарядные устройства
  - Сотовые телефоны или беспроводные телефоны в процессе подзарядки
  - Стеклокерамические плиты
  - Настольные лампы

Если элемент питания электронного ключа полностью разряжен

→с. 451

Если интеллектуальная система доступа без ключа была отключена в индивидуальных настройках

- Запирание и отпирание дверей: Используйте пульт дистанционного управления или механический ключ. (→с. 45, 521)
- Запуск двигателя и изменение режимов переключателя "ENGINE START STOP": →с. 522
- Выключение двигателя: →с. 523

Индивидуальные настройки, которые могут быть выполнены дилером Toyota

Настройки (например, интеллектуальной системы доступа без ключа) могут быть изменены.
(Настраиваемые функции: →с. 552)

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

■ **Предупреждение относительно электромагнитных помех**

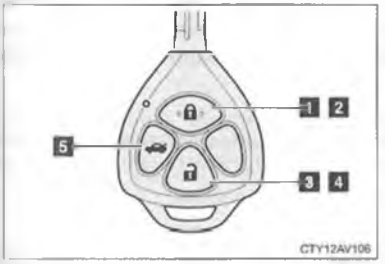
- Людям с имплантированными кардиостимуляторами или кардиодефибрилляторами не следует близко подходить к антеннам интеллектуальной системы доступа без ключа. (→с. 34)
  Радиоволны могут повлиять на работу таких устройств. При необходимости функцию доступа можно отключить. За более подробной информацией о частоте радиоволн и времени излучения обратитесь к своему дилеру Toyota. Затем проконсультируйтесь с врачом о необходимости отключения функции доступа.
- Людям, пользующимся какими-либо другими электронными медицинскими устройствами, следует проконсультироваться о том, каким образом радиоволны влияют на работу таких устройств.
  Радиоволны могут оказать непредсказуемое воздействие на работу таких устройств.

За более подробной информацией об отключении функции доступа обратитесь к своему дилеру Toyota.

Пульт дистанционного управления

Пульт дистанционного управления можно использовать для отпирания и запирания автомобиля.

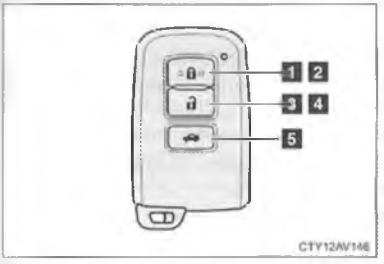
Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа



1 Запирает все двери
2 Закрывает окна (нажать и удерживать)*
3 Отпирает все двери
4 Открывает окна (нажать и удерживать)*
5 Отпирает багажник (нажать и удерживать)

*: Данная настройка задается у вашего дилера Toyota.

Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа



1 Запирает все двери
2 Закрывает окна (нажать и удерживать)*
3 Отпирает все двери
4 Открывает окна (нажать и удерживать)*
5 Отпирает багажник (нажать и удерживать)

*: Данная настройка задается у Вашего дилера Toyota.

Управляющие сигналы

Аварийный сигнал мигает, сигнализируя о запирании/отпирании дверей. (Заперты: один раз, отперты: два раза)

Звуковой сигнал незакрытой двери (автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа)

Если дверь закрыта не полностью, то при попытке ее запирания звучит непрерывный сигнал. Чтобы звук прекратился, полностью закройте дверь, затем заприте ее еще раз.

Функция безопасности

Если дверь не открывается в течение примерно 30 секунд после отпирания замка, предохранительная функция автоматически снова запирает автомобиль.

Противоугонная сигнализация

Использование пульта дистанционного управления для запирания дверей включит систему сигнализации. (→с. 89)

Условия, влияющие на работу электронного ключа

Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа

Функция дистанционного управления может не выполняться должным образом в следующих ситуациях:

- Если элемент питания дистанционного ключа разряжен
- Вблизи телевизионной башни, электростанции, автозаправочной станции, передающей радиоантенны, большого дисплея, аэропорта или других объектов, генерирующих мощные электромагнитные волны
- При нахождении в автомобиле портативного радио, сотового телефона или других беспроводных средств связи
- Когда дистанционный ключ находится в контакте или закрыт металлическим предметом
- Если поблизости используется другой беспроводной ключ (излучающий радиоволны)
- Если на заднее стекло нанесена тонировка с содержанием металлических частиц или с металлическими элементами

Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа

→с. 39

Если пульт дистанционного управления работает неправильно (автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа)

Отпирание и запирание дверей: Используйте механический ключ. (→с. 521)

■ **Полная разрядка элемента питания электронного ключа**

Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа
Если пульт дистанционного управления не работает, возможно, элемент питания разряжен. При необходимости элемент следует заменить.
(→с. 451)

Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа
→с. 43

■ **Если элемент питания ключа полностью разряжен**

→с. 451

■ **Подтверждение зарегистрированного номера ключа (автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа)**

Количество ключей, уже зарегистрированных в автомобиле, может быть подтверждено. За дополнительной информацией обращайтесь к дилеру Toyota.

■ **Индивидуальные настройки могут быть выполнены официальным дилером Toyota**

Настройки (например, системы дистанционного управления) могут быть изменены.
(Настраиваемые функции →с. 552)

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

■ **Закрывая окна с помощью пульта дистанционного управления**

Соблюдайте следующие меры предосторожности.
Пренебрежение ими может привести к смерти или тяжелым травмам.

- Убедитесь, что при движении окон части тела пассажиров не находятся положении, в котором они могут быть защемлены.
- Во избежание случайного срабатывания электрических стеклоподъемников не позволяйте маленьким детям пользоваться пультом дистанционного управления.

■ **Функция защиты от защемления**

- Никогда не пытайтесь преднамеренно проверить работоспособность функции защиты от защемления, помещая руку между стеклом и рамой.
- Функция защиты от защемления может не сработать, если предмет будет зажат непосредственно перед полным закрыванием окна.

Двери

Автомобиль можно запереть и отпереть, используя функцию доступа без ключа, пульт ДУ, ключ или кнопку запирания дверей.

Функция доступа (автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа)

→с. 32

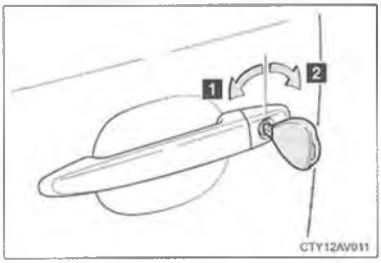
Пульт дистанционного управления

→с. 45

Ключ

Поворачивание ключа управляет дверьми следующим образом:

Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа

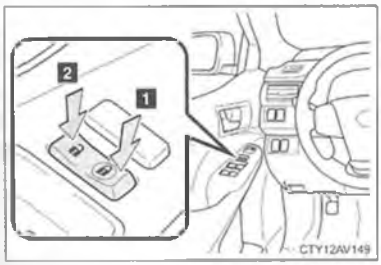


1 Запирает все двери
2 Отпирает все двери

Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа

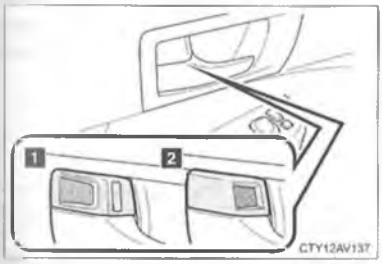
Запирать и отпирать двери можно также с помощью механического ключа. (→с. 521)

Кнопка запирания дверей



1 Запирает все двери
2 Отпирает все двери

Внутренние кнопки запирания дверей



1 Отпирает дверь

2 Запирает дверь

Дверь водителя можно открыть, потянув за внутреннюю дверную ручку, даже если кнопка блокировки находится в положении запирания.

Запирание передних дверей снаружи без использования ключа

Шаг 1 Переместите внутреннюю кнопку запирания двери в положение запирания.

Шаг 2 Закройте дверь, потянув ее за ручку.

Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа

Дверь водителя нельзя запереть, если она открыта, а ключ находится в замке зажигания.

Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа

Дверь не может быть заперта, если переключатель “ENGINE START STOP” находится в режиме ACCESSORY или IGNITION ON, или если электронный ключ находится внутри автомобиля.

Ключ может быть распознан неправильно, и двери могут запереться.

Защита от отпирания задних дверей детьми

При установленной блокировке задние двери невозможно открыть изнутри.

1 Отомкнуть

2 Замкнуть

Эту блокировку можно установить для предотвращения открывания задних дверей детьми. Для того чтобы запереть обе задние двери, нажмите на расположенные на них кнопки.

Системы автоматического запирания и отпирания дверей (если имеются)

Следующие функции можно установить или отменить:

Функция	Режим работы
Функция запирания дверей в зависимости от положения рычага переключения передач	При перемещении рычага переключения передач из положения P происходит запирание всех дверей.
Функция отпирания дверей в зависимости от положения рычага переключения передач	Перемещение рычага переключения передач в положение P отпирает все двери.
Функция запирания дверей в зависимости от скорости автомобиля	Все двери запираются, если скорость автомобиля становится равной приблизительно 20 km/h (км/ч) или больше.

Функция	Режим работы
Функция отпирания дверей в зависимости от состояния двери водителя (автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа)	Все двери отпираются, если открыть дверь водителя в течение 10 секунд после перевода ключа в замке зажигания в положение "ACC" или "LOCK".
Функция отпирания дверей в зависимости от состояния двери водителя (автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа)	Все двери отпираются, если открыть дверь водителя в течение 10 секунд после перевода переключателя "ENGINE START STOP" в выключенное положение.

Установка и отмена функций (автомобили без "touch screen" и системы навигации)

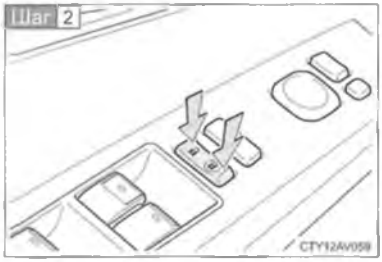
Чтобы выбрать установку или отмену функции, выполните следующие действия.

Шаг 1 **Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа**

Закройте все двери и поверните ключ в замке зажигания в положение "ON". (Выполните шаг 2 в течение 10 секунд.)

Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа

Закройте все двери и переведите переключатель "ENGINE START STOP" в режим IGNITION ON. (Выполните шаг 2 в течение 10 секунд.)



Переведите рычаг селектора в положение P или N, нажмите и удерживайте кнопку запирания дверей (🔒 или 🔓) в течение примерно 5 секунд, после чего отпустите.

Положения рычага селектора и кнопки запирания дверей, при которых включается требуемая функция, показаны в следующей таблице.

Чтобы отменить эту функцию, проделайте те же операции.

Функция	Положение рычага селектора	Положение кнопки запирания дверей
Функция запирания дверей в зависимости от положения рычага селектора	P	🔒
Функция отпирания дверей в зависимости от положения рычага селектора		🔓
Функция запирания дверей в зависимости от скорости автомобиля	N	🔒
Функция отпирания дверей в зависимости от состояния двери водителя		🔓

По завершении операции установки или отмены функции происходит запирание и последующее отпирание всех дверей.

■ **Система отпирания дверей при столкновении (если имеется)**

Если в результате аварии произошел сильный удар, все двери отпираются. Однако срабатывание системы зависит от силы удара и характера аварии.

■ **Если используется неправильный ключ (автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа)**

Цилиндр замка свободно проворачивается, изолируя внутренний механизм.

■ **Индивидуальные настройки могут быть выполнены дилером Toyota**

Настройки (например, функция отпирания с помощью ключа) могут быть изменены.
(Настраиваемые функции →с. 552)

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

■ **Чтобы предотвратить несчастный случай**

Соблюдайте указанные ниже меры предосторожности во время езды на автомобиле.
Их несоблюдение может привести к открыванию двери и выпадению пассажира, его смерти или тяжелым травмам.

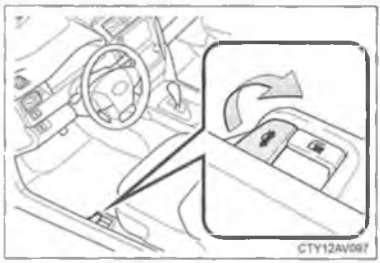
- Всегда пользуйтесь ремнями безопасности.
- Всегда запирайте все двери.
- Убедитесь, что все двери надежно закрыты.
- Не трогайте внутренние ручки дверей во время движения.
  Дверь может открыться, и пассажиры выпадут из автомобиля, что может привести к серьезным травмам или смерти.

  Будьте особенно внимательны с дверью водителя, поскольку она может открыться, даже если внутренняя кнопка запирания двери находится в положении запирания.
- Если на заднем сиденье находятся дети, включите защиту от отпирания задних дверей детьми.

Багажник

Багажник можно открыть, используя кнопку открывания багажника, функцию доступа без ключа или пульт ДУ.

Открывание багажника изнутри автомобиля



Потяните рычаг вверх, чтобы освободить крышку багажника.

Открывание багажника снаружи автомобиля

Функция доступа (автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа)

→с. 32

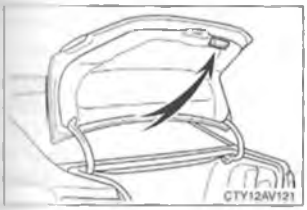
Пульт дистанционного управления

→с. 45

Подсветка багажника

Когда багажник открывается, включается подсветка багажника.

Ручка багажника



Для того чтобы закрыть багажник, используйте ручку багажника.

Функция для предотвращения запирания багажника с электронным ключом внутри (автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа)

- Если все двери заперты, при закрытии крышки багажника, когда внутри него находится электронный ключ, раздается звуковой сигнал.
  В этом случае крышку багажника можно открыть с помощью функции доступа без ключа.
- Даже если запасной электронный ключ находится в багажнике, когда заперты все двери, можно включить функцию предотвращения закрытия ключа в автомобиле, и багажник можно будет открыть. Во избежание угона забирайте все электронные ключи с собой, когда выходите из автомобиля.
- Даже если запасной электронный ключ находится в багажнике, когда заперты все двери, ключ может не распознаваться в зависимости от местоположения и состояния окружающих радиоволн. В этом случае функцию предотвращения закрытия ключа в автомобиле включить нельзя, в результате чего все двери будут заперты при закрытии багажника. Перед тем как закрыть багажник, проверьте, где находится ключ.
- Функцию предотвращения закрытия ключа в автомобиле нельзя включить, если не заперта одна из дверей. В этом случае откройте багажник, используя кнопку отпирания багажника.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Предостережение во время движения

- Во время движения крышка багажника должна быть закрыта.
  Открытая крышка багажника во время движения может задеть находящиеся поблизости объекты; также из багажника может неожиданно выпасть багаж и стать причиной аварии.
  Кроме того, в салон автомобиля могут попасть выхлопные газы, что может привести к смерти или представлять угрозу здоровью. Перед началом движения убедитесь, что крышка багажника закрыта.
- Перед началом движения убедитесь, что крышка багажника полностью закрыта. Если крышка багажника закрыта не полностью, она может неожиданно открыться во время движения и стать причиной аварии.
- Не разрешайте никому находиться в багажнике. В случае резкого торможения или внезапного столкновения пассажиру может грозить серьезная травма или смерть.

Если в автомобиле находятся дети

Соблюдайте следующие меры предосторожности.
Пренебрежение ими может привести к смерти или тяжелым травмам.

- Не позволяйте детям забираться в багажник.
  Если ребенок случайно будет заперт в багажнике, он может перегреться или задохнуться.
- Не позволяйте детям открывать или закрывать крышку багажника.
  В противном случае крышка багажника может неожиданно сработать или закрыться, став причиной защемления руки, головы или шеи ребенка.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Использование багажника

Соблюдайте следующие меры предосторожности.
В противном случае может произойти защемление частей тела, что может стать причиной серьезной травмы.

- Перед открыванием крышки багажника удалите с нее тяжелый груз, например снег или лед. В противном случае крышка багажника может внезапно закрыться сразу после того, как она была открыта.
- Перед открыванием или закрыванием крышки багажника убедитесь, что автомобиль находится в безопасном месте.
- Если поблизости есть люди, убедитесь в том, что им ничто не угрожает, и предупредите их, что крышка багажника сейчас откроется или закроется.
- При ветреной погоде открывайте или закрывайте крышку багажника с осторожностью, поскольку сильный ветер может стать причиной резкого движения крышки.

- Крышка багажника может упасть, если она открыта не полностью. Открывать или закрывать крышку багажника на склоне труднее, чем на горизонтальной поверхности, поэтому остерегайтесь неожиданного самопроизвольного открывания или закрывания крышки багажника. Прежде чем пользоваться багажником, убедитесь, что крышка багажника полностью открыта и не представляет опасности.

- Будьте особенно осторожны при закрывании крышки багажника, чтобы избежать защемления пальцев и т. п.
- При закрывании крышки багажника не забудьте слегка нажать на ее внешнюю поверхность. Если полное закрытие крышки багажника производится за ручку, это может привести к защемлению ладоней или рук.

- Не прикрепляйте к крышке багажника никаких предметов, кроме оригинальных аксессуаров Toyota. Наличие дополнительного груза на крышке багажника может привести к тому, что она может внезапно закрыться сразу после того, как была открыта.

Передние сиденья

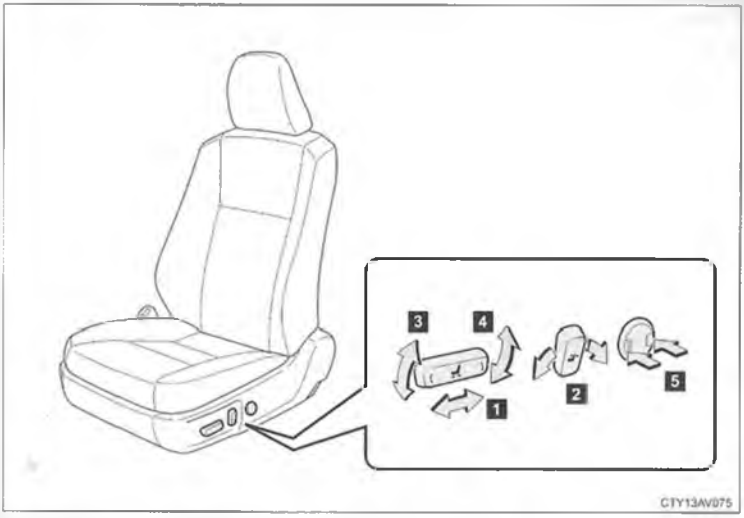
Сиденье с ручной регулировкой

1 Рычаг регулировки положения сиденья

2 Рычаг регулировки угла наклона спинки

3 Рычаг регулировки высоты сиденья (только сторона водителя)

Сиденье с электрической регулировкой



1 Переключатель регулировки положения сиденья
2 Переключатель регулировки угла наклона спинки
3 Переключатель регулировки угла подушки (спереди) сиденья (только со стороны водителя)
4 Переключатель регулировки высоты сиденья (только со стороны водителя)
5 Переключатель регулировки поясничной опоры сиденья (только со стороны водителя)

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Регулировка сидений

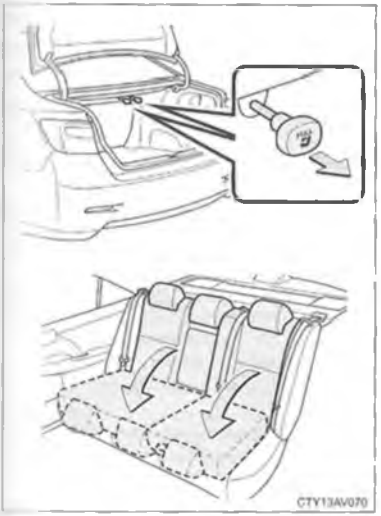
- Чтобы уменьшить риск выскальзывания из поясной части ремня безопасности во время столкновения, не отклоняйте сиденье назад более чем это необходимо.
  При чрезмерном наклоне сиденья поясная часть ремня безопасности может соскользнуть с бедер, и удерживающее действие будет приложено к области живота, либо плечевая часть ремня будет давить на шею, увеличивая риск серьезной или смертельной травмы в случае аварии.
  Запрещается регулировать сиденье во время движения автомобиля, так как оно может неожиданно сместиться, что приведет к потере водителем контроля над автомобилем.
- Только сиденья с ручной регулировкой: После регулировки сиденья убедитесь в том, что оно надежно зафиксировано.

Задние сиденья

Сиденье складывающегося типа
Спинки задних сидений можно сложить.

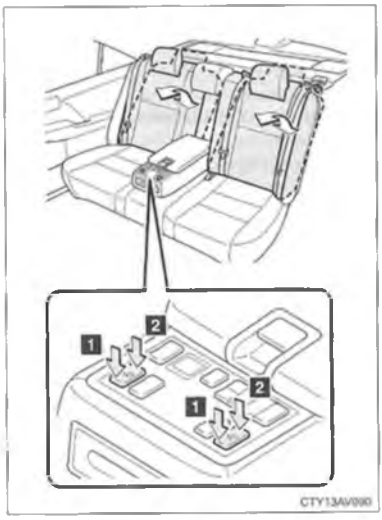
Сиденье с откидной спинкой
Спинки задних сидений можно установить в удобное положение.

Складывание спинок задних сидений (сиденье складывающегося типа)



Потяните рычаг сиденья в багажнике, соответствующий сиденью, спинку которого Вы желаете сложить.

Регулировка угла наклона спинки сиденья (сиденье с откидной спинкой)



Нажмите переключатель на центральном подлокотнике задних сидений. Спинка сиденья движется, пока Вы удерживаете переключатель.

1 Перемещение вперед

2 Перемещение назад

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

■ **При складывании спинок задних сидений (сиденье складывающегося типа)**

Соблюдайте следующие меры предосторожности. Пренебрежение ими может привести к смерти или тяжелым травмам.

- Не складывайте спинки сидений во время движения.
- Остановите автомобиль на ровном участке, задействуйте стояночный тормоз и установите рычаг переключения передач в положение P.
- Не допускайте проезда пассажира на сложенном сиденье или в багажнике.
- Не позволяйте детям забираться в багажник.

■ **Когда сиденье возвращается в свое исходное положение (сиденье складывающегося типа)**

- Следите за тем, чтобы ремень безопасности не был зажат между сиденьями или за ними.
- Если ремень безопасности выскочил из направляющей, проденьте его через направляющую. (→с. 70)

■ **Регулировка сидений**

- Сиденье с откидной спинкой: Чтобы уменьшить риск выскальзывания из поясной части ремня безопасности во время столкновения, не отклоняйте сиденье назад более чем это необходимо.
  При чрезмерном наклоне сиденья поясная часть ремня безопасности может соскользнуть с бедер, и удерживающее натяжение будет приложено к области живота, либо плечевая часть ремня будет давить на шею, увеличивая риск серьезной или смертельной травмы в случае аварии.
  Запрещается регулировать сиденье во время движения автомобиля, так как оно может неожиданно сместиться, что приведет к потере водителем контроля над автомобилем.
- Сиденье складывающегося типа: При складывании спинки заднего сиденья следите за тем, чтобы не защемить ладони или ступни между отделением в центральном подлокотнике и задним сиденьем.

■ **После установки спинки сиденья в вертикальное положение (сиденье складывающегося типа)**

Соблюдайте следующие меры предосторожности. Пренебрежение ими может привести к смерти или тяжелым травмам.

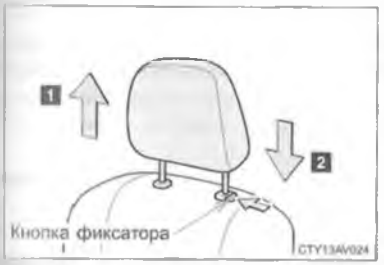
- Убедитесь, что спинка сиденья надежно зафиксирована, подвигав спинку сиденья вперед-назад, удерживая ее за верхнюю часть.
- Следите за тем, чтобы ремни безопасности не перекрутились и не были зажаты спинкой.
- Ремень безопасности обязательно должен проходить через направляющую

УВЕДОМЛЕНИЕ

При складывании спинки левого сиденья (сиденье складывающегося типа)

Убедитесь в том, что багаж, погруженный в увеличенный багажник, не повредит ткань заднего центрального ремня безопасности.

Подголовники



Регулировка по высоте*

1 Вверх

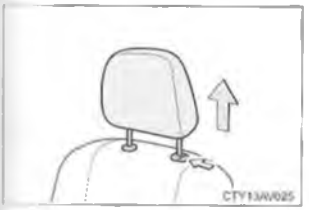
Поднимите подголовники вверх.

2 Вниз

Опустите подголовник вниз, удерживая нажатой кнопку фиксатора.

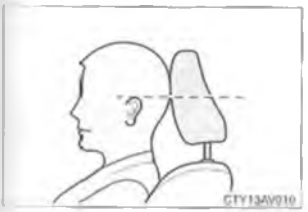
*: Кроме подголовника центрального заднего сиденья складывающегося типа

Изменение положения подголовников (кроме подголовника центрального заднего сиденья складывающегося типа)



Поднимите подголовник вверх, удерживая нажатой кнопку фиксатора.

Отрегулируйте высоту подголовников (кроме подголовника центрального заднего сиденья складывающегося типа)



Убедитесь, что подголовники отрегулированы таким образом, что их центр находится на линии верха Ваших ушей.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Меры предосторожности при использовании подголовников (кроме подголовника центрального заднего сиденья складывающегося типа)

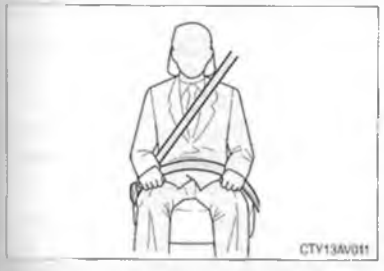
При регулировке подголовников соблюдайте указанные ниже меры предосторожности. Пренебрежение ими может привести к смерти или тяжелым травмам.

- Используйте подголовники, предназначенные для соответствующих сидений.
- Всегда устанавливайте подголовники в правильное положение.
- После установки подголовников проверьте надежность их фиксации, нажимая на них сверху вниз.
- Не ездите на автомобиле со снятыми подголовниками.

Ремни безопасности

Перед началом движения убедитесь, что все пассажиры пристегнуты ремнями безопасности.

Правильное использование ремней безопасности



- Наденьте ремень таким образом, чтобы он лежал на плече, не соскальзывал с него и не касался шеи.
- Поясная часть ремня безопасности должна располагаться максимально низко на бедрах.
- Отрегулируйте положение спинки сиденья. Сидите прямо, плотно прижимаясь спиной к спинке сиденья.
- Не перекручивайте ремень безопасности.

Застегивание и расстегивание ремня безопасности

1. Чтобы пристегнуть ремень безопасности, вставьте язычок ремня в замок пряжки до щелчка.
2. Чтобы расстегнуть ремень безопасности, нажмите кнопку фиксатора.

Регулировка высоты плечевого крепления ремня безопасности (передние сиденья)

1 Потяните плечевое крепление ремня безопасности вниз, нажимая при этом кнопку фиксатора.

2 Потяните плечевое крепление ремня безопасности вверх.

Передвигайте регулятор высоты вниз или вверх до нужного положения, пока не услышите щелчок.

Преднатяжители ремней безопасности (передние сиденья)

Преднатяжитель помогает мгновенно зафиксировать пассажира, натягивая ремень безопасности при серьезных лобовых или боковых столкновениях.

Преднатяжитель может не сработать при незначительных лобовых ударах, незначительных боковых ударах, ударах сзади или опрокидывании автомобиля.

Блокиратор, срабатывающий в опасных ситуациях (ELR)

Блокиратор фиксирует ремень во время резкой остановки или столкновения. Он также может сработать, если Вы слишком быстро наклоняетесь вперед. Ремень будет легко вытягиваться при медленных плавных движениях, давая Вам полную свободу движений.

Беременные женщины

Обратитесь за консультацией к врачу и пользуйтесь ремнем с учетом его советов. (→с. 67)

Беременные женщины должны расположить поясную часть ремня на бедрах максимально низко, как и другие пассажиры. Вытяните ремень, перекиньте его через плечо и грудь. Избегайте контакта ремня с областью живота.

Если ремень надет неправильно, то не только беременная женщина, но и плод могут получить опасные или смертельные травмы в результате резкого торможения или столкновения.

Больные люди

Обратитесь за консультацией к врачу и надевайте ремень с учетом его советов. (→с. 67)

Использование ремней безопасности для детей

Ремни безопасности автомобиля разработаны, главным образом, для взрослых людей.

- До тех пор пока ребенок не станет достаточно большим, чтобы правильно надевать ремень безопасности, используйте специальные детские сиденья. (→с. 106)
- Когда ребенок станет достаточно большим, чтобы правильно пользоваться ремнем безопасности, следуйте инструкциям на странице с. 67 по использованию ремня безопасности.

Замена ремня после срабатывания системы преднатяжения ремня

В случае нескольких последовательных столкновений преднатяжители срабатывают только во время первого столкновения.

Законодательные нормы, касающиеся ремней безопасности

Если в стране, где Вы проживаете, существуют законодательные нормы, регулирующие использование ремней безопасности, обратитесь к дилеру Toyota для замены или установки ремней безопасности соответствующей конструкции.

Задние ремни безопасности

Если ремень безопасности вышел из направляющей, используйте ремень безопасности только после того, как снова вставите его в направляющую.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Для того чтобы снизить риск травматизма в случае экстренного торможения, резкого поворота или аварии, соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.
Пренебрежение этими указаниями может привести к серьезной травме или смерти.

Использование ремней безопасности

- Удостоверьтесь, что все пассажиры пристегнуты ремнями безопасности.
- Всегда правильно надевайте ремень безопасности.
- Каждый ремень безопасности предназначен только для одного человека. Не пристегивайте одним ремнем безопасности более одного человека, в том числе детей.
- Toyota рекомендует размещать детей на заднем сиденье и всегда использовать ремни безопасности и/или подходящую для детей систему фиксации.
- Не откидывайте сиденье больше, чем это необходимо для достижения правильного положения тела. Ремень безопасности действует наиболее эффективно когда пассажир сидит прямо и плотно прижимается спиной к спинке сиденья.
- Не продевайте ремень под руку.
- Всегда располагайте ремень поперек бедер низко и плотно.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если в автомобиле находятся дети

Не позволяйте детям играть с ремнем безопасности. Если ремень безопасности перекрутится вокруг шеи ребенка, это может привести к удушению или другим серьезным травмам и, возможно, к летальному исходу.
Если это произошло, и пряжка не расстегивается, разрежьте ремень ножницами.

Преднатяжители ремней безопасности

При срабатывании преднатяжителя загорается сигнальная лампа системы SRS. В этом случае ремень безопасности не подлежит дальнейшему использованию и должен быть заменен новым у дилера Toyota.

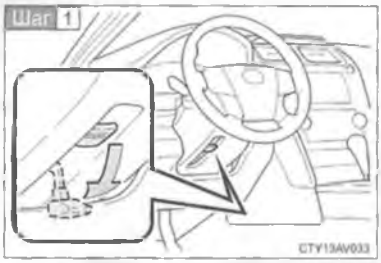
Повреждение и износ ремней безопасности

- Следите за тем, чтобы ремень, пластина или пряжка не зажимались дверью.
- Периодически проверяйте систему ремней безопасности. Проверяйте на предмет отсутствия порезов, износа и оторвавшихся деталей. Не используйте поврежденные ремни безопасности – замените их. Поврежденные ремни не смогут защитить от серьезных или смертельных травм.
- Убедитесь, что замок ремня застегнут, а сам ремень не перекручен.
  Если ремень не работает должным образом, немедленно свяжитесь с дилером Toyota.
- Замените комплект ремней безопасности, включая сами ремни, если автомобиль попал в серьезную аварию, даже в том случае, если видимых повреждений не заметно.
- Не пытайтесь устанавливать, снимать, модифицировать, разбирать или удалять ремни безопасности. Любые необходимые сервисные работы должны выполняться дилером Toyota. Неправильное обращение с системой преднатяжения ремней может привести к тому, что система не сможет сработать должным образом и станет причиной серьезных травм или смерти.
- Всегда следите за тем, чтобы при использовании ремня безопасности плечевая часть ремня безопасности проходила через направляющую. При неправильном расположении ремня безопасности снижается эффективность защиты в случае аварии, что может привести к серьезной или смертельной травме при столкновении или резком торможении.
- Всегда следите за тем, чтобы ремень безопасности не перекручивался и не зажимался в направляющей или спинке сиденья и был установлен в правильное положение.

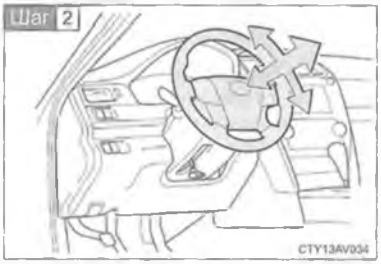
Рулевой механизм

Руль можно установить в удобное положение.

Ручная регулировка



Удерживайте руль и надавите вниз рычаг.

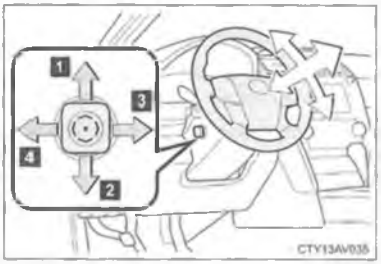


Установите руль в наиболее удобное положение, передвигая его вверх/вниз и на себя/от себя.

После регулировки потяните рычаг вверх, чтобы зафиксировать положение рулевого колеса.

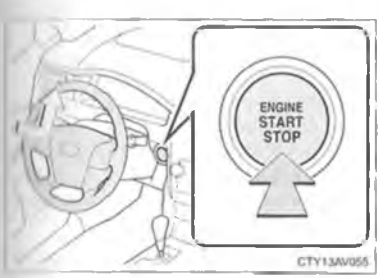
Автоматическая регулировка

При манипуляциях переключателем рулевое колесо перемещается в следующих направлениях:



1. Вверх
2. Вниз
3. К водителю
4. От водителя

Автоматический наклон руля (только автоматическая регулировка)



После поворота переключателя "ENGINE START STOP" в выключенное положение руль возвращается в исходное положение, сдвигаясь вверх и назад. Это облегчает водителю посадку и высадку из автомобиля.

При переводе переключателя "ENGINE START STOP" в режим ACCESSORY или IGNITION ON рулевое колесо вернется в рабочее положение.

■ **Рулевой механизм можно регулировать, когда (автоматическая регулировка)**

Переключатель "ENGINE START STOP" находится в режиме ACCESSORY или IGNITION ON.

■ **Индивидуальные настройки могут быть выполнены дилером Toyota**

Настройку функции автоматического отклонения руля можно изменить. (Настраиваемые функции →с. 552)

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

■ **Предостережение во время движения**

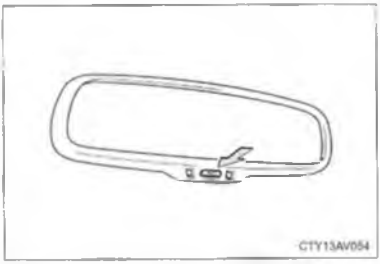
Не регулируйте руль во время движения.
Во время выполнения этой операции водитель может не справиться с управлением автомобилем и совершить ДТП, что может привести к серьезным травмам или смерти.

■ **После регулировки рулевого колеса (ручная регулировка)**

Убедитесь, что руль надежно зафиксирован.
Иначе рулевое колесо может внезапно повернуться, что может привести к несчастному случаю со смертельным исходом или серьезной травмой.

Противобликовое зеркало заднего вида в салоне

В автоматическом режиме датчики фиксируют свет фар движущегося сзади транспорта, и отражаемый свет автоматически ослабляется.



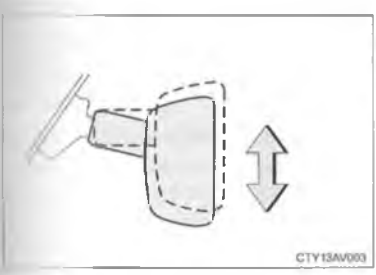
Включение/выключение автоматического режима

При включении автоматического режима включается индикатор.

Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа
Зеркало возвращается в автоматический режим каждый раз при повороте ключа в замке зажигания в положение "ON".

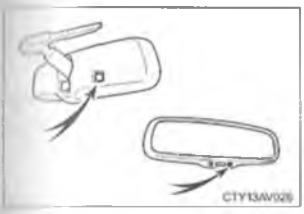
Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа
Зеркало возвращается в автоматический режим каждый раз при переводе переключателя "ENGINE START STOP" режим IGNITION ON.

Регулировка высоты зеркала заднего вида



Отрегулируйте высоту зеркала заднего вида, передвигая его вверх и вниз.

■ Предотвращение ошибки датчика



Чтобы обеспечить правильную работу датчиков, не дотрагивайтесь до них и не накрывайте их.

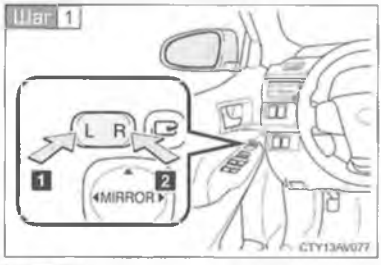
⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

■ Будьте внимательны во время движения

Не регулируйте положение зеркала во время движения.
Это действие может привести к ошибке управления автомобилем и аварии, грозящей серьезными травмами или смертью.

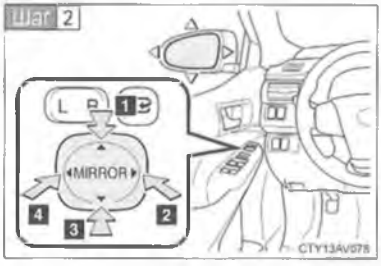
Наружные зеркала заднего вида

Угол поворота зеркала можно отрегулировать с помощью переключателя.



Нажмите переключатель, чтобы выбрать зеркало, которое необходимо отрегулировать.

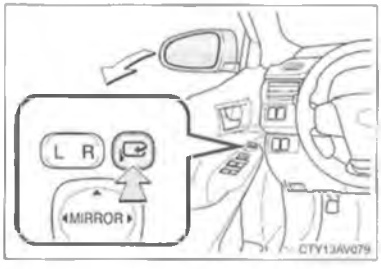
1 Влево
2 Вправо



Нажмите переключатель, чтобы отрегулировать зеркало.

1 Вверх
2 Вправо
3 Вниз
4 Влево

Складывание зеркал



Нажмите переключатель, чтобы сложить зеркала.

Снова нажмите переключатель, чтобы вернуть их в исходное положение.

■ **Угол поворота зеркала можно регулировать, когда**

Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа
Ключ в замке зажигания находится в положении "ACC" или "ON".

Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа
Переключатель "ENGINE START STOP" установлен в режим ACCESSORY или IGNITION ON.

■ **Водоотталкивающие зеркала**

Если на поверхности зеркала собираются капли воды, например во время дождя, благодаря гидрофильному эффекту зеркал капли превращаются в пленку, делая задний обзор более четким. В следующих случаях гидрофильный эффект будет временно снижен, но вернется в норму через 1–2 дня воздействия прямых солнечных лучей.

- После протирания зеркал от грязи
- Если зеркала запотели
- После обработки автомобиля воском в автоматической мойке
- После длительной стоянки автомобиля на подземной стоянке или в другом месте, куда не попадают солнечные лучи

■ **Если зеркала запотели**

Включите антизапотеватели зеркал, чтобы устранить запотевание.
(→с. 215)

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

■ **Во время движения автомобиля**

Соблюдайте следующие меры предосторожности.
Их несоблюдение может привести к потере контроля над движением автомобиля и стать причиной аварии, грозящей серьезными травмами или смертью.

- Не регулируйте зеркала во время движения.
- Не ездите со сложенными зеркалами.
- Перед началом движения зеркало на стороне водителя и пассажира должно быть установлено в рабочее положение и правильно отрегулировано.

■ **При перемещении зеркала**

Во избежание травм или повреждения зеркала будьте осторожны, следите за тем, чтобы не зажать руку зеркалом во время его регулировки.

■ **Если работают антизапотеватели зеркал**

Не дотрагивайтесь до поверхностей наружных зеркал заднего вида, так как они могут быть горячими и обжечь вас.

УВЕДОМЛЕНИЕ

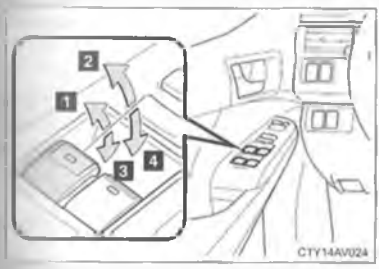
Если зеркала обледенели

Чтобы сохранить водоотталкивающие свойства зеркала, не пытайте соскоблить лед. Вместо этого включите антизапотеватели зеркала ил используйте теплую воду.

Электрические стеклоподъемники

Стекла дверей с электрическими стеклоподъемниками можно открывать и закрывать с помощью переключателей.

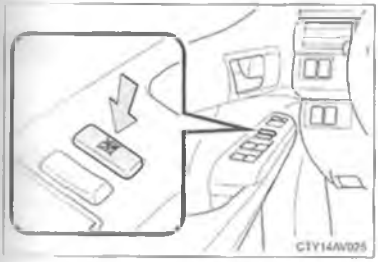
Переключатели управляют работой стеклоподъемников следующим образом:



1 Закрывание
2 Закрывание одним нажатием*
3 Открывание
4 Открывание одним нажатием*

*: При нажатии переключателя в противоположном направлении стекло остановится на нужной высоте.

Переключатель блокировки окон



Нажмите переключатель вниз, чтобы заблокировать переключатели управления электрическими стеклоподъемниками пассажирских окон.

Используйте этот переключатель, чтобы предотвратить случайное открывание или закрывание пассажирских окон детьми.

Электрическими стеклоподъемниками можно управлять, когда

Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа
Ключ в замке запуска двигателя находится в положении "ON".

Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа
Переключатель "ENGINE START STOP" находится в режиме IGNITION ON.

Управление электрическими стеклоподъемниками после выключения двигателя

Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа
Электрическими стеклоподъемниками можно управлять в течение примерно 45 секунд даже после поворота ключа в замке запуска двигателя в положение "ACC" или "LOCK". Однако ими нельзя управлять при открытой передней двери.

Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа
Электрическими стеклоподъемниками можно управлять в течение примерно 45 секунд даже после поворота переключателя "ENGINE START STOP" в режим ACCESSORY или его выключения. Однако ими нельзя управлять при открытой передней двери.

Функция защиты от защемления

Если между стеклом и рамой окна попадает предмет, движение стекла прекращается, а затем стекло немного приоткрывается.

Если электрические стеклоподъемники не закрывают стекло как следует

Если функция защиты от защемления работает неправильно и окно не закрывается, то выполните следующие операции с помощью переключателя управления стеклоподъемником на соответствующей двери.

- После остановки автомобиля окно можно закрыть, удерживая переключатель управления стеклоподъемником в положении закрывания одним нажатием, когда ключ в замке запуска двигателя находится в положении "ON" (автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа) или переключатель "ENGINE START STOP" установлен в режим IGNITION ON (автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа).
- Если даже после выполнения рассмотренной выше процедуры окно невозможно закрыть, инициализируйте функцию, выполнив следующие действия.

Шаг 1 Удерживайте переключатель управления стеклоподъемником в положении закрывания одним нажатием. После того как окно закроется, продолжайте удерживать переключатель в течение еще 6 секунд.

Шаг 2 Удерживайте переключатель управления стеклоподъемником в положении открывания одним нажатием. После того как окно полностью откроется, продолжайте удерживать переключатель в течение еще 2 секунд.

Шаг 3 Снова удерживайте переключатель управления стеклоподъемником в положении закрывания одним нажатием. После того как окно закроется, продолжайте удерживать переключатель в течение еще 2 секунд.

Если вы отпустите переключатель, когда окно еще движется, начните все сначала.

Если окно продолжает закрываться, а затем, после правильного выполнения указанных выше действий, немного приоткроется, необходимо проверить автомобиль у Вашего дилера Toyota.

Индивидуальные настройки могут быть выполнены официальным дилером Toyota

Настройки (например, работа с помощью ключа) могут быть изменены.
(Настраиваемые функции: →с. 552)

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Закрывание окон

Соблюдайте следующие меры предосторожности.
Пренебрежение ими может привести к смерти или тяжелым травмам.

- Убедитесь, что при движении окон части тела пассажиров не находятся в положении, в котором они могут быть защемлены.
- Не позволяйте детям управлять работой электрических стеклоподъемников.
  Закрываемое электрическим стеклоподъемником стекло может стать причиной серьезной травмы, а в некоторых случаях, смерти.

Функция защиты от защемления

- Никогда не пытайтесь преднамеренно проверить работоспособность функции защиты от защемления с помощью какой-либо части тела.
- Функция защиты от защемления может не сработать, если предмет будет зажат непосредственно перед полным закрытием окна.

Открывание пробки заливной горловины топливного бака

Для того чтобы открыть пробку заливной горловины топливного бака, выполните следующие действия:

Перед дозаправкой автомобиля

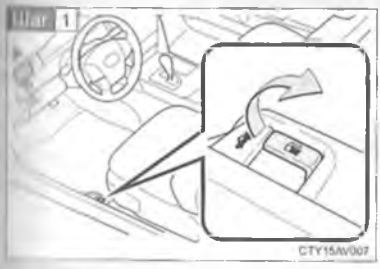
Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа

Поверните ключ в замке запуска двигателя в выключенное положение и удостоверьтесь, что все двери и окна закрыты.

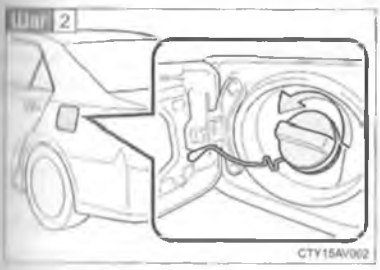
Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа

Поверните переключатель "ENGINE START STOP" в выключенное положение и удостоверьтесь, что все двери и окна закрыты.

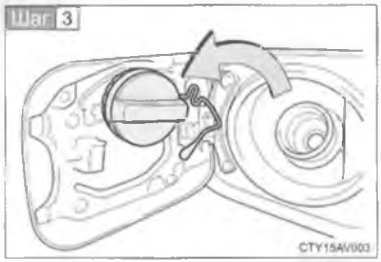
Открывание пробки заливной горловины топливного бака



Чтобы открыть лючок топливного бака, потяните привод лючка вверх.

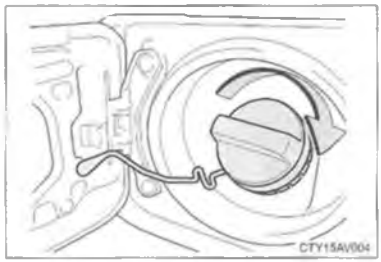


Чтобы открыть пробку заливной горловины топливного бака, плавно поверните ее.



Поместите пробку на внутреннюю сторону лючка топливного бака.

Закрывание пробки заливной горловины топливного бака



После дозаправки поверните до щелчка пробку заливной горловины. После того как Вы отпустите пробку, она слегка повернется в другую сторону.

Использование этилированного бензина в бензиновых двигателях

Toyota разрешает использование этилированного бензина с содержанием этанола не более 10%. Убедитесь, что используемый этилированный бензин имеет октановое число по исследовательскому методу. (→с. 540)

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Во время дозаправки автомобиля

При заправке автомобиля соблюдайте указанные ниже меры предосторожности. Пренебрежение ими может привести к смерти или тяжелым травмам.

- После выхода из автомобиля, перед тем как открыть крышку топливного бака, прикоснитесь ключом к неокрашенной металлической поверхности, чтобы снять заряд статического электричества. Очень важно снять статическое электричество перед заправкой, так как искры, возникающие от статического электричества, могут вызвать возгорание паров бензина.
- Всегда держите пробку горловины топливного бака за специальные захваты и, снимая, поворачивайте ее плавно.
  При ослаблении пробки заливной горловины топливного бака Вы можете услышать свистящий звук. Прежде чем полностью снять пробку подождите, пока звук не прекратится. В жаркую погоду находящийся под давлением бензин в виде мелких брызг может вырваться из горловины топливного бака и причинить травму.
- Не позволяйте подходить к открытому топливному баку людям, не снявшим статическое электричество со своего тела.
- Не вдыхайте пары бензина.
  Бензин содержит вещества, которые при вдыхании могут быть опасны для здоровья.
- Не курите во время заправки автомобиля.
  Несоблюдение этого требования может стать причиной воспламенения бензина и вызвать пожар.
- Не подходите к автомобилю и не дотрагивайтесь до людей или предметов, которые могут быть источником статического разряда.
  Это может привести к увеличению статического заряда и опасности воспламенения.

Во время дозаправки

Плотно вставьте пистолет в горловину топливного бака. Если при заливке топлива пистолет немного выйдет из горловины, то функция автоматического отключения может не сработать, что приведет к выливанию топлива из топливного бака.

При необходимости замены пробки горловины

Используйте только оригинальную пробку горловины топливного бака Toyota, предназначенную для Вашего автомобиля. Несоблюдение этого требования может стать причиной пожара или других последствий, грозящих серьезными травмами или смертью.

УВЕДОМЛЕНИЕ

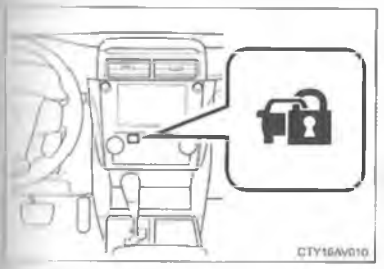
Дозаправка

Не проливайте топливо во время дозаправки.
Это может привести к повреждению автомобиля, например, неправильной работе системы отвода выхлопных газов, повреждению компонентов топливной системы или окрашенных поверхностей автомобиля.

Система автоматической блокировки (иммобилайзер) двигателя

В ключах автомобиля находятся встроенные электронные чипы, которые препятствуют запуску двигателя, если ключи не зарегистрированы в бортовом компьютере автомобиля.

Никогда не оставляйте ключи в салоне, когда вы выходите из автомобиля.



Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа

Мигание контрольной лампы после извлечения ключа из замка запуска двигателя сигнализирует о том, что система работает.

Мигание контрольной лампы прекращается после того, как ключ будет вставлен в замок запуска двигателя, сигнализируя о том, что система была остановлена.

Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа

После выключения переключателя "ENGINE START STOP" мигает контрольная лампа, сигнализируя о том, что система работает.

Мигание контрольной лампы прекращается после того, как переключатель "ENGINE START STOP" будет переведен в режим ACCESSORY или IGNITION ON, сигнализируя о том, что система была остановлена.

Обслуживание системы

Автомобиль оснащен системой автоматической блокировки двигателя, которая не требует обслуживания.

Условия, при которых в системе может произойти сбой

- Если головка ключа касается металлического предмета
- Если ключ касается системы безопасности другого автомобиля (ключа со встроенным электронным чипом) или находится в непосредственной близости от нее

УВЕДОМЛЕНИЕ

Для обеспечения правильной работы системы

Не следует модифицировать или демонтировать систему. В случае модификации или демонтажа корректная работа системы не гарантируется.

Противоугонная сигнализация

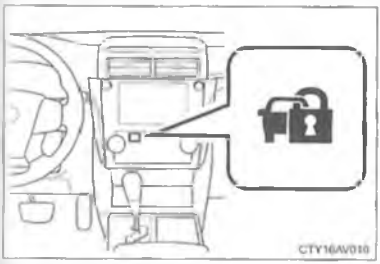
При обнаружении несанкционированного проникновения в автомобиль звучит сигнал тревоги, и мигают фары.

Срабатывание противоугонной сигнализации

Противоугонная сигнализация срабатывает в следующих случаях при включенной системе противоугонной сигнализации:

- Запертую дверь или багажник отпирают или открывают не с помощью функции доступа без ключа или пульта дистанционного управления.
- Открывается капот.

Активация системы сигнализации



Закройте двери, багажник и капот и заприте все двери, используя функцию доступа или пульт дистанционного управления. Через 30 секунд система включится автоматически.

После активации системы контрольная лампа начнет мигать.

Отключение или прекращение работы сигнализации

Выполните одно из следующих действий, чтобы прекратить работу или отключить сигнализацию:

- Отоприте двери или багажник, используя функцию доступа без ключа или пульт дистанционного управления.
- Запустите двигатель. (Сигнализация будет отключена или прекратит работу через несколько секунд.)

Обслуживание системы

Автомобиль оснащен системой противоугонной сигнализации, которая не требует обслуживания.

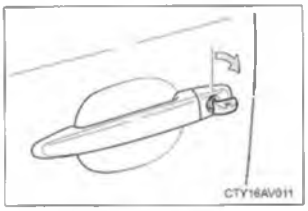
Что следует проверить перед запиранием автомобиля

Чтобы предотвратить неожиданное срабатывание противоугонной сигнализации и угон автомобиля, убедитесь в следующем:

- В автомобиле никого нет.
- Окна были закрыты перед активацией сигнализации.
- В автомобиле не осталось ценных или личных вещей.

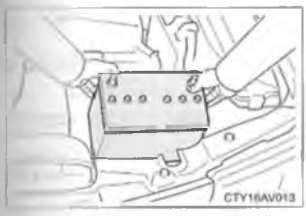
Срабатывание противоугонной сигнализации

Сигнализация может сработать в следующих случаях:
(Остановка работы сигнализации отключает систему сигнализации.)



- Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа: Двери отпираются с помощью ключа.
- Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа: Двери отпираются с помощью механического ключа.

- Дверь, багажник или капот открываются из салона автомобиля.



- Аккумулятор заряжается или заменяется при запертом автомобиле.

Запирание дверей при срабатывании противоугонной сигнализации

- При срабатывании противоугонной сигнализации двери запираются автоматически, чтобы предотвратить проникновение.
- Не оставляйте ключ внутри автомобиля, когда работает противоугонная сигнализация, а также убедитесь, что ключ не находится внутри автомобиля во время зарядки или замены аккумулятора.

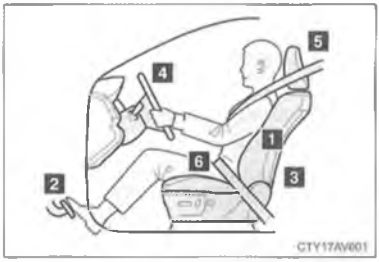
УВЕДОМЛЕНИЕ

Для обеспечения правильной работы системы

Не следует модифицировать или демонтировать систему. В случае модификации или демонтажа корректная работа системы не гарантируется.

Правильная поза при вождении автомобиля

Управляя автомобилем, сохраняйте правильную позу:



1. Сядьте прямо и плотно прижмитесь спиной к спинке сиденья. (→с. 58)
2. Подвиньте сиденье вперед или назад для того, чтобы уверенно доставать ногами педали и легко выжимать их на всю величину хода. (→с. 58)
3. Установите спинку сиденья в такое положение, чтобы Вам было легко пользоваться органами управления.
4. Отрегулируйте наклон и высоту руля таким образом, чтобы подушка безопасности располагалась на уровне Вашей груди. (→с. 72)
5. Зафиксируйте подголовник так, чтобы его центр находился по возможности точно на уровне верха Ваших ушей. (→с. 65)
6. Правильно наденьте ремень безопасности. (→с. 67)

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

■ Во время движения

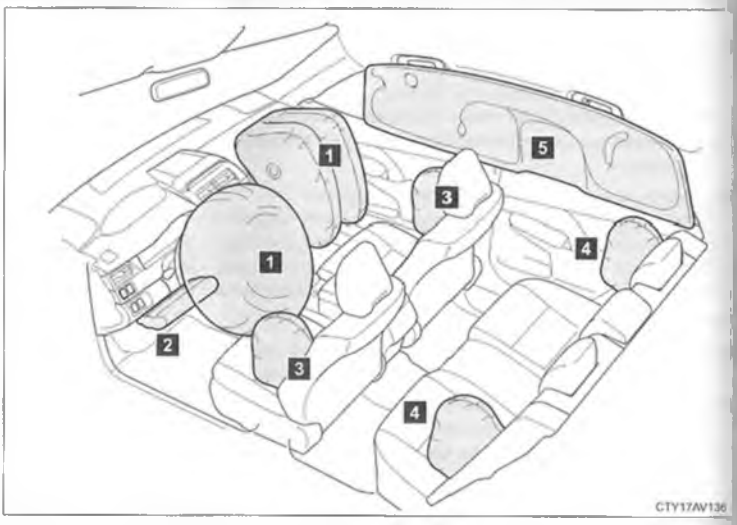
- Не регулируйте положение сиденья водителя.
  В противном случае Вы можете потерять контроль над управлением автомобилем.
- Не следует подкладывать подушку между спиной водителя или пассажира и спинкой сиденья.
  Подушка может помешать правильной посадке на сиденье, она снижает эффективность действия ремней безопасности и подголовника и, следовательно, увеличивает риск травматизма или смерти водителя или пассажира.
- Ничего не кладите под передние сиденья.
  Предметы, помещенные под передние сиденья, могут быть зажаты направляющими сиденья и помешают его фиксации в нужном положении. Это может стать причиной аварии и, как следствие, смерти или серьезных травм. Также может быть поврежден регулирующий механизм сиденья.

■ Регулировка положения сиденья

- Во время регулировки положения сиденья следите за тем, чтобы другие пассажиры не были травмированы движущимся сиденьем.
- Чтобы избежать травматизма, не кладите руки под сиденье и избегайте прикосновений к движущимся частям.
  Пальцы или ладони могут быть зажаты механизмом сиденья.

Подушки безопасности SRS

Подушки безопасности SRS надуваются при серьезных столкновениях определенного характера, которые могут сильно травмировать пассажиров. Также как и ремни безопасности, они помогают снизить риск серьезной травмы или смерти.



Передние подушки безопасности SRS

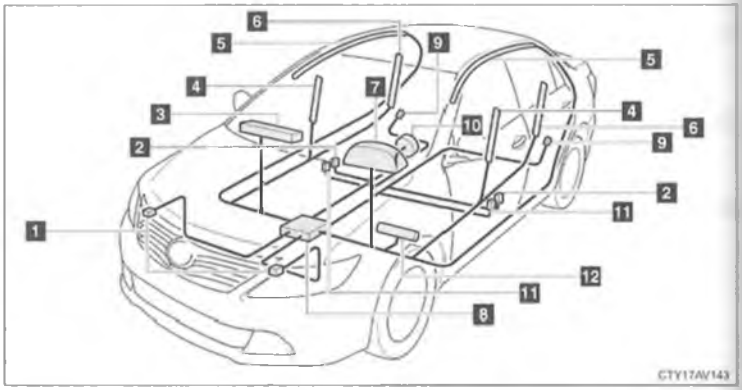
1 Подушка безопасности SRS водителя/подушка безопасности переднего пассажира
Может помочь защитить голову и грудь водителя и переднего пассажира от удара о внутренние части автомобиля

2 Подушки безопасности SRS для ног (если имеются)
Может помочь обеспечить защиту водителя

Боковые подушки безопасности и головные подушки безопасности типа “занавес” системы SRS

- Передние боковые подушки безопасности SRS
  Могут помочь защитить туловище водителя и пассажира на переднем сиденье
- Задние боковые подушки безопасности SRS (если имеются)
  Могут помочь защитить тела пассажиров, сидящих на задних боковых сиденьях
- Головные подушки безопасности типа “занавес” системы SRS
  Могут помочь защитить преимущественно головы пассажиров, сидящих на боковых сиденьях

Компоненты системы подушек безопасности SRS



1. Передние датчики столкновения
2. Боковые датчики столкновения (передние)
3. Подушка безопасности переднего пассажира
4. Передние боковые подушки безопасности
5. Головные подушки безопасности типа “занавес”
6. Задние боковые подушки безопасности (если имеются)
7. Сигнальная лампа системы SRS
8. Узел датчиков подушек безопасности
9. Боковые датчики столкновения (задние)
10. Подушка безопасности водителя
11. Преднатяжители ремней безопасности
12. Подушка безопасности для ног (если имеется)

Основные компоненты системы подушек безопасности SRS перечислены выше. Системой подушек безопасности SRS управляет узел датчиков подушек безопасности. При разворачивании подушек безопасности в газогенераторах происходит химическая реакция, в результате которой подушки заполняются нетоксичным газом. Наполненные подушки ограничивают перемещение пассажиров.

■ **Если сработали (надулись) подушки безопасности SRS**

- В результате контакта с развернувшейся (надувшейся) подушкой безопасности SRS Вы можете почувствовать толчок и получить незначительные повреждения кожи.
- Послышится громкий хлопок, и посыплется белый порошок.
- Части модуля подушки безопасности (ступица рулевого колеса, крышка подушки безопасности и газогенератор), а также передние сиденья, заднее сиденье, элементы передней и задней стоек и продольные балки крыши могут оставаться горячими в течение нескольких минут. Сама подушка безопасности также может нагреться.
- Ветровое стекло может треснуть.

■ **Условия раскрытия подушки безопасности SRS (передние подушки безопасности SRS)**

- Передние подушки безопасности SRS сработают в случае, если сила удара превысит расчетный пороговый уровень (уровень силы, соответствующей лобовому столкновению автомобиля с неподвижной и недеформируемой преградой при движении со скоростью примерно 20 - 30 km/h (км/ч)).

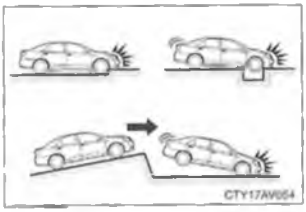
  Однако данная пороговая скорость может быть значительно выше при столкновении с объектом, который может быть сдвинут или деформирован при столкновении (как например, припаркованный автомобиль или столб с вывеской), либо если автомобиль при столкновении "подныривает" под объект (например, передней частью уходит под платформу грузового автомобиля и т. д.).
- В зависимости от типа столкновения, возможно, что сработают только преднатяжители ремней безопасности.

■ **Условия раскрытия подушки безопасности SRS (боковые подушки и головные подушки безопасности типа "занавес" системы SRS)**

Боковые подушки безопасности SRS и головные подушки безопасности типа "занавес" сработают в случае, если сила удара превысит расчетный пороговый уровень (уровень силы, соответствующей силе удара, создаваемого транспортным средством массой примерно 1500 kg (кг) при столкновении с кузовом автомобиля на скорости примерно 20 - 30 km/h (км/ч), при направлении движения транспортного средства, перпендикулярном расположению автомобиля).

Условия, при которых могут сработать (надуться) подушки безопасности SRS, помимо столкновения

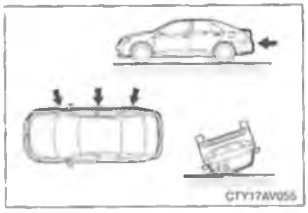
Передние подушки безопасности SRS и подушка безопасности для ног (если имеется) могут также сработать при сильном ударе со стороны днища автомобиля. На рисунке показаны некоторые примеры таких случаев.



- Удар о бордюрное ограждение, край тротуара или твердое препятствие
- Попадание в глубокую яму или скачок на ней
- Жесткое приземление или падение

Типы столкновений, при которых могут не сработать подушки безопасности SRS (передние подушки безопасности SRS/подушка безопасности SRS для ног [если имеется])

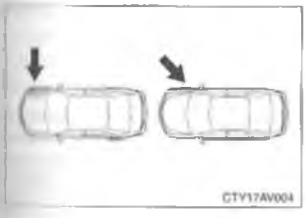
Передние подушки безопасности SRS и подушка безопасности SRS для ног (если имеется) обычно не срабатывают в случае бокового столкновения или удара сзади, опрокидывания автомобиля или лобового столкновения на низкой скорости. Однако если в любом из перечисленных выше случаев торможение автомобиля будет достаточно резким, передние подушки безопасности SRS и подушка безопасности SRS для ног (если имеется) могут сработать.



- Боковое столкновение
- Удар сзади
- Опрокидывание автомобиля

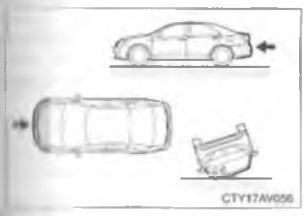
Типы столкновений, при которых могут не сработать подушки безопасности SRS (боковые подушки и головные подушки безопасности типа "занавес" SRS)

Боковые подушки безопасности и головные подушки безопасности типа "занавес" системы SRS могут не сработать, если автомобиль подвергается боковому удару под определенным углом, либо если при боковом столкновении затрагивается не пассажирский салон, а другие части корпуса автомобиля.



- Боковое столкновение, при котором затрагивается не пассажирский салон, а другие части корпуса автомобиля
- Боковое столкновение под углом

Боковые подушки безопасности и головные подушки безопасности типа "занавес" системы SRS обычно не надуваются в случае переднего или заднего столкновения, опрокидывания автомобиля или бокового столкновения на низкой скорости.

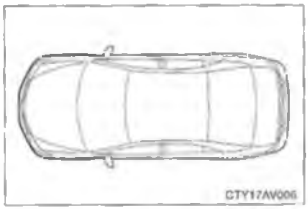


- Лобовое столкновение
- Удар сзади
- Опрокидывание автомобиля

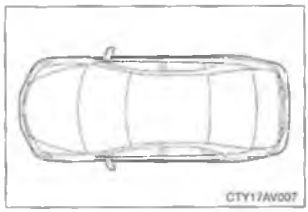
Когда следует обратиться к дилеру Toyota

В перечисленных ниже случаях следует как можно скорее обратиться к дилеру Toyota.

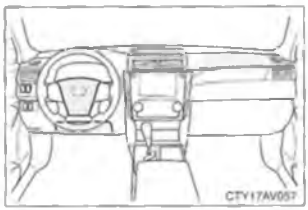
- Срабатывание какой-либо из подушек безопасности SRS.



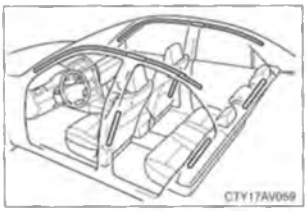
- Повреждение или деформация передней части автомобиля или незначительная авария, при которой не сработали передние подушки безопасности SRS и подушки безопасности SRS для ног (если имеются).



- Повреждение или деформация области двери или незначительная авария, при которой не сработали боковые подушки безопасности SRS и головные подушки безопасности типа "занавес".



- Накладная часть руля, закрывающая подушку безопасности, щиток приборов около подушки безопасности переднего пассажира или нижняя часть приборной панели поцарапаны, имеют трещины или другие повреждения.



- Царапины, трещины или другие повреждения имеют те части сидений, под которыми находятся боковые подушки безопасности.
- Части передних стоек, задних стоек, отделка продольных балок крыши (обивка), под которыми находятся головные подушки безопасности типа "занавес", имеют трещины, царапины или другие повреждения.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

■Меры предосторожности при обращении с подушками безопасности SRS

При обращении с подушками безопасности SRS соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.
Пренебрежение этими указаниями может привести к серьезной травме или смерти.

- Водитель и все пассажиры, сидящие в автомобиле, должны правильно надевать ремни безопасности.
  Подушки безопасности SRS – это дополнительные устройства, используемые вместе с ремнями безопасности.
- Подушка безопасности SRS водителя разворачивается со значительной силой и может стать причиной серьезной травмы или смерти, особенно при близком расположении непристегнутого водителя к раскрывающейся подушке безопасности.

Поскольку зона риска для подушки безопасности водителя составляет первые 50 - 75 mm (мм) ее наполнения, то, находясь на расстоянии в 250 mm (мм) от подушки безопасности, Вы обеспечите свою безопасность. Данное расстояние измеряется от центра руля до Вашей грудной кости. Если оно меньше 250 mm (мм), Вы можете изменить свое положение на сиденье несколькими способами:

- Отодвиньте сиденье максимально назад, но чтобы Вам было удобно доставать до педалей.
- Немного откиньте назад спинку сиденья.
  Хотя конструкции автомобилей различаются, многие водители смогут обеспечить расстояние 250 mm (мм) даже при сдвинутом вперед сиденье, просто слегка откинув назад спинку сиденья. Если Вам плохо видно дорогу при откинутой назад спинке сиденья, положите на сиденье плотную, нескользящую подушку, либо приподнимите сиденье, если в Вашем автомобиле предусмотрена такая функция.
- Если в Вашем автомобиле регулируется рулевое колесо, наклоните его вниз. В этом случае подушка безопасности будет направлена в сторону груди, а не в направлении головы и шеи.

Сиденье должно быть отрегулировано так, как рекомендовано выше, однако Вы по-прежнему должны иметь возможность свободно нажимать на педали и хорошо видеть приборную панель.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Меры предосторожности при обращении с подушками безопасности SRS

- Подушка безопасности переднего пассажира также разворачивается со значительной силой и может стать причиной серьезной травмы или смерти, особенно при очень близком расположении пассажира к подушке. Сиденье переднего пассажира должно располагаться как можно дальше от подушки безопасности, а спинка сиденья должна быть отрегулирована таким образом, чтобы пассажир сидел прямо.
- Неправильно размещенные и/или плохо зафиксированные дети до года и старше могут получить серьезные или смертельные ранения в результате разворачивания подушки безопасности. Для детей, которые слишком малы для обычных ремней безопасности, следует использовать специальные системы безопасности. Toyota настоятельно рекомендует размещать детей на задних сиденьях автомобиля и обеспечивать их правильную фиксацию. Задние сиденья более безопасны для детей и младенцев, чем переднее сиденье. (→с. 106)

- Не садитесь на край сиденья и не прислоняйтесь к приборной панели.

- Не позволяйте детям стоять напротив подушки безопасности SRS переднего пассажира или сидеть на коленях переднего пассажира.
- Не позволяйте пассажирам переднего сиденья держать какие-либо предметы на коленях.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Меры предосторожности при обращении с подушками безопасности SRS

- Не прислоняйтесь к двери, продольной балке крыши или передней, задней и боковой стойкам.

- Не позволяйте пассажиру стоять на коленях на сиденье лицом к двери или высовывать голову или руки из автомобиля.

- Не прикрепляйте и не прислоняйте предметы к щитку приборной панели, накладке рулевого колеса и нижней части приборной панели.
  Эти предметы могут сыграть роль поражающих элементов при срабатывании подушек безопасности SRS водителя, переднего пассажира и подушек безопасности для ног (если имеются).

- Не прикрепляйте предметы к дверям, ветровому стеклу, боковым стеклам, передней или задней стойке, продольной балке крыши и вспомогательным зажимам.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Меры предосторожности при обращении с подушками безопасности SRS

- Автомобили без интеллектуальной функции доступа без ключа: Не прикрепляйте тяжелые, острые или твердые предметы, например, ключи и какие-либо аксессуары, к ключу. Такие предметы могут помешать раскрытию подушки безопасности для ног SRS (если имеются) или отлететь в сторону сиденья водителя с большой скоростью при ее раскрытии, а значит, представляют опасность.
- Не вешайте вешалки для одежды или другие твердые предметы на крючки для одежды. Все эти предметы могут сыграть роль поражающих элементов и стать причиной серьезной травмы или смерти, если произойдет разворачивание головных подушек безопасности типа "занавес" системы SRS.
- Если в области, откуда будет разворачиваться подушка безопасности для ног (если имеется), расположен виниловый коврик, обязательно уберите его.
- Не используйте аксессуары, закрывающие места, под которыми находятся боковые подушки безопасности SRS, поскольку они могут помешать разворачиванию этих подушек безопасности. Такие аксессуары могут помешать правильному срабатыванию боковых подушек безопасности, вывести систему из строя или стать причиной случайного разворачивания боковых подушек безопасности и, как следствие, серьезной травмы или смерти.
- Не ударяйте и не нажимайте с усилием на места, под которыми находятся компоненты подушек безопасности SRS.
  Это может стать причиной неправильной работы подушек безопасности SRS.
- Не дотрагивайтесь до деталей подушек безопасности SRS сразу после того, как они развернулись (надулись), поскольку они могут быть горячими.
- Если Вам трудно дышать после раскрытия подушек безопасности SRS, откройте дверь или окно для доступа свежего воздуха либо выйдите из автомобиля, если это не представляет опасности. Как можно скорее смойте любые остатки порошка, чтобы предотвратить раздражение кожи.
- Если детали, под которыми находятся подушки безопасности SRS, например, накладка руля или отделка передней и задней стоек, повреждены или потрескались, замените их у Вашего дилера Toyota.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- **Изменение или демонтаж компонентов системы подушек безопасности SRS**

Не выполняйте перечисленные ниже изменения или демонтаж компонентов автомобиля без консультации с дилером Toyota.
Подушки безопасности SRS могут отказать или случайно развернуться (надуться), став причиной серьезной травмы или смерти.

- Установка, демонтаж, разборка или ремонт подушек безопасности SRS
- Ремонт, изменение, демонтаж или замена руля, приборной панели, щитка приборной панели, сидений или обивки сидений, передних, боковых и задних стоек или продольных балок крыши
- Ремонт или изменение переднего крыла, переднего бампера или боковых деталей пассажирского салона
- Установка плужных снегоочистителей, лебедок и т. д. на переднюю решетку (кенгурятник)
- Изменение системы подвески автомобиля
- Установка электронных устройств, таких как мобильные приемо-передающие радиоустановки и проигрыватели CD

Детские сиденья

Toyota настоятельно рекомендует использовать системы безопасности детей.

О чем следует помнить

Исследования показали, что установка детского сиденья на заднем сиденье гораздо безопаснее, чем на сиденье переднего пассажира.

- Выбирайте модель детского сиденья, подходящую для Вашего автомобиля и соответствующую возрасту, росту и весу ребенка.
- При монтаже сиденья следуйте инструкциям по его установке. Общие инструкции по установке имеются в данном руководстве. (→с. 113)
- Если в стране, где Вы проживаете, существуют законодательные нормы, регулирующие использование детских систем безопасности, обратитесь к дилеру Toyota для установки системы безопасности для детей.
- Toyota рекомендует использовать систему безопасности для детей, соответствующую постановлению ECE No. 44.

Типы детских сидений

В соответствии с постановлением ECE No.44 детские сиденья подразделяются на 5 групп:

Группа 0: до 10 kg (кг) (0 - 9 месяцев)

Группа 0^+: до 13 kg (кг) (0 - 2 лет)

Группа I: от 9 до 18 kg (кг) (9 месяцев - 4 года)

Группа II: от 15 до 25 kg (кг) (4 года - 7 лет)

Группа III: от 22 до 36 kg (кг) (6 лет - 12 лет)

В данном руководстве для владельца приводятся рекомендации по использованию 3 типов популярных детских сидений, закрепляемых ремнями безопасности:

Сиденье для грудных детей (младенцев)

Соответствует группе 0 и 0^+ по классификации ECE No. 44

Детское сиденье (складное)

Соответствует группе 0^+ и I по классификации ECE No. 44

Сиденье для подростка (усиленное)

Соответствует группе II и III по классификации ECE No. 44

Правила выбора детского сиденья для различных положений сидений

В таблице представлены правила выбора места и способов установки детских сидений в автомобиле.

Посадка / Вес ребенка	Переднее сиденье	Заднее сиденье	
	Пассажир	Боковое	По центру
0 До 10 kg (кг) (0 - 9 месяцев)	X Никогда не использовать	U	U
0+ До 13 kg (кг) (0 - 2 лет)	X Никогда не использовать	U	U
I от 9 до 18 kg (кг) (9 месяцев - 4 года)	Лицом против движения — X Никогда не использовать	U	U
	Лицом по ходу движения — UF		
II, III от 15 до 36 kg (кг) (4 года - 12 лет)	UF	U	U

Обозначения символов в таблице выше:

U: Пригодно для "универсальной" категории сидений для данной весовой группы.

UF: Пригодно для "универсальной" категории сидений, размещаемых лицом по ходу движения для данной весовой группы.

X: Не пригодно для сидячего положения детей данной весовой группы.

Правила выбора детского сиденья для различных положений сидений (с креплением ISOFIX)

В таблице представлены правила выбора места и способа установки детских сидений в автомобиле.

Вес ребенка	Категория	Фиксатор	Места крепления ISOFIX в автомобиле
			Заднее боковое место
Переносная детская кроватка	F	ISO/L1	X
	G	ISO/L2	X
		(1)	X
Группа 0 До 10 kg (кг)	E	ISO/R1	X
		(1)	X
Группа 0+ До 13 kg (кг)	E	ISO/R1	X
	D	ISO/R2	X
	C	ISO/R3	X
		(1)	X
Группа I от 9 до 18 kg (кг)	D	ISO/R2	X
	C	ISO/R3	X
	B	ISO/F2	IUF
	B1	ISO/F2X	IUF
	A	ISO/F3	IUF
		(1)	X
Группа II от 15 до 25 kg (кг)		(1)	X
Группа III от 22 до 36 kg (кг)		(1)	X

(1) Для CRS, на которых нет идентификатора класса размера ISO XX (от A до G) для соответствующей весовой группы изготовитель автомобиля должен указать особенности установки детского сиденья с ISOFIX, рекомендуемые для каждого варианта

Условные обозначения, используемые в таблице выше:

IUF: Пригодно для универсальной категории сидений ISOFIX размещаемых лицом по ходу движения для данной весовой группы

X: Расположение крепления ISOFIX не пригодно для использования детских сидений ISOFIX, рассчитанных на данную весовую группу/или класс размера.

При установке детского сиденья на переднее пассажирское сиденье

Если необходимо установить детское сиденье на переднее пассажирское место, выполните следующие регулировки:

- Установите подушку сиденья в крайнее заднее положение
- Установите спинку сиденья строго вертикально

Выбор подходящего детского сиденья

- До тех пор пока ребенок не станет достаточно большим, чтобы правильно надевать ремень безопасности, используйте подходящие детские сиденья.
- Если ребенок слишком велик для любого детского сиденья, сажайте его на заднее сиденье и используйте ремень безопасности автомобиля. (→с. 67)

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

■Использование детского сиденья

Использование детского сиденья, не подходящего для данного автомобиля, не позволит должным образом защитить ребенка. Это может привести к смерти или тяжелым травмам в случае аварии или экстренного торможения.

■Меры предосторожности при использовании детского сиденья

- Для эффективной защиты ребенка при аварии или экстренном торможении он должен сидеть в детском сиденье, подобранном соответственно его возрасту, росту и весу, или быть пристегнутым ремнем безопасности. Удерживание ребенка на руках не заменит детское сиденье. В случае аварии ребенок может быть прижат к лобовому стеклу или зажат между Вами и салоном автомобиля.
- Toyota настоятельно рекомендует использовать детское сиденье, соответствующее росту и весу ребенка и устанавливаемое на заднее сиденье в автомобиле. Статистика аварий говорит о том, что размещение ребенка на заднем сиденье более безопасно, чем на переднем.
- Никогда не устанавливайте детское сиденье против движения на переднее пассажирское сиденье. Если детское сиденье установлено против движения на сиденье переднего пассажира, то в случае аварии удар быстро разворачивающейся подушки безопасности переднего пассажира может привести к серьезной или смертельной травме ребенка.
- Детское сиденье с расположением по ходу движения можно устанавливать на сиденье переднего пассажира только в случае крайней необходимости. Детское сиденье, предусматривающее наличие верхнего привязного ремня, нельзя использовать на переднем пассажирском сиденье, поскольку там нет крепления для защелки верхнего привязного ремня. Отрегулируйте спинку сиденья в вертикальном положении и всегда сдвигайте сиденье как можно дальше назад, поскольку подушка безопасности переднего пассажира надувается со значительной скоростью и силой. В противном случае ребенок может получить серьезную или смертельную травму.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Меры предосторожности при использовании детского сиденья

- Даже если ребенок сидит в детском сиденье, не позволяйте ему касаться головой или другими частями тела двери, любой части сиденья, передней или задней стойки или продольных балок крыши, под которыми расположены боковые подушки безопасности SRS или головные подушки безопасности типа "занавес" системы SRS. Срабатывание боковых подушек безопасности SRS и головных подушек безопасности типа "занавес" может быть опасным, а удар может стать причиной смерти или серьезной травмы ребенка.
- Убедитесь, что Вы выполнили все инструкции производителя по установке детского сиденья, и что оно надежно зафиксировано. Если сиденье зафиксировано ненадежно, в случае экстренной остановки, резкого поворота или аварии оно может стать причиной серьезной травмы или смерти ребенка.

Если в автомобиле находятся дети

Не позволяйте детям играть с ремнем безопасности. Если ремень безопасности перекрутится вокруг шеи ребенка, это может привести к удушению или другим серьезным травмам и, возможно, к летальному исходу.
Если это произошло, и пряжка не расстегивается, разрежьте ремень ножницами.

Если детское сиденье не используется

- Если детское сиденье не используется, оно в любом случае должно быть надежно закреплено. Не оставляйте детское сиденье в незакрепленном виде на сиденье пассажира.
- Если детское сиденье не используется, уберите его из салона и поместите на хранение, например, в багажник. Это позволит предотвратить травмы пассажиров в случае экстренной остановки, резкого поворота или аварии.

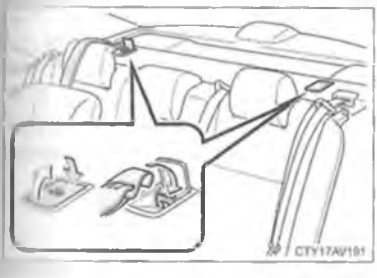
Установка детского сиденья

Следуйте инструкциям производителя детского сиденья. Прочно закрепите детское сиденье на заднем боковом сиденье, используя автомобильный ремень безопасности или жесткие крепления ISOFIX. При установке детского сиденья закрепите его верхним ремнем.

Ремни безопасности

Жесткие крепления ISOFIX (Детское сиденье ISOFIX)

Нижние крепления предназначены для боковых задних сидений. (Ярлыки, прикрепленные к сиденьям, показывают места крепления).



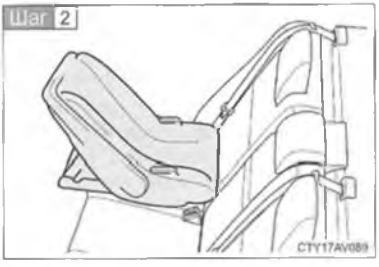
Крепежные скобы (для верхнего ремня крепления детского сиденья)

Крепежная скоба предназначена для боковых задних сидений.

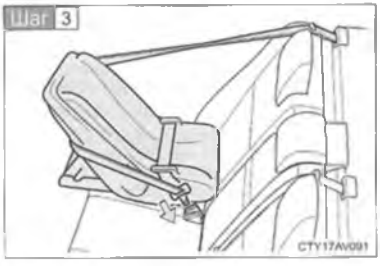
Установка детского сиденья при помощи ремня безопасности

■ Против движения автомобиля — Сиденье для грудных детей (младенцев)/детское сиденье (складное)

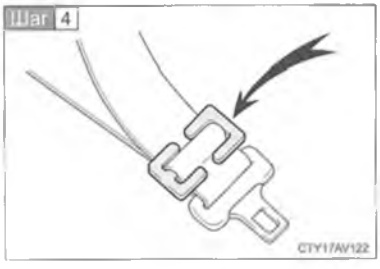
Шаг 1 Автомобили с задним сиденьем с откидной спинкой: Установите спинку в строго вертикальное положение.



Расположите детское сиденье на заднем сиденье против движения автомобиля.



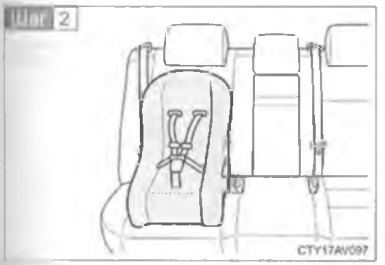
Пропустите ремень безопасности через детское сиденье и вставьте язычок ремня в замок пряжки. Проверьте, чтобы ремень не был перекручен.



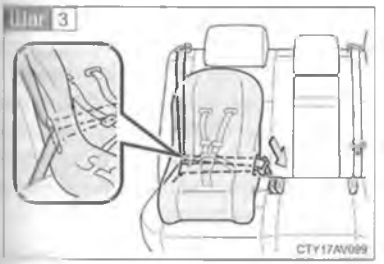
Если детское сиденье не оборудовано блокировкой (функция блокировки ремня безопасности), зафиксируйте сиденье с помощью крепежного зажима. (→с. 118)

■ Детское сиденье лицом по ходу движения автомобиля — Детское сиденье (складное)

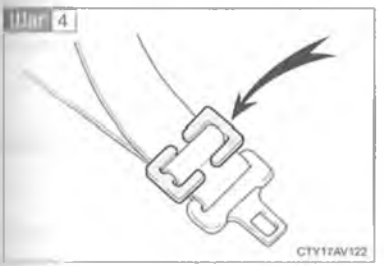
Шаг 1 Автомобили с задним сиденьем с откидной спинкой: Установите спинку в строго вертикальное положение.



Расположите детское сиденье на заднем сиденье по ходу движения автомобиля.



Пропустите ремень безопасности через детское сиденье и вставьте язычок ремня в замок пряжки. Проверьте, чтобы ремень не был перекручен.



Если детское сиденье не оборудовано блокировкой (функция блокировки ремня безопасности), зафиксируйте сиденье с помощью крепежного зажима. (→с. 118)

■ Сиденье для подростка (усиленное)

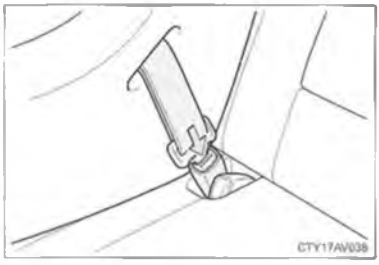
Шаг 1 Автомобили с задним сиденьем с откидной спинкой: Установите спинку в строго вертикальное положение.

Расположите детское сиденье на заднем сиденье по ходу движения автомобиля.

Усадите ребенка в детское сиденье. Закрепите ремень безопасности на детском сиденье в соответствии с инструкциями производителя детских сидений и вставьте язычок ремня в замок. Проверьте, чтобы ремень не был перекручен.

Следите за тем, чтобы плечевая часть ремня была правильно расположена на плече ребенка, а поясная часть ремня находилась как можно ниже на бедрах.
(→с. 67)

Снятие детского сиденья, установленного при помощи ремня безопасности



Нажмите кнопку фиксатора замка и полностью освободите ремень безопасности.

Фиксация сиденья с помощью жесткого крепления ISOFIX (дотское сиденье ISOFIX)

Шаг 1 Автомобили с задним сиденьем с откидной спинкой: Установите спинку в строго вертикальное положение.

Шаг 2

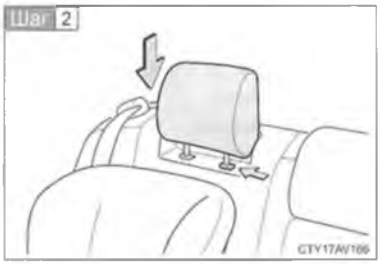
Немного расширьте зазор между подушкой и спинкой сиденья, защелкните замки на специальных крепежных кронштейнах.

Если на детском сиденье имеется верхний ремень, его конец следует застегнуть на жестком креплении.

Детское сиденье с верхним крепежным ремнем

Шаг 1 Закрепите детское сиденье автомобильным ремнем безопасности или жесткими креплениями ISOFIX.

Шаг 2



Опустите подголовник вниз до упора.

Шаг 3

Откройте крышку крепежной скобы, защелкните крюк на крепежной скобе и затяните верхний ремень.

Убедитесь, что верхний ремень надежно зафиксирован.

При установке детского сиденья (без блокировки) с помощью ремня безопасности

Для установки детского сиденья с помощью ремня безопасности Вам потребуется крепежный зажим. При установке сиденья следуйте инструкциям производителя. Если в комплект поставки приобретенного Вами детского сиденья не входит крепежный зажим, Вы можете заказать его у дилера Toyota:

Крепежный зажим для детских сидений
(Деталь № 73119-22010)

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

■ При установке детского сиденья

Следуйте указаниям, данным в руководстве по установке детского сиденья, и надежно зафиксируйте его на месте.
Если сиденье зафиксировано неправильно, ребенок или другие пассажиры могут получить серьезные травмы и даже погибнуть при экстренном торможении, резком повороте или аварии.

- Если сиденье водителя не позволяет правильно установить и зафиксировать детское сиденье, установите детское сиденье на правое заднее сиденье.
- Отрегулируйте переднее сиденье пассажира так, чтобы оно не мешало детскому сиденью.
- Если необходимо установить детское сиденье на переднее сиденье, используйте только сиденье, устанавливаемое по ходу движения. При установке детского сиденья по ходу движения на переднее пассажирское сиденье, отодвиньте сиденье как можно дальше назад. Несоблюдение этого требования может привести к смерти или тяжелым травмам при срабатывании (надувании) подушки безопасности.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При установке детского сиденья

- Никогда не устанавливайте детское сиденье против движения на переднее пассажирское сиденье.
  В случае аварии быстро надувающаяся подушка безопасности переднего пассажира может стать причиной смерти или серьезной травмы ребенка.

Предупреждающая наклейка на приборной панели со стороны пассажира напоминает Вам правила установки детского сиденья на сиденье переднего пассажира.

Наклейки на каждой стороне солнцезащитного козырька со стороны пассажира указывают, что устанавливать детское сиденье лицом против движения на сиденье переднего пассажира запрещено.

Более подробно наклейка на солнцезащитном козырьке со стороны пассажира показана на рисунках ниже. Наклейка включает информацию, написанную на языке Вашей страны.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При установке детского сиденья

- Если в стране, где Вы проживаете, существуют законодательные нормы, регулирующие использование детских систем безопасности, обратитесь к дилеру Toyota для установки системы безопасности для детей.
- При установке усиленного сиденья для подростков всегда проверяйте, чтобы наплечный ремень располагался по центру плеча ребенка. Ремень следует расположить подальше от шеи ребенка, но не настолько далеко, чтобы он мог соскользнуть с плеча. Несоблюдение этого требования может привести к смерти или тяжелым травмам в случае экстренного торможения, резкого поворота или аварии.
- Убедитесь, что замок ремня надежно зафиксирован, а ремень не перекручен.
- Подвигайте и потяните детское сиденье вперед и из стороны в сторону, чтобы убедиться, что оно надежно зафиксировано.
- Никогда не меняйте положение сиденья, после того как на нем зафиксировано детское сиденье.
- Следуйте всем инструкциям производителя, указанным в руководстве по установке детского сиденья.

Чтобы правильно прикрепить детское сиденье к жестким креплениям

При использовании нижних креплений убедитесь, что вокруг них нет посторонних предметов, а ремень безопасности не попал за детское сидонье. Убедитесь в том, что детское сиденье надежно закреплено, в противном случае оно может стать причиной серьезной травмы или смерти ребенка или других пассажиров в случае экстренного торможения, резкого поворота или аварии.

Во время движения 2

2-1. Техника вождения
Движение автомобиля 124
Замок зажигания (запуска двигателя) (автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа) 135
Выключатель зажигания (запуска двигателя) (автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа) 138
Автоматическая коробка передач 145
Рычаг переключателя указателей поворота 150
Стояночный тормоз 151
Звуковой сигнал 152

2-2. Комбинация приборов
Измерительные приборы 153
Индикаторы и сигнальные лампы 157
Многофункциональный информационный дисплей 160

2-3. Управление фарами и стеклоочистителями
Переключатель света фар 167
Выключатель противотуманных фар 172
Стеклоочистители и омыватель ветрового стекла 173
Переключатель очистителя фар 177

2-4. Использование других систем вождения
Круиз-контроль 178
Датчик безопасной парковки Toyota 181
Система контроля области позади автомобиля 187
Системы обеспечения безопасности вождения 194

2-5. Информация о вождении
Груз и багаж 197
Советы по вождению зимой 199
Буксировка прицепа 202

Движение автомобиля

Чтобы обеспечить безопасность движения, необходимо соблюдать следующие правила.

Запуск двигателя

→с. 135, 138

Вождение

Шаг 1 Нажав на педаль тормоза, переведите рычаг переключения передач в положение D. (→с. 145)

Шаг 2 Отпустите стояночный тормоз. (→с. 151)

Шаг 3 Для разгона автомобиля постепенно отпускайте педаль тормоза и плавно нажимайте на педаль газа.

Остановка

Шаг 1 Нажмите на педаль тормоза, когда рычаг переключения передач находится в положении D.

Шаг 2 При необходимости задействуйте стояночный тормоз.

Если автомобиль нужно остановить на длительное время, переведите рычаг переключения передач в положение P или N. (→с. 145)

Парковка автомобиля

Шаг 1 Нажмите на педаль тормоза, когда рычаг переключения передач находится в положении D.

Шаг 2 Задействуйте стояночный тормоз. (→с. 151)

Шаг 3 Установите рычаг переключения передач в положение P. (→с. 145)

При парковке на склоне, если необходимо, заблокируйте колеса.

Шаг 4 Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа:

Остановите двигатель, повернув ключ в замке запуска двигателя в положение “LOCK”.

Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа:

Остановите двигатель, нажав переключатель “ENGINE START STOP”.

Шаг 5 Заприте дверь, убедившись, что ключ находится у Вас.

Начало движения на крутом подъеме

Шаг 1 Убедитесь в том, что стояночный тормоз задействован, и переведите рычаг переключения передач в положение D.

Шаг 2 Плавно нажмите педаль газа.

Шаг 3 Отпустите стояночный тормоз.

Управление автомобилем во время дождя

- Ведите машину осторожно, так как во время дождя видимость снижается, окна могут запотевать, и дорога становится скользкой.
- Ведите автомобиль с осторожностью, когда начинается дождь, потому что в это время дорожное покрытие будет особенно скользким.
- Не управляйте автомобилем на высокой скорости при движении по скоростной автомагистрали в дождь, так как между шинами и дорожным покрытием может образоваться слой воды, из-за чего рулевое управление и тормоза могут работать не надлежащим образом.

Обороты двигателя во время движения

Обороты двигателя во время движения могут увеличиться в следующих условиях. Это происходит из-за использования автоматической системы управления переключением передач в соответствии с условиями движения. Это не указывает на внезапное ускорение.

- Движение автомобиля расценивается как движение вверх или вниз по склону
- Когда отпускается педаль газа

Обкатка нового автомобиля Toyota

Чтобы продлить срок службы Вашего автомобиля, рекомендуем соблюдать следующие меры предосторожности:

- Первые 300 km (км):
  Избегайте резких остановок.
- Первые 1000 km (км):
  - Избегайте езды на очень высоких скоростях.
  - Избегайте резких ускорений.
  - Не ездите постоянно на пониженных передачах.
  - Не ездите с постоянной скоростью в течение длительного времени.

Система стояночного тормоза барабанно-дискового типа

Ваш автомобиль оборудован системой стояночного тормоза барабанно-дискового типа. Данный тип тормозной системы нуждается в притирке тормозных колодок периодически или при замене стояночных тормозных колодок и/или барабанов. Выполнение данной операции поручайте дилеру Toyota.

Управление автомобилем в зарубежных странах

Соблюдайте законодательные требования страны о регистрации автомобиля и убедитесь в наличии соответствующего топлива. (→с. 540)

Экологическое вождение

Если автомобиль набирает скорость в режиме, не причиняющем вреда окружающей среде (Эко-вождение), включается контрольная лампа эко-вождения. Если ускорение превышает диапазон эко-вождения, и когда автомобиль останавливается, эта лампа выключается.

Контрольная лампа эко-вождения не включится при следующих условиях:

- Рычаг переключения передач находится в любом положении отличном от D.
- Скорость автомобиля примерно 130 km/h (км/ч) или выше.

Индикатор эко-вождения можно включить или выключить. (→с. 164)

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Начиная движение на автомобиле

Всегда держите ногу на педали тормоза во время остановки при включенном двигателе. Это предотвратит самопроизвольное движение автомобиля.

Во время движения автомобиля

- Перед началом движения ознакомьтесь с расположением педалей тормоза и газа, чтобы не перепутать педали.
  - Случайное нажатие педали газа вместо педали тормоза приведет к резкому ускорению автомобиля, которое может стать причиной аварии с серьезными или смертельными травмами.
  - Поворот тела назад при выполнении маневра задним ходом затрудняет работу с педалями. Будьте внимательны при нажатии педалей.
  - Убедитесь, что Вы сохраняете правильную для вождения позу, даже при небольших передвижениях автомобиля. Это позволит Вам нажимать педали тормоза и газа надлежащим образом.
  - Нажимайте педаль тормоза правой ногой. Нажатие педали тормоза левой ногой может увеличить время реакции в экстремальной ситуации и привести к аварии.
- Не ездите по легкогорючим материалам и не останавливайте автомобиль вблизи них.
  Выхлопная система и выхлопные газы могут иметь очень высокую температуру. При нахождении легковоспламеняющихся материалов рядом с горячими деталями может возникнуть пожар.
- Не допускайте качения автомобиля назад, если рычаг переключения передач установлен в положение движения, или качения вперед, если рычаг переключения передач установлен в положение R.
  Это может привести к самопроизвольной остановке двигателя, плохому торможению или плохой управляемости рулем и стать причиной аварии или поломки автомобиля.
- Если внутри автомобиля ощущается запах выхлопных газов, откройте окна и проверьте, закрыт ли багажник. Большое количество выхлопных газов в салоне может вызвать сонливость водителя, что может привести к аварии с серьезными или смертельными последствиями. Немедленно проверьте автомобиль у дилера Toyota.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не переключайте рычаг переключения передач в положение P во время движения автомобиля.
  Это может повредить коробку передач и привести к потере управления автомобилем.
- Не переключайте рычаг переключения передач в положение R в то время, кода автомобиль движется вперед.
  Это может повредить коробку передач и привести к потере управления автомобилем.
- Не переключайте рычаг переключения передач в положение D во время движения автомобиля назад.
  Это может повредить коробку передач и привести к потере управления автомобилем.
- Перемещение рычага переключения передач в положение N, когда автомобиль движется, приведет к расцеплению двигателя и коробки передач. Торможение двигателем недоступно, когда выбрано положение N.
- Не выключайте двигатель во время обычного движения. Выключение двигателя во время движения не приведет к потере рулевого управления или управления тормозами, но усилители этих систем работать не будут. Это затруднит рулевое управление и торможение, поэтому Вам следует съехать с дороги и остановить автомобиль, как только представится возможность сделать это безопасно.
  Однако в экстренных ситуациях, когда остановить автомобиль обычным образом невозможно: →с. 532
- Чтобы обеспечить безопасную скорость во время движения по крутым склонам, используйте торможение двигателем (переключение на пониженную передачу).
  Постоянное использование тормозов может привести к их перегреву и уменьшению эффективности торможения. (→с. 145)
- Во время движения не регулируйте положения руля, сиденья, боковых зеркал и зеркала заднего вида салона.
  Это может привести к потере управления автомобилем и стать причиной аварии с серьезными травмами или смертью.
- Следите, чтобы никакие части тела пассажиров, включая руки и головы, не высовывались наружу, так как это может привести к серьезной травме или смерти.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При движении по скользким дорожным покрытиям

- Резкое торможение, разгон и изменение направления движения могут вызвать проскальзывание шин, снизить Ваши возможности управления автомобилем и привести к аварии.
- Резкое ускорение, торможение двигателем, вызванное переключением передач, или изменение числа оборотов двигателя могут привести к скольжению автомобиля и аварии.
- После проезда по луже слегка нажмите на педаль тормоза, чтобы убедиться, что тормоза работают нормально. Мокрые тормозные колодки могут мешать работе тормозов. Если колодки намокли только с одной стороны, так что нарушилась их нормальная работа, это может помешать работе рулевого управления и привести к аварии.

При изменении положения рычага переключения передач

Будьте внимательны, не перемещайте рычаг переключения передач при нажатой педали газа. Переключение рычага переключения передач в положение, отличное от P или N, может привести к неожиданному резкому ускорению автомобиля и стать причиной аварии с серьезными или смертельными травмами.

Если Вы слышите визг или скрежет (признак износа тормозных колодок)

Проверьте и, в случае необходимости, замените тормозные колодки у вашего дилера Toyota как можно скорее.
Если тормозные колодки вовремя не заменить, может произойти повреждение тормозных дисков.

Опасно ездить на автомобиле с превысившим предел износом тормозных колодок и/или дисков.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Когда автомобиль остановлен

- Не повышайте обороты двигателя.
  Если рычаг переключения передач установлен в любое положение, кроме P или N, это может привести к резкому и неожиданному ускорению автомобиля и стать причиной аварии.
- Не оставляйте автомобиль с включенным двигателем длительное время. Если этого избежать невозможно, припаркуйте автомобиль на открытом пространстве и следите за тем, чтобы выхлопные газы не попадали внутрь автомобиля.
- Чтобы не допустить аварии в результате отката автомобиля, при работающем двигателе всегда удерживайте нажатой педаль тормоза и при необходимости задействуйте стояночный тормоз.
- Чтобы не допустить аварии в результате скатывания автомобиля вперед или назад во время остановки на уклоне, всегда нажимайте педаль тормоза и при необходимости задействуйте стояночный тормоз.
- Избегайте работы на повышенных оборотах или разгона двигателя.
  Когда автомобиль не движется, разгон двигателя до высоких оборотов может привести к перегреву выхлопной системы. Если поблизости находятся легковоспламеняющиеся материалы, это может стать причиной пожара.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Когда автомобиль запаркован

- В жаркую солнечную погоду не оставляйте в автомобиле, находящемся на солнце, очки, зажигалки, аэрозольные баллоны или банки с газированными напитками.
  Это может привести к следующему:
  - Из зажигалки или аэрозольного баллона может выйти газ и привести к пожару.
  - Высокая температура внутри автомобиля может стать причиной деформации или образования трещин на пластмассовых линзах или пластмассовых элементах очков.
  - Банки с газированными напитками могут треснуть, их содержимое может распылиться в салоне автомобиля и стать причиной короткого замыкания электрических компонентов автомобиля.
- Не оставляйте зажигалки в автомобиле. Если зажигалка находится в перчаточном ящике или на полу, она может неожиданно вспыхнуть при размещении багажа или регулировке сиденья, вызвав пожар.
- Не прикрепляйте присоски к шторкам или окнам. Не кладите емкости, например, освежители воздуха, на приборную панель. Присоски и емкости могут выступить в качестве линзы, вызвав пожар.
- Не оставляйте дверь или окно открытыми, если изогнутое стекло покрыто металлизированной пленкой, например, серебристой. Отражающиеся солнечные лучи могут явиться причиной того, что стекло выступит в качестве линзы, вызвав пожар.
- Всегда используйте стояночный тормоз, устанавливайте рычаг переключения передач в положение P, выключайте двигатель и запирайте автомобиль.
  Не оставляйте автомобиль с включенным двигателем без присмотра.
- Не дотрагивайтесь до выхлопных труб при работающем двигателе или непосредственно после выключения двигателя.
  Это может вызвать ожоги.
- Не оставляйте двигатель включенным там, где идет или накапливается снег. Если во время работы двигателя вокруг автомобиля нарастают сугробы, выхлопные газы могут скапливаться и проникать в салон. Это может привести к смерти или представлять угрозу здоровью.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Выхлопные газы

Выхлопные газы содержат вредный для здоровья угарный газ (CO), который не имеет ни цвета, ни запаха. Вдыхание выхлопных газов может привести к смерти или представлять угрозу здоровью.

- Если автомобиль находится в плохо вентилируемом помещении, остановите двигатель. В закрытом помещении (например, в гараже) выхлопные газы могут скапливаться и проникать в салон. Это может привести к смерти или представлять угрозу здоровью.
- Время от времени следует проверять систему отвода отработавших газов. Если имеются отверстия или трещины, вызванные коррозией, повреждения в местах стыков или слышен необычный звук, обратитесь к любому официальному дилеру Toyota для проверки и ремонта автомобиля. В противном случае выхлопные газы могут попадать внутрь салона и привести к смерти или представлять угрозу здоровью.

Если Вы решили вздремнуть в автомобиле

Всегда выключайте двигатель. В противном случае, если Вы случайно сдвинете рычаг переключения передач или нажмете педаль газа, это может стать причиной аварии или пожара из-за сильного перегрева двигателя. Кроме того, если автомобиль припаркован в плохо вентилируемом месте, выхлопные газы могут скапливаться и проникать в салон, что может привести к смерти или представлять угрозу здоровью.

Во время торможения

- Если тормоза влажные, следует вести автомобиль осторожнее.
  При влажных тормозах тормозной путь увеличивается, и это также может стать причиной неравномерности торможения разных колес автомобиля. Кроме того, стояночный тормоз может хуже удерживать автомобиль.
- Если усилитель тормозов не работает, держитесь на достаточном расстоянии от других автомобилей, избегайте спуска под гору или резких поворотов, которые требуют торможения.
  В этом случае торможение по-прежнему возможно, но для этого к педали тормоза требуется прилагать большее усилие, чем обычно. Длина тормозного пути также будет больше.
- Не качайте педаль тормоза, если заглох двигатель.
  При каждом нажатии на педаль тормоза задействуется резерв усилителя тормозов.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Тормозная система состоит из 2 независимых гидравлических систем; если одна из систем выходит из строя, другая остается функционирующей. В этом случае на педаль тормоза следует нажимать с большим усилием, чем обычно, и увеличится тормозной путь автомобиля.
  Если это случилось, не продолжайте поездку. Тормозную систему нужно немедленно отремонтировать.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Во время движения автомобиля

- Во время движения не нажимайте одновременно педали газа и тормоза, так как это может ограничивать вращающий момент.
- Чтобы удержать автомобиль на дороге с уклоном, не используйте педаль газа или не нажимайте одновременно педаль газа и тормоза.

При парковке автомобиля

Всегда устанавливайте рычаг переключения передач в положение P. Несоблюдение этого требования может привести к движению или внезапному ускорению автомобиля при случайном нажатии на педаль газа.

Старайтесь не повреждать детали автомобиля

- Не поворачивайте руль до упора в обоих направлениях и не удерживайте его в таком положении продолжительное время.
  Это может привести к повреждению электродвигателя усилителя руля.
- Во время езды по неровной дороге старайтесь двигаться как можно медленнее, чтобы избежать повреждения колес, днища автомобиля и т. д.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Если во время движения спустило колесо

Когда шина спущена или повреждена, это может стать причиной перечисленных ниже ситуаций. Крепко держите руль и постепенно нажимайте педаль тормоза, чтобы замедлить движение автомобиля.

- Автомобилем станет трудно управлять.
- Автомобиль будет издавать необычные звуки, или появится вибрация.
- Автомобиль может вести себя необычно.

Информация о том, что делать, если спущена шина (→с. 509)

При въезде на затопленные дороги

Избегайте вождения по дорогам, затопленным после сильного дождя и т. п. Это может привести к следующим серьезным повреждениям автомобиля.

- Остановка двигателя
- Замыкание электросистемы
- Повреждение двигателя, вызванное проникновением воды

В случае если Вы вели автомобиль по затопленной дороге и автомобиль погружался в воду, обратитесь к Вашему дилеру Toyota для проверки следующих пунктов:

- Ухудшение работы тормозов
- Изменение количества и качества моторного, трансмиссионного масла и др. смазочных материалов
- Ухудшение состояния смазочных материалов в подшипниках и соединениях подвески (где необходимо) и работы всех соединений, подшипников и т. д.

Запуск двигателя

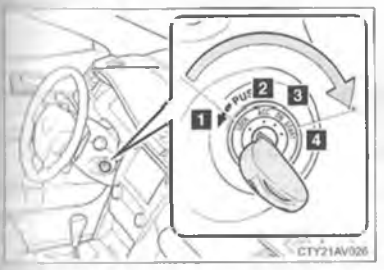
Шаг 1 Проверьте, чтобы стояночный тормоз был задействован.

Шаг 2 Проверьте, чтобы рычаг переключения передач был установлен в положение P.

Шаг 3 Сильно нажмите на педаль тормоза.

Шаг 4 Поверните ключ в замке запуска двигателя в положение "START", чтобы запустить двигатель.

Изменение положений ключа в замке запуска двигателя



1 "LOCK"

Рулевое колесо блокируется, после чего можно вынуть ключ. (Ключ можно вынуть, только когда рычаг переключения передач находится в положении "P".)

2 "ACC"

Можно пользоваться некоторыми электрическими устройствами, например, аудиосистемой.

3 "ON"

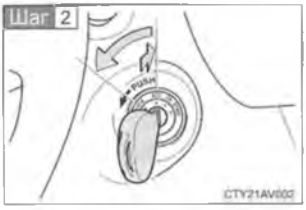
Можно пользоваться всеми электрическими устройствами автомобиля.

4 "START"

Для запуска двигателя.

Поворот ключа из положения "ACC" в положение "LOCK"

Шаг 1 Поставьте рычаг переключения передач в положение P.

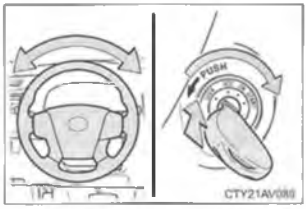


Надавите на ключ и поверните его в положение "LOCK".

Если двигатель не запускается

Возможно, не отключилась система автоматической блокировки двигателя (→с. 87)

Если не удается снять блокировку рулевого управления



Во время запуска двигателя может показаться, что ключ в замке запуска двигателя застрял в положении "LOCK". Чтобы освободить его, поверните ключ, одновременно слегка поворачивая рулевое колесо влево и вправо.

Функция напоминания о ключе

Сигнал звучит при открывании двери водителя, если ключ в замке зажигания находится в положении "LOCK" или "ACC", чтобы напомнить Вам о необходимости извлечь ключ из замка зажигания.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Во время запуска двигателя

Всегда запускайте двигатель, сидя на сиденье водителя. Ни при каких обстоятельствах не нажимайте педаль газа при запуске двигателя.
Это может привести к аварии с серьезными или смертельными травмами.

Будьте внимательны во время движения

Не переводите ключ в замке зажигания в положение "LOCK" во время движения. Если в экстренном случае необходимо выключить двигатель во время движения автомобиля, поворачивайте ключ в замке зажигания только в положение "ACC", чтобы выключить двигатель. Если двигатель остановится во время движения, это может привести к аварии.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Чтобы предотвратить разряд аккумулятора

Не оставляйте ключ в замке зажигания в положении “ACC” или “ON” на длительный период времени при неработающем двигателе.

Во время запуска двигателя

- Не заводите двигатель в течение более 30 секунд за одну попытку. Это может привести к перегреву стартера и проводов.
- Не увеличивайте обороты на холодном двигателе.
- Если двигатель стал плохо заводиться или часто глохнет, его следует немедленно проверить.

Если электронный ключ находится при Вас, выполнение следующих операций запустит двигатель или изменит режим переключателя "ENGINE START STOP".

■ Запуск двигателя

Шаг 1 Проверьте, чтобы стояночный тормоз был задействован.

Шаг 2 Проверьте, чтобы рычаг переключения передач был установлен в положение P.

Если рычаг переключения передач не установлен в положение P, двигатель невозможно запустить. (→с. 145)

Шаг 3 Сильно нажмите на педаль тормоза.

появится на многофункциональном информационном дисплее.
Если не появляется этот символ, двигатель невозможно запустить.

Шаг 4

Нажмите переключатель "ENGINE START STOP".

Двигатель нужно проворачивать, пока он не запустится, но не дольше 30 секунд.

Не отпускайте педаль тормоза, пока двигатель полностью не завелся.

Двигатель можно запустить из любого режима переключателя "ENGINE START STOP".

■ **Выключение двигателя**

Шаг 1 Остановите автомобиль.

Шаг 2 Установите рычаг переключения передач в положение P.

Шаг 3 Задействуйте стояночный тормоз. (→с. 151)

Шаг 4 Отпустите педаль тормоза.

Шаг 5 Нажмите переключатель “ENGINE START STOP”.

Шаг 6 Убедитесь, что ПИТАНИЕ ВКЛЮЧЕНО на многофункциональном информационном дисплее выключена.

Изменение режима переключателя "ENGINE START STOP"

Режимы можно изменять нажатием переключателя "ENGINE START STOP" при отпущенной педали тормоза. (Режим изменяется при каждом нажатии переключателя.)

Выкл*

Можно пользоваться аварийной сигнализацией.

Многофункциональный информационный дисплей не появится.

Режим ACCESSORY

Можно пользоваться некоторыми электрическими устройствами, например, аудиосистемой.

ПИТАНИЕ ВКЛЮЧЕНО появится на многофункциональном информационном дисплее.

Режим IGNITION ON

Можно пользоваться всеми электрическими устройствами автомобиля.

ПИТАНИЕ ВКЛЮЧЕНО появится на многофункциональном информационном дисплее.

*: Если рычаг переключения передач находится не в положении P при выключении двигателя, переключатель "ENGINE START STOP" будет переведен в режим ACCESSORY, а не OFF.

Остановка двигателя, когда рычаг переключения передач находится в положении, отличном от P

Если двигатель остановлен, когда рычаг переключения передач находится в положении, отличном от P, переключатель "ENGINE START STOP" не будет выключен, но будет переведен в режим ACCESSORY. Чтобы выключить переключатель, выполните следующие действия:

Шаг 1 Проверьте, чтобы стояночный тормоз был задействован.

Шаг 2 Установите рычаг переключения передач в положение P.

Шаг 3 Проверьте, чтобы на многофункциональном информационном дисплее показывается , а затем нажмите переключатель "ENGINE START STOP" один раз.

Шаг 4 Убедитесь, что на многофункциональном информационном дисплее выключена.

■ **Функция автоматического отключения**

Если автомобиль более часа находится в режиме ACCESSORY или IGNITION ON (двигатель заглушен), а рычаг переключения передач находится в положении P, переключатель "ENGINE START STOP" автоматически отключится. Однако эта функция не может полностью предотвратить разрядку аккумулятора. Не оставляйте автомобиль с переключателем "ENGINE START STOP" в режиме ACCESSORY или IGNITION ON на долгое время, не запуская двигатель.

■ **Полный разряд элемента питания электронного ключа**

›с. 43

■ **Условия, влияющие на работу электронного ключа**

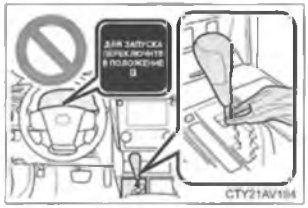
›с. 39

■ **Примечания по работе функции доступа**

›с. 40

Если двигатель не запускается

- Возможно, не отключилась система автоматической блокировки двигателя. (→с. 87)

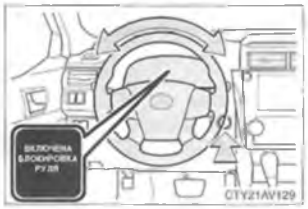


- Проверьте, что рычаг переключения передач надежно установлен в положение P. Двигатель может не запуститься, если рычаг переключения передач будет выведен из положения P. "ДЛЯ ЗАПУСКА ПЕРЕКЛЮЧИТЕ В ПОЛОЖЕНИЕ P" появится на многофункциональном информационном дисплее.

Блокировка руля

После того как переключатель "ENGINE START STOP" был выключен, а затем открылись и закрылись двери автомобиля, рулевое колесо будет заблокировано вследствие срабатывания функции блокировки рулевого управления. При повторной манипуляции переключателем "ENGINE START STOP" произойдет автоматическая разблокировка рулевого управления.

Когда не удается снять блокировку рулевого управления



На многофункциональном информационном дисплее появится сообщение "ВКЛЮЧЕНА БЛОКИРОВКА РУЛЯ".

Проверьте, что рычаг переключения передач находится в положении P. Нажмите на переключатель "ENGINE START STOP", одновременно поворачивая руль влево и вправо.

Предотвращение перегрева электродвигателя блокировки рулевого управления

Чтобы защитить электродвигатель блокировки рулевого управления от перегрева, его работу можно ненадолго приостановить, если несколько раз включить и выключить двигатель в течение короткого промежутка времени. В данном случае воздержитесь от манипуляций с двигателем. Примерно через 10 секунд работа электродвигателя блокировки рулевого управления возобновится.

Когда "ПРОВЕРЬТЕ СИСТЕМУ ВХОДА И ЗАПУСКА" появится на многофункциональном информационном дисплее.

Возможно, имеются неполадки системы. Немедленно проверьте автомобиль у дилера Toyota.

Если элемент питания электронного ключа разряжен

→с. 451

■ **Управление переключателем "ENGINE START STOP"**

При управлении переключателем "ENGINE START STOP" достаточно одного четкого нажатия. Если нажать на переключатель ненадлежащим образом, двигатель может не быть запущен, или режим переключателя "ENGINE START STOP" не изменится. Не нужно удерживать переключатель в нажатом состоянии.

■ **Если интеллектуальная система доступа без ключа была отключена в индивидуальных настройках**

»с. 521

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

■ **Во время запуска двигателя**

Всегда запускайте двигатель, сидя на сиденье водителя. Ни при каких обстоятельствах не нажимайте педаль газа при запуске двигателя.
Это может привести к аварии с серьезными или смертельными травмами.

■ **Будьте внимательны во время движения**

Если во время движения автомобиля обнаружена неисправность двигателя, не пытайтесь запереть или открыть двери до полной остановки автомобиля. Срабатывание блокировки рулевого управления в данной ситуации может привести к аварии, грозящей серьезными травмами или смертью.

■ **Остановка двигателя в экстренном случае**

Если во время движения автомобиля необходимо выключить двигатель в экстренной ситуации, нажмите и удерживайте переключатель "ENGINE START STOP" в течение не менее 3 секунд или выполните подряд 3 или более коротких нажатия.

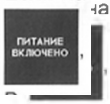
Не трогайте переключатель "ENGINE START STOP" во время движения, за исключением экстренных случаев. Выключение двигателя во время движения не приведет к потере рулевого управления или управления тормозами, но усилители этих систем работать не будут. Это затруднит рулевое управление и торможение, поэтому Вам следует съехать с дороги и остановить автомобиль, как только представится возможность сделать это безопасно.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Чтобы предотвратить разряд аккумулятора

- Не оставляйте переключатель "ENGINE START STOP" в режиме ACCESSORY или IGNITION ON на долгое время, не запуская двигатель.

Если на многофункциональном информационном дисплее отображается



, то переключатель "ENGINE START STOP" не выключен.

Выходите из автомобиля после выключения переключателя "ENGINE START STOP".

- Не глушите двигатель, когда рычаг переключения передач находится в положении отличном от P. Если при остановке двигателя рычаг переключения передач находится в другом положении, переключатель "ENGINE START STOP" не будет выключен, а будет вместо этого переведен в режим ACCESSORY. Если оставить автомобиль в режиме ACCESSORY, может произойти разрядка аккумулятора.

Во время запуска двигателя

- Не увеличивайте обороты на холодном двигателе.
- Если двигатель стал плохо заводиться или часто глохнет, его следует немедленно проверить.

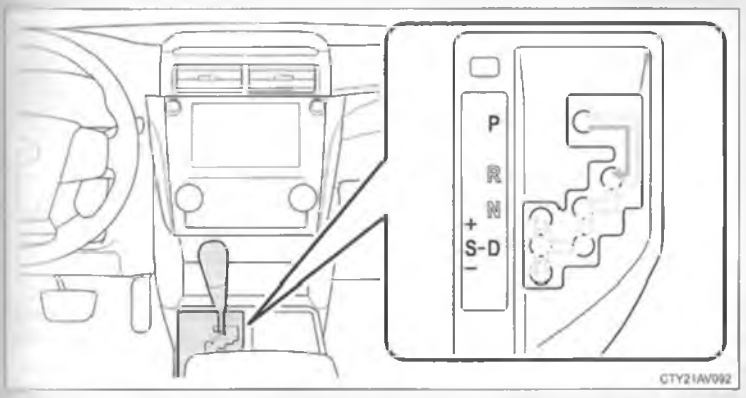
Симптомы, указывающие на неисправность переключателя "ENGINE START STOP"

Если кажется, что переключатель "ENGINE START STOP" работает не как обычно, например, переключатель слегка заедает, это может быть неисправностью. Немедленно обратитесь к дилеру Toyota.

Автоматическая коробка передач

Выбирайте передачу, соответствующую условиям движения.

■ Переключение передач



Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа:
Когда ключ в замке зажигания находится в положении "ON", нажмите педаль тормоза и передвиньте рычаг переключения передач.

Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа:
Когда переключатель "ENGINE START STOP" находится в режиме IGNITION ON, нажмите педаль тормоза и передвиньте рычаг переключения передач.

При перемещении рычага переключения передач между P и D, убедитесь, что автомобиль стоит.

Назначение положений рычага

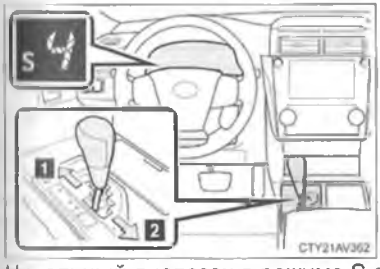
Положение рычага переключения передач	Функция
P	Парковка автомобиля/запуск двигателя
R	Задний ход
N	Нейтральное положение
D	Нормальное движение*1
S	Вождение в режиме S*2 (→с. 147)

*1: Чтобы эффективнее расходовать топливо и снизить шум, установите рычаг переключения передач в положение D для нормального движения.

*2: Переключение передач с помощью режима S ограничивает верхний предел возможных диапазонов коробки передач, позволяет контролировать усилие торможения двигателем и предотвратить ненужное повышение передачи.

Переключение передач в режиме S

Когда рычаг переключения передач находится в положении S, им можно манипулировать следующим образом:



1 Повышение передачи
2 Понижение передачи

Начальный диапазон в режиме S автоматически устанавливается на "5" или "4" в зависимости от скорости автомобиля. Тем не менее начальный диапазон может быть установлен на "3", если включен режим AI-SHIFT, в то время как рычаг переключения передач находится в положении D. (→с. 148)

Диапазоны передач и их функции

- Можно выбрать один из 6 уровней силы торможения двигателем.
- На низких передачах обеспечивается большая сила торможения двигателем, чем на высоких передачах; также возрастает число оборотов двигателя.

Режим S

- Если включена передача "4" или ниже, удержание рычага в направлении "+" приведет к включению передачи "6".
- Для предотвращения превышения числа оборотов двигателя может автоматически происходить повышение передачи.
- Для защиты автоматической коробки передач предусмотрена функция, которая автоматически повышает передачу при чрезмерном увеличении температуры.

AI-SHIFT

В режиме AI-SHIFT автоматически выбирается подходящая передача в зависимости от стиля вождения водителя и условий движения.
Режим AI-SHIFT включается автоматически, когда рычаг переключения передач устанавливается в положение D. (Переключение рычага передач в положение S отменяет данную функцию.)

При движении с включенной системой круиз-контроля (если имеется)

Даже при выполнении следующих действий с целью включения торможения двигателем торможение двигателем не включится при движении в режиме S и понижении передачи до 5 или 4, поскольку круиз-контроль не будет отменен. (→с. 178)

Если рычаг переключения передач невозможно вывести из положения P

→с. 519

Если индикатор "S" не включается или отображается индикатор "D" даже после перевода рычага переключения передач в положение S

Это может сигнализировать о неполадках в работе автоматической коробки передач. Немедленно проверьте автомобиль у дилера Toyota.
(В этой ситуации коробка передач будет работать так же, как если бы рычаг переключения передач находился в положении D.)

Ограничение понижения передачи, сопровождаемое предупреждающим звуковым сигналом (режим S)

Для обеспечения безопасности некоторые действия при понижении передачи иногда могут быть ограничены. В некоторых случаях переключение на пониженную передачу может быть невозможно даже при управлении рычагом переключения передач. (В этих случаях сигнал прозвучит дважды.)

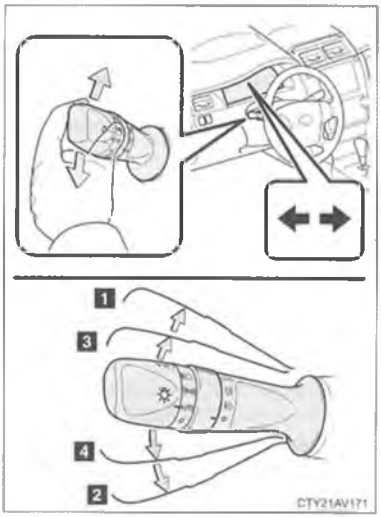
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При движении по скользким дорожным покрытиям

Избегайте резкого нажатия педали газа или резкого переключения передач. Резкие изменения при торможении двигателем могут привести к заносу или скольжению автомобиля и аварии.

Рычаг переключателя указателей поворота

Рычаг переключателя указателей поворота предназначен для сигнализации о следующих намерениях водителя:



1 Поворот направо

2 Поворот налево

3 Перестроение в правый ряд (нажмите и удерживайте рычаг в промежуточном положении)

Сигналы правого поворота будут мигать до тех пор, пока Вы удерживаете рычаг.

2 Перестроение в левый ряд (нажмите и удерживайте рычаг в промежуточном положении)

Сигналы левого поворота будут мигать до тех пор, пока Вы удерживаете рычаг.

Указатели поворота работают, когда

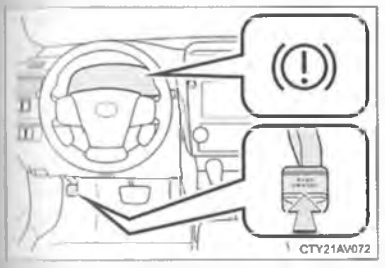
Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа: Ключ в замке зажигания находится в положении "ON".

Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа: Переключатель "ENGINE START STOP" находится в режиме IGNITION ON.

Если индикатор мигает быстрее, чем обычно

Проверьте, не перегорела ли лампа в передних или задних фонарях указателей поворота.

Стояночный тормоз



Чтобы задействовать стояночный тормоз, полностью выжмите педаль стояночного тормоза левой ногой, одновременно удерживая педаль тормоза правой ногой.
(Снятие со стояночного тормоза производится повторным нажатием на педаль.)

■ **Эксплуатация зимой**

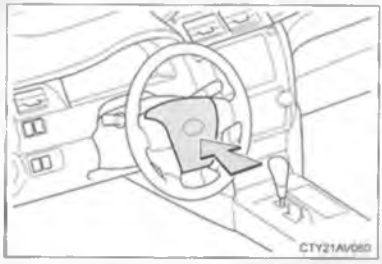
Об использовании стояночного тормоза в зимнее время см. “Советы по вождению зимой”. (→с. 199)

УВЕДОМЛЕНИЕ

■ **Перед началом движения**

Полностью отпустите стояночный тормоз.
Движение автомобиля при включенном стояночном тормозе приведет к перегреву тормозов, что может отрицательно повлиять на их эффективность и ускорить износ.

Звуковой сигнал

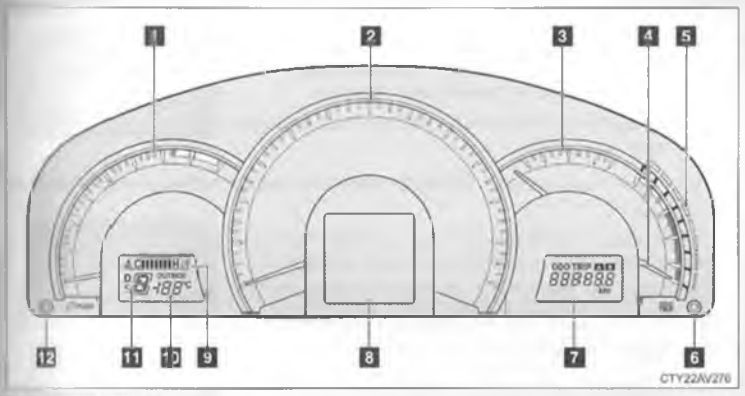


Для подачи звукового сигнала нажмите на значок или рядом с ним.

■ **После регулировки рулевого колеса (автомобили с ручной регулировкой рулевого колеса)**

Убедитесь, что руль надежно зафиксирован.
Звуковой сигнал может не прозвучать, если рулевое колесо не зафиксировано. (→с. 72)

Измерительные приборы



1 Тахометр

Показывает частоту вращения (обороты) двигателя в об/мин.

2 Спидометр

Показывает скорость автомобиля.

3 Указатель уровня топлива в баке

Показывает количество топлива, оставшегося в баке.

4 Измеритель среднего расхода топлива

Показывает средний расход топлива с момента последнего сброса параметров функции.

5 Измеритель текущего потребления топлива

Показывает текущее потребление топлива.

6 Кнопка переключения дисплея

→с. 154

7 Дисплей одометра/счетчика пробега за одну поездку

→с. 154

8 Многофункциональный информационный дисплей

→с. 160

9 Дисплей температуры охлаждающей жидкости двигателя/ Дисплей регулятора подсветки приборной панели

Показывает температуру охлаждающей жидкости двигателя и регулятор подсветки приборной панели.

10 Индикация температуры наружного воздуха

→с. 383

11 Дисплей положения рычага переключения передач/диапазона передач

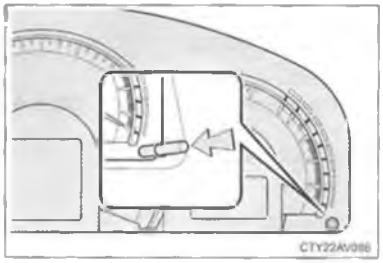
Показывает выбранное на данный момент положение рычага переключения передач и диапазон передач.

→с. 145

12 Кнопка регулятора подсветки приборной панели

→с. 155

Переключение дисплея одометра/счетчика пробега за одну поездку



При нажатии кнопки дисплеи переключаются, как указано ниже.

● Одометр

Показывает общее расстояние, пройденное автомобилем.

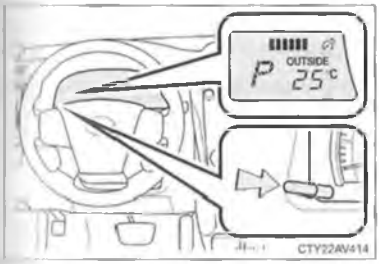
● Счетчики пробега за одну поездку A и B

Отображает расстояние, пройденное автомобилем с момента последнего сброса показаний счетчика. Счетчики пробега за одну поездку A и B можно использовать независимо друг от друга для записи и показа различных расстояний.

Для сброса показаний нажмите и удерживайте кнопку.

Кнопка регулятора подсветки приборной панели

Яркость подсветки приборной панели можно регулировать.



Яркость подсветки приборной панели можно отрегулировать, нажав кнопку.

■ **Контрольные приборы и дисплей подсвечиваются, когда**

Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа:
Ключ в замке зажигания находится в положении "ON".

Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа:
Переключатель "ENGINE START STOP" находится в режиме IGNITION ON.

Яркость подсветки приборной панели

Когда включены задние габаритные фонари, яркость подсветки приборо слегка уменьшится, если только уровень яркости подсветки приборов не установлен на максимальную величину.

Если задние габаритные фонари включаются при наступлении темноты, яркость контрольных приборов немного уменьшается. Однако при ярком свете снаружи, например, в дневное время, яркость контрольных приборо не уменьшится даже при включении задних габаритных фонарей.

Режим включенного состояния указателя уровня топлива в баке и дисплея одометра/счетчика пробега

Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа:
После переведения ключа в замке зажигания в выключенное положени указатель уровня топлива в баке и дисплей одометра/счетчика пробега остаются включенными в течение 10 минут, что позволяет повторно проверить показания указателя уровня топлива в баке и одометра/счетчика пробега, не переводя ключ в замке зажигания в положение "ON".
При проверке указателей и счетчиков поверните переключатель света фар в положение ≡DC≡. Нажмите кнопку переключения дисплея, чтобы переключиться между дисплеями одометра и счетчика пробега.

Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа:
После выключения переключателя "ENGINE START STOP" указатель уровня топлива в баке и дисплей одометра/счетчика пробега остаются включенными в течение 10 минут, что позволяет повторно проверить показания указателя уровня топлива в баке и одометра/счетчика пробега, не переводя переключатель "ENGINE START STOP" в режим IGNITION ON.
При проверке указателей и счетчиков поверните переключатель света фар в положение ≡DC≡. Нажмите кнопку переключения дисплея, чтобы переключиться между дисплеями одометра и счетчика пробега.

УВЕДОМЛЕНИЕ

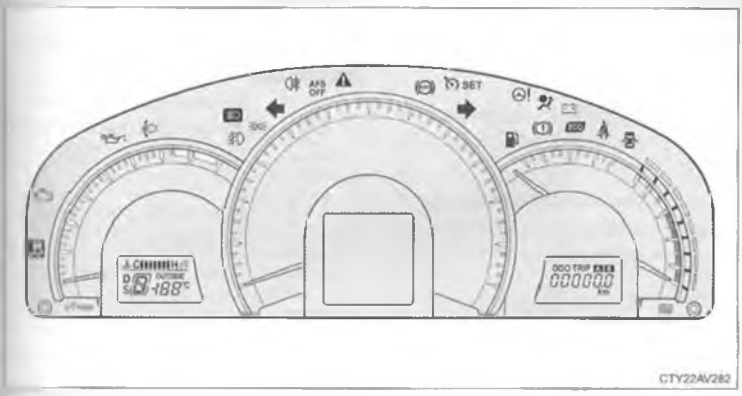
Чтобы предотвратить повреждение двигателя и его компонентов

- Не доводите стрелку индикатора тахометра до красной зоны, которая сигнализирует о максимально возможном числе оборотов двигателя.
- Двигатель может перегреться, если мигает крайний правый сегмент дисплея температуры охлаждающей жидкости двигателя. В этом случае немедленно остановите автомобиль в безопасном месте и проверьте двигатель после его полного охлаждения. (→с. 528)

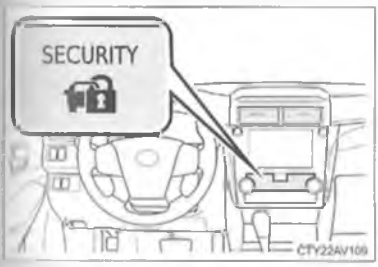
Индикаторы и сигнальные лампы

Индикаторы и сигнальные лампы на приборной панели и центральной панели информируют водителя о состоянии различных систем автомобиля.

■ Комбинация приборов



■ Центральная панель



Индикаторы

Индикаторы информируют водителя о рабочем состоянии различных систем автомобиля.

Индикатор указателей поворота (→с. 150)

Индикатор включения дальнего света (→с. 168)

Индикатор включения задних габаритных фонарей (→с. 167)

Индикатор включения передних противотуманных фар (→с. 172)

*1 AFS OFF (если имеется)

Индикатор "AFS OFF" (→с. 169)

Индикатор противоугонной системы (→с. 87, 89)

Индикаторы положения и диапазона рычага переключения передач (→с. 145)

Индикатор включения задних противотуманных фонарей (→с. 172)

Индикатор работы круиз-контроля (→с. 178) (если имеется)

SET (если имеется)

Индикатор установки круиз-контроля (→с. 178)

*1 ECO

Индикатор эко-вождения (→с. 126)

*1, 2

Индикатор скользкой дороги (→с. 194)

*1: Данные индикаторы загораются, если ключ в замке зажигания установлен в положение "ON" (автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа) или переключатель "ENGINE START STOP" установлен в режим IGNITION ON (автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа). Они информируют о том, что идет проверка системы. Они выключатся либо после запуска двигателя, либо через несколько секунд. Если лампы не включаются или не выключаются, то возможно, что в системе имеются неполадки. Проверьте автомобиль у своего дилера Toyota.

*2: Индикатор мигает, показывая, что система работает.

Сигнальные лампы

Сигнальные лампы информируют водителя о неисправности в какой-либо системе автомобиля. (→с. 490)

*1: Эти лампы загораются, если ключ в замке зажигания установлен в положение "ON" (автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа) или переключатель "ENGINE START STOP" установлен в режим IGNITION ON (автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа). Они информируют о том, что идет проверка системы. Они выключатся либо после запуска двигателя, либо через несколько секунд. Если лампы не включаются или не выключаются, то возможно, что в системе имеются неполадки. Проверьте автомобиль у своего дилера Toyota.

*2: Лампа мигает, указывая на неисправность.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если сигнальная лампа системы безопасности не включается

Если при запуске двигателя не включается сигнальная лампа одной из систем безопасности, например, сигнальная лампа системы ABS или системы SRS, это может означать, что в случае аварии данная система не сможет обеспечить Вашу безопасность, что может привести к серьезным травмам или смерти. В этом случае следует немедленно проверить автомобиль у вашего дилера Toyota.

Многофункциональный информационный дисплей

Многофункциональный информационный дисплей предоставляет водителю различные данные, относящиеся к движению.

- Информация о поездке (→с. 161)

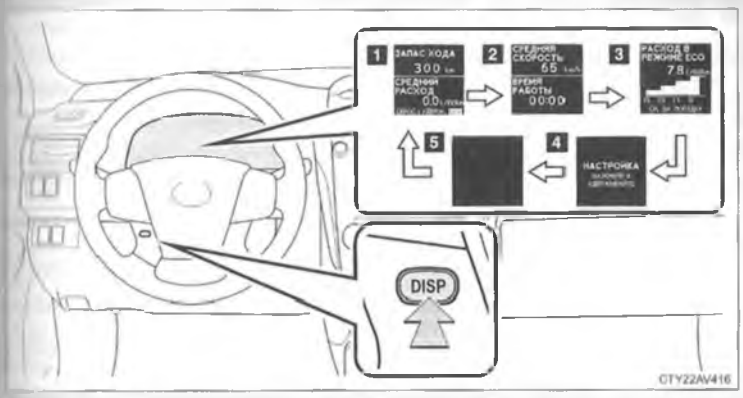
  Показывает запас хода по топливу, потребление топлива и другую информацию, имеющую отношение к поездке.

- Дисплей датчика безопасной парковки Toyota (→с. 181)

- Предупреждающие сообщения (→с. 495)

  Автоматически отображаются при возникновении неисправностей в одной из систем автомобиля.

Информация, отображаемая на дисплее



Информация о поездке	Переключение отображаемой информации
1 Запас хода/средний расход топлива	Нажмите кнопку “DISP”.
2 Средняя скорость автомобиля/затраченное время	
3 Уровень эко-вождения	
4 Индивидуальные настройки	
5 – (выкл)	

Информация о поездке

Запас хода/средний расход топлива

Запас хода

Показывает примерное максимальное расстояние, которое можно проехать на топливе, оставшемся в баке.

- Это расстояние рассчитывается на основе среднего расхода топлива автомобилем. В результате фактическое расстояние может отличаться от показываемого на дисплее.
- При добавлении лишь небольшого количества топлива в топливный бак показания прибора могут не обновляться.
  Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа: Во время дозаправки выключите замок запуска двигателя. Если автомобиль заправляется при включенном замке запуска двигателя, показания прибора могут не обновляться.
  Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа: Во время дозаправки переведите переключатель "ENGINE START STOP" в выключенное положение. Если дозаправка автомобиля производится, когда переключатель "ENGINE START STOP" не переведен в выключенное положение, то показания прибора могут не обновляться.

Средний расход топлива

Показывает средний расход топлива с момента последнего сброса параметров функции.

- Функцию можно сбросить, удерживая нажатой более 1 секунды кнопку "DISP", когда на дисплее отображается средний расход топлива.
  Измеритель среднего расхода топлива также будет сброшен с возвратом стрелки в положение 0.
- Используйте показания среднего потребления топлива в качестве справочной информации.

Средняя скорость автомобиля/затраченное время

Показывает среднюю скорость автомобиля и время, прошедшее с момента запуска двигателя.

Уровень эко-вождения

Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа

Показывает средний расход топлива и уровень эко-вождения с момента запуска двигателя.

Уровень эко-вождения отображается, даже если был выбран другой экран для многофункционального информационного дисплея, когда был выключен двигатель. Это не является неисправностью.
Когда достигнут самый высокий уровень эко-вождения, отображается "ОТЛИЧНО!".

Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа

Показывает средний расход топлива и уровень эко-вождения с момента запуска двигателя.

Уровень эко-вождения отображается, даже если был выбран другой экран для многофункционального информационного дисплея, когда был выключен переключатель "ENGINE START STOP". Это не является неисправностью.
Когда достигнут самый высокий уровень эко-вождения, отображается "ОТЛИЧНО!".

Индивидуальные настройки

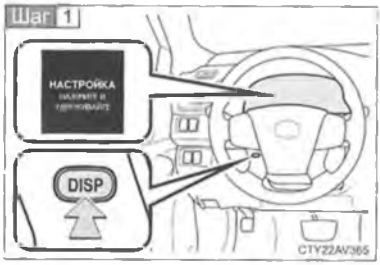
Можно изменить настройки языка, индикатора эко-вождения и измерителя текущего потребления топлива. (→с. 164)

Индивидуальная настройка функций автомобиля

Можно произвести индивидуальные настройки языка и контрольной лампы эко-вождения с помощью кнопки “DISP”.

Прежде чем выполнять индивидуальные настройки, удостоверьтесь, что автомобиль припаркован в безопасном месте, рычаг переключения передач находится в положении P и задействован стояночный тормоз.

Язык



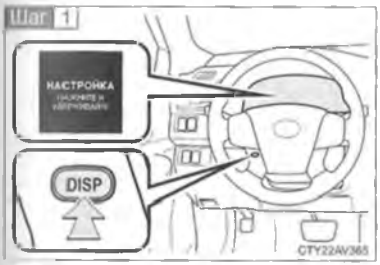
Когда автомобиль остановлен, нажмите кнопку “DISP”, чтобы открыть экран настройки, а затем нажмите и удерживайте кнопку “DISP”, чтобы открыть экран режима индивидуальных настроек.

Нажмите кнопку “DISP”, чтобы выбрать желаемый элемент для настройки, затем нажмите и удерживайте кнопку “DISP”.

Нажмите кнопку “DISP”, чтобы выбрать желаемую настройку, затем нажмите и удерживайте кнопку “DISP”.

Чтобы вернуться к предыдущему экрану или выйти из режима индивидуальных настроек, нажмите кнопку “DISP” и выберите “ВЫХОД”, а затем нажмите и удерживайте кнопку “DISP”.

■ **Контрольная лампа эко-вождения и измеритель текущего потребления топлива**



Когда автомобиль остановлен, нажмите кнопку “DISP”, чтобы открыть экран настройки, а затем нажмите и удерживайте кнопку “DISP”, чтобы открыть экран режима индивидуальных настроек.

Нажмите кнопку “DISP”, чтобы выбрать желаемый элемент для настройки, затем нажмите и удерживайте кнопку “DISP”.

Нажмите кнопку “DISP”, чтобы выбрать желаемую настройку, затем нажмите и удерживайте кнопку “DISP”.

Если выбрано положение “ВЫКЛ”, контрольная лампа эко-вождения и измеритель текущего потребления топлива отображаться не будут.

Чтобы вернуться к предыдущему экрану или выйти из режима индивидуальных настроек, нажмите кнопку “DISP” и выберите “ВЫХОД”, а затем нажмите и удерживайте кнопку “DISP”.

УВЕДОМЛЕНИЕ

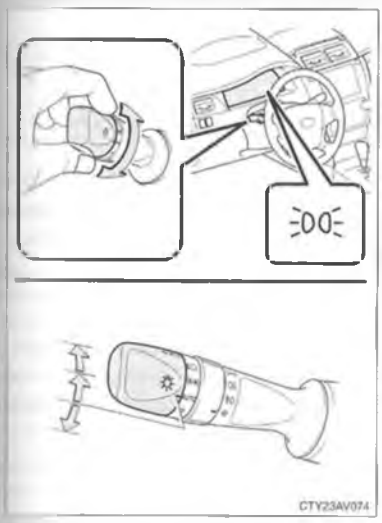
Многофункциональный информационный дисплей при низких температурах

Перед использованием жидкокристаллического информационного дисплея дайте салону автомобиля прогреться. При чрезмерно низких температурах монитор информационного дисплея может реагировать медленно, а показания дисплея могут отображаться с опозданием.

Переключатель света фар

Фарами можно управлять вручную или автоматически.

Поворот наконечника рычага включает фары в следующем порядке:



AUTO Автомобили без интеллектуальной функции доступа без ключа:
Автоматическое включение и выключение фар, передних габаритов и т.д. (когда ключ замка зажигания находится в положении “ON”).

Автомобили с интеллектуальной функцией доступа без ключа:
Автоматическое включение и выключение фар, передних габаритов и т.д. (когда переключатель “ENGINE START STOP” находится в режиме IGNITION ON).

Включение передних габаритов, задних габаритных фонарей, подсветки номерного знака и приборной панели.

Включение фар и всех осветительных приборов, перечисленных выше.

Выключено

Включение фар дальнего света

1 Чтобы включить дальний свет при включенных фарах передвиньте рычаг от себя.

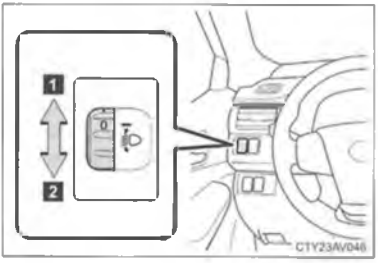
Чтобы выключить дальний свет потяните рычаг к себе, установи в центральное положение.

2 Потяните рычаг на себя и отпустите его, чтобы однократно мигнуть дальним светом.

Вы можете мигать дальним светом с включенными или выключенными фарами.

Ручной регулятор угла наклона фар (автомобили без газоразрядных фар)

Положение фар можно отрегулировать с учетом количества пассажиров и загрузки автомобиля.



1 Уменьшение угла наклона фар

2 Увеличение угла наклона фар

Инструкции по установке регулятора

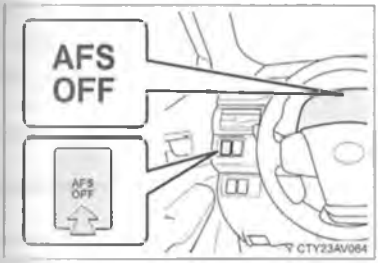
Количество пассажиров и багажа в автомобиле		Положение регулятора
Пассажиры	Багаж	
Водитель	Нет	0
Водитель и пассажир на переднем сиденье	Нет	0
Все сиденья заняты	Нет	1
Все сиденья заняты	Полная загрузка багажника	3
Водитель	Полная загрузка багажника	4

AFS (Адаптивная система переднего освещения) (если имеется)

Система AFS (Адаптивная система переднего освещения) обеспечивает отличный обзор на перекрестках и при поворотах за счет автоматического регулирования положения фар в зависимости от скорости автомобиля и угла поворота колес рулем.

AFS работает на скоростях от 10 km/h (км/ч) и выше.

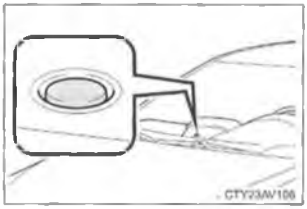
Отключение системы AFS



Включает/отключает систему AFS

Индикатор загорается, когда AFS отключена.

Датчик управления фарами



Датчик может работать неправильно, если на нем лежит предмет или что-нибудь, прикрепленное к ветровому стеклу, блокирует датчик.

Эти помехи влияют на работу датчика, определяющего интенсивность окружающего освещения, и могут вызвать неполадки в автоматической системе регулировки фар.

Система автоматического отключения фар

Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа

Фары и задние габаритные фонари автоматически выключаются, если повернуть ключ в замке зажигания в положение "ACC" или выключить зажигание и открыть дверь водителя.

Чтобы снова включить фары, поверните ключ в замке зажигания в положение "ON" или поставьте переключатель фар в выключенное положение, а затем верните его в положение ≣DC≡ или ≣D .

Если открыта какая-либо дверь или крышка багажника, то фары выключатся автоматически через 20 минут.

Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа

Фары и задние габаритные фонари автоматически выключаются, если перевести переключатель "ENGINE START STOP" в режим ACCESSORY или выключенное положение и открыть дверь водителя.

Чтобы снова включить фары, переведите переключатель "ENGINE START STOP" в режим IGNITION ON или установите переключатель фар в выключенное положение, а затем верните его в положение ≣DC≡ или ≣D .

Если открыта какая-либо дверь или крышка багажника, то фары выключатся автоматически через 20 минут.

Автоматическая система регулировки угла наклона фар (автомобили с газоразрядными фарами)

Положение фар автоматически регулируется в соответствии с количеством пассажиров и параметрами загрузки автомобиля при условии, что свет фар не мешает другим участникам движения.

Если мигает индикатор "AFS OFF" (автомобили с газоразрядными фарами)

Это может означать наличие неполадок в системе. Обратитесь к дилеру Toyota.

■ **Функция энергосбережения аккумулятора**

Чтобы не допустить разрядки аккумулятора, если фары и/или задние габаритные фонари включены, когда ключ в замке зажигания установлен в положение "LOCK" (автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа), или когда переключатель "ENGINE START STOP" выключен (автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа), сработает функция энергосбережения аккумулятора и автоматически выключит все осветительные приборы примерно через 20 минут.

Функция энергосбережения аккумулятора отключается при следующих условиях:

Когда ключ в замке зажигания установлен в положение "ON" (автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа), или когда переключатель "ENGINE START STOP" установлен в режим IGNITION ON (автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа).

Функция энергосбережения аккумулятора отменяется один раз, а затем включается снова, когда выполняется любое из следующих действий. Все осветительные приборы выключатся автоматически через 20 минут после повторного включения функции энергосбережения аккумулятора:

- При использовании переключателя фар
- Когда открывается или закрывается дверь

■ **Индивидуальные настройки могут быть выполнены официальным дилером Toyota**

Настройки (например, чувствительность датчика) могут быть изменены. (Настраиваемые функции →с. 552)

УВЕДОМЛЕНИЕ

■ **Чтобы предотвратить разряд аккумулятора**

Не оставляйте фары включенными при неработающем двигателе дольше, чем это необходимо.

Выключатель противотуманных фар

Противотуманные фары обеспечивают отличную видимость в трудных для вождения условиях, например, при дожде и тумане.

1. Выключает передние и задние противотуманные фонари
2. Включает передние противотуманные фары
3. Включает и передние, и задние противотуманные фонари

При отпускании кольца переключатель возвращается в положение .

Повторное использование кольца переключателя выключает только задние противотуманные фонари.

Противотуманные фары можно использовать, когда

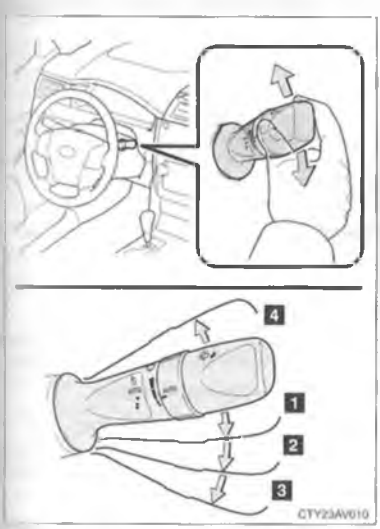
Передние противотуманные фары: Фары или передние габариты включены.

Задние противотуманные фонари: Передние противотуманные фары включены.

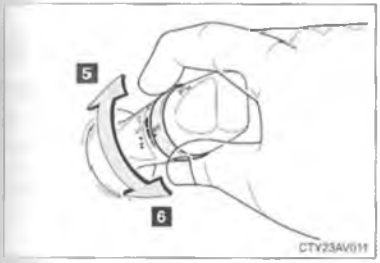
Стеклоочистители и омыватель ветрового стекла

Если выбран режим "AUTO", стеклоочистители срабатывают автоматически, когда датчики системы определяют попадание на стекло капель дождя. Система автоматически регулирует интервал работы стеклоочистителей в зависимости от интенсивности дождя и скорости автомобиля.

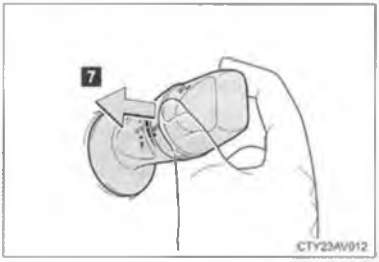
Поворачивая кольцо переключателя в режиме "AUTO", можно регулировать чувствительность сенсора следующим образом:



1. Работа стеклоочистителя с функцией датчика дождя ("AUTO")
2. Работа стеклоочистителя на малой скорости
3. Работа стеклоочистителя на большой скорости
4. Кратковременная работа



5. Повышает чувствительность
6. Понижает чувствительность



7 Совместная работа стеклоочистителя/стеклоомывателя

Стеклоочистители работают автоматически. (После нескольких циклов стеклоочистители срабатывают еще один раз после короткого перерыва, чтобы предотвратить образование капель.)

Если фары включены, очистители фар сработают однократно.

Стеклоочистители ветрового стекла и стеклоомыватель могут работать, когда

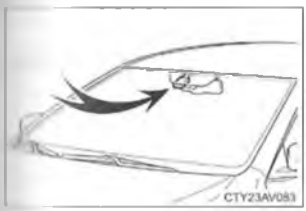
Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа: Ключ в замке зажигания находится в положении "ON".

Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа: Переключатель "ENGINE START STOP" находится в режиме IGNITION ON.

Влияние скорости автомобиля на работу стеклоочистителей

Даже если система стеклоочистителей не находится в режиме "AUTO", работа стеклоочистителей различается в зависимости от скорости автомобиля при включении стеклоомывателя (задержка до срабатывания стеклоочистителя для предупреждения капель).

■ **Датчик капель дождя**



● Датчик дождя оценивает количество капель дождя.

Используется оптический датчик. Он может плохо работать, когда свет восходящего или заходящего солнца время от времени падает на ветровое стекло, или если на ветровом стекле имеются повреждения.

Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа

● Если переключатель стеклоочистителей установлен в положение "AUTO", когда ключ в замке зажигания установлен в положение "ON", стеклоочиститель сработает однократно, показывая таким образом, что включен режим "AUTO".

● Если температура датчика капель дождя 90°C и выше или -15°C и ниже, автоматическая работа может не выполняться. В этом случае управляйте стеклоочистителями в любом другом режиме, кроме "AUTO".

Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа

● Если переключатель стеклоочистителей установлен в положение "AUTO", когда переключатель "ENGINE START STOP" находится в режиме IGNITION ON, стеклоочиститель сработает однократно, показывая таким образом, что включен режим "AUTO".

● Если температура датчика капель дождя 90°C и выше или -15°C и ниже, автоматическая работа может не выполняться. В этом случае управляйте стеклоочистителями в любом другом режиме, кроме "AUTO".

■ **Если не распыляется жидкость стеклоомывателя**

Проверьте, есть ли жидкость в бачке стеклоомывателя и не засорены ли сопла омывателя.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

■ **Предупреждение о работе стеклоочистителей в режиме "AUTO"**

В режиме "AUTO" стеклоочистители могут неожиданно сработать, если дотронуться до датчика, или если ветровое стекло вибрирует. Старайтесь не касаться стеклоочистителей пальцами или другими предметами, чтобы избежать их защемления.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Если ветровое стекло сухое

Не используйте стеклоочистители, так как они могут повредить ветровое стекло.

Если бачок для жидкости стеклоомывателя пустой

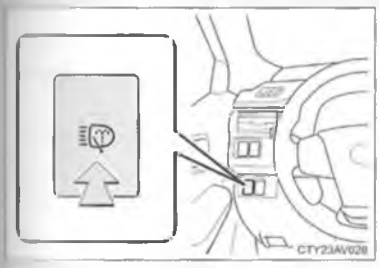
Не удерживайте переключатель в нажатом состоянии, поскольку это может привести к перегреву насоса подачи жидкости из стеклоомывателя.

Если сопло засорилось

В этом случае обратитесь к дилеру Toyota.
Не пытайтесь прочистить его булавкой и т. п. Это может повредить его.

Переключатель очистителя фар

Жидкость стеклоомывателя можно распылить на фары.



Нажмите переключатель, чтобы очистить фары.

■ **Очистители фар могут работать, когда**

Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа: Ключ в замке зажигания находится в положении "ON", и включен переключатель света фар.

Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа: Переключатель "ENGINE START STOP" находится в режиме IGNITION ON, и включен переключатель света фар.

■ **Работа стеклоомывателя ветрового стекла**

Автомобили без интеллектуальной функции доступа без ключа: Когда стеклоомыватель ветрового стекла срабатывает при повороте ключа в замке зажигания в положение "ON", и включаются фары, то очистители фар сработают однократно. (→с. 167)

Автомобили с интеллектуальной функцией доступа без ключа: Когда стеклоомыватель ветрового стекла срабатывает при установке переключателя "ENGINE START STOP" в режим IGNITION ON, и включаются фары, то очистители фар сработают однократно. (→с. 167)

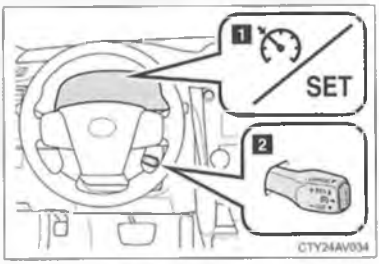
УВЕДОМЛЕНИЕ

■ **Если бачок для жидкости стеклоомывателя пустой**

Не удерживайте переключатель в нажатом состоянии, иначе насос подачи жидкости из стеклоомывателя может перегреться.

Круиз-контроль*

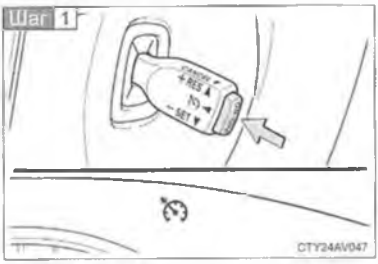
Используйте круиз-контроль, чтобы поддерживать заданную скорость движения, не нажимая на педаль газа.



1 Индикаторы

2 Переключатель круиз-контроля

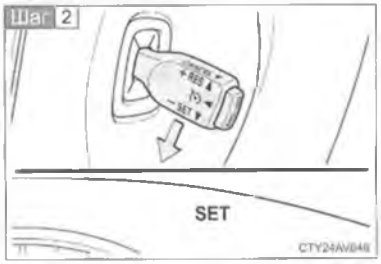
Настройка скорости



Чтобы включить круиз-контроль, нажмите кнопку "ON-OFF".

Загорится индикатор круиз-контроля.

Чтобы выключить круиз-контроль, снова нажмите эту кнопку.



Ускорьте или замедлите автомобиль до нужной скорости и нажмите рычаг вниз, чтобы задать скорость.

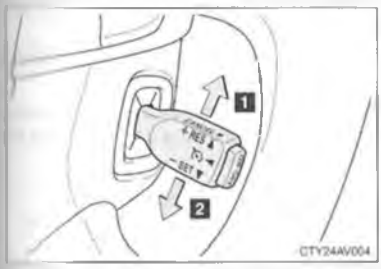
Индикатор "SET" загорится.

Скорость автомобиля в момент отпускания рычага становится заданной скоростью.

*: Если имеется

Настройка заданной скорости

Чтобы изменить заданную скорость, манипулируйте рычагом до тех пор, пока будет достигнута желаемая скорость.



1 Увеличивает скорость

2 Уменьшает скорость

Точная настройка: Кратковременно переместите рычаг в нужном направлении.

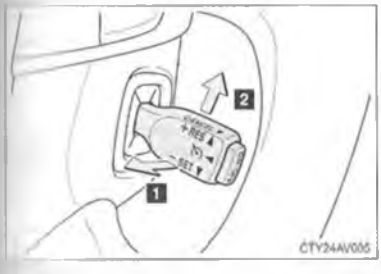
Грубая настройка: Удерживайте рычаг в нужном направлении.

Заданная скорость будет увеличиваться или уменьшаться следующим образом:

Точная настройка: Примерно на 1,6 km/h (км/ч) при каждом использовании рычага.

Грубая настройка: Заданную скорость можно увеличивать или уменьшать постоянно, пока не будет отпущен рычаг.

Отмена и возобновление режима поддержания скорости



1 Чтобы отменить режим поддержания скорости, потяните рычаг на себя.

Настройки скорости отменяются также при использовании тормозов.

2 Чтобы возобновить режим поддержания скорости, передвиньте рычаг вверх.

Возобновление режима возможно при движении автомобиля со скоростью, превышающей примерно 40 km/h (км/ч).

■ **Круиз-контроль можно установить в следующих случаях**

- Рычаг переключения передач находится в положении D, или выбран диапазон 4 или выше положения S.
- Скорость автомобиля превышает 40 km/h (км/ч).

■ **Ускорение после настройки скорости автомобиля**

- Автомобиль можно ускорять как обычно. После ускорения автомобиль возвращается к заданной скорости.
- Даже без отмены круиз-контроля заданную скорость можно увеличить, сначала разогнав автомобиль до желаемой скорости, а затем нажав на рычаг, чтобы установить новую скорость.

■ **Автоматическая отмена круиз-контроля**

Круиз-контроль прекращает поддерживать скорость автомобиля в следующих случаях.

- Фактическая скорость автомобиля уменьшается примерно более чем на 16 km/h (км/ч) по сравнению с предустановленной скоростью.
  В этом случае записанная в памяти заданная скорость не сохраняется.
- Фактическая скорость автомобиля меньше примерно 40 km/h (км/ч).
- Активированы режимы VSC.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

■ **Чтобы избежать использования системы круиз-контроля по ошибке**

Если круиз-контроль не используется, выключите его кнопкой “ON-OFF”.

■ **Ситуации, не подходящие для круиз-контроля**

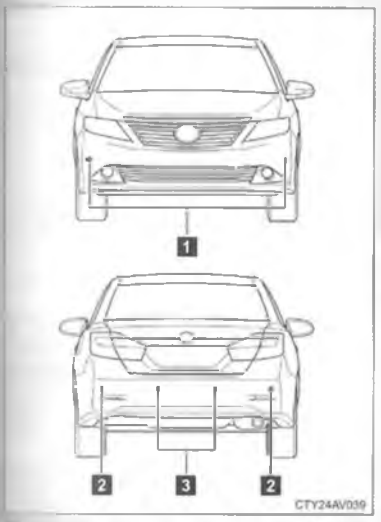
Не используйте круиз-контроль в перечисленных ниже случаях.
Это может привести к потере управления и стать причиной аварии со смертельным исходом или серьезными травмами.

- При интенсивном движении
- На дорогах с крутыми поворотами
- На извилистых дорогах
- На скользких дорогах, например, покрытых водой, снегом или льдом
- На крутых склонах
  Скорость автомобиля может превысить установленное значение во время движения вниз по крутому спуску.
- При аварийной буксировке

Датчик безопасной парковки Toyota

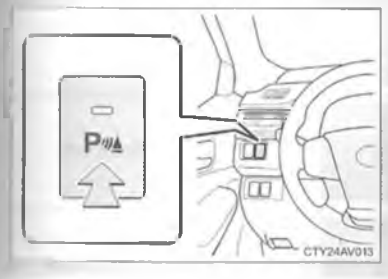
При выполнении парковки или маневрирования в гараже расстояние до препятствий измеряется датчиками и отображается на многофункциональном информационном дисплее, также раздается звуковой сигнал. При использовании этой системы всегда контролируйте обстановку вокруг автомобиля.

Типы датчиков



1 Передние угловые датчики
2 Задние угловые датчики
3 Задние датчики

Переключатель системы датчиков безопасной парковки Toyota



Включает/выключает датчик безопасной парковки Toyota

Если переключатель включен, горит индикаторная лампа, информируя водителя о том, что система работает.

Дисплей

Если датчики обнаруживают препятствие, на многофункциональном информационном дисплее отображается схематическое изображение, указывающее положение и расстояние до препятствия.

1. Работа передних угловых датчиков
2. Работа задних угловых датчиков
3. Работа задних датчиков

Отображение расстояния и звуковой сигнал

Когда датчик обнаруживает препятствие, отображается направление и примерное расстояние до него, и раздается звуковой сигнал.

Передние угловые датчики

Приблизительное расстояние до препятствия	Многофункциональный информационный дисплей	Звуковой сигнал
От 50 до 40 cm (см)		Средний
От 40 до 30 cm (см)		Учащенный
Менее 30 cm (см)		Непрерывный

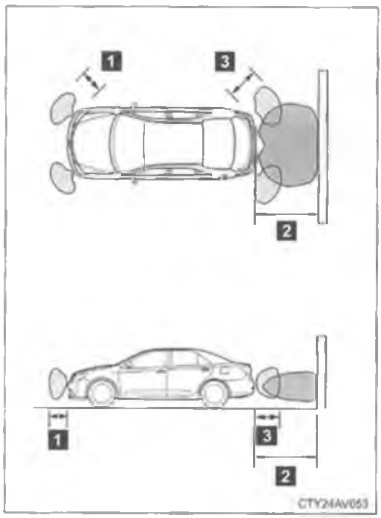
Задние угловые датчики

Приблизительное расстояние до препятствия	Многофункциональный информационный дисплей	Звуковой сигнал
От 60 до 45 cm (см)		Средний
От 45 до 30 cm (см)		Учащенный
Менее 30 cm (см)		Непрерывный

Задние датчики

Приблизительное расстояние до препятствия	Многофункциональный информационный дисплей	Звуковой сигнал
От 150 до 60 cm (см)		Редкий
От 60 до 45 cm (см)		Средний
От 45 до 35 cm (см)		Учащенный
Менее 35 cm (см)		Непрерывный

Определение диапазона действия датчиков



1 Примерно 50 cm (см)

2 Примерно 150 cm (см)

3 Примерно 60 cm (см)

На схеме изображен диапазо действия датчиков. Обрати внимание, что датчики могут не определить препятствия непосредственной близости о автомобиля.

Диапазон датчиков мож изменяться в зависимости о формы объектов и т. д.

■ **Информация об определении препятствий датчиками**

● Некоторые состояния автомобиля и условия окружающей среды могут повлиять на способность датчиков правильно определять препятствия. Ниже перечислены особые случаи, при которых это может произойти.

- Датчик покрыт грязью, снегом или льдом.
- Датчик замерз.
- Датчик чем-нибудь закрыт.
- Автомобиль значительно наклонен на одну сторону.
- Движение по очень неровной дороге, по наклонной поверхности, гравию или траве.
- Близость автомобиля к сильным источникам шума, вырабатывающим ультразвуковые волны, таким как сигнальные системы автомобилей, двигатели мотоциклов, пневмотормоза больших автомобилей и др.
- Вблизи автомобиля находятся другие автомобили, оборудованные парковочными датчиками.
- Датчик покрыт слоем водяной пыли или идет сильный дождь.
- Автомобиль оборудован отбойниками или беспроводной антенной.
- Установлена буксировочная проушина.
- Бампер или датчик подверглись сильному удару.
- Автомобиль приближается к высокому или изогнутому бордюру.
- При ярком солнечном свете или сильном морозе.
- Установлена не оригинальная подвеска Toyota (более низкая и т. д.).

В дополнении к приведенным выше примерам имеются отдельные случаи, при которых знаки и другие объекты из-за своей формы могут восприниматься датчиком как находящиеся ближе, чем на самом деле.

● Форма препятствия может помешать датчику определить его. Уделяйте особое внимание следующим препятствиям:

- Провода, заборы, тросы и т. д.
- Вата, снег и другие материалы, которые могут поглощать звуковые волны
- Объекты с острыми углами
- Низкие препятствия
- Высокие препятствия с верхними секциями, выступающими наружу в направлении Вашего автомобиля

■ **Если дисплей мигает, и отображается сообщение**

→с. 495

■ **Индивидуальные настройки могут быть выполнены официальным дилером Toyota**

Настройки (например, громкость звукового сигнала) могут быть изменены. (Настраиваемые функции →с. 552)

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Меры предосторожности при использовании системы датчиков безопасной парковки Toyota

Соблюдайте следующие меры предосторожности.
Их несоблюдение может привести к небезопасному вождению и может стать причиной аварии.

- Не используйте датчики на скорости больше 10 km/h (км/ч).
- Не прикрепляйте посторонние предметы на автомобиль в области датчика.

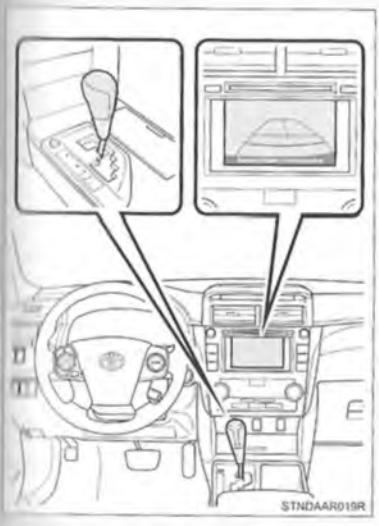
УВЕДОМЛЕНИЕ

Примечания по датчику безопасной парковки Toyota

- Следите, чтобы на область датчика не попадали сильные струи воды или пара.
  Это может привести к поломке датчика.
- Если автомобиль попадет в аварию, то это повлияет на датчики и может стать причиной неисправности системы.
  Обратитесь к дилеру Toyota.

Система контроля области позади автомобиля*

Система контроля области позади автомобиля помогает водителю, показывая на экране вид позади автомобиля при движении задним ходом. Изображение на экране зеркально отражено. Благодаря этому изображение выглядит таким же, как в зеркале заднего вида.



Изображение заднего вида выводится на экран, когда рычаг переключения передач находится в положении R.

При перемещении рычага из положения R экран возвращается к предыдущему изображению.

*: Если имеется

Направляющие линии монитора заднего вида

● Направляющие линии отображаются на мониторе.

1 Направляющие линии ширины автомобиля

Эти линии указывают примерную ширину автомобиля.

2 Направляющая линия расстояния

Эта линия указывает положение на земле на расстоянии прибл. 1 m (
позади заднего бампера автомобиля.

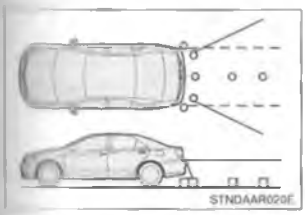
2 Направляющая линия расстояния

Эта линия указывает положение на земле на расстоянии прибл. 0,5 m (
позади заднего бампера автомобиля.

2 Направляющие линии центра автомобиля

Эти линии показывают приблизительное положение центра автомобиля
на земле.

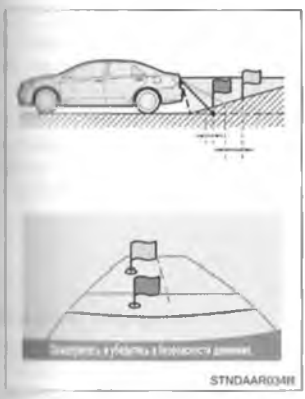
Отображаемая зона



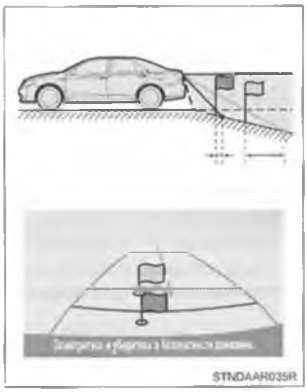
Поле зрения камеры ограничено. Объект, который находится вблизи любого из углов бампера или под бампером, на экране не виден.
Отображаемая на экране область может изменяться в зависимости от положения автомобиля или дорожных условий.

Камера оснащена специальным объективом. Расстояние, отображаемое на экране, отличается от фактического расстояния.

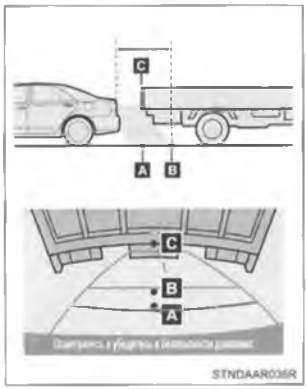
Меры предосторожности при движении



Если поверхность дороги за автомобилем резко поднимается вверх, предметы кажутся расположенными дальше, чем на самом деле.



Если поверхность дороги за автомобилем резко опускается вниз, предметы кажутся расположенными ближе, чем на самом деле.

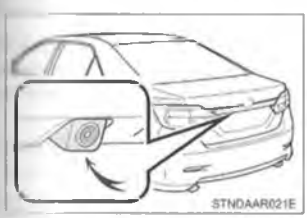


Расстояние, отображаемое на экране между трехмерными объектами (например, автомобилями) и плоскими поверхностями (например, дорогой), и фактические расстояния различаются указанным ниже образом.

В действительности C = A < B (C и A находятся на одинаковом удалении; B находится дальше, чем C и A). Однако на экране ситуация выглядит как A < B < C.

На экране кажется, что грузовик находится на расстоянии 0,5 м. Однако в действительности, если проехать назад до точки A, произойдет столкновение с грузовиком.

Видеокамера системы контроля области позади автомобиля



Видеокамера заднего вида расположена на крышке багажника, как показано на рисунке.

В следующих случаях изображение на экране может быть трудно различимым даже при правильно работающей системе.

- Автомобиль находится в темноте, например ночью.
- Температура около объектива очень высока или очень низка.
- На объектив камеры попали капли воды, или влажность очень высока, например во время дождя.
- На объектив камеры попали посторонние вещества, например снег или грязь.
- Солнечные лучи или свет фар попадают прямо в объектив камеры.
- В зеркальной поверхности монитора отражается яркий объект, например белая стена.
- На поверхности камеры имеются царапины или грязь.

Эффект мерцания

Если камера используется при свете флуоресцентных ламп, натриевых ламп, ртутных ламп и т.п., источники света и освещенные области могут выглядеть мерцающими.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При использовании системы отображения заднего вида соблюдайте следующие меры предосторожности, чтобы избежать столкновения, которое может привести к смертельному исходу или тяжелым травмам.

- Никогда не полагайтесь исключительно на эту систему при движении задним ходом.
- Обязательно визуально и с помощью зеркал убедитесь в том, что путь свободен.
- При низкой наружной температуре визуально проверьте обстановку вокруг автомобиля, так как отображаемое изображение может быть слабым или темным, движущиеся объекты могут быть искажены или не полностью видны. Прежде чем начать движение задним ходом, обязательно проверьте область позади автомобиля и вокруг него визуально и с помощью зеркал.
- Обязательно контролируйте область вокруг автомобиля, так как направляющие линии являются лишь вспомогательными средствами.
- Направляющие линии являются вспомогательными и не изменяются даже при повороте руля.
- Расстояния между предметами и плоскими поверхностями на экране отличаются от истинных расстояний.
- Не используйте систему, когда багажник закрыт не полностью.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Условия, которые могут влиять на систему контроля области позади автомобиля

- В случае удара по задней части автомобиля положение камеры и угол установки могут измениться. Произведите осмотр автомобиля у дилера Toyota.
- Быстрые изменения температуры, например, если поливать автомобиль горячей водой в холодную погоду, могут привести к неправильной работе системы.
- Камера не может давать четкое изображение, если объектив камеры покрыт грязью. Вымойте водой и протрите мягкой тканью. Если объектив очень загрязнен, вымойте его мягким чистящим средством и ополосните водой.
- Если система холодная, изображение может быть более темным, а изображения движущихся объектов могут быть слегка искажены.

Меры предосторожности при обращении с камерой

- Так как камера имеет водонепроницаемую конструкцию, не снимайте, не разбирайте и не модифицируйте ее. Это может привести к неправильной работе.
- Не подвергайте камеру сильным ударам.
- Если объектив камеры загрязняется, она не может передавать четкое изображение. При попадании на объектив капель воды, снега или грязи сполосните его водой и вытрите мягкой тканью. При сильном загрязнении объектива промойте его мягким моющим средством и ополосните. Не трите с силой.
- Не допускайте попадания на камеру органических растворителей, автомобильного воска, средств для окон или покрытий для стекла. Как можно скорее протрите камеру в случае их попадания.
- Не протирайте объектив камеры с силой. Камера не может давать четкое изображение, если на объективе камеры имеются царапины.
- При мойке автомобиля не допускайте попадания сильных струй воды на камеру или зону камеры. Это может привести к неполадкам в работе камеры.
- При замене колес проконсультируйтесь с дилером Toyota. После замены шин область, отображаемая на экране, может измениться.

Системы обеспечения безопасности вождения

Для повышения безопасности и улучшения эксплуатационных характеристик автомобиля следующие системы автоматически реагируют на различные ситуации, возникающие во время движения. Однако Вы должны знать, что эти системы являются вспомогательными и на них не следует излишне полагаться во время управления автомобилем.

ABS (Антиблокировочная тормозная система)

Помогает избежать блокировки колес при резком включении тормоза или при включении тормозов во время движения по скользкой поверхности.

Вспомогательная тормозная система

Увеличивает силу торможения после нажатия педали тормоза, если система определяет, что педаль нажата в режиме экстренного торможения.

VSC (Система курсовой устойчивости автомобиля)

Помогает водителю предотвращать скольжение при резком отклонении или повороте на скользкой дороге.

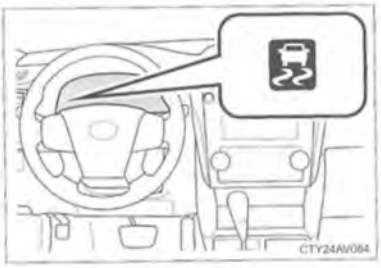
TRC (Антипробуксовочная система)

Помогает поддерживать мощность привода и предохраняет колеса от пробуксовки в начале движения автомобиля или при ускорении на скользкой дороге.

EPS (Электропривод руля)

Использует электродвигатель для уменьшения усилия, которое следует приложить, чтобы повернуть руль.

Если задействованы системы VSC/TRC



Если существует опасность скольжения автомобиля, или если пробуксовывает одно из ведущих колес, загорается индикатор скользкой дороги, который показывает, что задействованы системы VSC/TRC.

Звуки и вибрации, вызванные работой систем ABS, экстренного торможения, VSC и TRC

- Из отсека двигателя может слышаться звук во время запуска двигателя или сразу после начала движения автомобиля. Этот звук не означает возникновения неполадок в какой-либо системе автомобиля.
- Во время функционирования указанных выше систем может возникнуть какое-либо из следующих состояний. Ни одно из них не указывает на возникновение неполадок в работе автомобиля.
  - Через корпус и руль автомобиля может передаваться вибрация.
  - После остановки автомобиля может слышаться звук работающего двигателя.
  - Педаль тормоза может слегка пульсировать после включения ABS.
  - Педаль тормоза может слегка опуститься вниз после включения ABS.

Звук при использовании EPS

При поворотах рулевого колеса может быть слышен звук электродвигателя (жужжащий звук). Это не означает неисправность.

Снижение эффективности действия системы EPS

Эффективность действия системы EPS снижается, чтобы предохранить систему от перегрева при интенсивных нагрузках на рулевое колесо в течение длительного времени. В результате может создаться ощущение, что рулем стало тяжелее управлять. Если это произошло, воздержитесь от интенсивного управления рулем или остановите автомобиль и выключите двигатель. Система EPS должна вернуться в нормальное состояние в течение 10 минут.

Если загорается индикатор скользкой дороги...

Это может указывать на неисправность в работе VSC и TRC. Обратитесь к дилеру Toyota.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Система ABS работает неэффективно, если

- Используются шины, не обеспечивающие должного сцепления с дорогой (например, сильно изношенные шины на дороге, покрытой снегом).
- Автомобиль “аквапланирует” при движении с высокой скоростью по влажной или скользкой дороге.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Тормозной путь при срабатывании ABS может быть больше, чем в обычных условиях

ABS не предназначена для того, чтобы сокращать тормозной путь автомобиля. Сохраняйте безопасную дистанцию за идущим впереди автомобилем в следующих ситуациях:

- При движении по грязным, гравийным или заснеженным дорогам
- При движении с цепями противоскольжения
- При движении по ухабистой дороге
- При движении по дорогам с выбоинами или неровным дорогам

TRC может работать неэффективно, если

Во время движения по скользким дорогам даже при функционировании системы TRC управление автомобилем и выход на требуемую мощность могут быть невозможны.
Не управляйте автомобилем в условиях, когда устойчивость и мощность не могут быть обеспечены.

Если активирована система VSC

Загорается индикатор скользкой дороги. Всегда управляйте автомобилем осторожно. Неосторожное вождение может привести к аварии. Будьте особенно осторожны, когда мигает индикатор.

Замена шин

Удостоверьтесь, что все шины имеют указанный размер, марку, рисунок протектора и разрешенную суммарную нагрузку. Кроме того, удостоверьтесь, что давление в шинах соответствует рекомендованному уровню.

Системы ABS, TRC и VSC будут функционировать неправильно, если на автомобиль установлены разные шины.

Для получения более подробной информации о замене шин или колес обратитесь к дилеру Toyota.

Шины и подвеска

Использование шин с какими-либо неполадками или внесение изменений в конструкцию подвески может повлиять на работу систем обеспечения безопасности вождения, а также вызвать неполадки системы.

Груз и багаж

Обратите внимание на следующую информацию о размещении груза, предельной вместимости и допустимой массе груза:

- По возможности кладите груз и багаж в багажник.
- Убедитесь, что все предметы надежно закреплены.
- Чтобы не нарушать сбалансированности автомобиля во время движения, размещайте багаж внутри багажного отделения равномерно.
- В целях экономии топлива не перевозите в автомобиле ненужный груз.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Предметы, которые не следует помещать в багажник

Указанные ниже предметы могут вызвать пожар, если они загружены в багажник:

- Емкости с бензином
- Аэрозольные баллоны

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

■ Меры безопасности при хранении

Соблюдайте следующие меры предосторожности.
Пренебрежение ими может привести к смерти или тяжелым травмам.

- По возможности кладите груз и багаж в багажник.
- Автомобили со складывающимися задними сиденьями: Чтоб предотвратить соскальзывание предметов вперед во время торможени размещайте багаж и груз таким образом, чтобы его высота не превышал высоту спинки сиденья. Груз и багаж следует размещать как можно ближ к полу.
- Автомобили со складывающимися задними сиденьями: Когда задни сиденья сложены, не размещайте длинные предметы непосредствен позади передних сидений.
- Автомобили со складывающимися задними сиденьями: Пассажира запрещается находиться в увеличенном (после складывания задни сидений) багажном отделении во время движения автомобиля. Оно н предназначено для пассажиров. Пассажиры должны сидеть на сиденья и быть пристегнутыми ремнями безопасности. В противном случ повышается вероятность получения серьезной или смертельной травм при экстренном торможении, резком повороте или аварии.
- Не помещайте груз или багаж в указанные ниже места автомобиля, та как предметы могут попасть под педаль тормоза или газа и препятствовать их правильной работе, затруднить обзор, травмироват водителя или пассажира и стать причиной аварии:
  - Под ноги водителя
  - На сиденье переднего пассажира или задние сиденья (незакрепленные предметы)
  - В отделение для мелких вещей
  - На приборную панель
  - На переднюю панель
- Закрепите все предметы, находящиеся в пассажирском отсеке, поскольк они могут сдвинуться с места и стать причиной травмы в случа экстренного торможения, резкого поворота или аварии.

■ Нагрузка и ее распределение

- Не допускайте перегрузки автомобиля.
- Следите за равномерностью распределения нагрузки.
  Неправильное распределение нагрузки может вызвать поврежден рулевого управления и тормозной системы, что может стать причин серьезных травм или смерти.

Советы по вождению зимой

Соблюдайте необходимые меры предосторожности и проверяйте автомобиль перед поездкой зимой. Используйте приемы управления автомобилем, соответствующие погодным условиям.

Подготовка автомобиля к зиме

- Используйте эксплуатационные жидкости, которые соответствуют преобладающей температуре воздуха.
  - Моторное масло
  - Охлаждающая жидкость двигателя
  - Жидкость стеклоомывателя
- Проверьте уровень и плотность электролита аккумулятора в сервисном центре.
- Установите на автомобиль зимние шины или приобретите комплект цепей противоскольжения для передних колес.

  Убедитесь, что все шины имеют одинаковый размер и марку, а цепи соответствуют размеру шин.

Перед вождением автомобиля

Выполните следующие действия в зависимости от условий движения:

- Не пробуйте с усилием открыть окно или сдвинуть с места замерзший стеклоочиститель. Налейте немного теплой воды на замерзшую деталь для того, чтобы растопить лед. Затем немедленно удалите воду, чтобы предотвратить ее замерзание.
- Чтобы обеспечить правильную работу вентилятора системы климат-контроля, удалите снег, который накапливается на входном отверстии для воздуха, расположенном перед ветровым стеклом автомобиля.
- Удалите лед, скопившийся на шасси автомобиля.
- Периодически проверяйте и удаляйте избыток льда и снега, которые могут накапливаться в нише колеса или на тормозах.

■ **Во время движения автомобиля**

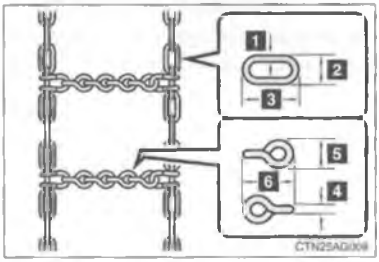
Разгоняйте автомобиль плавно и двигайтесь на пониженной скорости, соответствующей дорожным условиям.

■ **При парковке автомобиля**

Припаркуйте автомобиль и установите рычаг переключения передач в положение P, не задействовав стояночный тормоз. Стояночный тормоз может замерзнуть и препятствовать освобождению рычага. При необходимости для предотвращения неожиданного соскальзывания или съезжания заблокируйте колеса.

Выбор колесных цепей противоскольжения

При установке цепей противоскольжения используйте цепи соответствующего размера.
Размер цепи определяется размером каждого колеса.



Боковая цепь

2 диаметр 3 mm (мм)
2 ширина 10 mm (мм)
3 длина 30 mm (мм)

Поперечная цепь

2 диаметр 4 mm (мм)
5 ширина 14 mm (мм)
6 длина 25 mm (мм)

Законодательные нормы относительно использования колесных цепей

Инструкции по использованию колесных цепей варьируются в зависимости от местности и типа дороги. Всегда выполняйте местные законодательные нормы при установке цепей.

Установка колесных цепей

Во время установки и снятия цепей соблюдайте указанные ниже меры предосторожности:

- Устанавливайте и снимайте колесные цепи в безопасном месте.
- Устанавливайте колесные цепи только на передние колеса. Не устанавливайте цепи на задние колеса.
- При установке цепей на передние колеса натягивайте их как можно туже. Подтяните цепи после того, как автомобиль проедет 0,5 — 1,0 km (км).
- При установке колесных цепей следуйте прилагаемым инструкциям.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Управление автомобилем с зимними шинами

Для того чтобы снизить риск аварии, соблюдайте следующие меры предосторожности.
Пренебрежение этими указаниями может привести к потере контроля над автомобилем и стать причиной серьезной травмы или смерти.

- Используйте шины определенного размера.
- Поддерживайте рекомендованный уровень давления в шинах.
- Не двигайтесь на скоростях, превышающих указанную максимальную скорость для используемых зимних шин.
- Зимние шины должны быть установлены на все колеса.

Движение на автомобиле с цепями противоскольжения

Для того чтобы снизить риск аварии, соблюдайте следующие меры предосторожности.
Пренебрежение этими мерами может привести к небезопасному вождению и серьезным травмам или смерти.

- Не превышайте максимально допустимую скорость движения, рекомендованную для используемых цепей, но не более 50 km/h (км/ч).
- Избегайте движения по ухабистым дорогам или дорогам с выбоинами.
- Избегайте резких поворотов или торможения, так как при использовании цепей управляемость автомобиля ухудшается.
- Входите в поворот достаточно медленно для того, чтобы контролировать движение автомобиля.

Буксировка прицепа

Toyota не рекомендует осуществлять буксировку прицепа Вашим автомобилем. Toyota также не рекомендует устанавливать сцепное устройство или использовать буксируемое устройство для перевозки инвалидной коляски, скутера, велосипеда и т.д. Ваш автомобиль не приспособлен для буксировки прицепа или для использования буксируемых устройств.

3-1. Использование системы кондиционирования воздуха и антизапотевателя стекла
Автоматическая система кондиционирования воздуха 206
Антизапотеватели заднего стекла и наружных зеркал заднего вида 215

3-2. Использование аудиосистемы
Типы аудиосистем 216
Использование радио 218
Использование проигрывателя CD 220
Воспроизведение дисков MP3 и WMA 226
Использование устройства iPod 233
Эксплуатация USB устройства 241
Оптимальное использование аудиосистемы 249
Использование порта AUX 252
Использование аудиопереключателей на руле 254

3-3. Использование функции "touch screen"
Сенсорный экран 257
Меню настройки 259
Информация об автомобиле 267
Аудиосистема 269
Использование радиоприемника 275
Использование CD-плеера 277
Воспроизведение аудио-CD и дисков с файлами MP3/WMA 278
Прослушивание аудио с iPod 288
Прослушивание аудио с USB-памяти 295
Использование порта AUX 304
Прослушивание аудио с аудиоустройства с интерфейсом Bluetooth® 306
Использования органов управления аудиосистемой, расположенных на заднем сиденье 310
Использование кнопок управления аудиосистемой на рулевом колесе 322
Система громкой связи (для мобильного телефона) 326
Использование телефона с интерфейсом Bluetooth® 333
Настройка системы громкой связи 347
Установки Bluetooth® 360

Внутреннее оснащение автомобиля

3

3-4. Использование внутреннего освещения

Список ламп внутреннего освещения 369

• Внутреннее освещение 370

• Лампы для чтения 370

• Подсветка центрального подлокотника заднего сиденья 371

3-5. Использование мест для хранения вещей

Список мест для хранения вещей 372

• Перчаточный ящик 373

• Отделение в центральном подлокотнике 374

• Держатели для бутылок 375

• Держатели для емкостей с напитками 376

• Дополнительные ящики 378

3-6. Другое внутреннее оснащение автомобиля

Солнцезащитные козырьки 380

Косметические зеркала 381

Часы 382

Индикация температуры наружного воздуха 383

Пепельницы 384

Прикуриватель 385

Розетки для электроприборов 386

Обогреватели сидений 388

Подлокотник 390

Задняя солнцезащитная шторка 391

Солнцезащитные шторки задних дверей 394

Увеличение объема багажного отсека 395

Крючки для одежды 396

Коврик 397

Приспособления багажника 399

Отверстия для выхода воздуха и скорость вентилятора автоматически регулируются в соответствии с установленной температурой.

Передняя панель управления

Задняя панель управления (если имеется)

Использование автоматической системы кондиционирования воздуха

Шаг 1 Нажмите AUTO.

Система кондиционирования воздуха начинает работать. Отверстия для выхода воздуха и скорость вентилятора автоматически регулируются в соответствии с установленной температурой.

Шаг 2 Поверните по часовой стрелке, чтобы увеличить температуру, и поверните против часовой стрелки, чтобы уменьшить температуру.

Автомобили с режимом двойного управления

Можно отдельно установить температуру для сиденья водителя и сиденья пассажира, когда:

- DUAL нажата (горит индикатор DUAL).
- Поворачивается регулятор температуры со стороны пассажира.

Система кондиционирования воздуха переключается между индивидуальным и синхронным режимами при каждом нажатии DUAL.

Автомобили с режимом управления для 3 зон

Температуру для места водителя, переднего пассажира и задних сидений можно регулировать отдельно, когда:

- 3ZONE нажата (горит индикатор 3ZONE).
- Поворачивается регулятор температуры со стороны пассажира.
- Нажимается выключатель задней регулировки температуры.

Система кондиционирования воздуха переключается между индивидуальным и синхронным режимами при каждом нажатии 3ZONE.

Регулировка настроек вручную

Шаг 1 Чтобы отрегулировать скорость вентилятора, нажмите ">" на , чтобы увеличить скорость вентилятора, или "<", чтобы уменьшить ее.

Нажмите OFF, чтобы выключить вентилятор.

Шаг 2 Чтобы отрегулировать настройку температуры, поверните

по часовой стрелке, чтобы увеличить температуру, и

поверните против часовой стрелки, чтобы уменьшить

температуру.

Автомобили с режимом двойного управления

Температуру для сиденья водителя и сиденья пассажира можно регулировать отдельно, когда:

• нажата (горит индикатор).

•Поворачивается регулятор температуры со стороны пассажира.

Система кондиционирования воздуха переключается между индивидуальным и синхронным режимами при каждом нажатии

.

Автомобили с режимом управления для 3 зон

Температуру для места водителя, переднего пассажира и задних сидений можно регулировать отдельно, когда:

• нажата (горит индикатор).

•Поворачивается регулятор температуры со стороны пассажира.

•Нажимается выключатель задней регулировки температуры.

Система кондиционирования воздуха переключается между индивидуальным и синхронным режимами при каждом нажатии

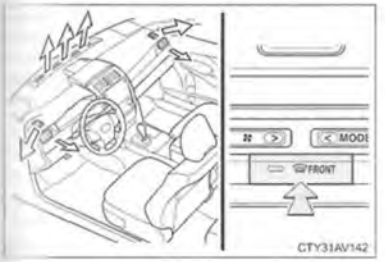
.

Шаг 3 Чтобы поменять отверстия для выхода воздуха, нажмите "<"

или ">" на .

Отверстия для выхода воздуха меняются при каждом нажатии любой стороны кнопки.

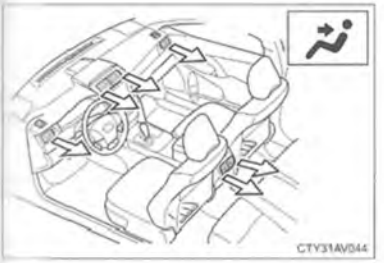
Включение антизапотевателя ветрового стекла



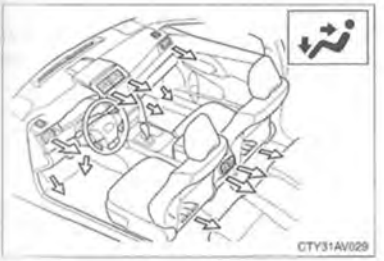
Нажмите [FRONT].

Работает функция осушения, и увеличивается скорость вентилятора.
Установите кнопку режима подачи наружного воздуха или рециркуляции воздуха в режим подачи наружного воздуха, если используется режим рециркуляции воздуха. (Он может переключиться автоматически.)
Чтобы быстро устранить запотевание ветрового стекла и боковых стекол, увеличьте поток воздуха и температуру.
Чтобы вернуться в предыдущий режим, снова нажмите [FRONT] после устранения запотевания ветрового стекла.

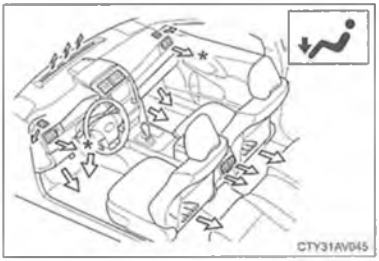
Отверстия для выхода воздуха и поток воздуха



Потоки воздуха направлены к верхней части тела.

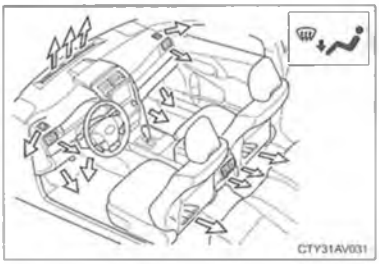


Потоки воздуха направлены к верхней части тела и ногам.



Потоки воздуха направлены главным образом к ногам.

*: Когда работает функция обогрева, поток воздуха также направлен на верхнюю часть тела для эффективного обогрева верхней части тела.



Потоки воздуха направлены к ногам, и работает антизапотеватель ветрового стекла.

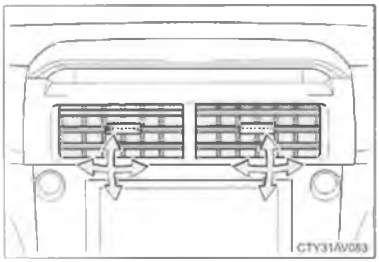
Переключение между режимом подачи наружного воздуха и режимом рециркуляции воздуха

Нажмите .

Переключение между режимами подачи наружного воздуха (индикатор выключен) и рециркуляции воздуха (индикатор включен) происходит при каждом нажатии кнопки.

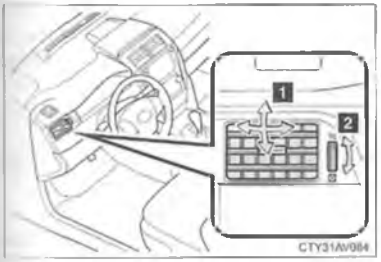
Регулировка положения и открывание/закрывание отверстий для выхода воздуха

Отверстия для воздуха спереди по центру



Направление потока воздуха влево или вправо, вверх или вниз.

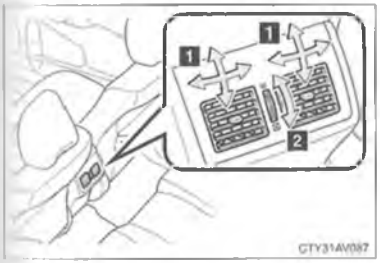
Отверстия для воздуха спереди по бокам



1 Направление потока воздуха влево или вправо, вверх или вниз.

2 Поверните колесико, чтобы открыть или закрыть вентиляционное отверстие.

Задние отверстия



1 Направление потока воздуха влево или вправо, вверх или вниз.

2 Поверните колесико, чтобы открыть или закрыть вентиляционное отверстие.

Использование автоматического режима

Скорость вращения вентилятора автоматически регулируется в соответствии с установленной температурой и внешними погодными условиями.

Поэтому после нажатия AUTO вентилятор может остановиться на некоторое время, пока теплый или холодный воздух не будет подготовлен к подаче в салон.

Запотевание окон

- Окна будут легко запотевать при высокой влажности в автомобиле. При включении A/C из отверстий будет производиться осушение воздуха и эффективно устраняться запотевание ветрового стекла.
- Если Вы выключите A/C, окна могут запотевать быстрее.
- Если используется режим рециркуляции воздуха, то окна могут запотевать.

Режим подачи наружного воздуха/рециркуляции воздуха

- Во время езды по пыльным дорогам, например в туннелях или в плотном потоке транспорта, установите кнопку выбора режима подачи наружного воздуха или рециркуляции воздуха в режим рециркуляции воздуха. Это эффективно предотвращает попадание внешнего воздуха в салон автомобиля. Во время работы в режиме охлаждения установка режима рециркуляции воздуха также будет эффективно охлаждать салон автомобиля.
- Режим рециркуляции воздуха и режим подачи наружного воздуха могут автоматически переключаться в зависимости от установленной температуры и температуры в салоне.

Когда температура наружного воздуха падает примерно до 0°C

Функция осушения может не работать даже при нажатии A/C.

Система nanoe™ *1 (если имеется)

В системе кондиционирования воздуха применяется технология nanoe™. Она помогает наполнять салон автомобиля освежающим воздухом, выпуская увлажненные слабокислотные ионы nanoe™ из вентиляционного отверстия со стороны водителя *2.

- Когда включается вентилятор, система nanoe™ включается автоматически.
- Производительность системы будет увеличена, когда система nanoe™ работает в следующих условиях. Если не соблюдаются следующие условия, то система nanoe™ может не работать на полную мощность.
  - Используются отверстия для выхода воздуха , , или .
  - Открыто отверстие со стороны водителя.
- При генерировании nanoe™ выделяется небольшое количество озона, что слегка может ощущаться в некоторых ситуациях. Однако это примерно соответствует количеству озона в природных условиях (например, в лесу), которое не оказывает негативного влияния на человеческий организм.
- Во время работы может быть слышен легкий шум. Это не является неисправностью.

*1 nanoe™ и знак nanoe™ являются товарными знаками компании Panasonic Electric Works Co., Ltd.

*2 В зависимости от условий температуры и влажности, скорости вентилятора и направления потока воздуха система nanoe™ может не работать на полную мощность.

Запахи из системы кондиционирования воздуха

- Во время использования в систему кондиционирования воздуха могут попадать различные запахи из салона и снаружи автомобиля и накапливаться в ней. Впоследствии это может вызвать распространение запаха из вентиляционных отверстий.
- Чтобы уменьшить возможное появление запахов:
  - Рекомендуется устанавливать систему кондиционирования воздуха в режим подачи наружного воздуха перед выключением двигателя.
  - Время включения вентилятора может задерживаться на непродолжительный период сразу после включения системы кондиционирования воздуха в автоматическом режиме.

Воздушный фильтр кондиционера

→с. 449

■ **Индивидуальные настройки, которые могут быть выполнены дилером Toyota**

Настройки (например, настройка кондиционирования воздуха) могут быть изменены.
(Настраиваемые функции →с. 552)

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

■ **Чтобы предотвратить запотевание ветрового стекла**

Не используйте [FRONT] при работе в режиме охлаждения воздуха в очень влажную погоду. Разница между наружной температурой и температурой ветрового стекла может привести к запотеванию внешней поверхности ветрового стекла и ухудшить обзор.

■ **Система nanoe™ (если имеется)**

Не разбирайте и не ремонтируйте систему, так как в ней имеются детали под высоким напряжением. В случае необходимости ремонта системы обратитесь к дилеру Toyota.

УВЕДОМЛЕНИЕ

■ **Чтобы предотвратить разряд аккумулятора**

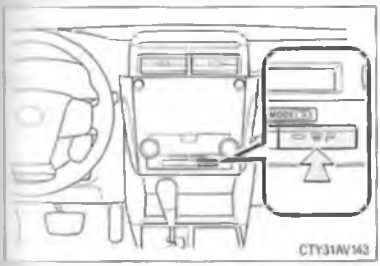
Не оставляйте систему кондиционирования воздуха включенной при неработающем двигателе дольше, чем это необходимо.

■ **Чтобы предотвратить повреждение системы nanoe™ (если имеется)**

Запрещается вставлять какие-либо предметы в вентиляционное отверстие со стороны водителя, прикреплять что-либо к нему или обрабатывать аэрозолями область вокруг него. Эти действия могут стать причиной неисправности системы.

Антизапотеватели заднего стекла и наружных зеркал заднего вида

Антизапотеватели используются для устранения запотевания заднего стекла, удаления капель тумана, росы или инея с наружных зеркал заднего вида.



Включает/выключает антизапотеватели

Антизапотеватели автоматически отключаются по истечении времени работы. Время работы составляет от 15 минут до 1 часа в зависимости от окружающей температуры и скорости автомобиля.

■ **Антизапотеватели могут работать, когда**

Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа
Ключ в замке зажигания находится в положении "ON".

Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа
Переключатель "ENGINE START STOP" находится в режиме IGNITION ON.

■ **Антизапотеватели наружных зеркал заднего вида**

При включении антизапотевателя заднего стекла включаются также антизапотеватели наружных зеркал заднего вида.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

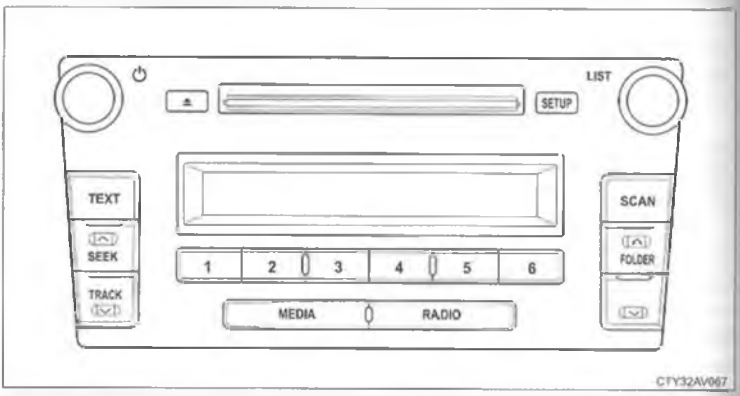
■ **Когда антизапотеватели наружных зеркал заднего вида включены**

Не дотрагивайтесь до наружных поверхностей зеркал заднего вида, так как они могут быть горячими и обжечь Вас.

Типы аудиосистем

Без системы навигации и “touch screen”

Проигрыватель CD с контроллером чейнджера и радиоприемником AM/FM



Название функции	Стр.
Использование радио	с. 218
Использование проигрывателя CD	с. 220
Воспроизведение дисков MP3 и WMA	с. 226
Использование устройства iPod	с. 233
Использование USB устройства	с. 241
Оптимальное использование аудиосистемы	с. 249
Использование порта AUX	с. 252
Использование аудиопереключателей на руле	с. 254

С “touch screen”

→с. 257

С системой навигации

Владельцы моделей автомобилей, оборудованных системой навигации, должны посмотреть “Руководство для владельца по системе навигации”.

УВЕДОМЛЕНИЕ

■ **Чтобы предотвратить разряд аккумулятора**

Не оставляйте аудиосистему автомобиля включенной при отключенном двигателе дольше, чем это необходимо.

■ **Во избежание повреждения аудиосистемы**

Следите за тем, чтобы на аудиосистему не проливались напитки и другие жидкости.

Использование радио

Настройка радиостанций

Шаг 1 Поиск нужной радиостанции поворотом или нажатием

или .

Шаг 2 Нажмите и удерживайте кнопку (от 1 до 6), пока не услышите звуковой сигнал.

Поиск радиостанций

■ Поиск запрограммированных радиостанций

Шаг 1 Нажмите и удерживайте SCAN до тех пор, пока не услышите звуковой сигнал.

Шаг 2 Найдя желаемую радиостанцию, снова нажмите SCAN.

■ Поиск всех радиостанций диапазона

Шаг 1 Нажмите SCAN.

Каждая из всех радиостанций с приемом будет воспроизводиться по 5 секунд.

Шаг 2 Найдя желаемую радиостанцию, снова нажмите SCAN.

■ **Чувствительность приема**

- Поддержание уверенного приема радиопрограмм всегда затруднено из-за постоянно изменяющегося положения антенны, разницы в силе сигнала и присутствия окружающих объектов, таких как поезда, передатчики и т. д.
- Радиоантенна установлена на заднем стекле автомобиля. Чтобы поддерживать высокий уровень приема, не накладывайте металлическую тонировку на стекло и не дотрагивайтесь другими металлическими предметами до провода антенны, расположенного на заднем стекле автомобиля.

Использование проигрывателя CD

Загрузка компакт-дисков

Вставьте компакт-диск.

Извлечение компакт-дисков

Нажмите кнопку [⏏] и выньте компакт-диск.

Выбор дорожки

Поворачивайте LIST или нажимайте SEEK, чтобы перейти вверх, или TRACK, чтобы перейти вниз по списку дорожек, до тех пор, пока не отобразится желаемый номер дорожки.

Выбор дорожки из списка дорожек

Шаг 1 Нажмите .

Отобразится список дорожек.

Шаг 2 Поверните и нажмите , чтобы выбрать дорожку.

Чтобы вернуться к предыдущему экрану, нажмите или 6 ( ).

Перемотка дорожек вперед и назад

Нажмите и удерживайте SEEK или TRACK .

Поиск дорожек

Шаг 1 Нажмите SCAN .

Начнется воспроизведение первых десяти секунд каждой дорожки.

Для отмены снова нажмите SCAN .

Шаг 2 Найдя нужную дорожку, снова нажмите SCAN .

Повторное воспроизведение

Нажмите 1 (RPT).

Воспроизведение текущей дорожки будет повторяться до тех пор, пока кнопка 1 (RPT) не будет нажата снова.

Воспроизведение в произвольном порядке

Нажмите [2] (RDM).

Дорожки будут воспроизводиться в произвольном порядке до тех пор, пока кнопка [2] (RDM) не будет нажата снова.

Воспроизведение и пауза

Нажмите [5] (▷II).

Переключение дисплея

Нажмите [TEXT].

При каждом нажатии [TEXT] дисплей будет изменяться в следующем порядке:

№ дорожки/Пройденное время → Название CD → Название дорожки → Имя исполнителя.

Дисплей

Одновременно может отображаться до 12 знаков.

Если знаков 13 или больше, нажмите и удерживайте [TEXT] в течение 1 секунды или больше для просмотра остальных знаков.
Максимальное количество отображаемых знаков – 24.

Если [TEXT] нажимается на 1 секунду или более еще раз или не нажимается в течение 6 секунд или более, дисплей вернется к отображению первых 12 знаков.

В зависимости от записанной информации знаки могут отображаться неправильно или не отображаться вообще.

■ **Сообщения об ошибках**

"ERROR": Это указывает на неисправность компакт-диска или проигрывателя.

"CD CHECK": Компакт-диск может быть грязным, поврежденным или вставлен рабочей стороной вверх.

"WAIT": Работа остановлена из-за перегрева проигрывателя. Если воспроизведение компакт-диска все еще невозможно, обратитесь к своему дилеру Toyota.

■ **Используемые диски**

Для воспроизведения можно использовать диски с маркировкой, показанной ниже.
Воспроизведение может оказаться невозможным в зависимости от формата записи, свойств диска, из-за царапин, грязи или повреждения поверхности диска.

Могут не воспроизводиться компакт-диски с защитой от копирования.

■ **Функция защиты проигрывателя CD**

Чтобы защитить внутренние компоненты устройства, воспроизведение автоматически прекращается, если во время использования компакт-диска обнаружена проблема.

■ **Если компакт-диск оставлен внутри проигрывателя CD или находился в извлеченном положении в течение длительного периода времени**

Диск может быть поврежден и не сможет правильно воспроизводиться.

■ **Очистители линз**

Не используйте очистители линз. Это может повредить проигрыватель CD.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

■ **Сертификация для проигрывателя CD**

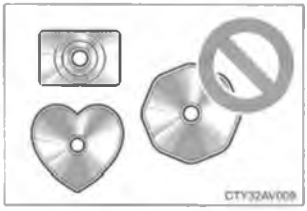
Данный продукт является продуктом класса I, использующим лазерное излучение.

- Лазерное излучение может оказывать опасное радиационное воздействие.
- Не открывайте крышку проигрывателя и не пытайтесь отремонтировать его самостоятельно. Обратитесь за помощью к квалифицированному специалисту.

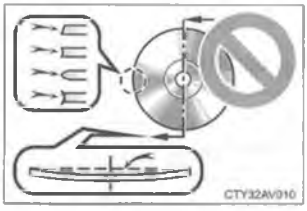
УВЕДОМЛЕНИЕ

Компакт-диски и адаптеры, которые нельзя использовать

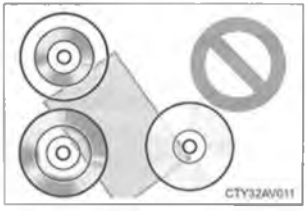
Не используйте следующие типы компакт-дисков, 8-сантиметровы адаптеры для компакт-дисков или двусторонние диски.
Это может привести к повреждению проигрывателя CD и/или функци загрузки/извлечения компакт-дисков.



- Компакт-диски, диаметр которых н равен 12 cm (см)



- Низкокачественные и деформированные компакт-диски



- Компакт-диски с прозрачной или полупрозрачной областью записи

- Компакт-диски с удаленными наклейками, ярлыками или отслоившейся поверхностью

УВЕДОМЛЕНИЕ

Меры предосторожности при использовании проигрывателя CD

Пренебрежение перечисленными ниже мерами безопасности может привести к серьезному повреждению компакт-диска или плеера.

- Вставляйте в прорезь для компакт-дисков только компакт-диски.
- Не наносите масло на проигрыватель CD.
- Храните компакт-диски подальше от прямых солнечных лучей.
- Никогда не пытайтесь разбирать какие-либо элементы проигрывателя CD.

Воспроизведение дисков MP3 и WMA

Загрузка и извлечение дисков MP3 и WMA

→с. 220

Выбор и сканирование папки

Выбор папки

Нажмите FOLDER или , чтобы выбрать желаемую папку.

Переход к первому файлу в первой папке

Нажмите и удерживайте до тех пор, пока не услышите звуковой сигнал.

■ Сканирование первых файлов всех папок

Шаг 1 Нажмите и удерживайте SCAN до тех пор, пока не услышите звуковой сигнал.

Начнется воспроизведение первых 10 секунд первого файла каждой папки.

Шаг 2 Найдя желаемую папку, снова нажмите SCAN.

■ Выбор папки и файла из списков папок

Шаг 1 Нажмите LIST.

Отобразится список папок.

Шаг 2 Выберите и нажмите LIST для выбора папки и файла.

Чтобы вернуться к предыдущему дисплею, нажмите 6 (↩).

Для выхода нажмите LIST.

Выбор и сканирование файлов

■ Выбор файла

Поверните LIST или нажмите SEEK или TRACK, чтобы выбрать желаемый файл.

■ Сканирование файлов в папке

Шаг 1 Нажмите SCAN.

Начнется воспроизведение первых 10 секунд каждого файла.

Шаг 2 Найдя желаемый файл, снова нажмите SCAN.

Перемотка файлов вперед и назад

Нажмите и удерживайте SEEK или TRACK.

Повторное воспроизведение

При нажатии 1 (RPT) режимы изменяются в следующем порядке:

Повтор файла → Повтор папки* → Выкл.

*: Доступно, если не выбрано RDM (воспроизведение в произвольном порядке)

Воспроизведение в произвольном порядке

При нажатии 2 (RDM) режимы изменяются в следующем порядке:

Произвольное воспроизведение папки → Произвольное воспроизведение диска → Выкл.

Воспроизведение и приостановка файлов

Нажмите 5 (▷II).

Переключение дисплея

Нажмите TEXT.

При каждом нажатии TEXT дисплей будет изменяться в следующем порядке:

№ дорожки/Пройденное время → Название папки → Название файла → Название альбома (только MP3) → Название дорожки → Имя исполнителя.

■ **Дисплей**

стр. 222

■ **Отмена воспроизведения в произвольном порядке и повтора воспроизведения**

Нажмите [1] (RPT) или [2] (RDM) или нажмите и удерживайте [SCAN].

■ **Сообщения об ошибках**

"ERROR":	Это указывает на неисправность компакт-диска или проигрывателя.
"CD CHECK":	Компакт-диск может быть грязным, поврежденным или вставлен рабочей стороной вверх.
"WAIT":	Работа остановлена из-за перегрева проигрывателя. Если воспроизведение компакт-диска все еще невозможно, обратитесь к своему дилеру Toyota.
"NO SUPPORT":	Показывает, что на компакт-диске нет файлов MP3/WMA.

■ **Используемые диски**

Для воспроизведения можно использовать диски с маркировкой, показанной ниже.
Воспроизведение может оказаться невозможным в зависимости от формата записи, свойств диска, из-за царапин, грязи или повреждения поверхности диска.

■ **Функция защиты проигрывателя CD**

Чтобы защитить внутренние компоненты устройства, воспроизведение автоматически прекращается, если во время использования компакт-диска обнаружена проблема.

■ **Если компакт-диск оставлен внутри проигрывателя CD или находился в извлеченном положении в течение длительного периода времени**

Диск может быть поврежден и не сможет правильно воспроизводиться.

Очистители линз

Не используйте очистители линз. Это может повредить проигрыватель CD.

Файлы MP3 и WMA

MP3 (MPEG Audio LAYER3) – стандартный формат сжатия звука.

С использованием MP3-сжатия файлы могут быть сжаты примерно до 1/1 своего исходного размера.

WMA (Windows Media Audio) – формат сжатия звука компании Microsoft.

Этот формат сжимает аудиоданные до меньшего размера, чем форм MP3.

Имеются ограничения возможности использования файлов стандарта MP и WMA и медиа устройств/форматов, записанных с их помощью.

Совместимость файлов MP3

- Совместимые стандарты
  MP3 (MPEG1 LAYER3, MPEG2 LSF LAYER3)
- Совместимые частоты дискретизации
  MPEG1 LAYER3: 32, 44,1, 48 kHz (КГц)
  MPEG2 LSF LAYER3: 16, 22,05, 24 kHz (КГц)
- Совместимые битрейты
  MPEG1 LAYER3: 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 320 kbps (кбит/с)
  MPEG2 LSF LAYER3: 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 144, 160 kbps (кбит/с)
  * Совместим с переменным битрейтом (VBR)
- Совместимые режимы каналов: Стерео, совмещенный стерео, двуканальный и монофонический

Совместимость файлов WMA

- Совместимые стандарты
  WMA версия 7, 8, 9
- Совместимые частоты дискретизации
  32, 44,1, 48 kHz (КГц)
- Совместимые битрейты
  Версия 7, 8: CBR 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192 kbps (кбит/с)
  Версия 9: CBR 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192, 256, 320 kbps (кбит/с)
  * Совместим только с 2-канальным воспроизведением

● Совместимые медиа устройства

Медиа устройствами, которые могут использоваться для воспроизведения MP3 и WMA, являются диски CD-R и CD-RW.

В некоторых случаях воспроизведение может быть невозможно, в зависимости от статуса диска CD-R или CD-RW. Воспроизведение может быть невозможно, или звук может "прыгать", если диск поцарапан или на нем имеются отпечатки пальцев.

● Совместимые форматы дисков

Можно использовать следующие форматы дисков.

- Форматы дисков: CD-ROM Mode 1 и Mode 2
  CD-ROM XA Mode 2, Form 1 и Form 2
- Форматы файлов: ISO9660 Level 1, Level 2, (Romeo, Joliet)
  файлы MP3 и WMA, записанные в любом формате, кроме перечисленных выше, могут воспроизводиться неправильно, кроме того, на дисплее может неправильно отображаться название файлов и папок.

К стандартам и ограничениям относятся следующие пункты.

- Максимальная иерархия папок: 8 уровней
- Максимальная длина названий папок/файлов: 32 знака
- Максимальное количество папок: 192 (включая корневую)
- Максимальное количество файлов на диске: 255

● Названия файлов

Только файлы с расширением .mp3 или .wma могут быть распознаны как файлы MP3/WMA и воспроизведены.

● Дозаписываемые диски

Поскольку аудиосистема совместима с дозаписываемыми дисками, имеется возможность воспроизводить такие диски, содержащие файлы MP3 и WMA. Однако только первая сессия может быть воспроизведена.

● Теги ID3 и WMA

К файлам MP3 могут добавляться теги ID3, позволяющие записывать название дорожки, имя исполнителя и т. д.

Аудиосистема совместима с тегами ID3 версии 1.0, 1.1 и 2.2, 2.3. (Количество знаков основано на ID3 версии 1.0 и 1.1.)

К файлам WMA можно добавлять теги WMA, что позволяет записывать название дорожки и имя исполнителя так же, как с использованием тегов ID3.

● Воспроизведение файлов MP3 и WMA

Если вставлен диск, содержащий файлы MP3 или WMA, то все файлы на диске сначала проверяются. После окончания проверки файлов воспроизводится первый файл MP3 или WMA. Чтобы проверка файлов происходила быстрее, мы рекомендуем записывать на диск только файлы MP3 или WMA и не создавать ненужных папок.

Если диск содержит смесь музыкальных данных и данных в формате MP3 или WMA, будут воспроизводиться только музыкальные данные.

● Расширения

Если расширения файлов .mp3 и .wma используются не для файлов MP3 и WMA, а для файлов другого типа, то они могут быть распознаны ошибочно и будут воспроизводиться как файлы MP3 и WMA. Это может привести к сильным шумам при воспроизведении и повреждению динамиков.

● Воспроизведение

- Чтобы воспроизводить файлы MP3 с устойчиво хорошим качеством звука, мы рекомендуем использовать постоянный битрейт 128 kbps (кбит/с) и частоту дискретизации 44,1 kHz (кГц).
- В зависимости от характеристик диска в некоторых случаях воспроизведение диска CD-R или CD-RW может быть невозможно.
- На рынке имеется широкое разнообразие свободно распространяемого программного обеспечения для кодирования файлов MP3 и WMA. В зависимости от статуса кодирования и формата файла в начале воспроизведения может слышаться звук плохого качества или шум. В некоторых случаях воспроизведение может быть вообще невозможно.
- Если на диске записаны файлы, отличные от MP3 или WMA, для распознавания диска может потребоваться больше времени, а в некоторых случаях воспроизведение может быть вообще невозможно.
- Microsoft, Windows и Windows Media являются зарегистрированными торговыми марками компании Microsoft Corporation в США и других странах.

⚠ УВЕДОМЛЕНИЕ

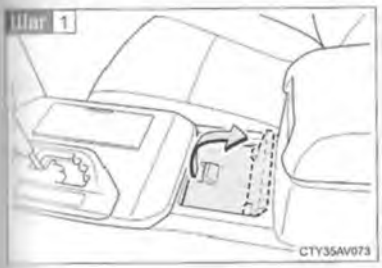
Компакт-диски и адаптеры, которые нельзя использовать (→с. 224)

Меры предосторожности при использовании проигрывателя CD (→с. 225)

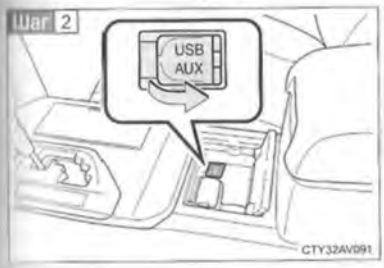
Использование устройства iPod

Подключение устройства iPod позволяет Вам наслаждаться музыкой через акустические системы автомобиля.

■ Подключение устройства iPod



Поднимите крышку.



Откройте крышку и подключите устройство iPod с помощью кабеля iPod.

Если питание устройства iPod не включено, включите его.

Шаг 3 Нажмите [MEDIA] несколько раз до появления “iPod”.

Панель управления

Выбор режима воспроизведения

Шаг 1 Нажмите 6 (BROWSE), чтобы выбрать режим меню iPod.

Шаг 2 При повороте LIST по часовой стрелке режим воспроизведения изменяется в следующем порядке:
"Playlists"→"Artists"→"Albums"→"Songs"→"Podcasts"→"Genres"→"Composers"→"Audiobooks"

Шаг 3 Нажмите LIST, чтобы выбрать желаемый режим воспроизведения.

Нажмите 3 (PLAY), чтобы ввести отображаемую выборку.

■ Список режимов воспроизведения

Режим воспроизведения	Первая подборка	Вторая подборка	Третья подборка	Четвертая подборка
"Playlists"	Выбор списков воспроизведения	Выбор песен	-	-
"Artists"	Выбор исполнителей	Выбор альбомов	Выбор песен	-
"Albums"	Выбор альбомов	Выбор песен	-	-
"Songs"	Выбор песен	-	-	-
"Podcasts"	Выбор подкастов	Выбор эпизодов	-	-
"Genres"	Выбор жанров	Выбор исполнителей	Выбор альбомов	Выбор песен
"Composers"	Выбор композиторов	Выбор альбомов	Выбор песен	-
"Audiobooks"	Выбор аудиокниг	Выбор главы	-	-

■ Выбор списка

Шаг 1 Чтобы отобразить список первой подборки, поверните .

Шаг 2 Нажмите , чтобы выбрать желаемый элемент списка.

При нажатии кнопки отобразится список второй подборки.

Шаг 3 Повторите операцию, чтобы выбрать желаемый элемент.

Чтобы вернуться к предыдущему списку подборки, нажмите 6 (↩).

Выбор песен

Поверните или нажмите SEEK или TRACK, чтобы выбрать желаемую песню.

Выбор песни из списка песен

Шаг 1 Нажмите .

Отобразится список песен.

Шаг 2 Поверните для выбора песни.

Шаг 3 Нажмите для воспроизведения песни.

Чтобы вернуться к предыдущему дисплею, нажмите 6 ( ).

Перемотка песен вперед и назад

Нажмите и удерживайте SEEK или TRACK .

Повторное воспроизведение

Нажмите 1 (RPT).

Для отмены снова нажмите 1 (RPT).

Воспроизведение в произвольном порядке

При нажатии 2 (RDM) режимы изменяются в следующем порядке:

Произвольное воспроизведение дорожек → Произвольное воспроизведение альбома → Выкл.

Воспроизведение и приостановка песен

Нажмите 5 (▷II).

Переключение дисплея

Нажмите TEXT.

При каждом нажатии TEXT дисплей изменяется в следующем порядке:

№ дорожки/Пройденное время → Название альбома → Название дорожки → Имя исполнителя.

Об iPod

Made for iPod iPhone

- "Made for iPod" и "Made for iPhone" означают, что электронное устройство сконструировано для подключения именно к iPod или iPhone соответственно и сертифицировано разработчиком на соответствие стандартам качества Apple.
- Корпорация Apple не несет ответственности за работу данного устройства или его соответствие стандартам безопасности и лицензирования. Пожалуйста, имейте в виду, что использование данного аксессуара с iPod или iPhone может отрицательно влиять на работу беспроводных устройств.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano и iPod touch являются товарными знаками компании Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

Функции iPod

- Когда подключено устройство iPod и в качестве аудио источника выбран режим iPod, то устройство iPod продолжит воспроизведение с того места, на котором оно было в последний раз остановлено.
- В зависимости от модели устройства iPod, подключенного к системе, некоторые функции могут быть недоступны. Если функция недоступна вследствие неисправности (не из-за технических характеристик системы), то отсоединение, а затем повторное подключение устройства может устранить проблему.
- Когда устройство iPod подключено к системе, то им нельзя управлять с помощью его элементов управления. Вместо этого необходимо использовать элементы управления аудиосистемы автомобиля.
- Устройство iPod может не работать при низком уровне заряда батареи устройства iPod. В этом случае зарядите устройство iPod перед использованием.
- Поддерживаемые модели (→с. 239)

Проблемы с iPod

Для устранения большинства проблем при эксплуатации устройства iPod, отключите устройство iPod от соединения для устройства iPod в автомобиле, а затем подключите его снова.
За инструкциями по переустановке устройства iPod обратитесь к руководству пользователя iPod.

Дисплей

→с. 222

Сообщения об ошибках

"ERROR 1":	Это указывает на то, что данные в устройстве iPod не могут быть прочитаны.
"ERROR 3":	Это указывает на то, что устройство iPod может работать неправильно.
"ERROR 4":	Это указывает на возникновение ошибки из-за сверхтока.
"ERROR 5":	Это указывает на возникновение ошибки связи с устройством iPod.
"ERROR 6":	Это указывает на возникновение ошибки авторизации.
"NO SONGS":	Указывает на то, что устройство iPod не содержит музыкальных данных.
"NO PLAYLISTS":	Указывает на то, что некоторые имеющиеся в наличии песни не найдены в выбранном списке воспроизведения.
"UPDATE":	Указывает на то, что данная версия iPod не поддерживается. Обновите программное обеспечение Вашего устройства iPod до его последней версии.

Совместимые модели

Следующие устройства iPod®, iPod nano®, iPod classic®, iPod touch® и iPhone® могут использоваться с данной системой.

■ Изготовлено для

- iPod touch (4-е поколение)
- iPod touch (3-е поколение)
- iPod touch (2-е поколение)
- iPod touch (1-е поколение)
- iPod classic
- iPod с видео
- iPod nano (6-е поколение)
- iPod nano (5-е поколение)
- iPod nano (4-е поколение)
- iPod nano (3-е поколение)
- iPod nano (2-е поколение)
- iPod nano (1-е поколение)
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

В зависимости от различий между моделями или версиями программного обеспечения и т.д. некоторые модели могут быть несовместимыми с данной системой.

К стандартам и ограничениям относятся следующие пункты:

■ Максимальное количество списков в устройстве: 9999

■ Максимальное количество песен в устройстве: 65535

■ Максимальное количество песен в списке: 65535

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Предостережение во время движения

Не подключайте устройство iPod и не пользуйтесь элементами управления

УВЕДОМЛЕНИЕ

Если крышка дополнительного ящика не закрывается полностью

В зависимости от размеров и формы устройства iPod, подключенного к системе, крышка дополнительного ящика может не закрыться полностью. В этом случае не следует пытаться закрыть крышку с усилием, поскольку это может повредить устройство iPod или разъем и т.д.

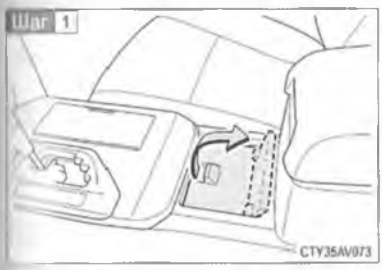
Чтобы предотвратить повреждение устройства iPod

- Не оставляйте устройство iPod в автомобиле. Внутри салона может подняться температура, что может повредить устройство iPod.
- Не нажимайте и не оказывайте излишнего давления на устройство iPod, когда оно подключено, поскольку это может повредить устройство iPod или его разъем.
- Не вставляйте посторонние предметы в порт, поскольку это может повредить устройство iPod или его разъем.

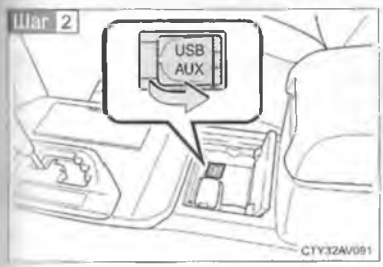
Эксплуатация USB устройства

Подключение USB устройства позволяет Вам наслаждаться музыкой через акустические системы автомобиля.

■ Подключение USB устройства



Поднимите крышку.



Откройте крышку и подключите USB устройство.

Если питание USB устройства не включено, включите его.

Шаг 3 Нажмите [MEDIA] несколько раз до появления “USB”.

Панель управления

Выбор и сканирование папки

Выбор папки

Нажмите кнопку FOLDER или , чтобы выбрать желаемую папку.

Переход к первому файлу в первой папке

Нажмите и удерживайте до тех пор, пока не услышите звуковой сигнал.

■ Сканирование первых файлов всех папок

Шаг 1 Нажмите и удерживайте SCAN до тех пор, пока не услышите звуковой сигнал.

Начнется воспроизведение первых 10 секунд первого файла каждой папки.

Шаг 2 Найдя желаемую папку, снова нажмите SCAN.

■ Выбор из списков папок и списков файлов

Шаг 1 Нажмите LIST.

Отобразится список папок.

Шаг 2 Выберите и нажмите LIST для выбора папки и файла.

Чтобы вернуться к предыдущему дисплею, нажмите 6 ( ).

Выбор и сканирование файлов

■ Выбор файла

Поверните LIST или нажмите SEEK или TRACK, чтобы выбрать желаемый файл.

■ Сканирование файлов в папке

Шаг 1 Нажмите SCAN.

Начнется воспроизведение первых 10 секунд каждого файла.

Шаг 2 Найдя желаемый файл, снова нажмите SCAN.

Перемотка файлов вперед и назад

Нажмите и удерживайте SEEK или TRACK.

Повторное воспроизведение

При нажатии 1 (RPT) режимы изменяются в следующем порядке:

Повтор файла → Повтор папки* → Выкл.

*: Доступно, если не выбрано RDM (воспроизведение в произвольном порядке)

Воспроизведение в произвольном порядке

При нажатии 2 (RDM) режимы изменяются в следующем порядке:

Произвольное воспроизведение папки → Произвольное воспроизведение диска → Выкл.

Воспроизведение и приостановка файлов

Нажмите 5 (▷II).

Переключение дисплея

Нажмите TEXT.

При каждом нажатии TEXT дисплей будет изменяться в следующем порядке:

№ дорожки/Пройденное время → Название папки → Название файла → Название альбома (только MP3) → Название дорожки → Имя исполнителя.

■ **Функции USB устройства**

- В зависимости от USB устройства, подключенного к системе, само устройство может не функционировать, а некоторые функции могут быть недоступными. Если устройство не функционирует вследствие неисправности (не из-за технических характеристик системы), то отсоединение и повторное подключение устройства может устранить проблему.
- Если USB устройство не работает после отключения и повторного подключения, отформатируйте его.

■ **Дисплей**

›с. 222

■ **Сообщения об ошибках**

"ERROR": Это указывает на неисправность USB устройства или его соединения.

"NO MUSIC": Указывает на то, что USB устройство не содержит файлов MP3/WMA.

USB устройство

Совместимые устройства

USB устройства, которые могут использоваться для воспроизведени файлов MP3 и WMA

Совместимые форматы устройств

Можно использовать устройства следующих форматов:

- Спецификация USB: USB 2.0 FS (12 Mbps (Мбит/сек))
- Файловая система: FAT12/16/32 (Windows)
- Класс соответствия: Класс внешней памяти большого объема

Файлы MP3 и WMA, записанные в любом формате, кроме перечисленны выше, могут воспроизводиться неправильно, кроме того, на дисплее может неправильно отображаться название файлов и папок.

К стандартам и ограничениям относятся следующие пункты:

- Максимальная иерархия папок: 8 уровней
- Максимальное количество папок в устройстве: 999 (включая корневую)
- Максимальное количество файлов в устройстве: 9999
- Максимальное количество файлов в папке: 255

Файлы MP3 и WMA

MP3 (MPEG Audio LAYER 3) – стандартный формат сжатия звука.

С использованием MP3-сжатия файлы могут быть сжаты примерно до 1/ 10 своего исходного размера.

WMA (Windows Media Audio) – формат сжатия звука компании Microsoft.

Этот формат сжимает аудиоданные до меньшего размера, чем формат MP3.

Имеются ограничения возможности использования файлов стандарта MP3 и WMA, а также медиа устройств/форматов, записываемых с их помощью.

Совместимость файлов MP3

- Совместимые стандарты
  MP3 (MPEG1 AUDIO LAYERIII, MPEG2 AUDIO LAYERIII, MPEG2.5)
- Совместимые частоты дискретизации
  MPEG1 AUDIO LAYERIII: 32, 44.1, 48 kHz (КГц)
  MPEG2 AUDIO LAYERIII: 16, 22,05, 24 kHz (КГц)
  MPEG2.5: 8, 11,025, 12 kHz (КГц)
- Совместим с битрейтами (совместим с переменным битрейтом — VBR)
  MPEG1 AUDIO LAYERII, III: 32-320 kbps (кбит/с)
  MPEG2 AUDIO LAYERII, III: 8-160 kbps (кбит/с)
  MPEG2.5: 8-160 kbps (кбит/с)
- Совместимые режимы каналов: Стерео, совмещенный стерео, двуканальный и монофонический

● Совместимость файлов WMA

- Совместимые стандарты
  WMA версия 7, 8, 9
- Совместимые частоты дискретизации
  HIGH PROFILE 32, 44,1, 48 kHz (КГц)
- Совместим с битрейтами
  HIGH PROFILE 48-320 (kbps (кбит/с), постоянная скорость передачи данных)

● Названия файлов

Только файлы с расширением .mp3 или .wma могут быть распознаны как файлы MP3/WMA и воспроизведены.

● Теги ID3 и WMA

К файлам MP3 могут добавляться теги ID3, позволяющие записывать название дорожки, имя исполнителя и т. д.

Аудиосистема совместима с тегами ID3 версии 1.0, 1.1 и 2.2, 2.3, 2.4. (Количество знаков основано на ID3 версии 1.0 и 1.1.)

К файлам WMA можно добавлять теги WMA, что позволяет записывать название дорожки и имя исполнителя так же, как с использованием тегов ID3.

■ Воспроизведение файлов MP3 и WMA

- Когда присоединяется устройство, содержащее файлы MP3 или WMA, все файлы на USB устройстве проверяются. После окончания проверки файлов воспроизводится первый файл MP3 или WMA. Чтобы проверка файлов происходила быстрее, не рекомендуется записывать файлы, отличные от MP3 или WMA, а также создавать ненужные папки.
- Когда подключено USB устройство, и в качестве аудио источника выбран режим USB устройства, USB устройство начнет воспроизведение первого файла в первой папке. Если отсоединить и заново подключить это же устройство (при этом его содержимое не изменялось), USB устройство продолжит воспроизведение с того места, на котором воспроизведение было остановлено в прошлый раз.

● Расширения

Если расширения файлов .mp3 и .wma используются не для файлов MP3 и WMA, а для файлов другого типа, то эти файлы будут пропущены (не будут воспроизведены).

● Воспроизведение

- Чтобы воспроизводить файлы MP3 с устойчиво хорошим качеством звука, мы рекомендуем использовать постоянный битрейт не менее 128 kbps (кбит/с) и частоту дискретизации 44,1 kHz (кГц).
- На рынке имеется широкое разнообразие свободно распространяемого программного обеспечения для кодирования файлов MP3 и WMA. В зависимости от статуса кодирования и формата файла в начале воспроизведения может слышаться звук плохого качества или шум. В некоторых случаях воспроизведение может быть вообще невозможно.
- Microsoft, Windows и Windows Media являются зарегистрированными торговыми марками компании Microsoft Corporation в США и других странах.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Предостережение во время движения

Не подключайте USB устройство и не используйте элементы управления.

⚠ УВЕДОМЛЕНИЕ

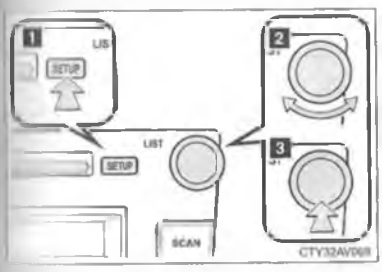
Если крышка дополнительного ящика не закрывается полностью

В зависимости от размеров и формы USB устройства, подключенного к системе, крышка дополнительного ящика может не закрыться полностью. В этом случае не следует пытаться закрыть крышку с усилием, поскольку это может повредить USB устройство или разъем и т.д.

Чтобы предотвратить повреждение USB устройства

- Не оставляйте USB устройство в автомобиле. В салоне может подняться температура, что может повредить проигрыватель.
- Не нажимайте и не оказывайте излишнего давления на USB устройство, когда оно подключено, поскольку это может повредить USB устройство или его разъем.
- Не вставляйте посторонние предметы в порт, поскольку это может повредить USB устройство или его разъем.

Оптимальное использование аудиосистемы



1 Отображает текущий режим

2 Изменяет следующие настройки

- Качество звука и баланс громкости (→с. 250)

  Настройки качества и баланса звука можно изменять, чтобы достичь наилучшего звучания.

- Автоматический регулятор громкости (→с. 250)

3 Выбор режима

Использование функции управления звуком

Изменение режимов качества звука

Шаг 1 Нажмите SETUP .

Шаг 2 Поверните для выбора “SOUND”.

Шаг 3 Нажмите .

Шаг 4 Поверните , чтобы выбрать желаемый режим.

“BAS”, “TRE”, “FAD”, “BAL”, или “ASL”

Шаг 5 Нажмите .

Регулировка качества звука

Поворачивая , можно регулировать уровень.

Режим качества звука	Отображаемый режим	Уровень	Поверните влево	Поверните вправо
Низкие частоты*	"BAS"	от -5 до 5	Ниже	Выше
Верхние частоты*	"TRE"	от -5 до 5		
Баланс громкости спереди/ сзади	"FAD"	от F7 до R7	Сдвинуть назад	Сдвинуть вперед
Баланс громкости слева/ справа	"BAL"	от L7 до R7	Сдвинуть влево	Сдвинуть вправо

*: Уровень качества звучания регулируется индивидуально для каждо режима аудио.

Автоматический регулятор уровня звука (ASL)

Когда выбран ASL, поверните , чтобы выбрать желаемы

режим. После выбора желаемого режима нажмите .

"ASL LOW", "ASL MID", "ASL HIGH" или "ASL OFF"

ASL автоматически регулирует уровень громкости и качество звучания соответствии со скоростью автомобиля.

Товарный знак, принадлежащий SRS Labs, Inc.

В данной аудиосистеме используются технологии SRS FOCUS® и SRS TruBass® для улучшения качества аудио на основании лицензии SRS Labs, Inc. во всех режимах, кроме AM радио.

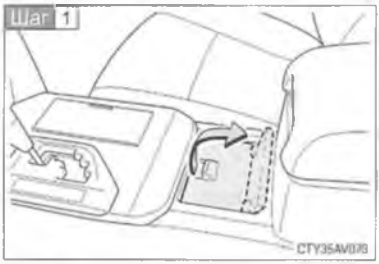
FOCUS, TruBass, SRS и значок являются товарными знаками SRS Labs, Inc.
Технологии FOCUS и TruBass зарегистрированы на основании лицензии SRS Labs, Inc.

TruBass® усиливает восприятие низких частот, воспроизводя глубокий, насыщенный бас из акустических систем любого размера.

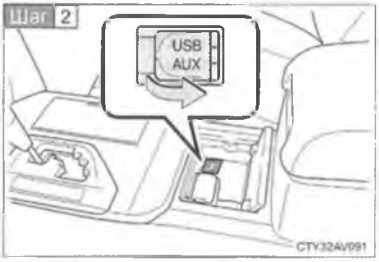
SRS FOCUS® поднимает акустическое изображение, воспроизводимое не расположенными оптимально акустическими системами, до обычной высоты прослушивания на уровне ушей.

Использование порта AUX

Этот порт может использоваться для подключения портативного аудиоустройства и прослушивания его через акустические системы автомобиля.



Поднимите крышку.



Откройте крышку и подключите переносное аудиоустройство.

Шаг 3 Нажмите [MEDIA] несколько раз до появления “AUX”.

■ **Управление портативными аудио устройствами, подключенными к аудиосистеме**

Громкость можно настроить с помощью элементов управления аудиосистемой автомобиля. Все остальные регулировки можно производить на самом портативном аудиоустройстве.

■ **При использовании портативного аудиоустройства, подключенного к розетке для электроприборов**

Во время воспроизведения может быть слышен шум. Воспользуйтесь источником питания портативного аудиоустройства.

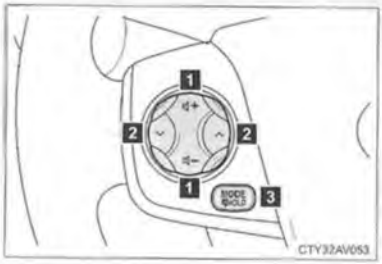
УВЕДОМЛЕНИЕ

Если крышка дополнительного ящика не закрывается полностью

В зависимости от размеров и формы портативного аудиоустройства, подключенного к системе, крышка дополнительного ящика может не закрыться полностью. В этом случае не следует пытаться закрыть крышку с усилием, поскольку это может повредить портативное аудиоустройство или разъем и т.д.

Использование аудиопереключателей на руле

Некоторыми функциями аудиосистемы можно управлять, используя переключатели на руле.



1 Громкость

1 Режим радио: Выбор радиостанций

Режим компакт-дисков: Выбор дорожек и файлов (MP3 и WMA)

Режим iPod: Выбор песни

Режим USB устройства: Выбор файла или папки

3 Нажмите: Включение питания, выбор аудио источника

Нажмите и удерживайте: Отключение звука

Включение электропитания

Нажмите (MODE HOLD), когда аудиосистема выключена.

Смена аудио источника

Нажмите (MODE HOLD), когда аудиосистема включена. При каждом нажатии (MODE HOLD) аудио источники изменяются в следующем порядке.

AM → FM1 → FM2 → Режим CD → Режим iPod или USB устройства → AUX

Регулировка уровня громкости

Нажмите "+" на , чтобы увеличить уровень громкости, и "-", чтобы уменьшить.

Удерживайте в нажатом положении "+" или "-" на , чтобы продолжать увеличивать или уменьшать уровень громкости.

Приглушение звука

Нажмите и удерживайте (MODE HOLD).

Для отмены снова нажмите и удерживайте (MODE HOLD).

Выбор радиостанции

Шаг 1 Нажмите (MODE HOLD), чтобы выбрать режим радио.

Шаг 2 Нажмите ^ или v для выбора заранее запрограммированной радиостанции.

Для поиска принимаемых радиостанций нажмите и удерживайте ^ или v до тех пор, пока не услышите звуковой сигнал.

Выбор дорожки/файла или песни

Шаг 1 Нажмите (MODE HOLD) для выбора режима CD, iPod или USB устройства.

Шаг 2 Нажмите ^ или v, чтобы выбрать желаемую дорожку/файл или песню.

Выбор папки (MP3 и WMA или USB устройства)

Шаг 1 Нажмите (MODE &HOLD) для выбора режима CD или USB устройства.

Шаг 2 Нажмите и удерживайте (^) или (v) до тех пор, пока не услышите звуковой сигнал.

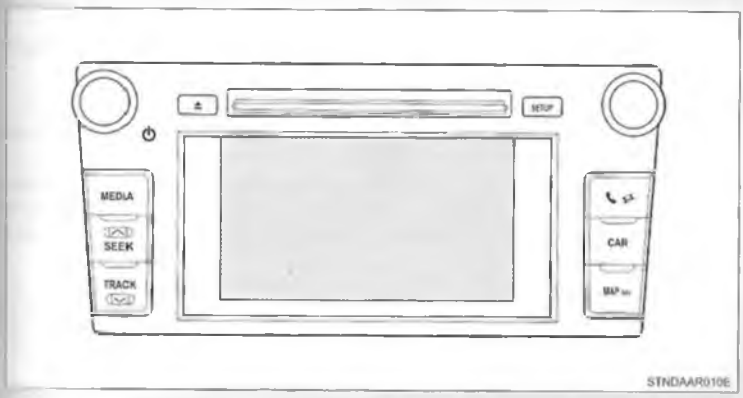
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Чтобы уменьшить вероятность аварии

Осторожно управляйте переключателями аудиосистемы на руле.

Сенсорный экран

Прикасаясь к экрану пальцем, можно управлять аудиосистемой и системой громкой связи, а также выполнять другие действия.



Кнопка	Функция
"MEDIA"	Аудиосистема (→с. 269)
""	Система громкой связи (→с. 326)
"SETUP"	Меню настройки (→с. 259)
"CAR"	Информация об автомобиле (→с. 267)
"MAP NAV"	Дополнительная внешняя система со встроенными функциями, такая как навигационная система. Эта кнопка может не работать.

Во избежание повреждения сенсорного экрана

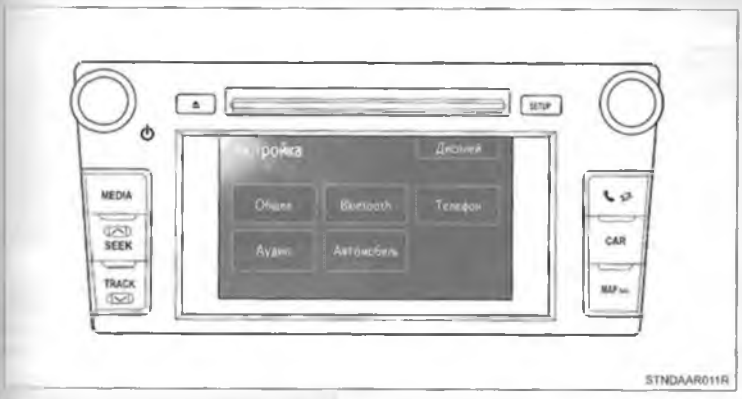
- Прикасайтесь пальцем к экрану без усилия. При отсутствии реакции уберите палец с экрана и попробуйте еще раз.
- Очищайте экран мягкой тканевой салфеткой. Не используйте моющие средства.

При использовании сенсорного экрана

- Если экран холодный, изображение может быть темным или система может работать несколько медленнее, чем обычно.
- Через солнечные очки экран может выглядеть темным с плохо различимым изображением. Измените угол зрения, настройте параметры дисплея на экране "Установки дисплея" (→с. 262) или снимите солнечные очки.

Меню настройки

Можно задать требуемые параметры функции "touch screen". Нажмите "SETUP", чтобы отобразить экран "Настройка".



Переключатель	Стр.
"Общее"	с. 260
"Дисплей"	с. 262
"Bluetooth*"	с. 360
"Телефон"	с. 347
"Аудио"	с. 263
"Автомобиль"	с. 266

* Bluetooth является зарегистрированным товарным знаком корпорации Bluetooth SIG, Inc.

Общие установки

Этот экран служит для настройки различных параметров, наприме для выбора языка и настройки звуков операций.

Шаг 1 Нажмите "SETUP".

Шаг 2 Нажмите кнопку "Общее" на экране "Настройка".

1 Выбор языка (→с. 260)

2 Включение/отключение звукового сигнала

3 Включение/отключение отображения снято изображения

Для отображения на экра снятого изображения/заставк iPod можно выбирать "Вкл." или "Выкл.".

4 Включение/выключение анимации

Для эффекта анимации на экране выбора источника звук можно задать "Вкл." или "Выкл.".

5 Персональные данные можно удалить. (→с. 261)

Шаг 3 По завершении настройки параметров нажмите "OK".

Выбор языка

Шаг 1 Нажмите кнопку "Язык" на экране "Общие установки".

Шаг 2

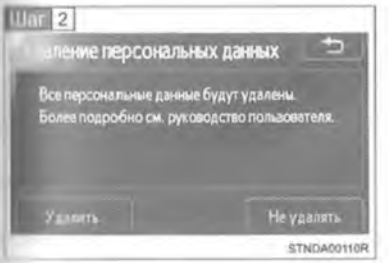
Выберите нужный язык.

Можно выбрать один из 7 языков

Шаг 3 Нажмите "OK".

■ Удаление персональных данных

Шаг 1 Нажмите кнопку "Удаление персональных данных" на экране "Общие установки".



Нажмите "Удалить".

Будьте внимательны, так как после удаления данных их невозможно восстановить.

Шаг 3 Появится экран с запросом на подтверждение. Нажмите "Да".

Можно удалять следующие персональные данные или восстанавливать их значения по умолчанию.

- Данные телефонной книги
- Данные истории звонков
- Данные быстрого набора номера
- Данные устройств Bluetooth
- Настройка звука телефона
- Подробная настройка Bluetooth
- Настройка аудио

Параметры дисплея

Шаг 1 Нажмите "SETUP".

Шаг 2 Нажмите кнопку "Дисплей" на экране "Настройка".

1 Выключение экрана

Экран выключается. Для отм включения нажмите любую кнопку, например "MEDIA" или "SETUP".

2 Изменения параметров дневного режима. (→с. 262)

3 Регулировка контрастности яркости экрана (→с. 263)

4 Регулировка контрастности яркости экрана камеры отображения заднего вида (→с. 263)

Переключение между дневным и ночным режимами

При включении фар яркость экрана уменьшается.

Однако можно переключить экран в дневной режим, нажав "Дневн. режим".

Экран остается в дневном режиме при включенных фарах до тех пор, пока снова не будет нажата кнопка "Дневн. режим".

■ **Регулировка контрастности/яркости экрана**

Шаг 1 Нажмите кнопку "Общее" или "Камера" на экране "Установки дисплея".

Настройте дисплей с помощью кнопок "+" или "-".

Выберите "Контрастность" или "Яркость" с помощью кнопки "<<" или ">>".

	"-"	"+"
"Контрастность"	Ниже	Выше
"Яркость"	Темнее	Ярче

Шаг 3 Нажмите "OK".

Настройка аудио

Шаг 1 Нажмите "SETUP".

Шаг 2 Нажмите кнопку "Аудио" на экране "Настройка".

1 Настройка параметров звука (→с. 264)

2 Параметры радиоприемника (→с. 265)

Настройка параметров звука

Шаг 1 Нажмите кнопку "Настройка звука" на экране "Установк аудио".

Вкладка "Звук"

1 2 3 Нажимая кнопку "-" или "+", отрегулируйт уровень высоки средних и низких часто в диапазоне от -5 до 5.

4 5 Нажимая кнопку "Пер." или "Заднее", отрегулируйт баланс громкост передних/задних динамиков в диапазон Пер. 7 - Заднее 7.

6 7 Нажимая кнопку "L" или "R", отрегулируйте балан громкости левых/правы динамиков в диапазоне L7 R7.

Вкладка "DSP"

Автоматический контроль громкости (ASL)

Настройте уровень ASL "Высокие частоты", "Средни частоты", "Низкие частоты" или "Выкл.".

Шаг 2 По завершении настройки параметров нажмите "OK".

Уровень качества звука регулируется индивидуально.

Уровни высоких, средних и низких частот можно отрегулировать отдельно для каждого режима воспроизведения.

Об автоматическом контроле громкости (ASL)

Система ASL автоматически настраивает громкость и тембр звучания в соответствии со скоростью автомобиля.

■ **Параметры радиоприемника**

Шаг 1 Нажмите кнопку "Установки радио" на экране "Установки аудио".

1 Включение/выключение передачи дорожной информации в диапазоне FM

При приеме сигнала радиостанции, передающей информацию об обстановке на дорогах, система автоматически переключается на прием этой станции.

2 Включение/выключение альтернативной частоты FM

В пределах одной радиовещательной сети выбирается радиостанция с наиболее сильным сигналом.

3 Включение/выключение смены регионального кода

В пределах одной радиовещательной сети выбирается радиостанция с наиболее сильным сигналом, транслирующая ту же самую программу.

Шаг 2 По завершении настройки параметров нажмите "OK".

Настройки автомобиля

Шаг 1 Нажмите “SETUP”.

Шаг 2 На экране “Настройка” нажмите “Автомобиль”.

Параметры можно изменить. Подробнее см. список параметров, которые можно изменять (→с. 552)

Шаг 3 По завершении настройки параметров нажмите “OK”.

Информация об автомобиле

Этот экран можно использовать для отображения расхода топлива. Нажмите "CAR" для отображения экрана "Информация о поездке" или "Предыдущие данные".

Расход топлива

■ Информация о поездке

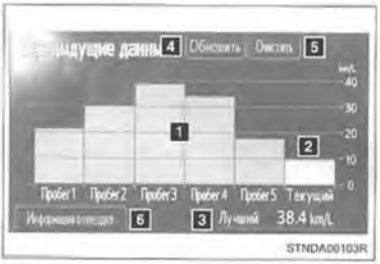
Если экран "Информация о поездке" не появляется, нажмите "Информация о поездке".

1. Средняя скорость автомобиля
2. Прошедшее время
3. Запас хода
4. Предыдущее показание расхода топлива в минуту
5. Текущий расход топлива
6. Сброс данных о поездке
7. Появляется экран "Предыдущие данные"

Эти иллюстрации представлены только в качестве примеров и могут несколько отличаться от реальных условий.

Данные о предыдущих периодах

Если экран "Предыдущие данные" не появляется, нажмите "Предыдущие данные".



3 Предыдущее значение экономии топлива

4 Текущая экономия топлива

3 Значение наибольшей экономии топлива

4 Обновление данных о предыдущих периодах

4 Сброс данных о предыдущих периодах

3 Появляется экран "Информация о поездке"

Эти иллюстрации представлены только в качестве примеров и могут несколько отличаться от реальных условий.

Сброс данных

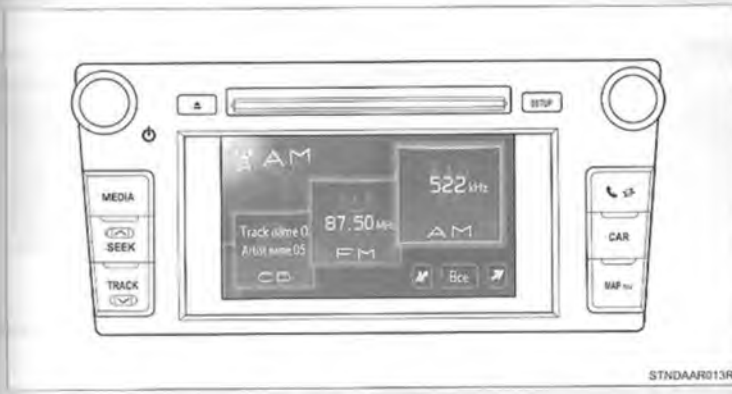
Выбор "Очистить" на экране расхода топлива приведет к сбросу данных о расходе топлива.

Выбор "Очистить" на экране "Предыдущие данные" приведет к сбросу данных о расходе топлива в предыдущие периоды времени.

Обновление данных о предыдущих периодах

Выбор "Обновить" на экране "Предыдущие данные" приведет к обновлению данных о предыдущих периодах.
Кроме того, одновременно с этим будет выполнен сброс данных о среднем расходе топлива на многофункциональном дисплее.

Нажмите "MEDIA" для отображения экрана управления аудиосистемой.



Название	Стр.
Использование радиоприемника	с. 273
Использование CD-плеера	с. 277
Воспроизведение аудио-CD и дисков с файлами MP3/WMA	с. 278
Прослушивание аудио с iPod	с. 288
Прослушивание аудио с USB-памяти	с. 295
Использование порта AUX	с. 304
Прослушивание аудио с аудиоустройства с интерфейсом Bluetooth®	с. 306
Использование органов управления аудиосистемой, расположенных на заднем сиденье	с. 319
Использование кнопок управления аудиосистемой на рулевом колесе	с. 326

Переключение источника звука

Шаг 1 Нажмите "MEDIA" для отображения экрана управлени аудиосистемой.

Нажмите "Источник" или "MEDIA" для отображени экрана выбора источника звука.

Выберите требуемый источни звука.

: прокрутка экрана.

Все :переход к экрану с представлением всех возможных вариантов выбора (см. ниже).

Работа с экраном, представляющим информацию в виде списка

При отображении списка пользуйтесь кнопкой прокрутки списка.

: прокрутка к предыдущей или следующей странице.

: если справа от названия появляется значок , это означает, что название не помещается на экране. Для прокрутки названия нажмите эту кнопку.

Поворачивая , переместите окно курсора, чтобы выбрать из списка требуемый пункт, а затем нажмите для его воспроизведения. Воспроизводимая композиция подсвечивается.

Использование мобильных телефонов

Пользование мобильным телефоном в салоне или вблизи автомобиля может вызывать помехи в аудиосистеме во время прослушивания.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Лазерное изделие

Данное изделие является лазерным изделием класса 1.

- Выход лазерного излучения наружу может быть опасен.
- Не открывайте крышку плеера и не пытайтесь самостоятельно ремонтировать это устройство. Поручите обслуживание квалифицированному персоналу.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Предотвращение разрядки аккумуляторной батареи

Когда двигатель выключен, не оставляйте аудиосистему включенной дольше, чем это действительно необходимо.

Во избежание повреждения аудиосистемы

Следите за тем, чтобы не пролить на аудиосистему напитки или другие жидкости.

Использование радиоприемника

Нажмите "AM" или "FM" на экране выбора источника звука.

■ Экран управления аудиосистемой

После нажатия "MEDIA" во время отображения любого экрана выбранного источника отобразится экран управления аудиосистемой.

1. Отображается экран выбора источника звука
2. Отображение списка радиостанций FM
3. Предустановленные станции

Выбор станции

Поиск радиостанций

Нажмите "∧" или "∨" на переключателе "SEEK/TRACK".

Ручная настройка

Поворачивайте регулятор .

Предустановленные станции

Нажимайте требуемые предустановленные станции (1–6).

Использование списка радиостанций FM

Выбор станции из списка радиостанций FM

Шаг 1 Нажмите кнопку "Список станций".

Для возврата к экрану предустановленных станций нажмите кнопку "Предустан.".

Шаг 2

Нажимайте кнопку выбора требуемых станций (1–6).

Смените список станций с помощью << или >>.

При отображении списка радиостанций FM выполняется автоматический поиск вещания в диапазоне FM и генерируется список доступных радиостанций.

Настройка предустановленных станций

Шаг 1 Выполняйте поиск нужных станций поворотом

либо нажатием "∧" или "∨" на переключателе "SEEK/TRACK".

Шаг 2 Нажмите одну из кнопок предустановленных станций (1–6) и удерживайте ее нажатой, пока не услышите звуковой сигнал.

RDS (Radio Data System, Радиоинформационная система)

■ Прослушивание станций в пределах одной радиовещательной сети

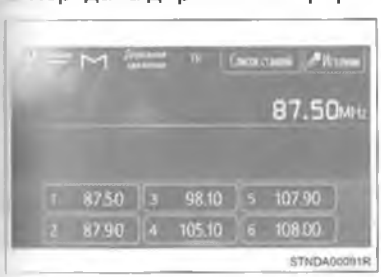
Альтернативная частота FM: в пределах одной радиовещательной сети выбирается радиостанция с наиболее сильным сигналом.

Включение/выключение альтернативной частоты FM (→с. 265)

Смена регионального кода: в пределах одной радиовещательной сети выбирается радиостанция с наиболее сильным сигналом, транслирующая ту же самую программу.

Включение/выключение смены регионального кода (→с. 265)

■ Передача дорожной информации в диапазоне FM



При приеме сигнала радиостанции, передающей информацию об обстановке на дорогах, система автоматически переключается на прием этой станции.

На экране отображается индикатор "TP" (Traffic program, программа передачи информации об обстановке на дорогах). После окончания передачи информации об обстановке на дорогах радиоприемник возвращается к предыдущей станции.

Включение/выключение передачи дорожной информации в диапазоне FM (→с. 265)

Система EON (Enhanced Other Network, Дополнительная расширенная сеть) (для функции информации об обстановке на дорогах)

Если принимаемая станция RDS (с данными EON) не передает программы с информацией об обстановке на дорогах, а аудиосистема находится в режиме TA (Traffic announcement, информация об обстановке на дорогах), то радиоприемник автоматически переключается на станцию из списка AF системы EON с вещанием информации об обстановке на дорогах, когда эта информация передается.

Чувствительность приема

- Обеспечить постоянный идеальный прием сигналов радиостанций довольно сложно вследствие постоянно изменяющегося положения антенны, различий в уровне сигнала и из-за окружающих объектов, например поездов, передатчиков и т.п.
- Радиоантенна установлена на внутренней стороне заднего стекла. Для поддержания хорошего уровня приема не прикрепляйте металлическую тонировку стекла или другие металлические объекты к проводу антенны, установленному на внутренней поверхности заднего стекла.

Приемник цифрового радиовещания (DAB, Digital Audio Broadcast)

Для приема цифрового радиовещания (DAB) требуется радиоантенна и тюнер (приобретаются дополнительно).

Использование CD-плеера

Загрузка диска

Вставьте диск в прорезь для загрузки дисков.

Извлечение диска

Нажмите кнопку ⏏ и извлеките диск.

Воспроизведение аудио-CD и дисков с файлами MP3/WMA

Вставьте диск или нажмите "CD" на экране выбора источника звука, когда диск вставлен.

Экран управления аудиосистемой

После нажатия "MEDIA" во время отображения любого экрана выбранного источника отобразится экран управления аудиосистемой.

Аудио-CD

1 Отображается экран выбора источника звука

2 Отображение списка композиций/файлов

3 Пауза
Для воспроизведения нажмите

4 Повторное воспроизведение

5 Воспроизведение в случайном порядке

6 Отображение списка папок

Диск с файлами MP3/WMA

Выбор композиций и быстрый переход по композициям вперед и назад (аудио-CD)

Выбор композиции

Нажмите "∧" или "∨" на переключателе "SEEK/TRACK" либо поверните , чтобы выбрать нужный номер композиции.

Для быстрого перехода вперед или назад нажимайте и удерживайте "∧" или "∨" на переключателе "SEEK/TRACK".

Выбор композиции в списке

Шаг 1 Нажмите кнопку "Треки" на экране.

Шаг 2

Нажмите номер требуемой композиции.

Выбор файлов и быстрый переход по файлам вперед и назад (диск с файлами MP3/WMA)

Выбор файла

Нажмите "∧" или "∨" на переключателе "SEEK/TRACK" либо поверните , чтобы выбрать нужный номер файла.

Для быстрого перехода вперед или назад нажимайте и удерживайте "∧" или "∨" на переключателе "SEEK/TRACK", пока не услышите звуковой сигнал.

Выбор файла в списке

Шаг 1 Нажмите кнопку "файлы" на экране.

Нажмите номер требуемого файла.

Выбор папки (диск с файлами MP3/WMA)

Шаг 1 Нажмите кнопку "Папки" на экране.

Нажмите номер требуемой папки.

Нажмите номер требуемого файла.

Воспроизведение в случайном порядке

Каждый раз при нажатии кнопки RAND режим изменяется в следующем порядке:

Аудио-CD

♪RAND : воспроизведение диска в случайном порядке

↓

RAND : выкл.

Диск с файлами MP3/WMA

♪RAND : воспроизведение файлов из папки в случайном порядке

↓

RAND : воспроизведение файлов из всех папок в случайном порядке

↓

RAND : выкл.

Повторное воспроизведение

Каждый раз при нажатии кнопки RPT режим изменяется в следующем порядке:

Аудио-CD

♪RPT : повтор композиции

↓

RPT : выкл.

Диск с файлами MP3/WMA

♪RPT : повтор воспроизведения файла

↓

RPT : повтор воспроизведения папки

↓

RPT : выкл.

Отображение названия композиции и имени исполнителя

Если установлен диск в формате CD-TEXT, на дисплее отображает[illegible] название диска и композиции.

Сообщения об ошибках

Пользуйтесь рекомендациями приведенной ниже таблицы и примит[illegible] соответствующие меры. Если проблема не устранена, проверьте автомобиль [illegible] дилера Toyota.

Сообщение	Причина	Процедура устранения проблемы
Проверьте DISC	• Диск загрязнен или поврежден. • Диск установлен верхней стороной вниз. • Воспроизведение диска в проигрывателе невозможно.	• Почистите диск. • Вставьте диск правильно. • Убедитесь, что диск можно воспроизводить в проигрывателе.
Ошибка DISC	Неисправность системы.	Извлеките диск.
Музыкальные файлы не найдены.	Указывает на то, что на диске нет воспроизводимых данных.	Извлеките диск.

Диски, которые можно использовать

Можно использовать диски с приведенной ниже маркировкой.
Воспроизведение может быть невозможно в зависимости от формата записи или особенностей диска, а также при наличии царапин, загрязнения или дефектов.

CD-диски с функцией защиты авторских прав могут воспроизводитс[illegible] неправильно.

Функция защиты CD-плеера

Во избежание повреждения внутренних элементов плеера при обнаружении неисправности воспроизведение автоматическ[illegible] останавливается.

Если диск в течение длительного времени остается в CD-плеере или в положении извлечения

Это может привести к повреждению диска и его неправильному воспроизведению.

Чистящие средства для линз

Не используйте чистящие средства для линз. Это может вызвать повреждение CD-плеера.

Файлы MP3 и WMA

Формат MP3 (MPEG Audio LAYER 3) представляет собой стандартный формат сжатия звука.

При использовании сжатия по алгоритму MP3 размер файлов уменьшается примерно в 10 раз.

Формат WMA (Windows Media Audio) представляет собой формат сжатия звука компании Microsoft.

Сжатие по алгоритму WMA более эффективно по сравнению с форматом MP3.

Существуют ограничения на использование файлов MP3 и WMA и форматы/носители на которых они записаны.

■ Совместимость файлов MP3

- Совместимые стандарты
  MP3 (MPEG1 LAYER3, MPEG2 LSF LAYER3)
- Совместимые частоты дискретизации
  MPEG1 LAYER3: 32; 44,1; 48 (кГц)
  MPEG2 LSF LAYER3: 16; 22,05; 24 (кГц)
- Поддерживаемая скорость передачи данных (совместимая с VBR)
  MPEG1 LAYER3: 32-320 (кбит/с)
  MPEG2 LSF LAYER3: 8-160 (кбит/с)
- Совместимость режимов каналов: стерео, объединенное стерео, двойной канал и моно

■ Совместимость файлов WMA

- Совместимые стандарты
  WMA версии 7, 8, 9
- Совместимые частоты дискретизации
  32; 44,1; 48 (кГц)
- Поддерживаемая скорость передачи данных (совместимость только с 2-канальным воспроизведением)
  Версия 7, 8: CBR 48-192 (кбит/с)
  Версия 9: CBR 48-320 (кбит/с)

■ Совместимые носители

Воспроизведение файлов MP3 и WMA возможно с дисков формата CD-R и CD-RW.

Воспроизведение в некоторых случаях может быть невозможно, если CD-R или CD-RW не финализирован. Если диск поцарапан или на нем есть следы пальцев, то такой диск может не воспроизводиться или при воспроизведении будут пропуски и скачки.

Совместимые типы дисков

Можно использовать следующие типы дисков.

- Типы дисков:CD-ROM Mode 1 и Mode 2
  CD-ROM XA Mode 2 Form 1 и Form 2
- Форматы файлов:ISO9660 Level 1, Level 2, (Romeo, Joliet)
  UDF (2.01 или более ранней версии)

  Файлы MP3 и WMA, записанные на дисках другого формата, могут воспроизводиться некорректно, имена файлов и папок могут отображаться неправильно.

Ограничения, связанные со стандартами.

- Максимальное количество уровней вложенности папок: 8 уровней (включая корневую папку)
- Максимальная длина имен папок или файлов: 32 символа
- Максимальное количество папок: 192 (включая корневую папку)
- Максимальное количество файлов на диске: 255

Имена файлов

Воспроизводятся только файлы, которые опознаются как файлы MP3 WMA с расширениями mp3 или wma.

Диски, содержащие многосессионные записи

Так как аудиосистема совместима с многосессионными дисками, то можно воспроизводить такие диски с файлами MP3 и WMA. Но при этом можно воспроизводить только файлы, записанные в первой сессии.

Теги ID3 и WMA

К файлам MP3 можно добавлять теги ID3, в которых хранится информация о названии композиции, исполнителе и т.п.

Аудиосистема совместима с ID3 версий 1.0, 1.1 и тегами ID3 версий 2.2, 2.3. (Количество символов на основе ID3 версий 1.0 и 1.1.)

В файлы WMA можно добавлять теги WMA, что позволяет записывать информацию о названии композиции и исполнителе так же, как в тегах ID3.

■ Воспроизведение файлов MP3 и WMA

Когда вставляется диск с файлами MP3 или WMA, то сначала выполняется проверка файлов на диске. После завершения проверки начинается воспроизведение первого файла MP3 или WMA. Для ускорения процесса выполнения проверки рекомендуется записывать на диск только файлы MP3 или WMA и не создавать лишних папок.

Воспроизведение дисков, на которых записаны файлы в различных форматах, в том числе в форматах MP3 или WMA, невозможно.

● Расширения

Если расширения mp3 и wma используются для файлов в других форматах, такие файлы могут ошибочно распознаваться и воспроизводиться как MP3- и WMA-файлы. Это может привести к значительным помехам и повреждению динамиков.

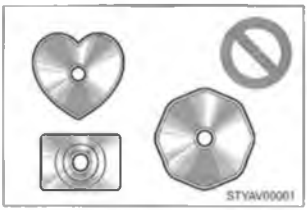
● Воспроизведение

- Для воспроизведения файлов MP3 со стабильным качеством звука рекомендуется использовать файлы с фиксированной скоростью передачи данных не менее 128 кбит/с и частотой дискретизации 44,1 кГц.
- В некоторых случаях, в зависимости от характеристик, диски CD-R или CD-RW могут не воспроизводиться.
- На рынке имеется множество различных бесплатных программ по созданию файлов MP3 и WMA. В зависимости от режима кодирования и формата файла в начале воспроизведения может наблюдаться плохое качество звука или шум. В некоторых случаях воспроизведение вообще невозможно.
- Если на диск записаны файлы в других форматах (не MP3 или WMA), проверка диска может занять довольно много времени. В некоторых случаях воспроизведение таких дисков вообще невозможно.
- Microsoft, Windows и Windows Media являются товарными знаками корпорации Microsoft Corporation в США и других странах.

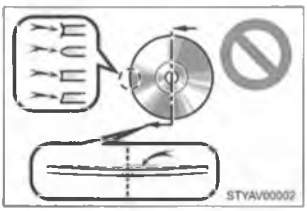
УВЕДОМЛЕНИЕ

Не рекомендуется использовать следующие диски и адаптеры

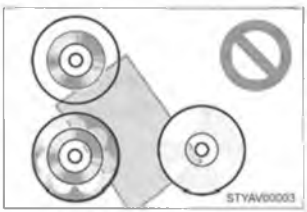
Не используйте адаптеры 8-сантиметровых дисков, двойные диски и диски описанных ниже типов.
Это может вызвать повреждение плеера и/или механизма загрузки/извлечения дисков.



- Диски с диаметром, отличным от 12 см.



- Диски низкого качества или деформированные диски.



- Диски с прозрачной или полупрозрачной областью записи.

- Диски с наклеенными этикетками, липкой лентой, наклейками CD-R или с удаленной этикеткой.

УВЕДОМЛЕНИЕ

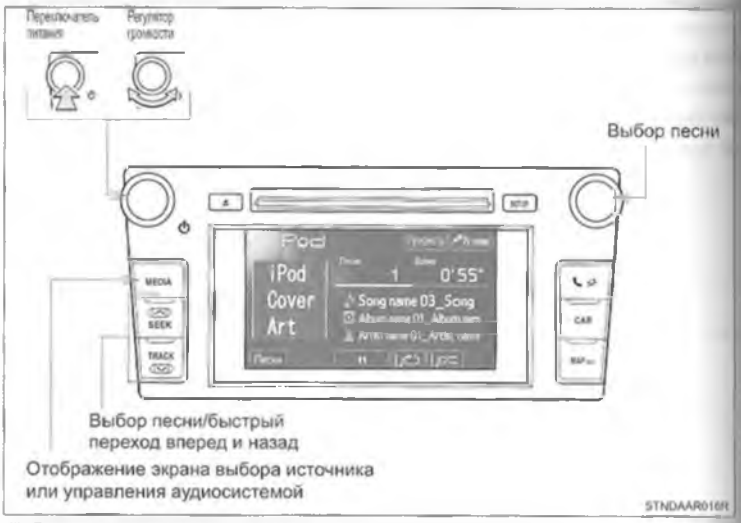
Меры предосторожности при обращении с плеером

Невыполнение приведенных ниже мер предосторожности может привести к серьезному повреждению дисков или плеера.

- В прорезь для загрузки дисков можно вставлять только диски.
- Не смазывайте плеер маслом.
- Оберегайте диски от попадания прямых солнечных лучей.
- Запрещается разбирать какие-либо части плеера.

Прослушивание аудио с iPod

Подключение iPod позволяет слушать музыку, которая воспроизводится через динамики автомобиля.
Нажмите "iPod" на экране выбора источника звука.

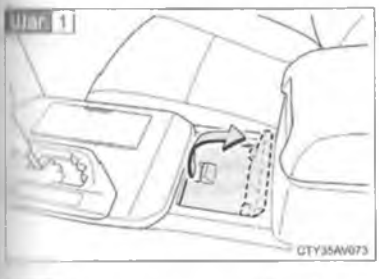


Экран управления аудиосистемой

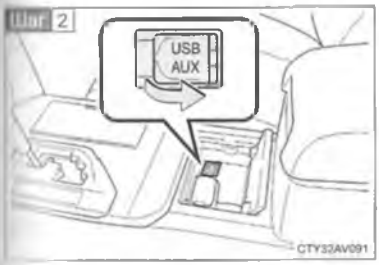
После нажатия "MEDIA" во время отображения любого экрана выбранного источника отобразится экран управления аудиосистемой.

1 Отображается экран выбора источника звука
2 Выбор режима воспроизведения
3 Отображение списка песен
4 Пауза
Для воспроизведения нажмите ▶
5 Повторное воспроизведение
6 Воспроизведение в случайном порядке

Подключение iPod



Поднимите крышку.



Откройте крышку и подсоедините iPod при помощи кабеля iPod.

Включите питание iPod, если оно не включено.

Воспроизведение аудио с iPod

■ **Воспроизведение/пауза**

Для воспроизведения/паузы нажимайте клавишу ▶ или ❚❚.

■ **Выбор режима воспроизведения**

Шаг 1 Нажмите кнопку "Просмотр" на экране.

Выберите требуемый режим воспроизведения, перейдя на вкладку "Сп. воспр.", "Исполнители", "Альбомы", "Песни", "Подкасты", "Аудиокн.", "Жанры" или "Композиторы".

Выбор песен и быстрый переход к песням вперед и назад

Выбор по одной песне

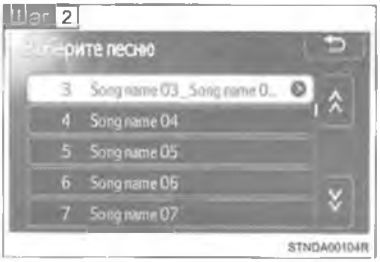
Нажмите "∧" или "∨" на переключателе "SEEK/TRACK" или поверните , чтобы выбрать нужную песню.

Для быстрого перехода вперед или назад нажимайте и удерживайте "∧" или "∨" на переключателе "SEEK/TRACK", пока не услышите звуковой сигнал.

Выбор песни из списка

Шаг 1 Нажмите кнопку "Песни" на экране.

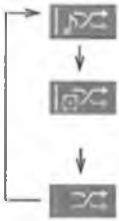
Шаг 2



Нажмите требуемую песню.

Воспроизведение в случайном порядке

Каждый раз при нажатии кнопки режим изменяется в следующем порядке:



: вопроизведение песен в случайном порядке

: воспроизведение альбомов с iPod в случайном порядке

: выкл.

Если в iPod хранится большое количество песен, выбор для случайного воспроизведения может занять некоторое время.

Повторное воспроизведение

Каждый раз при нажатии кнопки режим изменяется в следующем порядке:

: повторное воспроизведение песни

: выкл.

Об iPod

Made for iPod iPhone

- "Made for iPod" и "Made for iPhone" означают, что электронное устройство сконструировано для подключения именно к iPod или iPhone соответственно и сертифицировано разработчиком на соответствие стандартам качества Apple.
- Корпорация Apple не несет ответственности за работу данного устройства или его соответствие стандартам безопасности и лицензирования. Пожалуйста, имейте в виду, что использование данного аксессуара с iPod или iPhone может отрицательно влиять на работу беспроводных устройств.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano и iPod touch являются товарными знаками компании Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

Заставка iPod

- В зависимости от iPod и песен, записанных в iPod, может отображаться заставка iPod.
- Для этой функции можно задать "Вкл." или "Выкл.". (→с. 260)
- Отображение заставки iPod может занять некоторое время, и в это время iPod может не работать.
- Возможно отображение только такой заставки iPod, которая сохранена в формате JPEG.

Функции iPod

- Если iPod подсоединен и источник звука переведен в режим iPod, iPod возобновляет воспроизведение с того места, где оно было остановлен в прошлый раз.
- В зависимости от того, какой iPod подключен к системе, некоторые функции могут быть недоступны. Если функция (вопреки техническим характеристикам) недоступна вследствие неполадки, проблему можно попытаться устранить, отсоединив и вновь подсоединив устройство.
- В подключенном к системе состоянии управлять работой iPod с помощью его собственных органов управления невозможно. Вместо этого необходимо использовать органы управления аудиосистемы автомобиля.
- Устройство iPod может не работать при низком уровне заряда батареи устройства iPod. В этом случае зарядите устройство iPod перед использованием.
- Поддерживаемые модели (→с. 293)

Проблемы с iPod

Для разрешения большинства проблем, возникающих при использовании iPod, отсоедините iPod от разъема автомобиля, предусмотренного для iPod, и перезагрузите его. Указания по перезагрузке iPod см. в руководстве пользователя iPod.

Сообщения об ошибках

"Ошибка подсоед.": сообщает о проблеме с iPod или его подключением.

"Нет файлов, дост. для воспр.":
означает, что в iPod отсутствуют музыкальные данные.

"Нет доступных пунктов.":
означает, что некоторые из доступных песен в выбранном списке воспроизведения не обнаружены.

"Проверьте встроенные в iPod программы.":
означает, что версия программного обеспечения несовместима.
Проверьте совместимые модели. (→с. 293)

"Сбой авторизации iPod.":
означает, что авторизация iPod не удалась.
Проверьте iPod.

Совместимые модели

Следующие устройства iPod®, iPod nano®, iPod classic®, iPod touch® и iPhone® могут использоваться с данной системой.

Изготовлено для

- iPod touch (4-е поколение)
- iPod touch (3-е поколение)
- iPod touch (2-е поколение)
- iPod touch (1-е поколение)
- iPod classic
- iPod с видео
- iPod nano (6-е поколение)
- iPod nano (5-е поколение)
- iPod nano (4-е поколение)
- iPod nano (3-е поколение)
- iPod nano (2-е поколение)
- iPod nano (1-е поколение)
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

В зависимости от различий между моделями или версиями программного обеспечения и т.д. некоторые модели могут быть несовместимыми с данной системой.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Во время движения

Не подключайте iPod и не работайте с элементами управления.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Если крышку дополнительного отсека не удается полностью закрыть

В зависимости от размера и формы iPod, подключенного к системе, крышк дополнительного отсека может закрываться не полностью. В этом случа не пытайтесь с силой закрыть крышку, поскольку это может привести повреждению iPod или разъема.

Во избежание повреждения iPod или его разъема

- Не оставляйте iPod в автомобиле. Температура внутри автомобил может повыситься, что приведет к повреждению iPod.
- Не нажимайте на подключенный iPod и не подвергайте его избыточному давлению.
- Не вставляйте в порт посторонние предметы.

Прослушивание аудио с USB-памяти

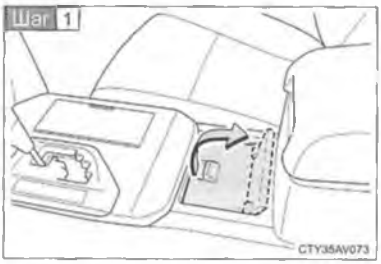
Подключение USB-памяти позволяет пользователям слушать музыку, которая воспроизводится через динамики автомобиля. Нажмите "USB" на экране выбора источника звука.

Экран управления аудиосистемой

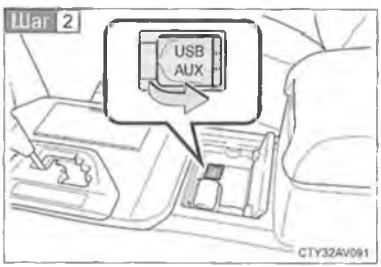
После нажатия "MEDIA" во время отображения любого экрана выбранного источника отобразится экран управления аудиосистемой.

1. Отображается экран выбора источника звука
2. Отображение списка папок
3. Отображение списка файлов
4. Пауза
   Для воспроизведения нажмите ▶
5. Повторное воспроизведение
6. Воспроизведение в случайном порядке

Подключение USB-памяти



Поднимите крышку.



Откройте крышку и подсоедините USB-память.

Включите питание USB-памяти, если оно не включено.

Выбор файлов и быстрый переход по файлам вперед и назад

Выбор по одному файлу

Нажмите "∧" или "∨" на переключателе "SEEK/TRACK" либо поверните , чтобы выбрать нужный файл.

Для быстрого перехода вперед или назад нажимайте и удерживайте "∧" или "∨" на переключателе "SEEK/TRACK", пока не услышите звуковой сигнал.

Выбор файла из списка

Шаг 1 Нажмите кнопку "файлы" на экране.

Шаг 2

Нажмите номер требуемого файла.

Выбор папки

Шаг 1 Нажмите кнопку "Папки" на экране.

Шаг 2

Нажмите номер требуемой папки.

Шаг 3

Нажмите номер требуемого файла.

Воспроизведение в случайном порядке

Каждый раз при нажатии кнопки RAND режим изменяется в следующем порядке:

: воспроизведение в папке в случайном порядке

: воспроизведение во всех папках в случайном порядке

: выкл.

Повторное воспроизведение

Каждый раз при нажатии кнопки RPT режим изменяется в следующем порядке:

RPT : повтор воспроизведения файла
↓
RPT : повтор воспроизведения папки
↓
RPT : выкл.

Функции USB-памяти

- В зависимости от подключенной к системе USB-памяти само устройство может не работать или некоторые функции могут быть недоступны. Если устройство не работает или функция (вопреки техническим характеристикам) недоступна вследствие неполадки, проблему можно попытаться устранить, отсоединив и вновь подсоединив устройство.
- Если USB-память после отсоединения и повторного подсоединения по-прежнему не работает, отформатируйте память.

Сообщения об ошибках для USB-памяти

"Ошибка подсоединения.": сообщает о проблеме с USB-памятью или ее подключением.

"Нет файлов, доступных для воспроизведения.": указывает на то, что USB-память не содержит файлы MP3/WMA.

USB-память

Совместимые устройства

Устройства USB-памяти, которые можно использовать для воспроизведения файлов формата MP3 и WMA.

Совместимые форматы устройств

Можно использовать следующие форматы устройств:

- Форматы связи через USB: USB2.0 FS (12 Мбит/с)
- Форматы файлов: FAT16/32 (Windows)
- Класс соответствия: Класс устройств хранения
  Файлы MP3 и WMA, записанные в формате, отличающемся от указанных выше, могут воспроизводиться некорректно, имена файлов и папок могут отображаться неправильно.

Ограничения, связанные со стандартами:

- Максимальное количество уровней вложенности папок: 8 уровней
- Максимальное количество папок в устройстве: 3000 (включая корневую папку)
- Максимальное количество файлов в устройстве: 9999
- Максимальное количество файлов в папке: 255

Файлы MP3 и WMA

Формат MP3 (MPEG Audio LAYER 3) представляет собой стандартный формат сжатия звука.

При использовании сжатия по алгоритму MP3 размер файлов уменьшается примерно в 10 раз.

Формат WMA (Windows Media Audio) представляет собой формат сжатия звука компании Microsoft. Сжатие по алгоритму WMA более эффективно по сравнению с форматом MP3.

Существуют ограничения на использование файлов MP3 и WMA и форматы/носители на которых они записаны.

- Совместимость файлов MP3
  - Совместимые стандарты
    MP3 (MPEG1 AUDIO LAYERII, III, MPEG2 AUDIO LAYERII, III, MPEG2.5)
  - Совместимые частоты дискретизации
    MPEG1 AUDIO LAYERII, III: 32; 44,1; 48 (кГц)
    MPEG2 AUDIO LAYERII, III: 16; 22,05; 24 (кГц)
  - Поддерживаемая скорость передачи данных (совместимая с VBR)
    MPEG1 AUDIO LAYERII, III: 32-320 (кбит/с)
    MPEG2 AUDIO LAYERII, III: 8-160 (кбит/с)
  - Совместимость режимов каналов: стерео, объединенное стерео, двойной канал и моно
- Совместимость файлов WMA
  - Совместимые стандарты
    WMA версии 7, 8, 9
  - Совместимые частоты дискретизации
    HIGH PROFILE 32, 44,1, 48 (кГц)
  - Поддерживаемая скорость передачи данных
    HIGH PROFILE 48-320 (кбит/с, VBR)
- Имена файлов

  Воспроизводятся только файлы, которые опознаются как файлы MP3/ WMA с расширениями mp3 или wma.
- Теги ID3 и WMA

  К файлам MP3 можно добавлять теги ID3, в которых хранится информация о названии композиции, исполнителе и т.п.

  Аудиосистема совместима с ID3 версий 1.0, 1.1 и тегами ID3 версий 2.2, 2.3, 2.4. (Количество символов на основе ID3 версий 1.0 и 1.1.)

  В файлы WMA можно добавлять теги WMA, что позволяет записывать информацию о названии композиции и исполнителе так же, как в тегах ID3.

● Воспроизведение файлов MP3 и WMA

- Когда подключается устройство с файлами MP3 или WMA, выполняется проверка всех файлов на устройстве USB-памяти. После завершения проверки начинается воспроизведение первого файла MP3 или WMA. Для ускорения процесса выполнения проверки рекомендуется записывать на USB-память только файлы MP3 или WMA и не создавать лишних папок.
- Если подключается устройство USB и источник звука переводится в режим USB-памяти, устройство USB начинает воспроизводить первый файл в первой папке. Если одно и то же устройство извлекается и подключается повторно (и его содержимое не было изменено), устройство USB возобновит воспроизведение с того места, в котором оно было остановлено в прошлый раз.

● Расширения

Если расширения mp3 и wma используются для файлов в других форматах, такие файлы пропускаются (не воспроизводятся).

● Воспроизведение

- Для воспроизведения файлов MP3 со стабильным качеством звука рекомендуется использовать файлы с фиксированной скоростью передачи данных не менее 128 кбит/с и частотой дискретизации 44,1 кГц.
- На рынке имеется множество различных бесплатных программ по созданию файлов MP3 и WMA. В зависимости от режима кодирования и формата файла в начале воспроизведения может наблюдаться плохое качество звука или шум. В некоторых случаях воспроизведение вообще невозможно.
- Microsoft, Windows и Windows Media являются товарными знаками корпорации Microsoft Corporation в США и других странах.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

■ **Во время движения**

Не подключайте USB-память и не работайте с элементами управления.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Если крышку дополнительного отсека не удается полностью закрыть

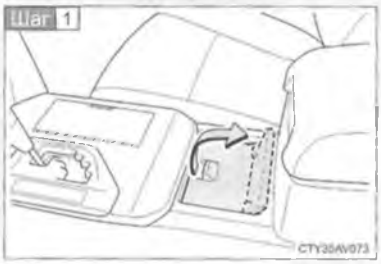
В зависимости от размера и формы USB-памяти, подключенной к системе, крышка дополнительного отсека может закрываться не полностью. В этом случае не пытайтесь с силой закрыть крышку, поскольку это может привести к повреждению USB-памяти или разъема.

Во избежание повреждения USB-памяти или ее разъема

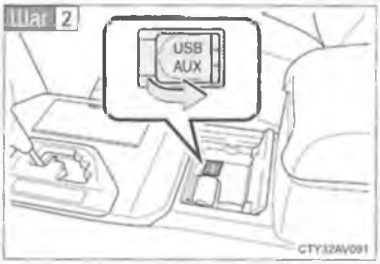
- Не оставляйте USB-память в автомобиле. Температура внутри автомобиля может повыситься, что приведет к повреждению USB-памяти.
- Не нажимайте на подключенную USB-память и не подвергайте ее избыточному давлению.
- Не вставляйте в порт посторонние предметы.

Использование порта AUX

Этот порт можно использовать для подключения портативного аудиоустройства и прослушивания через динамики автомобиля.



Поднимите крышку.



Откройте крышку и подключите портативное аудиоустройство.

Шаг 3 Нажмите "AUX" на экране выбора источника звука.

Работа с портативными аудиоустройствами, подключенными к аудиосистеме

Громкость можно регулировать с помощью органов управления аудиосистемы автомобиля. Все остальные регулировки необходимо выполнять на самом портативном аудиоустройстве.

При использовании портативного аудиоустройства, подключенного к электрической розетке

Во время воспроизведения может возникнуть шум. Используйте питание от портативного аудиоустройства.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Если крышку дополнительного отсека не удается полностью закрыть

В зависимости от размера и формы портативного аудиоустройства, подключенного к системе, крышка дополнительного отсека может закрываться не полностью. В этом случае не пытайтесь с силой закрыть крышку, поскольку это может привести к повреждению портативного аудиоустройства или разъема.

Прослушивание аудио с аудиоустройства с интерфейсом Bluetooth

Аудиосистема с интерфейсом Bluetooth® позволяет пользователям слушать музыку, которая воспроизводится на портативном аудиоплеере, через динамики автомобиля с использованием беспроводной связи. Эта аудиосистема поддерживает технологию Bluetooth® – систему беспроводной передачи данных, пригодную для воспроизведения музыки из портативных аудиоплееров без использования проводов. Если портативный аудиоплеер не поддерживает Bluetooth®, аудиосистема с интерфейсом Bluetooth® не работает.

Нажмите "BT" на экране выбора источника звука.

Экран управления аудиосистемой

После нажатия "MEDIA" во время отображения любого экрана выбранного источника отобразится экран управления аудиосистемой.

1. Отображается экран выбора источника звука
2. Отображение списка альбомов
3. Отображение списка композиций
4. Подключение аудиоплеера с интерфейсом Bluetooth®
5. Воспроизведение
6. Пауза
7. Повторное воспроизведение
8. Воспроизведение в случайном порядке

Экран состояния

На экране можно проверить индикаторы уровня сигнала и заряда аккумулятора.

1 Состояние соединения
2 Заряд аккумулятора

Индикаторы	Условия
Состояние соединения	Хорошее ← → Нет связи
Заряд аккумулятора	Полный ← → Отсутствует

Регистрация аудиоплеера с интерфейсом Bluetooth®

Для использования аудиосистемы с интерфейсом Bluetooth* необходимо зарегистрировать портативный аудиоплеер в системе. После регистрации можно слушать музыку через автомобильную аудиосистему.

В системе можно зарегистрировать до 5 устройств.

Шаг 1 Выберите экран "Bluetooth* Audio".

*: Bluetooth является зарегистрированным товарным знаком корпорации Bluetooth SIG. Inc.

Нажмите “Подсоед.”.

Нажмите “Да”.

Введите в портативный аудиоплеер пароль, отображаемый на экране.

Указания по работе с портативным аудиоплеером см. в руководстве по эксплуатации его комплекта поставки.

Пароль не требуется для устройств Bluetooth, совместимых с алгоритмом SSP (Secure Simple Pairing, безопасное простое сопряжение).

В зависимости от устройства может потребоваться выбрать на устройстве Bluetooth® Yes для регистрации или No для отмены.

Для отмены выберите "Отмена". Если отображается сообщение о завершении, это означает, что регистрация завершена.

Если отображается сообщение об ошибке, следуйте указаниям на экране для повторения попытки.

Выбор аудиоплеера с интерфейсом Bluetooth®

Если зарегистрировано несколько устройств с интерфейсом Bluetooth®, выберите устройство Bluetooth®, которое требуется использовать, в соответствии с приведенными ниже указаниями. Одновременно можно использовать только одно устройство.

Шаг 1 Выберите экран "Bluetooth* Audio".

Шаг 2

Нажмите "Подсоед.".

Шаг 3

Нажмите на название устройства для подключения.

"Добавить новый": регистрация устройства с интерфейсом Bluetooth®. (→с. 361)

Слева от названия выбранного устройства отображается индикатор выбора.

При подключении устройства отображается значок Bluetooth®.

* Bluetooth является зарегистрированным товарным знаком корпорации Bluetooth SIG, Inc.

Подключение аудиоплеера с интерфейсом Bluetooth®

Предусмотрены два способа подключения.

Способ подключения от автомобиля ("От трансп. ср.")

Автомобили без интеллектуальной системы входа и запуска

Если портативный аудиоплеер находится в режиме ожидания и готов к подключению, он подключается автоматически, когда переключатель двигателя находится в положении "ACC" или "ON".

Автомобили с интеллектуальной системой входа и запуска

Если портативный аудиопроигрыватель находится в режиме ожидания и готов к подключению, он подключается автоматически, когда переключатель "ENGINE START STOP" находится в режиме ACCESSORY или IGNITION ON.

Способ подключения от аудиоплеера ("От аудиоплеера")

Включите портативный аудиоплеер и подключите его к аудиосистеме с интерфейсом Bluetooth®.

Шаг 1 Выберите экран "Bluetooth* Audio".

Шаг 2 Нажмите "Подсоед.".

*: Bluetooth является зарегистрированным товарным знаком корпорации Bluetooth SIG. Inc.

Нажмите на название устройства для подключения.

Если подключение произошло успешно, отображается сообщение.
Если подключение не состоялось, отображается сообщение и попытка подключения повторяется.

Воспроизведение аудио с аудиоплеера с интерфейсом Bluetooth®

Для воспроизведения/паузы нажимайте клавишу ⏸ или ▶.

Отображение некоторых подписей и кнопок зависит от типа портативного аудиоплеера.

Выбор композиции

Выбор композиции

Нажмите "∧" или "∨" на переключателе "SEEK/TRACK" или

поверните , чтобы выбрать нужный номер композиции

Для быстрого перехода вперед или назад нажимайте и удерживайте "∧" или "∨" на переключателе "SEEK/TRACK", пока не услышите звуковой сигнал.

Выбор композиции из списка

Шаг 1 Нажмите кнопку "Треки" на экране.

Нажмите требуемую композицию.

Выбор альбома

Шаг 1 Нажмите кнопку "Просмотр" на экране.

Нажмите требуемый альбом.

Нажмите требуемую композицию.

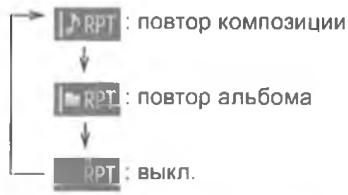
Воспроизведение в случайном порядке

Каждый раз при нажатии кнопки RAND режим изменяется в следующем порядке:

- RAND: воспроизведение в альбоме в случайном порядке
- RAND: воспроизведение во всех альбомах в случайном порядке
- RAND: выкл.

Повторное воспроизведение

Каждый раз при нажатии кнопки RPT режим изменяется в следующем порядке:



При использовании аудиосистемы с интерфейсом Bluetooth®

- Система может не работать при следующих условиях.
  - Если портативный аудиоплеер выключен
  - Если портативный аудиоплеер не подключен
  - При разряженном аккумуляторе портативного аудиоплеера
- Подключение телефона во время воспроизведения аудио через интерфейс Bluetooth® может происходить с задержкой.
- В зависимости от типа портативного аудиоплеера, подключенного к системе, его работа может несколько различаться и некоторые функции могут быть недоступны.

Антенна Bluetooth®

Антенна встроена в дисплей. Если портативный аудиоплеер находится на сиденьем, в ящике для перчаток или в вещевом отсеке центральной консоли, а также если он касается металлических объектов или закрыт ими, состояние соединения может ухудшиться.

Заряд аккумулятора/состояние сигнала

Они могут отображаться не в полном соответствии с состоянием портативного аудиоплеера, и эта система не имеет функции зарядки.

Об интерфейсе Bluetooth®

Bluetooth является зарегистрированным товарным знаком корпорации Bluetooth SIG. Inc.

Торговая текстовая марка "Bluetooth" и логотип Bluetooth принадлежат компании Bluetooth SIG.; было выдано разрешение на использование товарного знака лицензиата Panasonic Corporation. Другие товарные знаки и торговые марки принадлежат другим владельцам.

Совместимые модели

Портативные аудиоплееры должны соответствовать спецификациям.

- Спецификации Bluetooth®:
  версия 1.1 или выше (рекомендуется: версия 2.1 + EDR или выше)
- Профили:
  - A2DP (профиль улучшенного распределения звука) версия 1.0 или выше
    (рекомендуется: версия 1.2 или выше)
    Этот профиль предназначен для передачи стереофонического звука или звука высокого качества в наушники.
  - AVRCP (профиль дистанционного управления звуком и видеоизображением) версия 1.0 или более поздней
    (Рекомендуется: Версия 1.4 или выше)
    Этот профиль предназначен для дистанционного управления аудио/видеооборудованием.

Однако следует принимать во внимание, что работа некоторых функций может быть ограничена в зависимости от типа портативного аудиоплеера.

Сертификация

▸с. 331

Повторное подключение портативного аудиоплеера

Автомобили без интеллектуальной системы входа и запуска:
Если портативный аудиоплеер отключается из-за низкого уровня сигнала и переключатель двигателя находится в положении "ACC" или "ON", система по возможности автоматически выполняет повторное подключение портативного аудиоплеера.

Автомобили с интеллектуальной системой входа и запуска:
Если портативный аудиопроигрыватель отключается из-за низкого уровня сигнала и переключатель "ENGINE START STOP" находится в положении ACCESSORY или IGNITION ON, система по возможности автоматически выполняет повторное подключение портативного аудиопроигрывателя.

Если портативный аудиоплеер был выключен пользователем, для повторного подключения следуйте приведенным ниже указаниям:

- Повторно выберите портативный аудиоплеер
- Подключите портативный аудиоплеер

Продажа автомобиля

Обязательно инициализируйте персональные данные. (→с. 261)

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Во время движения

Не пользуйтесь портативным аудиоплеером и не подключайте систему Bluetooth®.

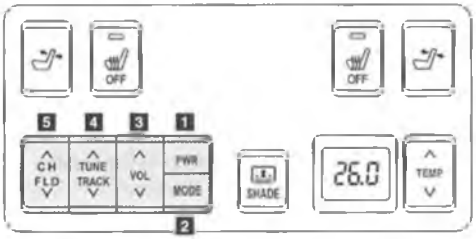
УВЕДОМЛЕНИЕ

Выходя из автомобиля

Не оставляйте портативный аудиоплеер в автомобиле. Воздух внутри автомобиля может сильно нагреться, что может привести к повреждению портативного аудиоплеера.

Использования органов управления аудиосистемой, расположенных на заднем сиденье*

Некоторыми функциями передней аудиосистемы можно управлять с задних сидений.



STNDAAR039E

1. Включение питания
2. Выбор источника звука
4. Увеличение/уменьшение громкости
3. Режим радио: выбор радиостанции
   Режим CD-диска: выбор композиций/файлов
   Режим iPod: выбор песен
   Режим USB-памяти: выбор файлов
   Аудиорежим Bluetooth®: выбор композиций
5. Режим радио: выбор предустановленной радиостанции
   Режим CD-диска: выбор папок (MP3 и WMA)
   Режим USB-памяти: выбор папок
   Аудиорежим Bluetooth®: выбор альбома

*: Если имеется

Включение/выключение питания

Для включения передней аудиосистемы нажмите "PWR".

Изменение источника звука

Для изменения источника звука нажмите "MODE". При кажд нажатии кнопки "MODE" источник звука изменяется в следующ последовательности. Если в проигрыватель не вставлены диски и если не подключено внешнее устройство, этот режим буд пропущен.

FM→CD-плеер→iPod или USB-память→аудиоплеер с интерфейс Bluetooth®→AUX→AM

Регулировка громкости

Нажимайте "∧" на кнопке "VOL" для увеличения громкости и "∨" дл ее уменьшения.

Для продолжения увеличения или уменьшения громкости нажмите и удерживайте "∧" или "∨" на кнопке "VOL".

Выбор радиостанции

Выбор радиостанции

Шаг 1 Для переключения в режим радиоприемника нажмите кнопку "MODE".

Шаг 2 Для поиска частоты нажмите "∧" или "∨" на кнопке "TUN TRACK".

Для поиска радиостанций нажмите и удерживайте нажатым "∧" или "∨" на кнопке "TUNE TRACK", пока не услышите звуковой сигнал.

Выбор предустановленной станции

Шаг 1 Для переключения в режим радиоприемника нажмите кнопку "MODE".

Шаг 2 Для выбора предустановленной станции нажмите "∧" или "∨" на кнопке "CH FLD".

Выбор композиции/файла или песни

Шаг 1 Нажмите "MODE" для выбора режима CD-плеера, аудиоплеера с интерфейсом Bluetooth®, iPod или USB-памяти.

Шаг 2 Для выбора композиции/файла или песни нажмите "∧" или "∨" на кнопке "TUNE TRACK".

Выбор папки или альбома

Шаг 1 Нажмите кнопку "MODE" для выбора режима CD-плеера (только при использовании диска MP3/WMA), аудио с интерфейсом Bluetooth®, iPod или USB-памяти.

Шаг 2 Для выбора папки или альбома нажмите "∧" или "∨" на кнопке "CH FLD".

■ **Быстрый переход вперед или назад к композиции, файлу или песне**

Нажмите и удерживайте "∧" или "∨" на кнопке "TUNE TRACK".

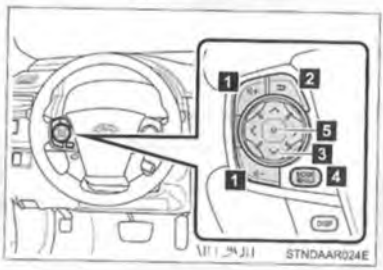
■ **Функция блокировки кнопок**

Для предотвращения случайного выполнения операций можно заблокировать кнопки на полокотнике заднего сиденья.

Нажмите и удерживайте кнопку "MODE" для блокировки кнопок.
Для снятия блокировки вновь нажмите и удерживайте кнопку "MODE".

Использование кнопок управления аудиосистемой на рулевом колесе

Кнопки на рулевом колесе позволяют управлять некоторыми функциями аудиосистемы.



1 Увеличение/уменьшение громкости

2 Возврат к предыдущему экрану

3 Режим радио:
выбор радиостанций

Режим CD-диска:
выбор композиций/файлов и папок (MP3/WMA)

Режим iPod: выбор песен

Режим USB-памяти:
выбор файлов и папок

Режим аудиоплеера с интерфейсом Bluetooth®:
выбор композиций и альбомов

Экран с отображением списка:
перемещение курсора

4 Включение питания, выбор источника звука

5 Режим радио:
Отображение предварительно заданного экрана

Медиарежим:
отображение экрана с отображением списка

Экран с отображением списка:
выбор пунктов

Включение питания

Нажмите кнопку "MODE", когда аудиосистема выключена.

Изменение источника звука

Нажмите кнопку "MODE", когда аудиосистема включена. При каждом нажатии кнопки "MODE" источник звука изменяется в следующей последовательности. Если в проигрыватель не вставлены диски или если не подключено внешнее устройство, этот режим будет пропущен.

FM→CD-плеер→iPod или USB-память→аудиоплеер с интерфейсом Bluetooth®→AUX→AM

Регулировка громкости

Кнопка "+" увеличивает громкость, кнопка "-" уменьшает.

Для непрерывного увеличения или уменьшения громкости нажмите и удерживайте переключатель в этом положении.

Приглушение звука

Нажмите и удерживайте кнопку "MODE".

Для отмены нажмите и удерживайте кнопку "MODE".

Возврат к предыдущему экрану

Для отображения предыдущего экрана нажмите .

Отображение предварительно заданного экрана (радио)

1 Для переключения в режим радиоприемника нажмите кнопку "MODE".

2 Нажмите для отображения предыдущего экрана.

Выбор радиостанции

Шаг 1 Для переключения в режим радиоприемника нажмите кно
"MODE".

Шаг 2 Для выбора радиостанции нажимайте "∧" или "∨" на

Для поиска радиостанций нажмите и удерживайте нажатым "∧" и
"∨" на кнопке , пока не услышите звуковой сигнал.

Страницу со списком станций можно изменить, нажав ">" или "<"
кнопке (только при отображении списка станций).

Выбор композиции/файла или песни

Шаг 1 Нажмите "MODE" для выбора режима CD-плеер
аудиоплеера с интерфейсом Bluetooth®, iPod или USB
памяти.

Шаг 2 Для выбора композиции/файла или песни нажмите "∧" или
"∨" на .

Для возврата к началу композиции/файла или песн
кратковременно нажмите "∨" на кнопке .

Выбор папки или альбома

Шаг 1 Нажмите кнопку "MODE" для выбора режима CD-плеер
(только при использовании диска MP3/WMA), аудио
интерфейсом Bluetooth®, iPod или USB-памяти.

Шаг 2 Нажмите ">" или "<" на кнопке для изменени
следующей или предыдущей папки альбома.

Отображение экрана с отображением списка

Шаг 1 Нажмите "MODE" для выбора режима CD-плеера, аудиоплеера с интерфейсом Bluetooth®, iPod или USB-памяти.

Шаг 2 Нажмите для отображения экрана со списком.

Работа с экраном с отображением списка

Шаг 1 Нажмите "∧" или "∨" на кнопке для перемещения курсора вверх или вниз.

Шаг 2 Нажмите для выбора пункта.

После выбора папки или альбома отображается экран "Выбор файла".

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Для обеспечения безопасности движения

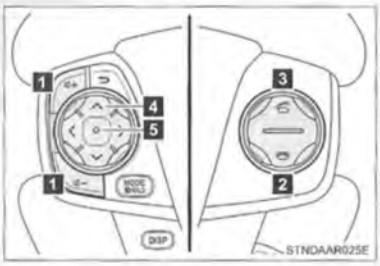
Будьте внимательны при использовании кнопок управления аудиосистемой на рулевом колесе.

Система громкой связи (для мобильного телефона)

Система громкой связи позволяет использовать мобильный телефон, не дотрагиваясь до него.

Эта система поддерживает Bluetooth®. Bluetooth® – это интерфейс беспроводной передачи данных, обеспечивающий беспроводное подсоединение мобильного телефона к системе громкой связи и передачу/прием вызовов.

Переключатель телефона



1 Переключатель громкости
- Увеличение громкости
- Уменьшение громкости

2 Переключатель положенной трубки
- Завершение вызова
- Отклонение вызова

3 Переключатель снятия трубки
- Передача
- Прием
- Отображение экрана "Телефон"

4 Переключатель курсора
- Выбор списков
- Выбор вкладок

5 Переключатель ввода
- Ввыбор пунктов

■ **Микрофон**

При разговоре по телефону можно использовать микрофон.

Голос собеседника слышен из передних динамиков.

Для использования системы громкой связи необходимо зарегистрировать телефон с интерфейсом Bluetooth® в этой системе. (→с. 334)

Экран состояния

На экране "Телефон" можно проверить индикаторы уровня сигнала и заряда аккумулятора.

1 Состояние соединения
2 Заряд аккумулятора
3 Зона вызова
4 Уровень сигнала

Индикаторы	Условия
Состояние соединения	Хорошее ⟷ Нет связи
Заряд аккумулятора	Полный ⟷ Отсутствует
Зона вызова	"Rm": зона роуминга
Уровень сигнала	Отличный ⟷ Слабый

При использовании системы громкой связи

- Во время вызова звук аудиосистемы приглушается.
- Если оба абонента говорят одновременно, речь может быть плохо различима.
- Если установлена слишком большая громкость звука входящего вызова, может быть слышно эхо.
  Если телефон с интерфейсом Bluetooth® находится слишком близко к системе, качество звука может ухудшиться и связь может нарушиться.

- В следующих условиях голос собеседника может быть плохо слышен:
  - При движении по дорогам без покрытия
  - При движении с высокой скоростью
  - При открытом окне
  - Если воздух из системы кондиционирования воздуха дует прямо на микрофон
  - Сеть может оказывать влияние на работу мобильного телефона

Условия, в которых система не работает

- При использовании мобильного телефона, не поддерживающего интерфейс Bluetooth®
- При выключенном мобильном телефоне
- При нахождении вне зоны покрытия сети
- При неподключенном мобильном телефоне
- При разряженном аккумуляторе мобильного телефона
- Когда исходящие звонки невозможны из-за перегруженности телефонных линий и т.п.
- Когда невозможно пользоваться самим мобильным телефоном
- При переносе данных телефонной книги из мобильного телефона

Антенна Bluetooth®

Антенна встроена в дисплей. Если мобильный телефон находится за сиденьем или в вещевом отсеке центральной консоли, а также если он касается металлических объектов или закрыт ими, состояние соединения может ухудшиться.

Заряд аккумулятора/состояние сигнала

- Эти индикаторы могут не полностью соответствовать индикаторам на самом телефоне.
- Функция зарядки в системе отсутствует.
- Заряд аккумулятора телефона с интерфейсом Bluetooth® быстро расходуется при подключении к Bluetooth®.

При одновременном использовании аудиоплеера с интерфейсом Bluetooth® и системы громкой связи

Могут возникнуть следующие проблемы.

- Соединение Bluetooth® может оборваться.
- При воспроизведении аудио через интерфейс Bluetooth® может быть слышен шум.

О телефонной книге системы

Для каждого зарегистрированного телефона сохраняются следующие данные. При подключении другого телефона считывание зарегистрированных данных невозможно.

- Данные телефонной книги
- Вся история звонков
- Номера быстрого набора

При удалении телефона вышеуказанные данные также удаляются.

Продажа автомобиля

Обязательно инициализируйте персональные данные. (→с. 261)

Об интерфейсе Bluetooth®

Bluetooth является зарегистрированным товарным знаком корпорации Bluetooth SIG. Inc.

Торговая текстовая марка "Bluetooth" и логотип Bluetooth принадлежат компании Bluetooth SIG.; было выдано разрешение на использование товарного знака лицензиата Panasonic Corporation. Другие товарные знаки и торговые марки принадлежат другим владельцам.

Совместимые модели

Эта система поддерживает следующие сервисы.

- Спецификация Bluetooth®:
  версия 1.1 или выше (рекомендуется: версия 2.1 + EDR или выше)
- Профили:
  - HFP (Hands Free Profile) версии 1.0 или выше (рекомендуется: версия 1.5 или выше)
    Этот профиль позволяет делать телефонный вызов с использованием мобильного телефона (по громкой связи) или гарнитуры. Предусмотрена функция входящего и исходящего вызова.
  - OPP (Object Push Profile) версии 1.1 или выше
    Это профиль служит для обмена данными телефонной книги. Если в телефоне с интерфейсом Bluetooth® имеются профили PBAP и OPP, использовать OPP невозможно.
  - PBAP (Phone Book Access Profile) версии 1.0 или выше
    Это профиль служит для переноса данных телефонной книги.

Если Ваш мобильный телефон не поддерживает HFP, Вы не можете ввести телефон Bluetooth®. Необходимо воспользоваться сервисом OPP или PBAP отдельно.

Сертификация

Новейшая версия документа "DECLARATION of CONFORMITY" (DoC) доступна по адресу, указанному в DoC.

Panasonic Corporation
Automotive Systems Company
1261 Ikonobe-Cho, Tsuzuki-Ku, Yokohama 224-8520 Japan

DECLARATION of CONFORMITY

We, **Panasonic Corporation Automotive Systems Company**
4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 224-8520 Japan

declare under our sole responsibility that the product:

Product : Bluetooth Module Assy

Model/Type : YEAP01A046 / YEAP01A049 / YEAP01A112

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC).
The product is in conformity with the following standards

RADIO : EN 300 328 V1.7.1: 2006-10

EMC : EN 301 489-1 V1.8.1: 2008-04
EN 301 489-3 V1.4.1: 2002-08
EN 301 489-17 V2.1.1: 2009-05

SAFETY : EN 60950-1: 2006 + Amd.11: 2009

CE

Date August 24, 2010

Signature K. Terai

Name Kimito Terai

Title Staff Engineer

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Во время движения

Не используйте мобильный телефон и не подключайте систему Bluetooth®

УВЕДОМЛЕНИЕ

Выходя из автомобиля

Не оставляйте мобильный телефон в автомобиле. Воздух внутри автомобиля может сильно нагреться, что может привести к повреждению телефона.

Использование телефона с интерфейсом Bluetooth®

STNDA00041R

1 Имя устройства

2 Состояние соединения через интерфейс Bluetooth®

3 Вызов

Для отображения экрана, приведенного выше, нажмите на рулевом колесе или .

Регистрация телефона с интерфейсом Bluetooth®

Для использования системы громкой связи необходимо зарегистрировать телефон с интерфейсом Bluetooth® в этой системе. В системе можно зарегистрировать до 5 телефонов.

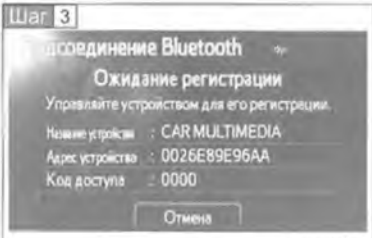
Шаг 1 Выберите экран "Телефон". (→с. 333)

Шаг 2

STNDA00042R

Нажмите "Да".

Шаг 3



STNDA00031R

Введите в телефон пароль, отображаемый на экране.

Инструкции по работе с телефоном см. в руководстве по эксплуатации из комплекта поставки мобильного телефона.

Пароль не требуется для устройств Bluetooth, совместимых с алгоритмом SSP (Secure Simple Pairing, безопасное простое сопряжение).

В зависимости от телефона может потребоваться выбрать на мобильном телефоне Yes для регистрации или No для отмены.

Для отмены выберите "Отмена".

Если отображается сообщение о завершении, это означает, что регистрация завершена.

Если отображается сообщение об ошибке, следуйте указаниям на экране для повторения попытки.

Выбор телефона с интерфейсом Bluetooth®

Если зарегистрировано несколько устройств с интерфейсом Bluetooth®, выберите устройство Bluetooth®, которое требуется использовать, в соответствии с приведенными ниже указаниями. Одновременно можно использовать только одно устройство.

Шаг 1 Выберите экран "Телефон". (→с. 333)

Шаг 2

Нажмите "Подсоед. тел.".

Шаг 3

Нажмите на название устройства для подключения.

"Добавить новый": Регистрация устройства с интерфейсом Bluetooth®. (→с. 361)

Слева от названия выбранного устройства отображается индикатор выбора.

При подключении устройства отображается значок Bluetooth®.

Подключение телефона с интерфейсом Bluetooth®

Предусмотрены два способа подключения – автоматическое и вручную.

Автоматическое

При регистрации телефона активируется режим автоматического подключения. Обязательно установите этот режим и оставьте телефон Bluetooth® в месте, где можно установить соединение.

Автомобили без интеллектуальной системы входа и запуска:
При переводе переключателя двигателя в положение "ACC" или "ON" система выполнит поиск ближайшего зарегистрированного мобильного телефона.

Автомобили с интеллектуальной системой входа и запуска:
Когда переключатель "ENGINE START STOP" находится в положении ACCESSORY или IGNITION ON, выполняется поиск ближайшего зарегистрированного мобильного телефона.

Затем система автоматически подключается к последнему подключенному ранее телефону. Затем отображается результат подключения.

Вручную

В случае сбоя автоматического подключения или при выключенном режиме "Питание Bluetooth*" следует подключить Bluetooth® вручную.

* Bluetooth является зарегистрированным товарным знаком корпорации Bluetooth SIG, Inc.

Шаг 1 Выберите экран "Телефон". (→с. 333)

Шаг 2

Нажмите "Подсоед. тел.".

Шаг 3

Нажмите на название устройства для подключения.

Если подключение произошло успешно, отображается сообщение.

Если подключение не состоялось, отображается сообщение и попытка подключения повторяется.

■ **Повторное подключение к телефону с интерфейсом Bluetooth®**

Автомобили без интеллектуальной системы входа и запуска:
Если переключатель двигателя установлен в положение "ACC" или "ON" и система не может установить соединение из-за слишком слабого сигнала, попытки подключения автоматически повторяются.

Автомобили с интеллектуальной системой входа и запуска:
Если переключатель "ENGINE START STOP" установлен в положение ACCESSORY или IGNITION ON и система не может установить соединение из-за слишком слабого сигнала, попытки подключения автоматически повторяются.

Если телефон выключен, система не выполняет повторных попыток подключения. В этом случае необходимо подключиться вручную или заново выбрать телефон.

■ **Подключение телефона во время работы аудиоплеера с интерфейсом Bluetooth®**

- Работа аудиоплеера с интерфейсом Bluetooth® будет временно остановлена.
- Подключение может потребовать времени.

Вызов по телефону

После регистрации телефона с интерфейсом Bluetooth® можно делать вызовы по телефону в соответствии с приведенными ниже инструкциями:

■ Набор номера

Шаг 1 Выберите экран "Телефон". (→с. 333)

Ввод телефонного номера.

Для удаления введенной цифры номера телефона нажмите ⬅

Вместо первой цифры можно ввести "+", нажимая "*" в течение некоторого времени.

Шаг 3 Нажмите на рулевом колесе или на экране.

Набор номера с использованием телефонной книги

Предусмотрена возможность набора номера из телефонной книги, импортированной из мобильного телефона. Система содержит одну телефонную книгу для каждого телефона. Емкость телефонной книги составляет 1000 записей. (→с. 350)

1 Выберите экран "Телефон". (→с. 333)

2 Нажмите "Контакты" на экране "Телефон".

3 Выберите данные вызываемого абонента в списке.

Если телефонная книга пуста, отобразится сообщение. (→с. 340)

4 Выберите номер, затем нажмите на рулевом колесе или на экране.

● Телефонная книга пуста

Можно перенести номера телефонов из телефона с интерфейсом Bluetooth® в систему.
Способы переноса для PBAP-совместимых и PBAP-несовместимых телефонов с интерфейсом Bluetooth® различаются. Если мобильный телефон не поддерживает либо сервис PBAP, либо OPP, перенос контактов невозможен.

Шаг 1 Нажмите "Контакты" на экране "Телефон".

Шаг 2

Если телефонная книга пуста, отобразится сообщение.

Для PBAP-совместимого телефона с интерфейсом Bluetooth®

Шаг 3 Если требуется перенести данные о новых абонентах из мобильного телефона, нажмите "Да".
Для отмена переноса данных нажмите "Нет".

Для телефона с интерфейсом Bluetooth®, не совместимого с PBAP и совместимого с OPP

Шаг 3 Если требуется перенести данные о новых абонентах из мобильного телефона, нажмите "Передача".
Для отмена переноса данных нажмите "Отмена".
Для переноса данных о новых абонентах необходимо включить мобильный телефон.

Вызов с помощью быстрого набора

Вызов можно совершить, используя номера, зарегистрированные в телефонной книге.

Шаг 1 Выберите экран "Телефон". (→с. 333)

Шаг 2 Нажмите "Быст. наб. ном." на экране "Телефон".

Шаг 3

Выберите нужную вкладку и номер для вызова.

Набор номера из журнала истории вызовов

Можно сделать вызов из журнала истории звонков с помощью 4 функций, описанных ниже.

"Все": все вызовы, которые были запомнены

"Пропущенные": пропущенные входящие вызовы

"Входящие": принятые входящие вызовы

"Исходящие": исходящие вызовы

Шаг 1 Выберите экран "Телефон". (→с. 333)

Шаг 2 Нажмите "История зв." на экране "Телефон".

Шаг 3

Выберите нужную вкладку и требуемые данные в списке.

Нажмите на рулевом колесе или на экране.

■ **Список журнала вызовов**

- Если номер вызываемого или вызывающего абонента зарегистрирован в телефонной книге, в журнале вызовов отображается имя абонента.
- В случае нескольких исходящих вызовов по одному номеру в журнале выполненных вызовов отображается только последний вызов.

■ **Во время движения**

Функции "Набор номера", "Набор номера из телефонной книги" и "Набор номера из журнала звонков" (только 6-я страница вкладки "Все") недоступны.

■ **Международные вызовы**

В зависимости от модели используемого мобильного телефона международные вызовы могут быть недоступны.

■ **Вызов с использованием последнего пункта журнала звонков**

Шаг 1 Нажмите на рулевом колесе для отображения экрана "Телефон".

Шаг 2 Нажмите на рулевом колесе для отображения экрана "История звонков".

Шаг 3 Нажмите на рулевом колесе для выбора последнего пункта из журнала звонков.

Шаг 4 Нажмите на рулевом колесе или на экране для вызова последнего пункта из журнала звонков.

Прием вызова

При поступлении вызова отображается приведенный ниже экран и подается сигнал вызова.

Для ответа на вызов:

- Нажмите на рулевом колесе.
- Нажмите на экране.

Отклонение вызова

Нажмите на рулевом колесе или на экране.

Регулировка громкости входящего вызова

Нажмите кнопку "-" или "+". Громкость можно также регулировать с помощью переключателей на рулевом колесе или ручки регулировки громкости.

Международные вызовы

В зависимости от модели мобильного телефона входящие международные вызовы могут отображаться неправильно.

Разговор по телефону

Во время телефонного разговора отображается приведенный ниже экран.

Регулировка громкости входящего вызова

Нажмите кнопку "-" или "+". Громкость можно также регулировать с помощью переключателей на рулевом колесе или ручки регулировки громкости.

Чтобы собеседник не мог вас слышать

Нажмите "Откл. звук".

Ввод тональных сигналов

При использовании таких телефонных услуг, как автоответчик или банк, можно сохранить номера телефонов и кодовые номера в телефонной книге.

Шаг 1 Выберите "0-9".

Введите номер.

Если в телефонной книге хранятся последовательности символов тональных сигналов*, с правой стороны экрана отображаются кнопки "Отпр." и "Выход".

: Последовательности символов тональных сигналов – это символы или цифры после телефонного номера за знаками "p" или "w". (Например, 056133w0123p#1)

Шаг 4 Проверьте номер, отображаемый на экране, и нажмите "Отпр.".

Если нажать "Выход", выполнение этой функции завершится.

Переключение вызова

Для переключения вызова с системы громкой связи на мобильный телефон нажмите "Реж. беспр. гар.".

Для переключения вызова с мобильного телефона на систему громкой связи нажмите "Реж.Handsfree".

Завершение вызова

Нажмите на рулевом колесе или на экране.

Ожидающий вызов

Если во время разговора поступает еще один входящий вызов, отображается сообщение о входящем вызове.

Для разговора с собеседником

- Нажмите на рулевом колесе.
- Нажмите на экране.

Для отмены вызова:

- Нажмите на рулевом колесе.
- Нажмите на экране.

При нажатии на рулевом колесе или на экране во время ожидающего вызова система переключит Вас на другого собеседника.

Переключение вызовов

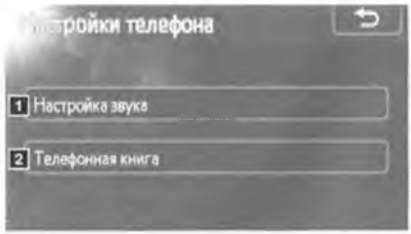
- Переключение вызова с системы громкой связи на мобильный телефон во время движения невозможно.
- При переключении вызова с мобильного телефона на систему громкой связи отображается экран системы громкой связи, и системой можно управлять с помощью этого экрана.
- Способ переключения и порядок операций может зависеть от модели мобильного телефона.
- Указания по работе с мобильным телефоном см. в руководстве по эксплуатации мобильного телефона.

Операции при ожидающем вызове

Операции при ожидающем на линии вызове может различаться в зависимости от используемого мобильного телефона и поставщика услуг.

Настройка системы громкой связи

Можно задать требуемые параметры системы громкой связи.



STNDA00056R

1 Настройка звука

2 Параметры телефонной книги

Нажмите "SETUP" для отображения показанного выше экрана и нажмите "Телефон" на экране "Настройка".

Настройка звука

Шаг 1 Выберите экран "Настройки телефона". (→с. 347)

Шаг 2 Нажмите кнопку "Настройка звука" на экране "Настройки телефона".

1 Изменение громкости динамика (→с. 348)

2 Изменение громкости звонка (→с. 348)

3 Изменение мелодии звонка (→с. 349)

4 Восстановление настроек по умолчанию

Настройка громкости

Шаг 1 Нажмите "Громкость звонков" или "Громкость тон. зв." на экране "Настройка звука".

Нажмите "-" или "+" для уменьшения или увеличения громкости, затем нажмите "OK".

Шаг 3 По завершении настройки всех параметров нажмите "OK".

Настройка мелодии звонка

Шаг 1 Нажмите кнопку "Тональность звонка" на экране "Настройка звука".

Шаг 2

Нажмите "Тональность 1", "Тональность 2" или "Тональность 3" для изменения мелодии звонка, а затем нажмите "OK".

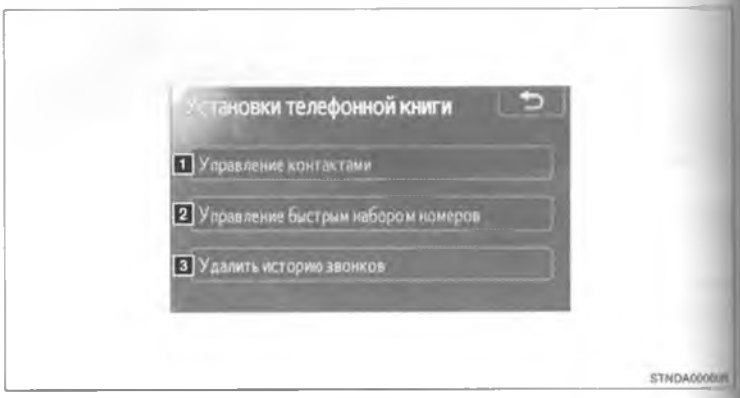
Шаг 3 По завершении настройки всех параметров нажмите "OK".

Восстановление громкости по умолчанию

Нажмите "По умолч." и затем "Да".

Установки телефонной книги

Система может работать максимум с 5 телефонными книгами. В каждой телефонной книге можно зарегистрировать данные 1000 контактов (до 3 номеров для каждого контакта).



1 Управление данными о контактах

2 Управление номерами быстрого набора

3 Удаление журнала звонков

Для отображения указанного выше экрана выполните следующие шаги.

Шаг 1 Выберите экран "Настройки телефона". (→с. 347)

Шаг 2 Нажмите "Телефонная книга" на экране "Настройки телефона".

■ Управление данными о контактах

● Перенос номера телефона

Можно перенести номера телефонов из телефона с интерфейсом Bluetooth® в систему. Способы работы для PBAP-совместимых и PBAP-несовместимых телефонов с интерфейсом Bluetooth® различаются. Если мобильный телефон не поддерживает либо сервис PBAP, либо OPP, перенос контактов невозможен.

Шаг 1 Выберите экран "Установки телефонной книги". (→с. 350)

Шаг 2 Нажмите "Управление контактами" на экране "Установки телефонной книги".

Нажмите "Передача контактов".

Для PBAP-совместимых телефонов с интерфейсом Bluetooth®

1 Включение/отключение автоматической загрузки телефонной книги

Можно автоматически перенести данные телефонной книги.

В зависимости от модели мобильного телефона можно также переносить историю вызовов.

2 Обновление телефонной книги

Данные телефонной книги можно обновить.

3 Восстановление настроек по умолчанию

Для PBAP-несовместимых телефонов с интерфейсом Bluetooth®

1 Замена контактов

Данные телефонной книги можно заменить.

2 Добавление контактов

Можно добавить телефонную книгу.

● Удаление данных телефонной книги

Шаг 1 Выберите экран "Установки телефонной книги". (→с. 350)

Шаг 2 Нажмите "Управление контактами" на экране "Установки телефонной книги".

Нажмите "Удаление контактов".

Если Ваш телефон поддерживает сервис PBAP, для параметра "Автоматическая загрузка телефонной книги" необходимо задать значение "Выкл.". (→с. 351)

Выберите удаляемые данные.

Для удаления всех данных нажмите "Все удалено".

Шаг 5 Появится запрос на подтверждение. Если все правильно, нажмите "Да".

Данные телефонной книги

Данные телефонной хранятся отдельно для каждого подключенного телефона. При подключении другого телефона считывание зарегистрированных данных невозможно.

Настройка телефонной книги иным способом (для отображения экрана "Контакты")

Шаг 1 Выберите экран "Телефон". (→с. 333)

Шаг 2 Нажмите "Контакты" на экране "Телефон".

Шаг 3 Нажмите "Настройки" на экране "Контакты".

Шаг 4 Нажмите "Управление контактами" на экране "Установки телефонной книги".

При переносе номера телефона

Выполняйте перенос телефонного номера при включенном двигателе.
Если Ваш телефон совместим с OPP или PBAP, может потребоваться ввести "1234" на мобильном телефоне для сертификации OBEX.

При выборе "Обновление телефонной книги" для переноса телефонного номера

- Если Ваш мобильный телефон не поддерживает сервис PBAP, использование этой функции невозможно.
- Если телефон поддерживает сервис PBAP, можно переносить данные телефонной книги, не пользуясь телефоном.

При выборе "Замена контактов" или "Добавление контактов" для переноса телефонного номера

Если Ваш мобильный телефон не поддерживает сервис OPP, использование этих функций невозможно. Для переноса данных телефонной книги необходимо воспользоваться телефоном.

Перенос телефонного номера иным способом (для отображения экрана "Метод передачи контактов")

Шаг 1 Выберите экран "Телефон". (→с. 333)

Шаг 2 Нажмите "Контакты" на экране "Телефон".

Шаг 3 Нажмите "Передача" на экране "Контакты".

Передача телефонного номера во время работы аудиоплеера с интерфейсом Bluetooth®

Аудиоплеер с интерфейсом Bluetooth® будет отключен. Он автоматически будет подключен повторно по завершении передачи данных. Его повторное подключение зависит от модели используемого телефона.

Удаление данных телефонной книги иным способом

Шаг 1 Выберите экран "Телефон". (→с. 333)

Шаг 2 Нажмите "Контакты" на экране "Телефон".

Шаг 3 Выберите нужные данные из списка.

Шаг 4 Нажмите "Настройки" на экране "Контакт".

Шаг 5 Нажмите "Удалить" на экране "Данные контактов".

Шаг 6 Появится запрос на подтверждение. Если все правильно, нажми "Да".

Если Ваш телефон поддерживает сервис PBAP, для парамет "Автоматическая загрузка телефонной книги" необходимо задать значен "Выкл.". (→с. 351)

Одновременно с удалением телефона с интерфейсом Bluetooth удаляются данные его телефонной книги.

Управление номерами быстрого набора

● Регистрация быстрого набора из контактов

Можно зарегистрировать требуемый телефонный номер и телефонной книги. Можно зарегистрировать до 18 номеров дл каждого телефона.

Шаг 1 Выберите экран "Установки телефонной книги". (→с. 350)

Шаг 2 Нажмите "Управление быстрым набором номеров" на экран "Установки телефонной книги".

Нажмите "Новый быстрый наб номера из контактов".

Шаг 4

Выберите данные для регистрации.

Шаг 5

Нажмите требуемый телефонный номер.

Шаг 6

Нажмите кнопку, под которой Вы хотите зарегистрировать номер.

Шаг 7 При выборе ранее зарегистрированной кнопки отобразится запрос на подтверждение. Для подтверждения замены нажмите “Да”.

● Регистрация быстрого набора из журнала звонков

Шаг 1 Выберите экран "Установки телефонной книги". (→с. 350)

Шаг 2 Нажмите "Управление быстрым набором номеров" на экране "Установки телефонной книги".

Шаг 3

Нажмите "Новый быстрый набор номера из истории звонков".

Шаг 4

Выберите данные для регистрации.

Шаг 5

Нажмите кнопку, под которой Вы хотите зарегистрировать номер.

Шаг 6 При выборе ранее зарегистрированной кнопки отобразится запрос на подтверждение. Для подтверждения замены нажмите "Да".

● Удаление быстрого набора

Шаг 1 Выберите экран "Установки телефонной книги". (→с. 350)

Шаг 2 Нажмите "Управление быстрым набором номеров" на экране "Установки телефонной книги".

Шаг 3 Нажмите "Удалить быстрый набор номеров" на экране "Быстрый набор номеров".

Шаг 4

Выберите удаляемые данные. Для удаления всех данных нажмите "Все удалено".

Шаг 5 Появится запрос на подтверждение. Если все правильно, нажмите "Да".

■ **Задание номеров быстрого набора иным способом (с экрана "Быс. набор номера")**

Шаг 1 Выберите экран "Телефон". (→с. 333)

Шаг 2 Нажмите "Быстрый набор номеров" на экране "Телефон".

Шаг 3 Нажмите "Настройки" на экране "Быс. набор номера".

■ **Задание номеров быстрого набора иным способом (с экрана "Контакты")**

Шаг 1 Выберите экран "Телефон". (→с. 333)

Шаг 2 Нажмите "Контакты" на экране "Телефон".

Шаг 3 Нажмите "Настройки" на экране "Контакты".

Шаг 4 Нажмите "Управление быстрым набором номеров" на экране "Установки телефонной книги".

Регистрация номера быстрого набора иным способом (с экрана "Быс. набор номера")

Шаг 1 Выберите экран "Телефон". (→с. 333)

Шаг 2 Нажмите "Быст. наб. ном." на экране "Телефон".

Шаг 3 Нажмите "(добавить новый)" на экране "Быс. набор номера".

Шаг 4 Нажмите "Контакты" или "История" для задания нового номер быстрого набора.
Для отмены нажмите "Отмена".

Шаг 5 Выберите нужные данные из списка.

Шаг 6 Нажмите требуемый номер телефона.

Шаг 7 Выполните указания раздела "Регистрация быстрого набора из контактных данных" начиная с шага 6 (→с. 354) или "Регистрац быстрого набора из журнала звонков" начиная с шага 5. (→с. 356)

Регистрация номера быстрого набора иным способом (с экрана "Контакт")

Шаг 1 Выберите экран "Телефон". (→с. 333)

Шаг 2 Нажмите "Контакты" на экране "Телефон".

Шаг 3 Выберите нужные данные из списка.

Шаг 4 Нажмите "Настройки" на экране "Контакт".

Шаг 5 Нажмите "Установить быстрый набор номера" на экране "Данны контактов".

Шаг 6 Нажмите требуемый телефонный номер.

Шаг 7 Выполните указания раздела "Регистрация быстрого набора из контактных данных" начиная с шага 6 (→с. 354) или "Регистрац быстрого набора из журнала звонков" начиная с шага 5. (→с. 356)

Регистрация номера быстрого набора иным способом (с экрана "История звонков")

Шаг 1 Выберите экран "Телефон". (→с. 333)

Шаг 2 Нажмите "История звонков" на экране "Телефон".

Шаг 3 Выберите нужные данные из списка.

Шаг 4 Нажмите "Добав. быстр. наб. номер." на экране "История звонко

Шаг 5 Выполните указания раздела "Регистрация быстрого набора контактных данных" начиная с шага 6 (→с. 354) или "Регистра быстрого набора из журнала звонков" начиная с шага 5. (→с. 35

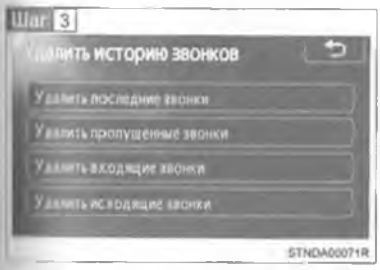
Удаление журнала звонков

Шаг 1 Выберите экран "Установки телефонной книги". (→с. 350)

Шаг 2 Нажмите "Удалить историю звонков" на экране "Установки телефонной книги".

Если Ваш телефон поддерживает сервис PBAP, для параметра "Автоматическая загрузка телефонной книги" необходимо задать значение "Выкл.". (→с. 351)

Шаг 3



Выберите требуемую историю для удаления.

Шаг 4

Выберите удаляемые данные. Для удаления всех данных нажмите "Все удалено".

Шаг 5 Появится запрос на подтверждение. Если все правильно, нажмите "Да".

Удаление истории звонков иным способом

Шаг 1 Выберите экран "Телефон". (→с. 333)

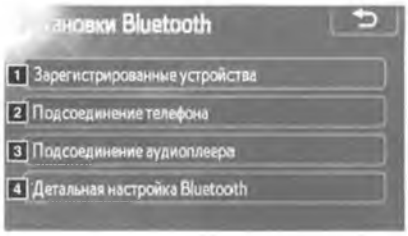
Шаг 2 Нажмите "История звонков" на экране "Телефон".

Шаг 3 Нажмите "Удалить" на экране "История звонков".

Шаг 4 Следуйте указаниям из раздела "Удаление журнала звонков" начиная с шага 4. (→с. 359)

Установки Bluetooth®

Можно задать требуемые параметры системы Bluetooth®.



1 Параметры зарегистрированных устройств

2 Подключение телефона

3 Подключение аудиоплеера

4 Подробные параметры Bluetooth®

Нажмите "SETUP" для отображения показанного выше экрана и нажмите "Bluetooth*" на экране "Настройка".

*: Bluetooth является зарегистрированным товарным знаком корпорации Bluetooth SIG. Inc.

Параметры зарегистрированных устройств

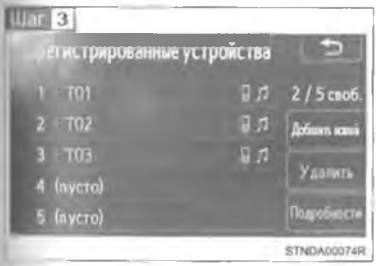
■ Регистрация устройства с интерфейсом Bluetooth®

Устройства Bluetooth®, совместимые с телефонами (HFP) и портативными аудиоплеерами (AVP), можно регистрировать одновременно. Можно зарегистрировать до 5 устройств Bluetooth®.

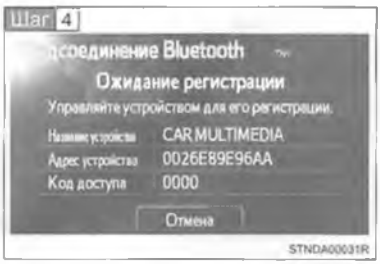
Шаг 1 Выберите экран "Установки Bluetooth*". (→с. 360)

Шаг 2 Нажмите "Зарегистрированные устройства" на экране "Установки Bluetooth*".

Шаг 3 Нажмите "Добавить новый".



* Bluetooth является зарегистрированным товарным знаком корпорации Bluetooth SIG, Inc.



Введите пароль, который отображается на этом экране, на устройстве Bluetooth®.

Описание работы с устройством Bluetooth® см. в руководстве, входящем в комплект поставки устройства Bluetooth®.
Пароль не требуется для устройств Bluetooth®, совместимых с алгоритмом SSP (Secure Simple Pairing, безопасное простое сопряжение).
В зависимости от телефона может потребоваться выбрать на мобильном телефоне Yes для регистрации или No для отмены.

Для отмены нажмите "Отмена".

Если отображается сообщение о завершении, это означает, что регистрация завершена.

Если отображается сообщение об ошибке, следуйте указаниям на экране для повторной попытки.

■ Удаление устройства с интерфейсом Bluetooth®

Шаг 1 Выберите экран "Установки Bluetooth*". (→с. 360)

Шаг 2 Нажмите "Зарегистрированные устройства" на экране "Установки Bluetooth*".

Нажмите "Удалить".

*: Bluetooth является зарегистрированным товарным знаком корпорации Bluetooth SIG, Inc.

Нажмите на название устройства, которое требуется удалить.

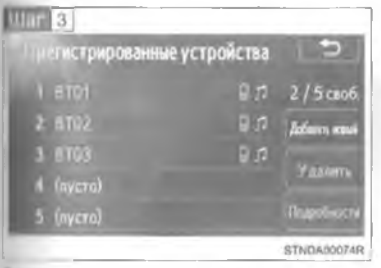
Шаг 5 При отображении запроса на подтверждение нажмите кнопку "Да" для удаления устройства.

Отображение подробных сведений об устройстве с интерфейсом Bluetooth*

Можно проверить и изменить подробные сведения об устройстве.

Шаг 1 Выберите экран "Установки Bluetooth*". (→с. 360)

Шаг 2 Нажмите "Зарегистрированные устройства" на экране "Установки Bluetooth*".

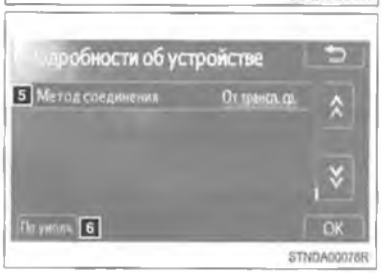


Нажмите "Подробности".

* Bluetooth является зарегистрированным товарным знаком корпорации Bluetooth SIG, Inc.

Шаг 4 Прикоснитесь к названию устройства.

Шаг 5 Отображается следующий экран:



2 Отображение имени устройства

2 Отображение адреса устройства

2 Отображение Вашего телефонного номера
Номер может не отображаться в зависимости от телефона.

4 Отображение профилей совместимости устройства

5 Изменение способа подключения
(→с. 365)

6 Восстановление настроек по умолчанию

Шаг 6 По завершении настройки параметров нажмите "OK".

● Изменение способа подключения

Шаг 1 Нажмите "Метод соединения" на экране "Подробности об устройстве".

Нажмите "От трансп. ср." или "От аудиоплеера".

"От трансп. ср.": подключение аудиосистемы к портативному аудиоплееру.
"От аудиоплеера": подключение портативного аудиоплеера к аудиосистеме.

Выбор телефона с интерфейсом Bluetooth®

Если зарегистрировано несколько устройств с интерфейсом Bluetooth®, выберите устройство Bluetooth®, которое требуется использовать, в соответствии с приведенными ниже указаниями. Одновременно можно использовать только одно устройство.

Шаг 1 Выберите экран "Установки Bluetooth*". (→с. 360)

Шаг 2 Нажмите "Подсоединение телефона" на экране "Установки Bluetooth*".

Нажмите на название устройства для подключения.

"Добавить новый": Регистрация устройства с интерфейсом Bluetooth®. (→с. 361)
Слева от названия выбранного устройства отображается индикатор выбора.
При подключении устройства отображается значок Bluetooth®.

* Bluetooth является зарегистрированным товарным знаком корпорации Bluetooth SIG, Inc.

Выбор аудиоплеера

Если зарегистрировано несколько устройств с интерфейсом Bluetooth®, выберите устройство Bluetooth®, которое требуется использовать, в соответствии с приведенными ниже указаниями. Одновременно можно использовать только одно устройство.

Шаг 1 Выберите экран "Установки Bluetooth*". (→с. 360)

Шаг 2 Нажмите "Подсоединение аудиоплеера" на экране "Установки Bluetooth*".

Шаг 3

Нажмите на название устройства для подключения.

"Добавить новый": Регистрация устройства с интерфейсом Bluetooth®. (→с. 361)
Слева от названия выбранного устройства отображается индикатор выбора.
При подключении устройства отображается значок Bluetooth.

*: Bluetooth является зарегистрированным товарным знаком корпорации Bluetooth SIG, Inc.

Подробные параметры Bluetooth®

Можно проверить или изменить подробные параметры Bluetooth®.

Шаг 1 Выберите экран "Установки Bluetooth*". (→с. 360)

Шаг 2 Нажмите "Детальная настройка Bluetooth*" на экране "Установки Bluetooth*".

Шаг 3 Отображается следующий экран:

1 Включение/выключение питания Bluetooth®

Для функции Bluetooth® можно задать "Вкл." или "Выкл.".

2 Отображение имени устройства

3 Изменение пароля (→с. 368)

4 Отображение адреса устройства

5 Отображение профиля совместимости системы

6 Включение/выключение отображения состояния телефона

Можно настроить систему таким образом, чтобы при подключении телефона отображался экран состояния телефона

7 Включение/выключение отображения состояния аудиоплеера

Можно настроить систему таким образом, чтобы при подключении аудиоплеера отображался экран состояния плеера

8 Восстановление настроек по умолчанию

Шаг 4 По завершении настройки параметров нажмите "OK".

Bluetooth является зарегистрированным товарным знаком корпорации Bluetooth SIG, Inc.

Изменение кода доступа

Можно изменить пароль регистрации устройства Bluetooth® системе.

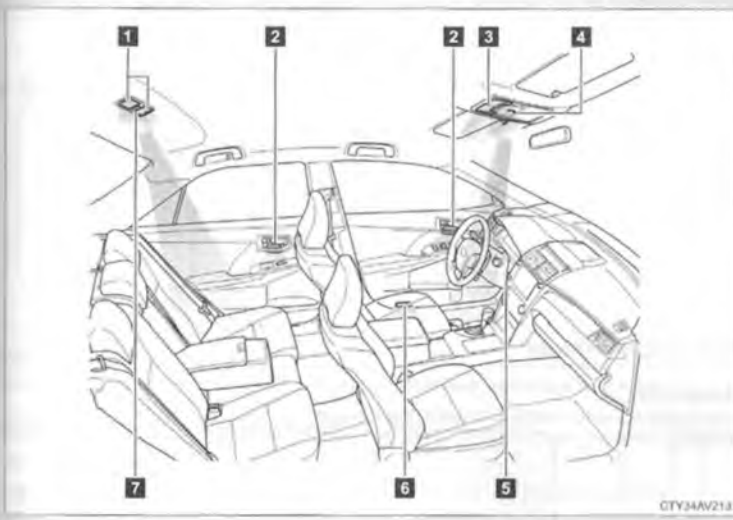
Шаг 1 Нажмите "Код доступа" на экране "Детальная настройка Bluetooth*".

Шаг 2

Введите код доступа и нажмите "OK".

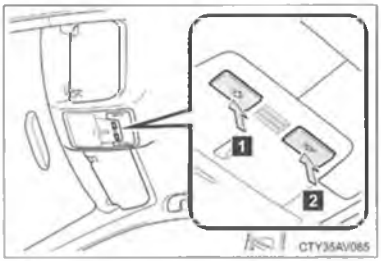
*: Bluetooth является зарегистрированным товарным знаком корпорации Bluetooth SIG. Inc.

Список ламп внутреннего освещения



1. Освещение салона/лампы для чтения сзади (→с. 370)
2. Подсветка внутренних ручек дверей
3. Салон/передние лампы для чтения (→с. 370)
4. Подсветка рычага переключения передач (при включенных задних габаритных фонарях)
5. Подсветка замка зажигания (автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа) / подсветка переключателя "ENGINE START STOP" (автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа)
6. Подсветка подножки двери
7. Подсветка центрального подлокотника заднего сиденья (при включении задних габаритных фонарей)

Внутреннее освещение

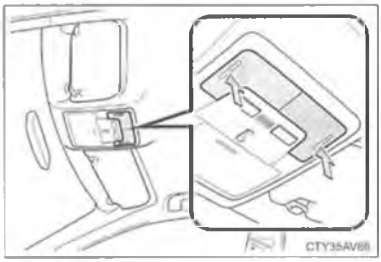


1 Включает/выключает освещение в зависимости от положения дверей.

2 Включает/выключает освещение

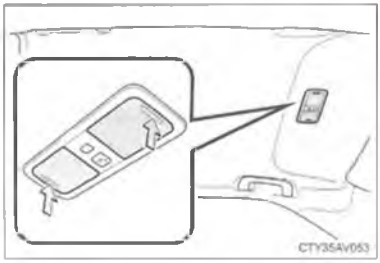
Лампы для чтения

Впереди



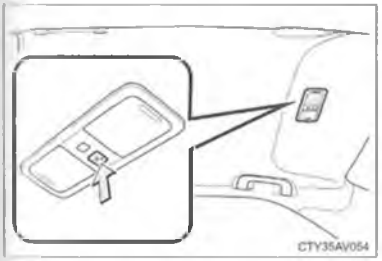
Включает/выключает освещение

Сзади



Включает/выключает освещение

Подсветка центрального подлокотника заднего сиденья



Включение/выключение подсветки перчаточного ящика включается (при включении задних габаритных фонарей)

■ **Система освещения при посадке**

Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа

Освещение автоматически включается/выключается в зависимости положения ключа в замке зажигания, от того, заперты/не заперты, открыты/закрыты двери.

Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа

Освещение автоматически включается/выключается в зависимости от наличия электронного ключа, от того, заперты/не заперты, открыты/закрыты двери, а также в зависимости от режима переключателя "ENGINE START STOP".

■ **Чтобы предотвратить разряд аккумулятора**

Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа

Если внутреннее освещение, лампы для чтения, подсветка подножек и/или внутренних ручек дверей остаются включенными, когда ключ в замке зажигания повернут в положение "LOCK", лампы погаснут автоматически через 20 минут.

Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа

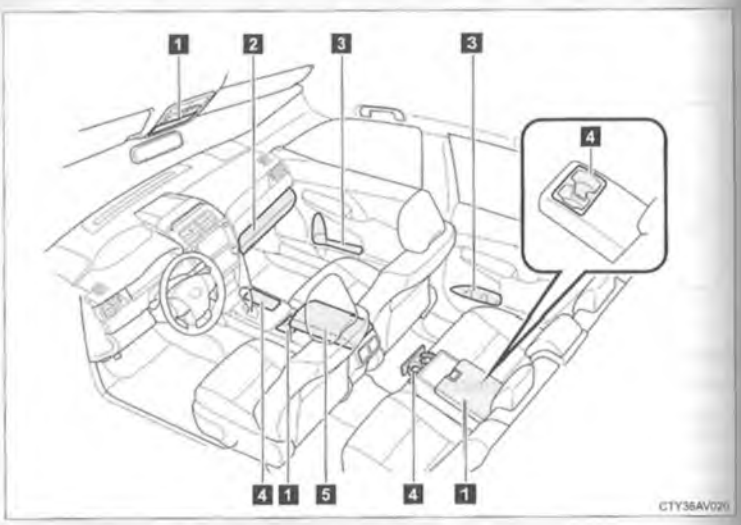
Если внутреннее освещение, лампы для чтения, подсветка подножек и/или внутренних ручек дверей остаются включенными, когда выключен переключатель "ENGINE START STOP", лампы погаснут автоматически через 20 минут.

■ **Индивидуальные настройки могут быть выполнены официальным дилером Toyota**

Настройки (например, время до отключения освещения) могут быть изменены.

(Настраиваемые функции →с. 552)

Список мест для хранения вещей



1 Дополнительные ящики
2 Перчаточный ящик
3 Держатели для бутылок/дверные карманы
4 Держатели для емкостей с напитками
5 Отделение в центральном подлокотнике

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

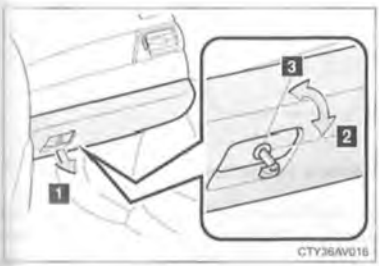
Предметы, которые не следует оставлять в местах для хранения

Не оставляйте в местах, предназначенных для хранения, очки, зажигалки или аэрозольные баллоны, так как при повышении температуры в салоне может произойти следующее:

- Очки могут деформироваться от высокой температуры или получить трещины при контакте с другими хранящимися предметами.
- Зажигалки или аэрозольные баллончики могут взорваться. При контакте с другими хранящимися предметами зажигалка может воспламениться, а аэрозольный баллон может испускать газ, создавая опасность возникновения пожара.

Перчаточный ящик

Перчаточный ящик можно открыть, потянув рычаг и замкнуть и отомкнуть с помощью основного ключа (автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа) или механического ключа (автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа).



1 Открыть
2 Замкнуть
3 Отомкнуть

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Предостережение во время движения

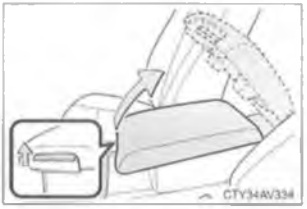
Держите перчаточный ящик закрытым. В случае экстренного торможения может произойти несчастный случай, если пассажир ударится об открытый перчаточный ящик или предметы, которые в нем находятся.

Отделение в центральном подлокотнике

Поднимите крышку, потяну рычаг вверх, чтобы освободит фиксатор.

При использовании крышки отделения в качестве подлокотника

При необходимости сдвиньте вперед крышку отделения в подлокотнике. Сдвиньте крышку вперед, одновременно потянув рычаг.



Крышку также можно открыть из крайнего переднего положения.

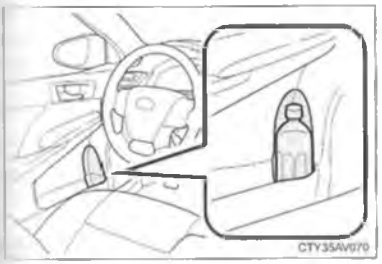
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Предостережение во время движения

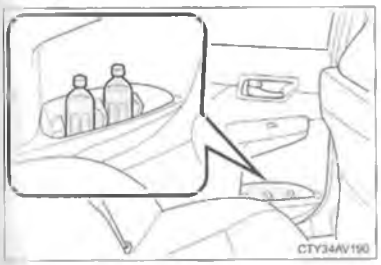
Держите отделение в центральном подлокотнике закрытым. В случае экстренного торможения может произойти несчастный случай, если пассажир ударится об открытый подлокотник или предметы, которые в нем находятся.

Держатели для бутылок

Впереди



Сзади



■ **При использовании держателя для бутылок по назначению**

- При хранении бутылок следует закрывать на них крышки.
- Бутылка может быть непригодной для держателя в зависимости от ее размера и формы.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

■ **Предметы, которые нельзя помещать в держатель для бутылок**

Не помещайте в держатели для бутылок ничего, кроме бутылок.
Другие предметы могут быть выброшены из держателей в случае аварии или резкого торможения и стать причиной травмы.

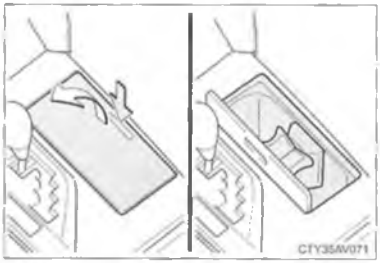
УВЕДОМЛЕНИЕ

Предметы, которые не следует помещать в держатели для бутылок

Прежде чем поместить бутылку в держатель, закройте ее крышкой. Не помещайте в держатели для бутылок открытые бутылки, стеклянные или бумажные стаканы с жидкостью. Содержимое емкостей может пролиться, а стеклянные стаканы могут разбиться.

Держатели для емкостей с напитками

Впереди

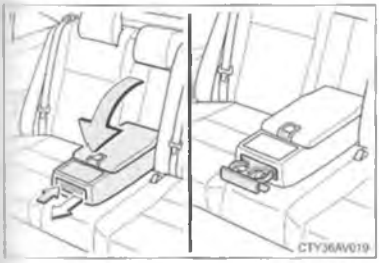


Нажмите и отпустите правую часть крышки держателя.

Сзади (тип A)

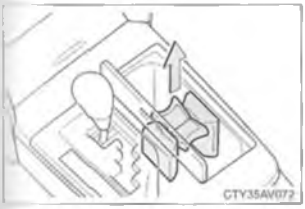
Опустите подлокотник.

Сзади (тип B)



Опустите подлокотник. Нажмите и отпустите держатели.

Вставка держателя для емкостей с напитками



Держатель для емкостей с напитками можно снять.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Предметы, которые нельзя хранить в держателе для емкостей с напитками

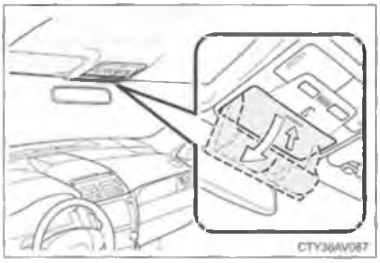
Не помещайте в держатели ничего, кроме чашек или алюминиевых банок. Другие предметы могут быть выброшены из держателей в случае аварии или резкого торможения и стать причиной травмы. По возможности закрывайте горячие напитки крышкой, чтобы избежать ожогов.

Когда не используется

Держатели для емкостей с напитками должны быть закрыты, если они не используются. В случае экстренного торможения может произойти несчастный случай, если пассажир ударится об открытый держатель для емкости или предметы, которые в нем находятся.

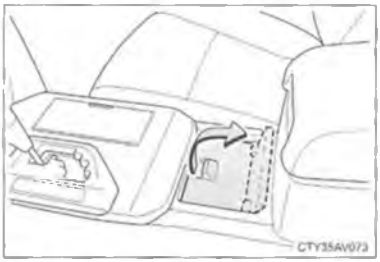
Дополнительные ящики

Тип A



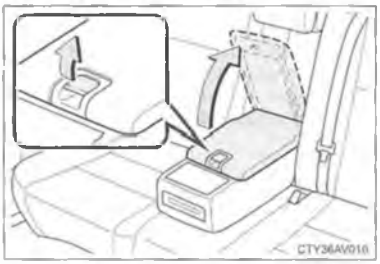
Толкните крышку.

Тип B



Поднимите крышку.

Тип C (если имеется)



Опустите подлокотни
Поднимите крышку, потяну
рычаг вверх.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

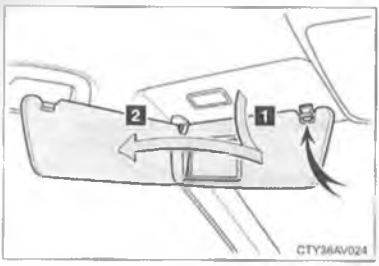
Предостережение во время движения

Держите дополнительные ящики закрытыми. В случае экстренного торможения может произойти несчастный случай, если пассажир ударится об открытый дополнительный ящик или предметы, которые в нем находятся.

Предметы, запрещенные к хранению (только тип A)

Не храните предметы тяжелее 0,2 kg (кг).
Тяжелый предмет может открыть дополнительный ящик и выпасть, что может привести к аварии.

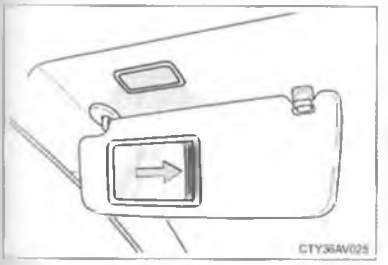
Солнцезащитные козырьки



1 Чтобы установить козырек в переднее положение, откиньте его.

2 Чтобы установить козырек в боковое положение, откиньте его, снимите с крючка, затем поверните его в сторону.

Косметические зеркала



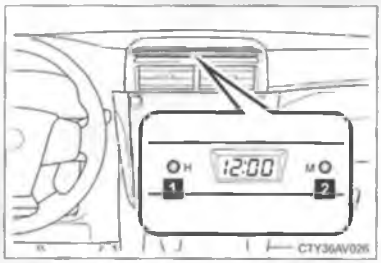
Чтобы открыть, сдвиньте крышку.

Когда открывается крышка, включается свет.

Чтобы предотвратить разряд аккумулятора

Если подсветка косметических зеркал остается включенной в течение 20 минут при выключенном двигателе, то она погаснет автоматически.

Часы



1 Установка часов
2 Установка минут

Часы отображаются, когда

Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа
Ключ в замке зажигания находится в положении "ACC" или "ON".

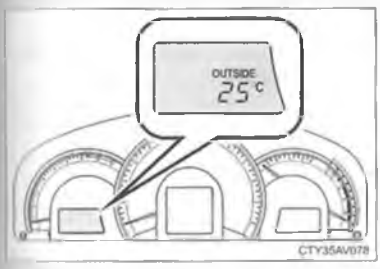
Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа
Переключатель "ENGINE START STOP" находится в режиме ACCESSORY или IGNITION ON.

При подключении и отключении клемм аккумулятора

Время автоматически установится на 1:00.

Индикация температуры наружного воздуха

На температурном дисплее показывается температура в диапазоне от -40°C до 50°C.



■ **Наружная температура отображается, когда**

Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа
Ключ в замке зажигания установлен в положение "ON".

Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа
Переключатель "ENGINE START STOP" находится в режиме IGNITION ON.

■ **Дисплей**

В следующих случаях наружная температура может отображаться неправильно, или показания дисплея могут меняться дольше обычного:

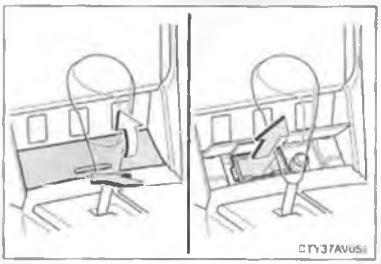
- При остановке или движении с малой скоростью (менее 25 km/h (км/ч))
- При резкой смене наружной температуры (въезд/выезд из гаража, тоннеля и т.д.)

■ **Когда отображается "E"**

Возможно имеются неполадки системы. Обратитесь к вашему дилеру Toyota.

Пепельницы

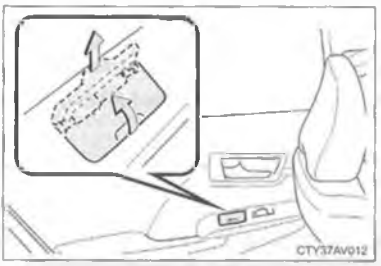
Впереди



Чтобы открыть, нажмите на крышку.

Потяните пепельницу, чтобы извлечь ее.

Сзади (если имеется)



Потяните крышку, чтобы открыть ее.

Потяните пепельницу, чтобы извлечь ее.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

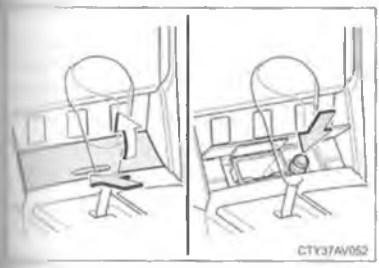
Когда не используется

Держите пепельницу закрытой. В случае экстренного торможения может произойти несчастный случай, если пассажир ударится об открытую пепельницу, или из нее вылетит пепел.

Для предотвращения возгорания

- Полностью гасите спички и сигареты перед тем, как положить их в пепельницу, а затем убедитесь, что она полностью закрыта.
- Не кладите в пепельницу бумагу или другие воспламеняющиеся предметы.

Прикуриватель



Нажмите на крышку, чтобы открыть ее, и нажмите на прикуриватель.

Прикуриватель выскочит, когда будет готов к использованию.

Прикуриватель можно использовать, когда

Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа
Ключ в замке зажигания находится в положении "ACC" или "ON".

Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа
Переключатель "ENGINE START STOP" находится в режиме ACCESSORY или IGNITION ON.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Чтобы избежать ожога или пожара

- Не дотрагивайтесь до металлических деталей прикуривателя.
- Не удерживайте прикуриватель в нажатом положении. Это может привести к его перегреву и пожару.
- Не вставляйте в гнездо прикуривателя ничего, кроме штатного прикуривателя. Это может деформировать гнездо прикуривателя, из-за чего прикуриватель будет выскакивать, или его будет тяжело вынуть.

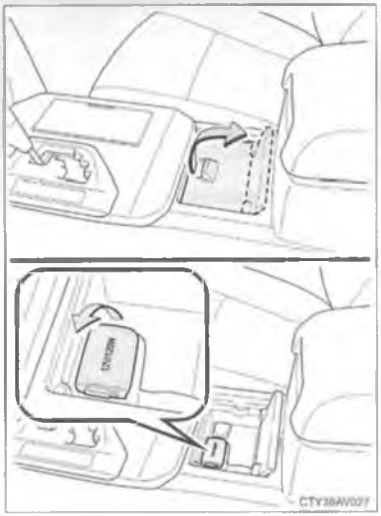
Когда не используется

Держите пепельницу закрытой. В случае экстренного торможения может произойти несчастный случай, если пассажир ударится об открытую пепельницу, или из нее вылетит пепел.

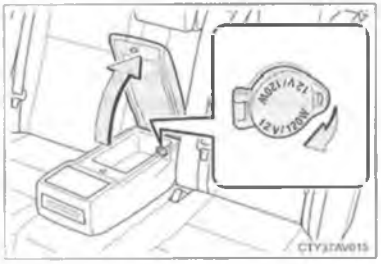
Розетки для электроприборов

Розетку можно использовать для электроприборов, работающих при напряжении 12 V (В) и силе тока не более 10 А.
На автомобилях с двумя розетками для электроприборов электроприборы с напряжением 12 V (В) не должны в сумме превышать 10 А, когда используются обе розетки.

Центральный подлокотник



Задний подлокотник (если имеется)



Розетку для электроприборов можно использовать, когда

Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа
Ключ в замке зажигания находится в положении "ACC" или "ON".

Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа
Переключатель "ENGINE START STOP" находится в режиме ACCESSORY или IGNITION ON.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Чтобы избежать повреждения разъема питания

Закрывайте крышку розетки для электроприборов, когда она не используется.
Посторонние предметы или жидкости, попавшие в розетку для электроприборов, могут вызвать короткое замыкание.

Для предотвращения перегорания предохранителей

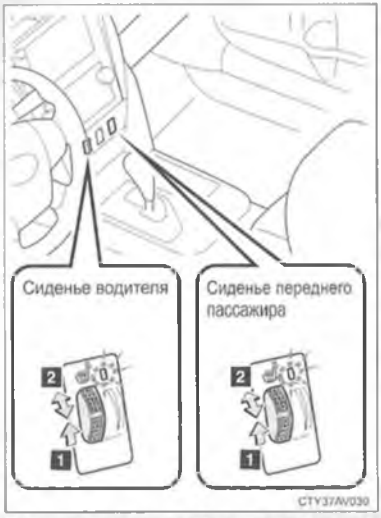
Не используйте устройства, потребляющие более 12 V (В), 10 А.
На автомобилях с двумя розетками для электроприборов электроприборы с напряжением 12 V (В) не должны в сумме превышать 10 А, когда используются обе розетки.

Чтобы предотвратить разряд аккумулятора

Не используйте электрическую розетку при отключенном двигателе дольше, чем это необходимо.

Обогреватели сидений

Передние сиденья



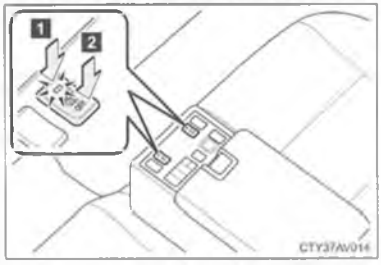
1 Включено

Загорается контрольная лампа.

2 Регулировка температуры сиденья

Чем дальше Вы двигаете регулятор вверх, тем теплее становится сиденье.

Задние сиденья (если имеется)



1 Включено

Загорается контрольная лампа.

2 Выключено

■ **Обогреватели сидений можно использовать, когда**

Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа
Ключ в замке зажигания установлен в положение "ON".

Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа
Переключатель "ENGINE START STOP" находится в режиме IGNITION ON.

■ **Когда не используется**

Впереди: Полностью сдвиньте регулятор вниз. Контрольная лампа погаснет.

Сзади: Выключите подогрев сиденья.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

■ **Ожоги**

- Чтобы избежать возможных ожогов, будьте внимательны, усаживая на сиденье с включенным обогревателем следующие категории пассажиров:
  - Младенцы, маленькие дети, пожилые люди, больные и инвалиды
  - Люди с чувствительной кожей
  - Уставшие люди
  - Нетрезвые люди, люди, принимавшие лекарства, которые вызывают сонливость (снотворное, лекарство от простуды и т. д.)
- Не накрывайте сиденье с включенным подогревом каким-либо материалом.
  Одновременное использование подогрева сиденья и одеяла или подушки может повысить температуру сиденья и привести к перегреву.
- Не используйте подогрев дольше, чем это необходимо. Это может привести к перегреву или ожогам у пассажиров.

⚠ УВЕДОМЛЕНИЕ

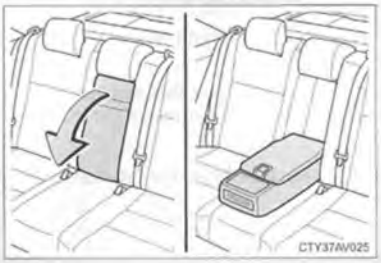
■ **Чтобы предотвратить повреждение обогревателя сиденья**

Не кладите на сиденье тяжелые предметы с неровной поверхностью, не протыкайте сиденье острыми предметами (иглами, гвоздями и т. д.).

■ **Чтобы предотвратить разряд аккумулятора**

Выключайте подогрев сидений при неработающем двигателе.

Подлокотник



Чтобы использовать подлокотник, откиньте его вниз.

УВЕДОМЛЕНИЕ

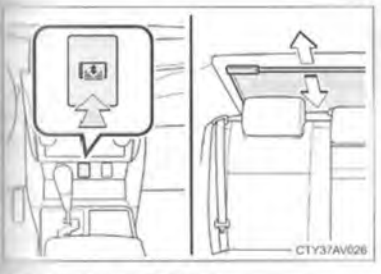
Чтобы предотвратить повреждение подлокотника

Не прикладывайте к подлокотнику слишком большой нагрузки.

Задняя солнцезащитная шторка*

Заднюю солнцезащитную шторку можно поднимать и опускать с помощью одной из следующих кнопок.

С переднего сиденья



Выдвигает/убирает заднюю солнцезащитную шторку

С заднего сиденья

Выдвигает/убирает заднюю солнцезащитную шторку

*: Если имеются

■ **Заднюю солнцезащитную шторку можно использовать, когда**

Переключатель "ENGINE START STOP" находится в режиме IGNITION ON.

■ **Управление задними солнцезащитными шторками после выключени переключателя "ENGINE START STOP"**

Задняя солнцезащитная шторка может работать еще примерно 1 минут после выключения переключателя "ENGINE START STOP".

■ **Работа функции при движении задним ходом**

Для обеспечения нормальной видимости через заднее стекл солнцезащитная шторка автоматически опускается при переводе рычаг переключения передач в положение R.

Однако при выполнении любого из перечисленных ниже действий задня солнцезащитная шторка снова поднимается:

- Повторное нажатие на переключатель.
- Рычаг переключения передач установлен в положение P.
- Рычаг переключения передач установлен в любое положение, кроме R, и автомобиль достигает скорости 15 km/h (км/ч).
- Переключатель "ENGINE START STOP" выключен.

■ **Когда функция при движении задним ходом не работает**

Функция при движении задним ходом при некоторых условиях может не работать. В этих случаях нажмите переключатель, чтобы выдвинуть или убрать заднюю солнцезащитную шторку.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

■ **Когда задняя солнцезащитная шторка поднимается или опускается**

Не вставляйте пальцы или другие предметы в область крепежных деталей или в щель.
Они могут быть защемлены и травмированы.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Чтобы предотвратить разряд аккумуляторной батареи

Не включайте заднюю солнцезащитную шторку при неработающем двигателе.

Чтобы обеспечить нормальную работу солнцезащитной шторки

Соблюдайте указанные ниже меры предосторожности:

- Не допускайте большой нагрузки на электродвигатель шторки или другие ее компоненты.
- Не размещайте предметы там, где они могут препятствовать открыванию и закрыванию шторки.
- Ничего не прикрепляйте к задней солнцезащитной шторке.
- Поддерживайте щель солнцезащитной шторки в чистоте и не кладите на нее посторонние предметы.
- Не изменяйте положение солнцезащитной шторки непрерывно в течение длительного периода времени.

Солнцезащитные шторки задних дверей*

1 Потяните за язычок на солнцезащитной шторке

2 Закрепите солнцезащитную шторку на креплениях

Чтобы опустить шторку, слегка потяните язычок, чтобы снять шторку с крюков, и медленно опустите ее.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Когда солнцезащитные шторки задних дверей поднимаются или опускаются

Не вставляйте пальцы или другие предметы в область крепежных деталей или в щель.
Они могут быть защемлены и травмированы.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Чтобы обеспечить нормальную работу солнцезащитной шторки

Соблюдайте указанные ниже меры предосторожности:

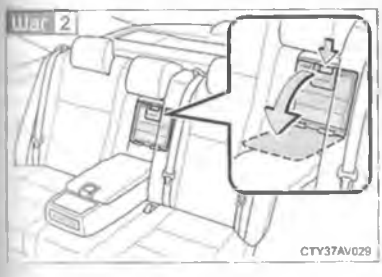
- Не размещайте предметы там, где они могут препятствовать открыванию и закрыванию шторки.
- Ничего не прикрепляйте к солнцезащитным шторкам задних дверей.
- Поддерживайте щель солнцезащитной шторки в чистоте и не кладите на нее посторонние предметы.

*: Если имеется

Увеличение объема багажного отсека

Длинные предметы можно погрузить в машину, используя пространство багажника и область заднего сиденья.

Опустите подлокотник.



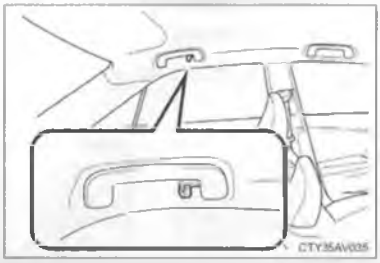
Откройте дверцу подлокотника.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

■ Когда не используется

Убедитесь, что дверца подлокотника закрыта.
В случае резкого торможения предметы, хранящиеся в багажнике, будут выброшены вперед в салон автомобиля и могут стать причиной травмы.

Крючки для одежды



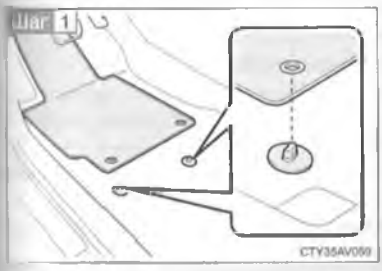
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Предметы, которые нельзя вешать на крючки для одежды

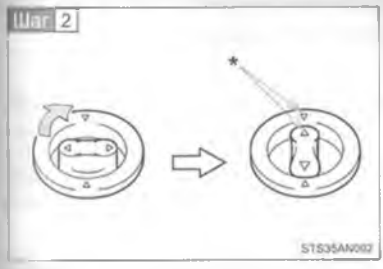
Не вешайте на крючок вешалки для одежды и другие твердые или острые предметы. При разворачивании головных подушек безопасности типа "занавес" системы SRS эти предметы могут сыграть роль поражающих элементов и стать причиной серьезной травмы или смерти.

Коврик

Используйте только те коврики, которые специально предназначены для автомобилей данной модели и года выпуска. Надежно прикрепите их в надлежащих местах к напольному покрытию.



Вставьте крепежные крючки (зажимы) в отверстия коврика.



Для закрепления ковриков на месте поверните верхнюю головку каждого крепежного крючка (зажима).

*: Всегда совмещайте отметки Δ.

Форма крепежных крючков (зажимов) может отличаться от той, которая показана на иллюстрации.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Соблюдайте следующие меры предосторожности.
В противном случае коврик будет проскальзывать под ногами водителя и во время движения может оказаться под педалями. В результате скорость автомобиля может неожиданно увеличиться или его станет трудно остановить, что может привести к серьезной аварии.

■ **При установке коврика под сиденьем водителя**

- Не используйте коврики, которые предназначены для автомобилей других моделей или моделей других лет выпуска, даже если они являются оригинальными ковриками Toyota.
- Используйте только те коврики, которые предназначены для установки под сиденьем водителя.
- Всегда устанавливайте коврик надежно, используя предусмотренные для этого крепежные крючки (зажимы).
- Не пользуйтесь двумя или более ковриками, положенными друг на друга.
- Не устанавливайте коврик в перевернутом положении.

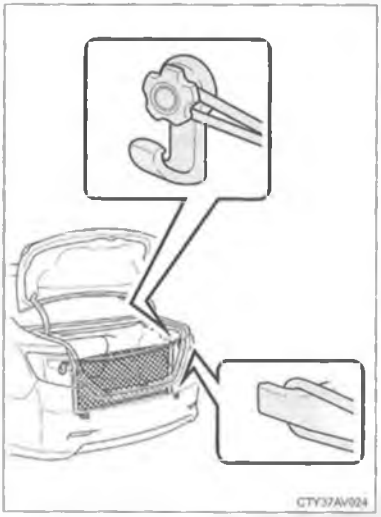
■ **Перед началом движения**

- Убедитесь, что коврик надежно прикреплен в нужном месте с помощью всех предусмотренных для этого крепежных крючков (зажимов). Обязательно выполняйте эту проверку после чистки пола.
- При неработающем двигателе, когда рычаг переключения передач находится в положении P, полностью выжмите каждую педаль и проверьте, не мешает ли коврик.

Приспособления багажника

Крюки для сумок

Сетка для багажа (если имеется)



УВЕДОМЛЕНИЕ

Чтобы предотвратить повреждение крючков

Не прикладывайте к крючкам слишком большой нагрузки.

Техническое обслуживание и уход

4

4-1. Техническое обслуживание и уход

Очистка и защита автомобиля снаружи 402

Очистка и защита автомобильного салона 406

4-2. Техническое обслуживание

Требования к техническому обслуживанию 409

Плановое техническое обслуживание 412

4-3. Самостоятельное техническое обслуживание

Меры предосторожности при самостоятельном техническом обслуживании 422

Капот 426

Установка напольного домкрата 427

Отсек двигателя 429

Шины 443

Давление в шинах 445

Колеса 447

Воздушный фильтр кондиционера 449

Элемент питания пульта дистанционного управления/электронного ключа 451

Проверка и замена плавких предохранителей 455

Электрические лампы 468

Очистка и защита автомобиля снаружи

Чтобы поддерживать автомобиль в отличном состоянии, периодически выполняйте следующее:

- Для того чтобы удалить накопившуюся грязь и пыль, вымойте автомобиль сверху донизу, обильно поливая водой кузов, колесные арки и днище автомобиля.
- Мойте кузов автомобиля, используя губку или мягкую ткань, например, замшу.
- Для удаления сильных загрязнений воспользуйтесь моющим средством для автомобилей и тщательно смойте его водой.
- Вытрите воду.
- При ухудшении качеств водоотталкивающего покрытия обработайте автомобиль воском.

Наносите воск только на холодный кузов автомобиля.

Автоматическая автомобильная мойка

- Перед мытьем автомобиля сложите наружные зеркала заднего вида. Начинайте мыть автомобиль с передней части. Перед началом движения не забудьте установить зеркала в рабочее положение.
- Щетки, используемые на автоматических мойках, могут поцарапать поверхность автомобиля, повредив его лакокрасочное покрытие.

Автомобильная мойка высокого давления

- Следите за тем, чтобы сопла мойки не находились очень близко от окон.
- Перед мытьем автомобиля проверьте, чтобы лючок топливного бака был плотно закрыт.

При пользовании автомобильной мойкой (автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа)

Если на дверную ручку попадает влага, в то время как электронный ключ находится в пределах радиуса действия, может сработать механизм отпирания/запирания дверей. Чтобы такая проблема не возникла, перед мойкой автомобиля выполните следующие действия:

- Поместите электронный ключ на расстоянии не менее 2 m (м) от автомобиля. (Следите за тем, чтобы ключ не был украден.)
- Установите электронный ключ в режим энергосбережения элемента питания, чтобы отключить интеллектуальную систему доступа без ключа. (→с. 38)

Алюминиевые диски

- Немедленно удаляйте любую грязь, используя нейтральное моющее средство. Не используйте абразивные чистящие средства или жесткие щетки. Не используйте агрессивные или едкие химические чистящие средства.
  Используйте мягкие чистящие вещества и воск.
- Не используйте моющее средство для мытья колес, когда колеса горячие, например, после поездок на длинные расстояния в жаркую погоду.
- Смойте моющее средство с колес сразу же после использования.

Бамперы

Не очищайте их при помощи абразивных чистящих средств.

Водоотталкивающее покрытие наружных зеркал заднего вида

Чтобы сохранить водоотталкивающие свойства зеркал, соблюдайте следующие меры предосторожности:

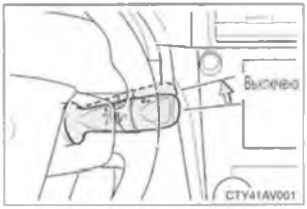
- Мойте зеркала с помощью автошампуня или моющего средства для стекол, не содержащих силикона или абразивных веществ, и тщательно смывайте их водой.
- Необходимо, чтобы зеркала находились под воздействием прямых солнечных лучей в течение одного-двух дней.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Когда моете автомобиль

Не используйте воду внутри отсека двигателя. В противном случае электрические детали могут стать причиной возникновения пожара.

При очистке ветрового стекла



Переведите переключатель стеклоочистителя в положение Выкл.
Если переключатель стеклоочистителя находится в положении "AUTO", стеклоочистители могут неожиданно начать работу в следующих ситуациях, что может привести к защемлению рук или другим серьезным травмам, а также повредить щетки стеклоочистителей.

- Когда до верхней части ветрового стекла, где находится датчик капель дождя, дотрагиваются рукой
- Когда мокрую тряпку или подобный предмет подносят близко к датчику капель дождя
- Если что-то ударяется о ветровое стекло
- Если Вы непосредственно дотрагиваетесь до корпуса датчика дождя или что-то ударяется о датчик дождя

Меры предосторожности, касающиеся выхлопной трубы

Выхлопная труба сильно нагревается от проходящих по ней выхлопных газов.

При мытье автомобиля будьте внимательны и не прикасайтесь к трубе, пока она не остынет, в противном случае можно получить ожоги.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Чтобы избежать повреждения лакокрасочного покрытия, а также предотвратить коррозию кузова и деталей (алюминиевых дисков и т.п.)

- Немедленно вымойте автомобиль в следующих случаях:
  - После поездки вблизи берега моря
  - После поездки по дорогам, посыпанным солью
  - Если окрашенная поверхность запачкана гудроном или древесной смолой
  - Если на окрашенной поверхности имеются насекомые или пятна от насекомых или птиц
  - После движения по местности, загрязненной сажей, жирной копотью, рудничной пылью, железными опилками или химическими веществами
  - Если автомобиль сильно загрязнен пылью или грязью
  - Если на окрашенную поверхность попали такие жидкости, как бензол или бензин
- Если краска сколота или поцарапана, следует как можно быстрее восстановить лакокрасочное покрытие.
- Для предотвращения коррозии колес устраните с них все загрязнения и храните в помещении с низкой влажностью, когда колеса не используются.

Очистка внешних осветительных приборов

- Мойте осторожно. Не используйте органические вещества и не чистите фонари жесткой щеткой.
  Это может повредить поверхности фонарей.
- Не наносите воск на поверхность фар.
  Воск может вызвать повреждение линз.

Чтобы предотвратить повреждение держателей стеклоочистителей ветрового стекла

Чтобы поднять держатели стеклоочистителей от ветрового стекла, сначала потяните вверх держатель со стороны водителя, затем проделайте то же самое с держателем со стороны пассажира. Возвращение держателей в исходное положение начинайте с пассажирской стороны.

При пользовании автоматической автомобильной мойки

Переведите переключатель стеклоочистителя в выключенное положение.
Если переключатель стеклоочистителя находится в режиме "AUTO", очиститель может сработать, что может привести к повреждению щеток стеклоочистителя.

Очистка и защита автомобильного салона

Чтобы поддерживать автомобиль в отличном состоянии, периодически выполняйте следующее:

Защита салона автомобиля

Удалите грязь и пыль, используя пылесос. Вытрите грязные поверхности с помощью мягкой ткани, смоченной теплой водой.

Очистка кожаных поверхностей

- Удалите грязь и пыль, используя пылесос.
- Вытрите оставшуюся грязь и пыль мягкой тканью, смоченной раствором моющего средства.

  Используйте разбавленный водный раствор (концентрация около 5%) нейтрального моющего средства для шерсти.
- Отожмите ткань и тщательно удалите с сидений все оставшиеся следы моющего средства.
- Вытрите поверхность сухой мягкой тканью, чтобы удалить оставшуюся влагу. Дайте коже высохнуть в затененном проветриваемом месте.

Очистка поверхностей из искусственной кожи

- Соберите не прилипшую грязь пылесосом.
- Затем, используя губку или мягкую ткань, нанесите мыльный раствор на покрытие из искусственной кожи.
- Дайте раствору впитаться в течение нескольких минут. Удалите грязь и вытрите поверхность чистой мягкой тканью.

Уход за кожаными поверхностями

Чтобы поддерживать салон автомобиля в хорошем состоянии, Toyota рекомендует выполнять чистку салона не реже 2-х раз в год.

Очистка ковровых покрытий

В продаже имеется несколько типов вспенивающихся средств для ухода за коврами. Чтобы нанести пену, используйте губку или щетку. Вотрите пену круговыми движениями. Не используйте воду. Протрите загрязненные поверхности и дайте им высохнуть. Превосходный результат достигается тогда, когда ковер во время чистки остается по возможности сухим.

Ремни безопасности

Очищайте их слабым теплым мыльным раствором, используя ткань или губку. Периодически проверяйте ремни на износ, истирание или порезы.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

■ **Вода в автомобиле**

- Не расплескивайте и не проливайте жидкость в салоне.
  В противном случае Вы можете повредить электрические устройства, что приведет к их выходу из строя или возникновению пожара.
- Следите затем, чтобы вода не попадала на компоненты системы SRS или на провода в салоне автомобиля. (→с. 96)
  Неисправность электрической системы может стать причиной отказа или неправильного срабатывания подушек безопасности, что может привести к серьезной травме или смерти.

■ **Чистка салона (особенно приборной панели)**

Не используйте полировочный воск и полирующие чистящие средства. Ветровое стекло может отсвечиваться от приборной панели, что затруднит водителю обзор и может привести к аварии, грозящей серьезными травмами или смертью.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Моющие средства

- Не используйте следующие типы моющих средств, так как они могут вызвать обесцвечивание поверхностей салона автомобиля, появление полос или повреждение окрашенных поверхностей:
  - Все области, кроме сидений: Органические растворители, такие как бензол, бензин и т. д., растворы кислот и щелочей, красители и отбеливатели
  - Сиденья: Растворы кислот и щелочей, например, разбавители, бензол и спирт.
- Не используйте полировочный воск и полирующие чистящие средства. Можно повредить окрашенные поверхности приборной панели или других деталей салона.

Меры по предотвращению повреждения кожаных поверхностей

Чтобы избежать повреждения и ухудшения состояния кожаных поверхностей, соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Немедленно удаляйте любую пыль и грязь с кожаных поверхностей.
- Не подвергайте автомобиль воздействию прямых солнечных лучей в течение длительного периода времени. Паркуйте автомобиль в затененном месте, особенно в солнечные дни.
- Не помещайте на обивку предметы, изготовленные из винила, пластмассы или содержащие воск, так как они могут прилипнуть к кожаной поверхности при значительном нагревании салона автомобиля.

Вода на полу

Не мойте водой пол автомобиля.
Если вода попадет на электрические компоненты, расположенные над или под полом автомобиля, то системы автомобиля, такие как аудиосистема, могут быть повреждены. Кроме того, вода может стать причиной коррозии кузова.

Очистка заднего окна изнутри

- Для очистки заднего окна не используйте очиститель для стекол, так как это может вызвать повреждение проводов нагревательного элемента антизапотевателя заднего окна или антенны. Для осторожной очистки окна используйте мягкую ткань, смоченную теплой водой. Вытирайте окно в направлении, параллельном расположению проводов нагревательного элемента и антенны.
- Следите за тем, чтобы не поцарапать и не повредить провода обогревателя или антенну.

Требования к техническому обслуживанию

Для безопасного и экономичного вождения большое значение имеют ежедневный уход и регулярное техническое обслуживание автомобиля. Toyota рекомендует проводить следующее техническое обслуживание:

Плановое техническое обслуживание

- Плановое техническое обслуживание должно выполняться через определенные интервалы времени в соответствии с графиком технического обслуживания.

  Период времени, по истечении которого производится плановое техническое обслуживание, определяется показаниями одометра, либо датой, определенной в графике выполнения работ по техническому обслуживанию – в зависимости от того, что наступит раньше.

  Интервалы между работами по техническому обслуживанию должны быть одинаковыми.

- Куда можно обратиться для обслуживания автомобиля?

  Для проведения технического обслуживания автомобиля лучше всего обратиться к ближайшему дилеру Toyota.

  Технические специалисты Toyota хорошо обучены и имеют большой опыт работы. Они получают новейшую информацию по обслуживанию автомобилей из технических бюллетеней, рекомендаций и программ профессионального обучения дилеров. Они изучают автомобиль не во время обслуживания Вашего автомобиля, а проходят специальный курс обучения Toyota. Разве это не наилучший подход?

  Любой дилер Toyota вкладывает немало средств в приобретение специальных инструментов и оборудования для технического обслуживания и ремонта Toyota. Это делает работу более качественной и экономичной.

  Отдел технического обслуживания Вашего дилера Toyota выполнит любое плановое техническое обслуживание Вашего автомобиля надежно и экономично.

  Резиновые шланги (для систем охлаждения и обогрева, тормозной и топливной системы) должны проверяться квалифицированными специалистами в соответствии с графиком технического обслуживания Toyota.

  Резиновые шланги являются особенно важными объектами технического обслуживания. При любом ухудшении состояния или повреждении шлангов, их следует немедленно заменять. Обратите внимание, что со временем состояние резиновых шлангов ухудшается, приводя к разбуханию, истиранию и появлению трещин.

Самостоятельное техническое обслуживание

Что подразумевается под самостоятельным техническим обслуживанием?

Многие операции технического обслуживания легко выполняются владельцем при наличии небольших навыков обращения с техникой и при наличии некоторых основных автомобильных инструментов. В данном разделе представлены простые инструкции по самостоятельному выполнению технического обслуживания.

Заметим, однако, что некоторые задачи по техническому обслуживанию требуют использования специальных инструментов и соответствующей квалификации. Эти операции должны выполняться квалифицированными специалистами. Даже если Вы являетесь опытным механиком, мы рекомендуем, чтобы работы по ремонту и техническому обслуживанию автомобиля выполнялись официальным дилером Toyota, который будет вести записи о выполненных на автомобиле работах. Эти записи могут оказаться полезными в случае необходимости проведения Гарантийного обслуживания.

Нуждается ли Ваш автомобиль в ремонте?

Будьте внимательны к изменениям в характере работы, необычным звукам и визуальным предупреждениям, которые сигнализируют о необходимости обслуживания автомобиля. Ниже указаны некоторые важные признаки:

- Двигатель не заводится, работает с перебоями или детонирует
- Заметная потеря мощности
- Необычные звуки в двигателе
- Под автомобилем видны следы утечки жидкости (однако капли воды, образующиеся в результате работы кондиционера – это нормальное явление)
- Изменение звука выхлопа (Может сигнализировать об утечке опасного угарного газа. Двигайтесь с открытыми окнами и как можно скорее проверьте выхлопную систему.)
- Заметно спущенные шины, чрезмерный визг шин при прохождении поворотов, неравномерный износ шин
- При движении по прямой ровной дороге автомобиль уводит в сторону
- Необычные звуки, связанные с работой подвески
- Ухудшение эффективности торможения, "мягкая" педаль тормоза, при нажатии педаль утапливается почти до пола, при торможении автомобиль уводит в одну сторону
- Температура охлаждающей жидкости двигателя постоянно превышает нормальную

Если Вы заметили любой из перечисленных признаков, немедленно обратитесь к дилеру Toyota для технического обслуживания автомобиля. Возможно Ваш автомобиль нуждается в регулировке или ремонте.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если автомобиль обслуживается неправильно

Неправильное техническое обслуживание может привести к серьезному повреждению автомобиля и, возможно, к серьезной травме или смерти.

Обращение с аккумулятором

В клеммах, выводах и связанных с ними деталях содержится свинец и соединения свинца, которые могут вызвать повреждение головного мозга. После работы мойте руки. (→с. 437)

Плановое техническое обслуживание

Выполняйте работы по техническому обслуживанию в соответствии с графиком следующим образом:

Требования к графику технического обслуживания

Ваш автомобиль следует обслуживать в соответствии с обычным графиком технического обслуживания. (См. "График технического обслуживания".)

Если Ваш автомобиль эксплуатируется главным образом в одном или нескольких специальных режимах эксплуатации, указанных ниже, то некоторые пункты графика технического обслуживания следует выполнять чаще. (См. "График дополнительного технического обслуживания".)

A. Дорожные условия

1. Движение по ухабистым, грязным или покрытым тающим снегом дорогам
2. Движение по пыльным дорогам

B. Условия вождения

1. Сильно нагруженный автомобиль (например, использование багажника на крыше автомобиля и т.п.)
2. Частые короткие поездки на расстояние менее 8 km (км) при наружной температуре ниже нуля градусов
3. Длительная работа на холостом ходу и/или движение с низкой скоростью на дальние расстояния (например, полицейский автомобиль, такси или доставка товаров на дом).
4. Продолжительное движение на высокой скорости (80% или более от максимально возможной скорости автомобиля) более 2 часов

Операции технического обслуживания:

I = Проверить

R = Заменить, отрегулировать или смазать

ИНТЕРВАЛ ОБСЛУЖИВАНИЯ:		ПОКАЗАНИЯ ОДОМЕТРА									МЕСЯЦЕВ
(В соответствии с показаниями одометра или через указанное количество месяцев, в зависимости от того, что наступит раньше.)		x1000 km (км)	10	20	30	40	50	60	70	80	
16	Тормозная жидкость		I	I	I	R	I	I	I	R	I:6 R:24
17	Трубопроводы и шланги тормозной системы			I		I		I		I	12
18	Рулевое колесо, рулевой привод и коробка рулевого механизма			I		I		I		I	12
19	Подшипники карданного вала			I		I		I		I	24
20	Шаровые шарниры и пылезащитный чехол			I		I		I		I	12
21	Трансмиссионная жидкость для автоматической коробки передач (включая передний дифференциал)					I				I	24
22	Передняя и задняя подвески			I		I		I		I	12
23	Шины и давление в шинах		I	I	I	I	I	I	I	I	6

Операции технического обслуживания:

I = Проверить

R = Заменить, отрегулировать или смазать

ИНТЕРВАЛ ОБСЛУЖИВАНИЯ:	ПОКАЗАНИЯ ОДОМЕТРА									МЕСЯЦЕВ
(В соответствии с показаниями одометра или через указанное количество месяцев, в зависимости от того, что наступит раньше.)	x1000 km (км)	10	20	30	40	50	60	70	80	
24	Осветительные приборы, звуковые сигналы, стеклоочистители и стеклоомыватели	I	I	I	I	I	I	I	I	6
25	Воздушный фильтр кондиционера		R		R		R		R	-
26	Уровень хладагента системы кондиционирования воздуха		I		I		I		I	12

ПРИМЕЧАНИЕ:

1. Проверить через 80000 km (км) или 48 месяцев, затем проверять каждые 20000 km (км) или 12 месяцев.
2. Проверить, нет ли листьев, пыли или насекомых на радиаторе и конденсаторе и при необходимости очистить их. Также проверить соединения шлангов на предмет правильного расположения, отсутствия коррозии и т. д.
3. В качестве охлаждающей жидкости двигателя используйте только "Toyota Super Long Life Coolant" «Охлаждающая жидкость особо длительного действия Toyota» либо ее аналог, изготовленный на основе этиленгликоля по технологии гибридных органических кислот, обладающий продолжительным сроком службы и не содержащий аминов, нитритов и боратов. (Охлаждающая жидкость длительного срока службы, созданная по технологии гибридных органических кислот, состоит из комбинации низших фосфатов и органических кислот.)
4. Первая замена после 160000 km (км) пробега, последующие замены через каждые 80000 km (км).
5. Включая фильтр в топливном баке.
6. Включая накладки и барабаны стояночного тормоза.

График дополнительного технического обслуживания

В приведенной ниже таблице указаны узлы, которые при определенных условиях эксплуатации автомобиля требуют более частого технического обслуживания по сравнению с обычным графиком технического обслуживания. (Подробнее см. "Требования к графику технического обслуживания".)

A-1: Движение по ухабистым, грязным или покрытым тающим снегом дорогам	
❑ Проверка тормозных накладок и барабанов <<См. примечание 1.>>	Через каждые 10000 km (км) или 6 месяцев
❑ Проверка тормозных колодок и дисков	Каждые 5000 km (км) или 3 месяца
❑ Проверка трубопроводов и шлангов тормозной системы	Через каждые 10000 km (км) или 6 месяцев
❑ Проверка шаровых шарниров и пылезащитных чехлов подвески	Через каждые 10000 km (км) или 6 месяцев
❑ Проверка подшипников карданного вала	Каждые 10000 km (км) или 12 месяцев
❑ Проверка рулевого колеса, рулевого привода и коробки рулевого механизма	Каждые 5000 km (км) или 3 месяца
❑ Проверка передней и задней подвесок	Через каждые 10000 km (км) или 6 месяцев
❑ Подтягивание болтов и гаек на шасси и кузове <<См. примечание 2.>>	Через каждые 10000 km (км) или 6 месяцев

A-2: Движение по пыльным дорогам	
❑ Замена моторного масла	Каждые 5000 km (км) или 6 месяцев
❑ Замена масляного фильтра двигателя	Каждые 5000 km (км) или 6 месяцев
❑ Проверка или замена воздушного фильтра	I: Каждые 2500 km (км) или 3 месяца R: Через каждые 40000 km (км) или 48 месяцев
❑ Проверка тормозных накладок и барабанов <<См. примечание 1.>>	Через каждые 10000 km (км) или 6 месяцев
❑ Проверка тормозных колодок и дисков	Каждые 5000 km (км) или 3 месяца
❑ Замена воздушного фильтра кондиционера	Через каждые 15000 km (км)
B-1: Сильно нагруженный автомобиль (например, использование багажника на крыше автомобиля и т.п.)	
❑ Замена моторного масла	Каждые 5000 km (км) или 6 месяцев
❑ Замена масляного фильтра двигателя	Каждые 5000 km (км) или 6 месяцев
❑ Проверка тормозных накладок и барабанов <<См. примечание 1.>>	Через каждые 10000 km (км) или 6 месяцев
❑ Проверка тормозных колодок и дисков	Каждые 5000 km (км) или 3 месяца
❑ Проверка или замена трансмиссионной жидкости в автоматической коробке передач (включая передний дифференциал)	I: Каждые 40000 km (км) или 24 месяца R: Через каждые 80000 km (км) или 48 месяцев
❑ Проверка передней и задней подвесок	Через каждые 10000 km (км) или 6 месяцев
❑ Подтягивание болтов и гаек на шасси и кузове <<См. примечание 2.>>	Через каждые 10000 km (км) или 6 месяцев

B-2: Частые короткие поездки на расстояние менее 8 km (км) при наружной температуре ниже нуля градусов	
❑ Замена моторного масла	Каждые 5000 km (км) или 6 месяцев
❑ Замена масляного фильтра двигателя	Каждые 5000 km (км) или 6 месяцев
B-3: Длительная работа на холостом ходу и/или движение с низкой скоростью на дальние расстояния (например, полицейский автомобиль, такси или доставка товаров на дом).	
❑ Замена моторного масла	Каждые 5000 km (км) или 6 месяцев
❑ Замена масляного фильтра двигателя	Каждые 5000 km (км) или 6 месяцев
❑ Проверка тормозных накладок и барабанов <<См. примечание 1.>>	Через каждые 10000 km (км) или 6 месяцев
❑ Проверка тормозных колодок и дисков	Каждые 5000 km (км) или 3 месяца
B-4: Продолжительное движение на высокой скорости (80% или более от максимально возможной скорости автомобиля) более 2 часов	
❑ Проверка или замена трансмиссионной жидкости в автоматической коробке передач (включая передний дифференциал)	I: Каждые 40000 km (км) или 24 месяца R: Через каждые 80000 km (км) или 48 месяцев

ПРИМЕЧАНИЕ:

1. Включая накладки и барабаны стояночного тормоза.
2. Для монтажных болтов сидений, крепежных болтов элементов передней и задней подвески.

Меры предосторожности при самостоятельном техническом обслуживании

Если Вы выполняете техническое обслуживание автомобиля самостоятельно, в точности следуйте указаниям, представленным в данных разделах.

Проверка	Детали и инструменты
Состояние аккумулятора (→с. 437)	• Теплая вода • Пищевая сода • Смазка • Гаечный ключ (для болтов клемм) • Дистиллированная вода
Уровень охлаждающей жидкости двигателя (→с. 435)	• "Toyota Super Long Life Coolant" «Охлаждающая жидкость особо длительного действия Toyota» либо идентичная по качеству жидкость, изготовленная на основе этиленгликоля по технологии гибридных органических кислот, с продолжительным сроком службы и не содержащая силикатов, аминов, нитритов и боратов. Охлаждающая жидкость "Toyota Super Long Life Coolant" «Охлаждающая жидкость особо длительного действия Toyota» представляет собой смесь из 50% охлаждающей жидкости и 50% деионизированной воды. • Воронка (используется только для добавления охлаждающей жидкости)
Уровень масла в двигателе (→с. 431)	• "Toyota Genuine Motor Oil" «Оригинальное моторное масло Toyota» или аналогичное • Тканевое или бумажное полотенце • Воронка (используется только для добавления моторного масла)

Проверка	Детали и инструменты
Плавкие предохранители (→с. 455)	• Предохранитель с тем же номинальным током, что и оригинальный предохранитель
Электрические лампы (→с. 468)	• Лампа с тем же номером и номинальной мощностью, что и оригинальная лампа • Крестообразная отвертка • Плоская отвертка • Гаечный ключ
Радиатор и конденсатор (→с. 436)	—
Давление в шинах (→с. 445)	• Манометр для шин • Источник сжатого воздуха
Жидкость стеклоомывателя (→с. 441)	• Вода или жидкость стеклоомывателя, содержащая антифриз (для эксплуатации в зимних условиях) • Воронка (используется только для добавления воды или жидкости стеклоомывателя)

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

В отсеке двигателя находится множество механизмов и жидкостей, которые могут неожиданно начать движение, стать горячими или находятся под электрическим напряжением. Чтобы избежать серьезной или смертельной травмы, необходимо выполнять следующие меры безопасности:

■ **Во время работы в отсеке двигателя:**

- Не подносите близко к работающему вентилятору и приводному ремню двигателя руки, протирочную ткань и инструменты.
- Сразу после поездки не прикасайтесь к двигателю, радиатору, выпускному коллектору и т. д., так как они могут быть горячими. Масло и иные жидкости также могут быть горячими.
- Не оставляйте в отсеке двигателя легковоспламеняющиеся предметы, например, бумагу или ткань.
- Не курите, не допускайте образования искр и не подносите открытый огонь к топливу и аккумулятору. Пары топлива и жидкости, находящейся в аккумуляторе, огнеопасны.
- При работе с аккумулятором соблюдайте особую осторожность. Он содержит ядовитую и едкую серную кислоту.
- Будьте внимательны, поскольку тормозная жидкость может вызвать ожог при попадании на кожу или в глаза, а также повредить окрашенные поверхности. Если жидкость попала на руки или в глаза, немедленно промойте пораженную область чистой водой.
  Если после этого неприятные ощущения не исчезнут, обратитесь к врачу.

■ **При работе вблизи электрического вентилятора охлаждения или решетки радиатора**

Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа: Проверьте, чтобы замок зажигания был выключен. Если ключ в замке зажигания находится в положении "ON", то при высокой температуре окружающего воздуха и/или охлаждающей жидкости вентиляторы охлаждения могут включиться автоматически. (→с. 436)

Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа: Проверьте, чтобы переключатель "ENGINE START STOP" находился в положении OFF. Когда переключатель "ENGINE START STOP" находится в режиме IGNITION ON, электрические вентиляторы охлаждения могут автоматически включиться при включенном кондиционере и/или высокой температуре охлаждающей жидкости. (→с. 436)

■ **Защитные очки**

Во время проведения работ по техническому обслуживанию автомобиля надевайте защитные очки для защиты глаз от случайного попадания посторонних предметов, жидкостей и т. д.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Если воздушный фильтр снят

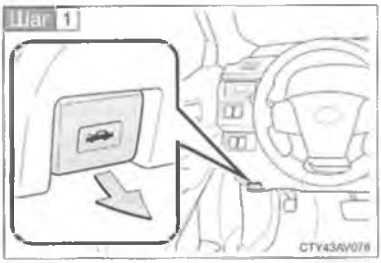
Эксплуатация автомобиля без воздушного фильтра может стать причиной преждевременного износа двигателя из-за пыли, содержащейся в воздухе. Кроме того, обратная вспышка в цилиндре двигателя может вызвать воспламенение в отсеке двигателя.

При недостаточном или повышенном уровне жидкости

Уровень тормозной жидкости может слегка понизиться при износе тормозных колодок, или уровнь электролита в аккумуляторе может быть повышен, это нормально.
Если требуется частый долив жидкости, это может означать наличие серьезной неполадки.

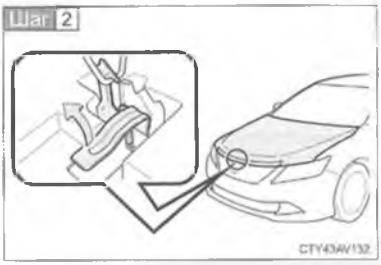
Капот

Для того чтобы открыть капот, откройте замок в салоне автомобиля.



Потяните на себя рычаг открывания капота.

Капот слегка приоткроется.



Потяните вспомогательный рычаг защелки вверх, затем поднимите сам капот.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

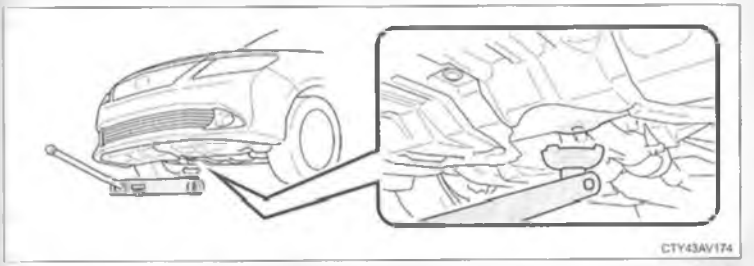
Проверка перед началом поездки

Убедитесь, что капот плотно закрыт и зафиксирован.
Если капот не заперт как следует, то во время движения он может открыться, что может стать причиной несчастного случая и привести к тяжелым травмам и к смерти.

Установка напольного домкрата

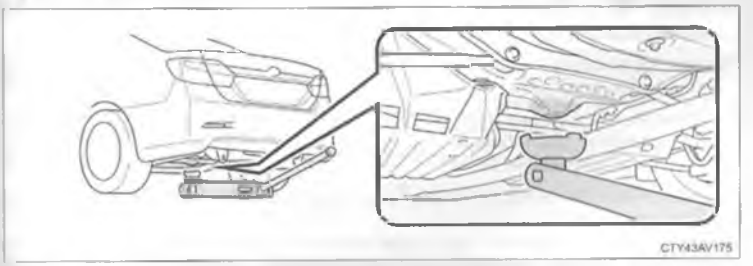
Для того чтобы приподнять автомобиль при помощи напольного домкрата, домкрат необходимо правильно установить. Неправильная установка домкрата может привести к повреждению автомобиля или к травмам.

Впереди

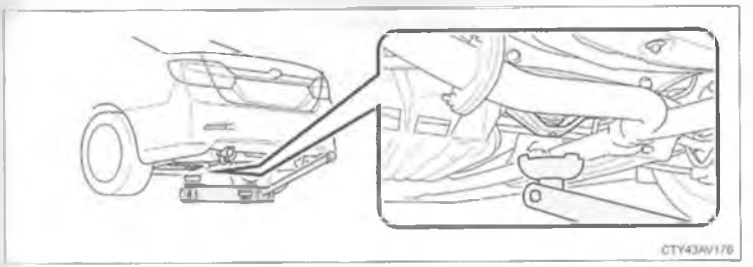


Сзади

Двигатель 2AR-FE



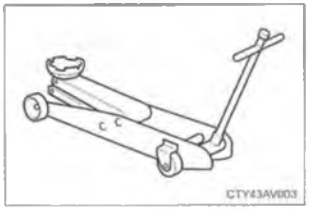
Двигатель 2GR-FE



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При подъеме автомобиля

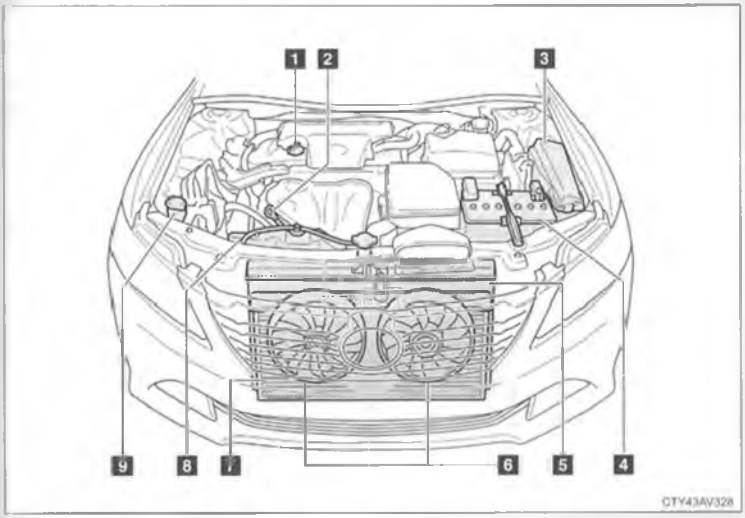
Во избежание серьезных или смертельных травм необходимо соблюдать указанные ниже меры предосторожности:



- Поднимите автомобиль с помощью напольного домкрата, например, такого, как показан на рисунке.
- При использовании напольного домкрата следуйте инструкциям, перечисленным в руководстве к домкрату.
- Не используйте домкрат, который поставляется с Вашим автомобилем.
- Если автомобиль удерживается на весу только напольным домкратом, следите, чтобы части Вашего тела не оказались под автомобилем.
- Всегда устанавливайте напольный домкрат и/или автомобильные подъемные опоры на твердую, ровную, горизонтальную поверхность.
- Ели автомобиль удерживается на весу напольным домкратом, не запускайте двигатель.
- Остановите автомобиль на ровной твердой поверхности, надежно задействуйте стояночный тормоз и установите рычаг переключения передач в положение P.
- Убедитесь, что напольный домкрат надежно зафиксирован в гнезде для установки домкрата.
  Подъем автомобиля при неправильно установленном напольном домкрате может привести к повреждению кузова или к падению автомобиля с домкрата.
- Не поднимайте автомобиль домкратом, если в салоне находятся пассажиры.
- При подъеме автомобиля не кладите посторонние предметы под или на напольный домкрат.

Отсек двигателя

Двигатель 2AR-FE



1 Крышка маслозаливной горловины двигателя (→с. 433)

2 Щуп для измерения уровня масла в двигателе (→с. 431)

3 Блок предохранителей (→с. 455)

4 Аккумулятор (→с. 437)

5 Радиатор (→с. 436)

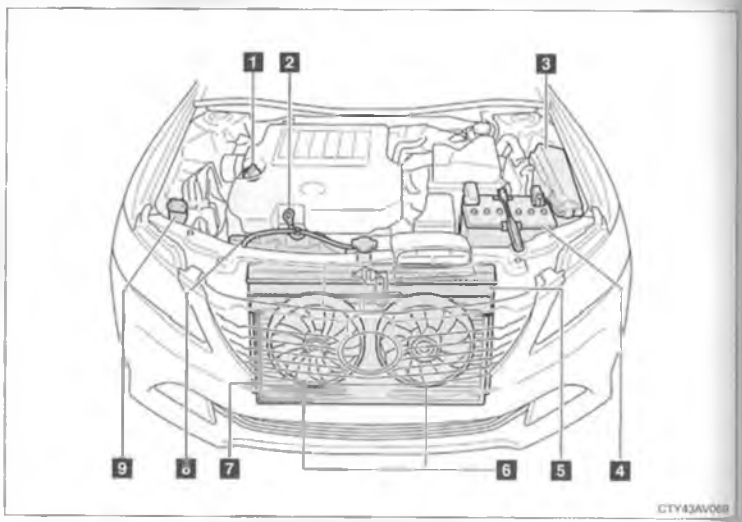
6 Электрические вентиляторы охлаждения

7 Конденсатор (→с. 436)

7 Бачок для охлаждающей жидкости (→с. 435)

9 Бачок для жидкости стеклоомывателя (→с. 441)

Двигатель 2GR-FE



1 Крышка маслозаливной горловины двигателя (→с. 433)

2 Щуп для измерения уровня масла в двигателе (→с. 431)

3 Блок предохранителей (→с. 455)

4 Аккумулятор (→с. 437)

5 Радиатор (→с. 436)

6 Электрические вентиляторы охлаждения

7 Конденсатор (→с. 436)

8 Бачок для охлаждающей жидкости (→с. 435)

9 Бачок для жидкости стеклоомывателя (→с. 441)

Моторное масло

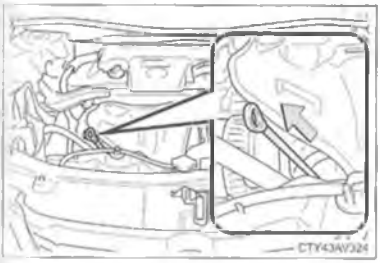
При разогретом до рабочей температуры и выключенном двигателе проверьте уровень масла в двигателе при помощи щупа.

■ Проверка уровня моторного масла в двигателе

Шаг 1 Припаркуйте автомобиль на ровной поверхности. После прогрева двигателя выключите его и подождите не менее 5 минут для того, чтобы масло стекло в нижнюю часть картера двигателя.

Шаг 2 Вытащите щуп для проверки масла в двигателе, держа под концом щупа ветошь.

Двигатель 2AR-FE



Двигатель 2GR-FE

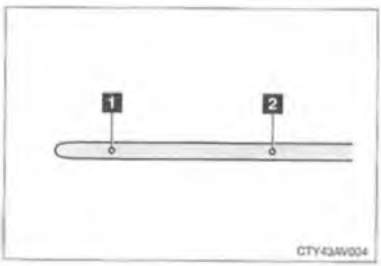
Шаг 3 Начисто вытрите щуп.

Шаг 4 Вставьте щуп обратно до упора.

Шаг 5 Держа ветошь под концом щупа, вытащите его и проверьте уровень масла.

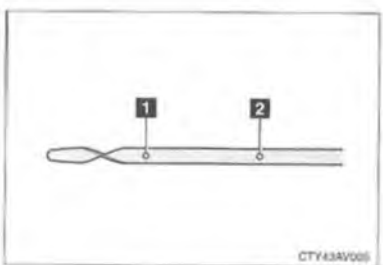
Шаг 6 Начисто вытрите щуп и вставьте его обратно до упора.

Двигатель 2AR-FE



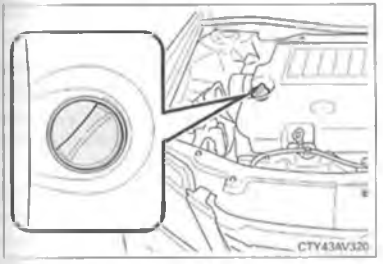
1 Низкий
2 Максимум

Двигатель 2GR-FE



1 Низкий
2 Максимум

Доливка моторного масла



Если уровень масла находится ниже или около нижней отметки, необходимо долить в двигатель масло такого же типа, которое залито в двигатель.

Убедитесь, что добавляемое масло идентично типу масла в двигателе, и подготовьте все необходимое для доливки масла.

Выбор масла для двигателя	→с. 541
Количество масла (Низкий → Полный)	1,5 L (л)
Проверка	Чистая воронка

Шаг 1 Снимите пробку маслозаливной горловины, поворачивая ее против часовой стрелки.

Шаг 2 Небольшими порциями добавляйте моторное масло, проверяя его уровень при помощи щупа.

Шаг 3 Закройте пробку маслозаливной горловины, поворачивая ее по часовой стрелке.

Расход моторного масла

- Расход моторного масла в двигателе зависит от его вязкости и качества, а также от условий эксплуатации автомобиля.
- При эксплуатации автомобиля на повышенных скоростях, при частых разгонах и торможениях расход масла увеличивается.
- Новые двигатели потребляют больше масла.
- При подсчете расхода масла, следует иметь в виду, что в процессе эксплуатации масло может разжижаться, что может вызвать трудности в определении истинного расхода масла.
- Расход масла: Макс. 1,0 L (л) на 1000 km (км)
- Если Ваш автомобиль расходует больше 1,0 L (л) на каждые 1000 km (км), свяжитесь со своим дилером Toyota.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Отработанное моторное масло

- Отработанное моторное масло содержит потенциально опасные загрязняющие вещества, которые могут вызвать повреждения кожи, например, воспаление и рак кожи. Поэтому старайтесь избегать частых или продолжительных контактов масла с кожей. Для того чтобы удалить масло с кожи, тщательно промойте ее водой с мылом.
- Утилизировать отработанное моторное масло и масляные фильтры необходимо приемлемым безопасным способом. Не утилизируйте отработанное масло и масляные фильтры вместе с бытовыми отходами, не сливайте в канализацию или на землю. Информацию об утилизации и переработке отработанного масла Вы можете получить у дилера Toyota, в сервисном центре или у поставщика запасных частей.
- Не оставляйте отработанное моторное масло в местах, доступных для детей.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Чтобы не допустить серьезных повреждений двигателя

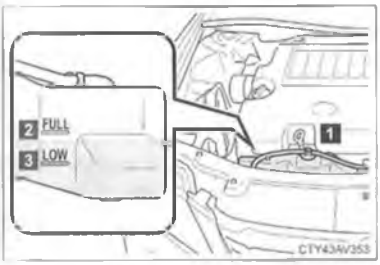
Регулярно проверяйте уровень масла.

Во время замены моторного масла

- Будьте осторожны, не проливайте масло на другие части автомобиля.
- Не заливайте слишком много масла, иначе можно повредить двигатель.
- Проверяйте уровень масла в двигателе при каждой заправке автомобиля.
- Убедитесь, что крышка маслозаливной горловины плотно затянута.

Охлаждающая жидкость двигателя

Уровень охлаждающей жидкости считается нормальным, если на холодном двигателе он находится между отметками "FULL" (Полный) и "LOW" (Низкий), расположенными на расширительном бачке с охлаждающей жидкостью.



1 Крышка бачка
2 Отметка "FULL" (Полный)
3 Отметка "LOW" (Низкий)

Если уровень охлаждающей жидкости находится на отметке "LOW" (Низкий) или ниже, добавьте в бачок охлаждающей жидкости до отметки "FULL" (Полный). (→с. 528)

Выбор охлаждающей жидкости

В качестве охлаждающей жидкости для двигателя используйте только "Toyota Super Long Life Coolant" «Охлаждающая жидкость особо длительного действия Toyota» либо ее аналог, изготовленный на основе этиленгликоля по технологии гибридных органических кислот, обладающий продолжительным сроком службы, не содержащий аминов, нитритов и боратов.

"Toyota Super Long Life Coolant" «Охлаждающая жидкость особо длительного действия Toyota» — это смесь 50% незамерзающей жидкости и 50% деионизированной воды. (Минимальная температура: -35°C)

Более подробную информацию об охлаждающей жидкости для двигателя Вы можете получить у дилера Toyota.

Если уровень охлаждающей жидкости в бачке понижается вскоре после доливки

Проверьте визуально радиатор, патрубки, крышку бачка охлаждающей жидкости, сливное отверстие, а также водяной насос.
Если при осмотре протечек не обнаружено, обратитесь к дилеру Toyota для проверки крышки и утечек жидкости в системе охлаждения.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Когда двигатель горячий

Не снимайте крышку бачка охлаждающей жидкости.
Система охлаждения двигателя может находиться под давлением. Если в этот момент снять крышку радиатора, то жидкость может вырваться наружу и при попадании на кожу вызвать серьезные телесные повреждения, например, ожоги.

УВЕДОМЛЕНИЕ

При добавлении охлаждающей жидкости двигателя

В качестве охлаждающей жидкости нельзя использовать в чистом виде ни обычную воду, ни антифриз. Должное охлаждение, смазку и защиту от коррозии обеспечивает только правильно подобранная смесь антифриза и воды. Поэтому внимательно ознакомьтесь с информацией на этикетке антифриза или охлаждающей жидкости.

Если Вы пролили охлаждающую жидкость

Не забывайте смыть ее водой, чтобы она не повредила детали или лакокрасочное покрытие.

Радиатор и конденсатор

Проверьте радиатор и конденсатор и удалите из них посторонние предметы.
Если какая-либо из указанных выше частей слишком загрязнена, или Вы не уверены в их техническом состоянии, проверьте автомобиль у дилера Toyota.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

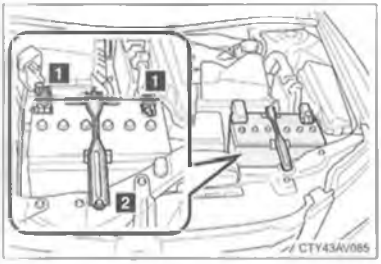
Когда двигатель горячий

Не прикасайтесь к радиатору или конденсатору, поскольку они могут быть горячими и прикосновение к ним может вызвать серьезные телесные повреждения, например, ожоги.

Аккумулятор

Проверьте аккумулятор следующим образом:

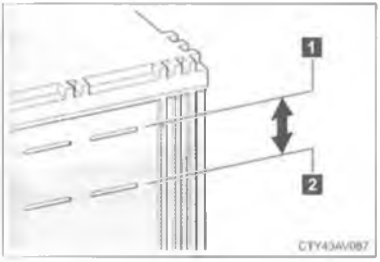
Убедитесь, что клеммы аккумулятора не подверглись воздействию коррозии, отсутствуют ослабленные контакты, ослабленные крепежные детали или трещины.



1 Клеммы
2 Крепление аккумулятора

Проверка уровня электролита в аккумуляторе

Тип A

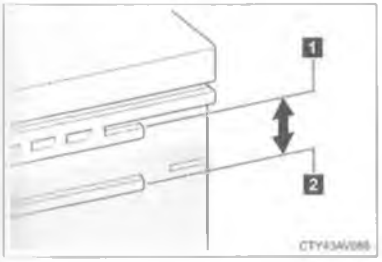


Убедитесь, что уровень находится между отметками "UPPER LEVEL" и "LOWER LEVEL".

1 Отметка "UPPER LEVEL"
2 Отметка "LOWER LEVEL"

Если уровень электролита находится около отметки "LOWER LEVEL" или ниже, то долейте дистиллированную воду.

Тип B

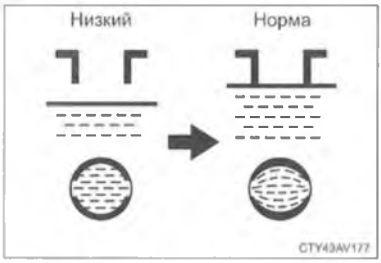


Убедитесь, что уровень находится между отметками "UPPER LEVEL" и "LOWER LEVEL".

1 Отметка "UPPER"
2 Отметка "LOWER"

Если уровень электролита находится около отметки "LOWER" или ниже, то долейте дистиллированную воду.

Добавление дистиллированной воды



Шаг 1 Снимите вентиляционную заглушку.

Шаг 2 Добавьте дистиллированную воду.

Тип А: Если отметка "UPPER LEVEL" не видна, проверить уровень электролита можно, посмотрев непосредственно на элемент.

Тип В: Если отметка "UPPER" не видна, то проверить уровень электролита можно, посмотрев непосредственно на элемент.

Шаг 3 Вставьте вентиляционную заглушку и плотно закройте ее.

Перед зарядкой аккумулятора

Во время зарядки аккумулятора из него выделяется легко воспламеняющийся и взрывоопасный водород. Поэтому перед зарядкой:

- Если заряжаемый аккумулятор не снят с автомобиля, то отсоедините провод от отрицательной клеммы.
- Прежде чем подсоединить или отсоединить провода зарядного устройства к клеммам (от клемм) аккумулятора убедитесь, что выключатель питания зарядного устройства находится в выключенном положении.

После подзарядки/повторного подключения аккумулятора (автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа)

- Отпирание дверей с помощью интеллектуальной системы доступа без ключа может быть невозможным сразу после повторного подключения аккумулятора. Если это произошло, отоприте/заприте двери с помощью пульта дистанционного управления или механического ключа.
- Запустите двигатель, когда переключатель "ENGINE START STOP" находится в режиме ACCESSORY. Двигатель может не запуститься, когда переключатель "ENGINE START STOP" выключен. Однако со второй попытки двигатель заработает нормально.
- Режим переключателя "ENGINE START STOP" записывается автомобилем. Если аккумулятор подключается повторно, автомобиль вернет режим переключателя "ENGINE START STOP" в то состояние, которое было до отсоединения аккумулятора. Обязательно отключайте двигатель перед отсоединением аккумулятора. Будьте особенно осторожны при подключении аккумулятора, если неизвестен режим, в котором был переключатель "ENGINE START STOP" до того, как аккумулятор разрядился.

Если даже после нескольких попыток не удалось завести двигатель, обратитесь к Вашему дилеру Toyota.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Химические вещества в аккумуляторе

В аккумуляторах содержится ядовитая, едкая серная кислота, из них может выделяться легко воспламеняющийся и взрывоопасный водород. Чтобы снизить риск получения серьезных травм или смерти, при работе с аккумулятором или рядом с ним соблюдайте следующие меры предосторожности:

- При прикосновении к аккумулятору инструментом, старайтесь не допускать возникновения искр.
- Не курите и не зажигайте спички вблизи аккумулятора.
- Не допускайте попадания электролита в глаза, на кожу и на одежду.
- Не допускайте попадания электролита в дыхательные пути и в желудочно-кишечный тракт.
- При проведении работ вблизи аккумулятора надевайте защитные очки.
- Не подпускайте детей близко к аккумулятору.

Безопасное место для зарядки аккумулятора

Зарядку аккумулятора всегда проводите на открытом воздухе. Не заряжайте аккумулятор в гараже или в закрытом помещении с недостаточной вентиляцией.

Экстренные меры в отношении электролита

- При попадании электролита в глаза
  Промывайте глаза чистой водой в течение 15 минут и затем сразу обратитесь к врачу. По возможности продолжайте смачивать глаза влажной губкой или тканью по пути следования в ближайшее медицинское учреждение.
- При попадании электролита на кожу
  Тщательно вымойте поврежденный участок кожи водой. Если Вы почувствовали жжение или боль, немедленно обратитесь к врачу.
- При попадании электролита на одежду
  Возможно просачивание электролита через ткань на кожу. Немедленно снимите одежду и при необходимости выполните описанные выше действия.
- При попадании электролита в желудочно-кишечный тракт
  Выпейте большое количество воды или молока. Немедленно вызовите скорую медицинскую помощь.

УВЕДОМЛЕНИЕ

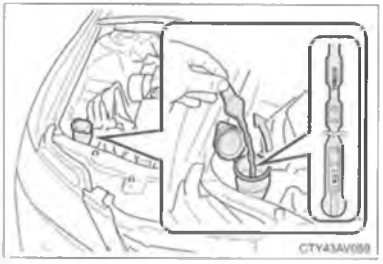
Во время зарядки аккумулятора

Никогда не заряжайте аккумулятор при работающем двигателе. Также убедитесь, что все электроприборы выключены.

При добавлении дистиллированной воды

Не заливайте лишнее количество воды. Электролит из аккумулятора при попадании на металлическую поверхность может вызвать коррозию.

Жидкость стеклоомывателя



Долейте омывающую жидкость, если ее уровень находится на отметке "LOW" (Низкий).

Использование измерительного прибора

Уровень жидкости в бачке омывателя можно проверить по положению уровня в измерительном приборе относительно закрытых жидкостью отверстий.
Если уровень опустился ниже второго снизу отверстия (положение "LOW"), долейте жидкость в бачок омывателя.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При добавлении жидкости стеклоомывателя

Не следует добавлять жидкость в бачок стеклоомывателя, если двигатель не успел остыть или работает, так как жидкость содержит спирт, который может воспламениться при попадании на двигатель и т. п.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Используйте только специальную жидкость стеклоомывателя

Не используйте для этих целей мыльную воду или антифриз для двигателя. Это может вызвать повреждение лакокрасочного покрытия кузова.

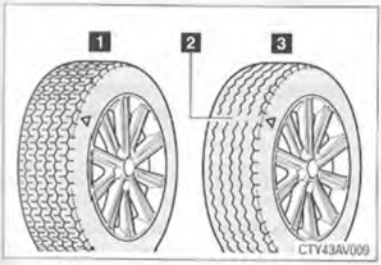
Разбавление жидкости стеклоомывателя

При необходимости разбавьте жидкость стеклоомывателя водой. Разбавлять жидкость стеклоомывателя следует согласно таблице температур замерзания жидкости, указанной на этикетке на бутылке.

Шины

Замените шины или переставьте колеса в соответствии с графиком технического обслуживания и степенью износа.

Проверка шин

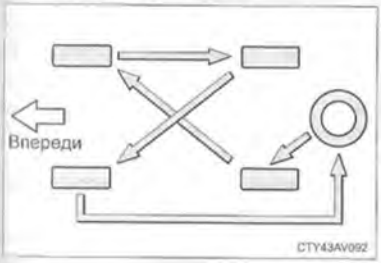


1. Новый протектор
2. Индикатор износа шин
3. Изношенный протектор

Местоположение индикаторов износа шин обозначается знаками "TWI", "△" и т. д., которые вдавлены в боковую поверхность каждой шины.

Если перестановка не производилась, проверьте состояние запасного колеса и давление в шине.

Перестановка шин



Перестанавливайте колеса в указанном порядке.

Чтобы сделать износ шин более равномерным и продлить срок их службы, Toyota рекомендует перестанавливать примерно через каждые 10000 km (км).

Когда нужно менять шины на автомобиле

Менять шины следует в следующих случаях:

- При наличии внешних повреждений шины, таких как порезы, глубокие трещины, обнажающие корд, или выпуклости, свидетельствующие о внутренних повреждениях
- Когда шина часто спускается, или когда размер и местоположение повреждения не позволяют выполнить полноценный ремонт шины

Если Вы не уверены, следует ли менять шины, проконсультируйтесь у дилера Toyota.

Срок службы шины

Если шине больше 6 лет, то ее обязательно должен проверить специалист, даже если она никогда не эксплуатировалась или эксплуатировалась редко, а ее повреждения практически незаметны.

Если высота протектора зимних шин составляет менее 4 mm (мм)

Эффективность этих шин как зимних утрачена.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При проверке и замене шин

Во избежание несчастных случаев соблюдайте следующие меры предосторожности.
Несоблюдение этих мер может привести к повреждению трансмиссии, а также функций управления автомобилем, что, в свою очередь, может стать причиной несчастного случая с тяжелыми травмами или смертью.

- Не устанавливайте на автомобиль одновременно шины разных типов, моделей или шины с разным рисунком протектора.
  Также не используйте одновременно шины со значительно отличающейся степенью износа протектора.
- Не используйте шины, размеры которых отличаются от размеров, рекомендованных для автомобилей Toyota.
- Не устанавливайте на автомобиль одновременно шины разных конструкций (радиальные шины, диагонально-комбинированные шины и шины с диагональным расположением нитей корда).
- Не устанавливайте на автомобиль одновременно летние, всесезонные и зимние шины.
- Не используйте шины, которые уже использовались на другом автомобиле.
  Не устанавливайте шины, если не знаете, как они использовались ранее.

УВЕДОМЛЕНИЕ

При движении по ухабистым дорогам

Будьте особенно внимательны при движении по дорогам с рыхлым покрытием или выбоинами.
Эти условия могут вызвать падение давления воздуха в шинах и уменьшить их амортизирующую способность. Кроме того, движение по неровным дорогам может вызвать повреждения как шин, так и колес, и кузова автомобиля.

Если давление в шинах падает во время движения

Продолжать движение не рекомендуется. В противном случае шины и/или колеса могут прийти в негодность.

Давление в шинах

Проверьте и убедитесь, что давление в шинах соответствует норме. Проверять давление в шинах следует не реже одного раза в месяц. Однако компания Toyota рекомендует проверять давление в шинах каждые две недели. (→с. 547)

Последствия, вызываемые эксплуатацией автомобиля с неверным давлением в шинах

Эксплуатация автомобиля с неверным давлением в шинах может привести к следующим последствиям:

- Повышенный расход топлива
- Снижение комфорта при езде и срока службы шин
- Снижение уровня безопасности
- Повреждение трансмиссии

Если шину приходится подкачивать слишком часто, обратитесь к дилеру Toyota для ее проверки.

Инструкции по проверке давления в шинах

При проверке давления в шинах соблюдайте следующие правила:

- Проверяйте давление только на холодных шинах.
  Точные значения давления в шинах могут быть получены, если автомобиль простоял без движения не менее 3 часов или поездка была протяженностью не более 1,5 km (км).
- Для проверки давления всегда используйте манометр.
  Внешний вид шин не дает адекватного представления о давлении в них. Кроме того, даже небольшое снижение давления в шинах может сказаться на качестве езды и управлении автомобилем.
- Не снижайте давление в шинах сразу по окончании поездки. Обычно после поездки давление в шинах несколько выше нормы.
- Не превышайте уровень грузоподъемности автомобиля.
  Пассажиры и груз должны размещаться так, чтобы не нарушать сбалансированности автомобиля.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Поддержание давления в шинах на должном уровне является непременным условием надежности их службы

Поддерживайте давление в шинах на должном уровне. Неверное давление в шинах может стать причиной возникновения указанных ниже проблем. Это может привести к несчастному случаю, результатом которого могут быть травмы и гибель пассажиров:

- Чрезмерный износ шин
- Неравномерный износ шин
- Потеря управления
- Разрыв шины в результате перегрева
- Потеря герметичности бортов шины
- Деформация колеса и/или расслоение шины
- Повышение риска повреждения шины от неровностей дорожного покрытия

УВЕДОМЛЕНИЕ

При осмотре и регулировке давления в шинах

Не забывайте надевать колпачки на вентили шин.
Если колпачки отсутствуют, то в вентили попадает грязь и влага, которые могут вызвать потерю давления в шинах. Потеря давления в шинах может стать причиной несчастного случая. В случае потери колпачков как можно быстрее замените их новыми.

Колеса

Диски колес подлежат замене в случае их деформации, возникновения трещин или глубокой коррозии.
Несоблюдение этих правил может привести к отделению шин от дисков или стать причиной потери управляемости автомобиля.

Выбор колес

При замене колес убедитесь, что новые колеса идентичны старым по следующим параметрам: грузоподъемность, диаметр, ширина обода и смещение*.
Заменить колеса можно у дилера автомобилей Toyota.

*: Традиционно называется "вылет".

Toyota не рекомендует использовать следующее:

- Колеса разных типов и размеров
- Колеса, бывшие в употреблении
- Восстановленные после деформации диски

Меры предосторожности при использовании алюминиевых дисков

- Используйте только колесные гайки Toyota и гаечные ключи, предназначенные для алюминиевых дисков.
- Если Вы перестанавливаете, ремонтируете или меняете колеса, колесные гайки следует подтянуть после прохождения первых 1600 km (км).
- При использовании цепей противоскольжения будьте осторожны, чтобы не повредить алюминиевые диски.
- При балансировке колес используйте только оригинальные балансировочные грузики Toyota или их эквивалент и пластмассовый или резиновый молоток.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При замене колес

- Не используйте колеса, отличающиеся от рекомендованных в Руководстве для владельца. Это может привести к потере управления автомобилем.
- Не используйте камеры в бескамерных шинах при потере последними герметичности. Это может привести к аварии, способной повлечь серьезные травмы или смерть.

При установке колесных гаек

- Убедитесь в том, что колесные гайки устанавливаются коническими сторонами к диску. Установка колесных гаек коническими сторонами наружу может привести к поломке колеса, а также стать причиной соскакивания колеса во время движения, что может привести к дорожно-транспортному происшествию, способному повлечь смерть или серьезные травмы.
- Никогда не используйте масло или смазку для болтов или гаек колеса. Масло и консистентная смазка могут явиться причиной перетягивания колесных гаек, что приводит к повреждению болта или диска колеса. Кроме того, масло и консистентная смазка могут явиться причиной ослабления колесных гаек, и колесо может слететь, что приведет к дорожно-транспортному происшествию, способному повлечь смерть или серьезные травмы. Удалите все масло или смазку с болтов или гаек колеса.

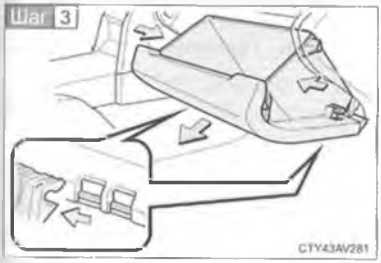
Воздушный фильтр кондиционера

Для поддержания эффективной работы кондиционера воздушный фильтр в нем необходимо регулярно менять.

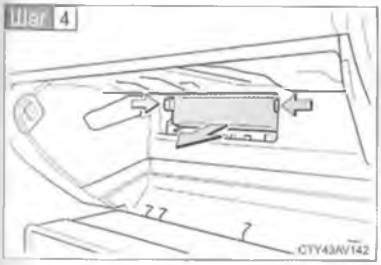
Способ удаления

Шаг 1 Поверните ключ в замке зажигания (автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа) или переключатель "ENGINE START STOP" (автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа) в положение OFF.

Откройте перчаточный ящик. Снимите ограничитель.

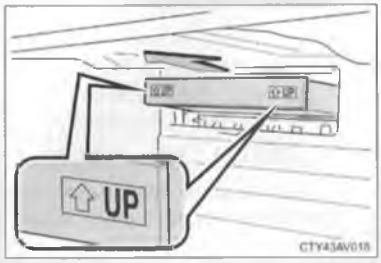


Надавите на перчаточный ящик на внешней стороне автомобиля, чтобы освободить крепления. Затем вытащите перчаточный ящик и отсоедините нижние крепления.



Снимите крышку фильтра.

Способ замены



Извлеките старый фильтр кондиционера и вставьте новый.

Знаки "↑UP" на фильтре должны быть направлены вверх.

Интервал между проверками

Проверку и замену фильтра следует производить в соответствии с графиком технического обслуживания. При эксплуатации в пыльных условиях или в местах с интенсивным дорожным движением рекомендуется более частая замена.

Если поток воздуха из вентиляционных отверстий стал существенно слабее

Это может означать, что фильтр засорен. Проверьте фильтр и при необходимости замените новым.

УВЕДОМЛЕНИЕ

При использовании системы кондиционирования воздуха

Фильтр всегда должен быть установлен.
Использование системы кондиционирования воздуха без фильтра может привести к выходу системы из строя.

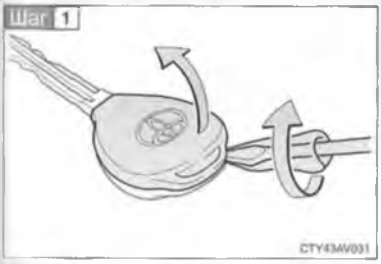
Элемент питания пульта дистанционного управления/электронного ключа

Если элемент питания разрядился, замените его.

Вам понадобятся следующие инструменты:

- Плоская отвертка
- Маленькая плоская отвертка
- Литиевый элемент питания CR2016 (автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа) или CR2032 (автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа)

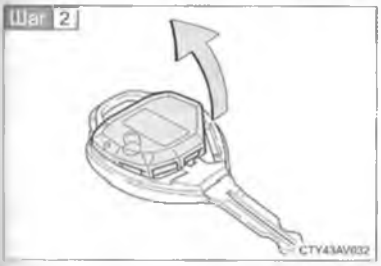
Замена элемента питания (автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа)



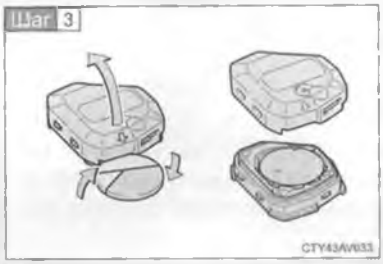
Снимите крышку.

Чтобы не повредить ключ, закройте конец отвертки лоскутом ткани.

Чтобы предотвратить демонтаж кнопок, держите ключ кнопками вниз.



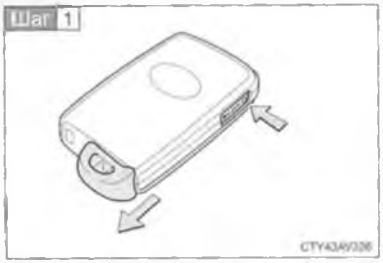
Выньте модуль.



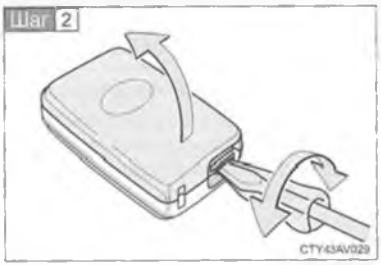
Откройте крышку корпуса, используя монетку, защищенную лентой и т. п., и удалите разряженный элемент питания.

Вставьте новый элемент питания так, чтобы вывод "+" оказался сверху.

Замена элемента питания (автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа)

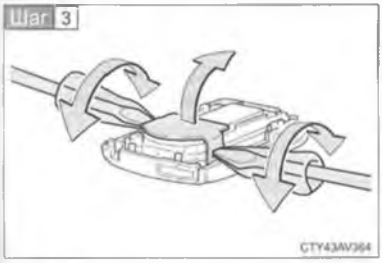


Извлеките механический ключ.



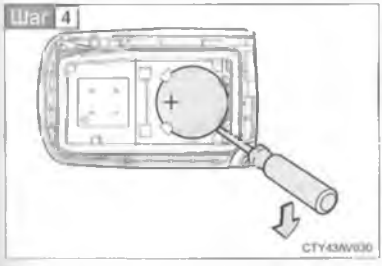
Снимите крышку.

Чтобы не повредить ключ, закройте конец отвертки лоскутом ткани.



Снимите крышку аккумулятора.

Чтобы не повредить ключ, закройте конец отвертки лоскутом ткани.



Выньте разряженный элемент питания с помощью маленькой плоской отвертки.

Вставьте новый элемент питания так, чтобы вывод "+" оказался сверху.

■ **Используйте литиевые элементы питания CR2016 (автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа) или CR2032 (автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа)**

- Элементы питания можно приобрести у дилера Toyota, в магазинах, торгующих электроприборами или фототехникой.
- Заменяйте элемент питания только элементом того же типа или аналогичным, рекомендованным производителем.
- Утилизируйте использованные элементы питания в соответствии с местным законодательством.

■ **Если элемент питания ключа разряжен**

Могут проявиться следующие симптомы:

- Интеллектуальна система доступа без ключа (если имеется) и беспроводной пульт дистанционного управления стали работать хуже.
- Снизилась дальность работы устройства.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Использованный элемент питания и другие детали

Держите подальше от детей. Эти детали имеют небольшие размеры, и если дети их проглотят, они могут задохнуться. Пренебрежение этим может привести к смерти или тяжелым травмам.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Для нормальной работы пульта дистанционного управления после замены элемента питания

Во избежание несчастных случаев соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Во время работы руки всегда должны быть сухими.
  Влага может вызвать коррозию элемента питания.
- Не трогайте никакие другие детали внутри пульта дистанционного управления.
- Не сгибайте клеммы элемента питания.

Проверка и замена плавких предохранителей

Если не работает какое-либо электрическое оборудование, причиной может быть перегоревший предохранитель. В этом случае проверьте и при необходимости замените плавкие предохранители.

Шаг 1 **Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа**

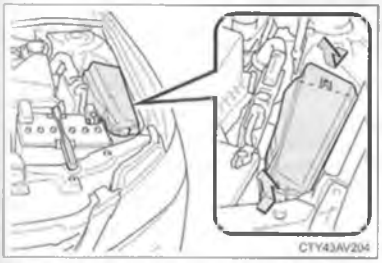
Выключите замок запуска двигателя.

Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа

Выключите переключатель “ENGINE START STOP”.

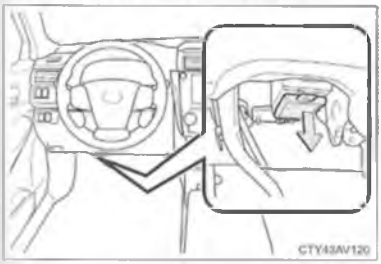
Шаг 2 Откройте крышку блока предохранителей.

Отсек двигателя



Надавите на защелки и поднимите крышку вверх.

Под приборной панелью



Снимите крышку.

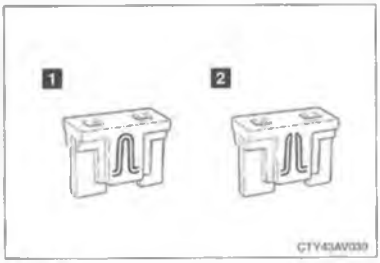
Шаг 3 При возникновении неполадок в системе электрооборудования более подробно о проверке плавких предохранителей см. “Расположение предохранителей и номиналы тока” (→с. 458).

Шаг 4 Выньте предохранитель.

При помощи инструмента можно извлечь только предохранители типа А.

Шаг 5 Проверьте, не сгорел ли предохранитель.

Тип А

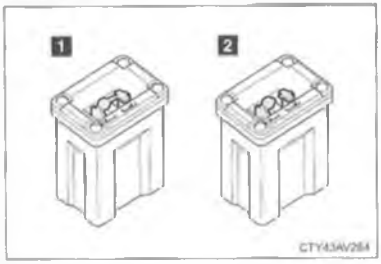


1 Целый предохранитель

2 Сгоревший предохранитель

Замените сгоревший предохранитель новым с таким же номиналом тока. Номиналы тока предохранителей указаны на крышке блока предохранителей.

Тип В

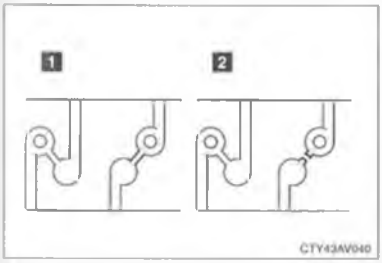


1 Целый предохранитель

2 Сгоревший предохранитель

Замените сгоревший предохранитель новым с таким же номиналом тока. Номиналы тока предохранителей указаны на крышке блока предохранителей.

Тип C

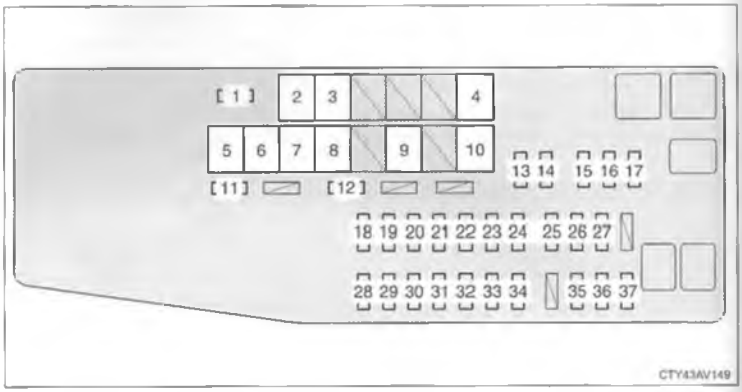


1 Целый предохранитель
2 Сгоревший предохранитель
Обратитесь к дилеру Toyota.

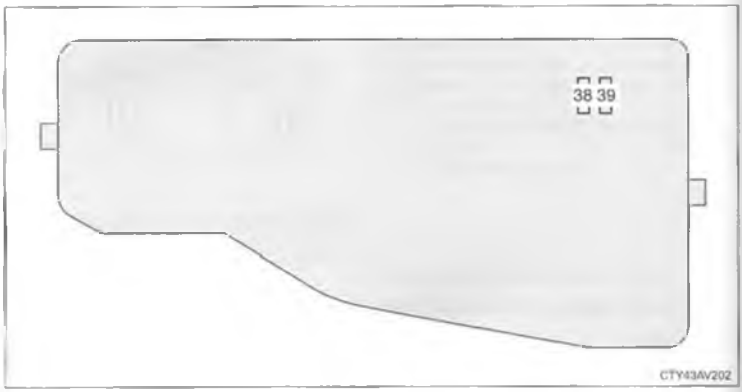
Расположение предохранителей и номиналы тока

Отсек двигателя

Блок плавких предохранителей



Блок предохранителей на обратной стороне крышки



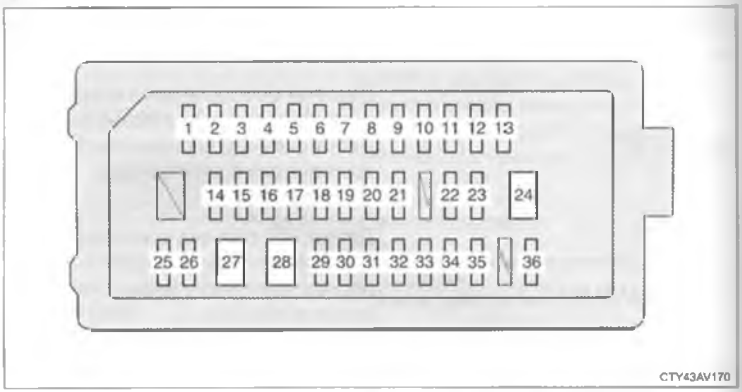
Плавкий предохранитель		Номинал тока	Цепь
1	METER-IG2	5 A	Измерительные приборы
2	FAN*1	50 A	Электрические вентиляторы охлаждения
3	H-LP CLN	30 A	Очиститель фар
4	HTR	50 A	Система кондиционирования воздуха
5	ALT	120 A*2	Система зарядки аккумулятора
		140 A*3	
6	ABS NO.2	30 A	Система курсовой устойчивости автомобиля
7	ST/AM2	30 A	Система стартера, ECU-IG2 NO.1, A/B, ECU-IG2 NO.2
8	H-LP-MAIN	30 A	H-LP LH-LO, H-LP RH-LO, передние фары (ближний свет)
9	ABS NO.1	50 A	Система курсовой устойчивости автомобиля
10	EPS	80 A	Электропривод руля
11	S-HORN	7.5 A	S-HORN
12	HORN	10 A	Звуковой сигнал
13	EFI NO.2	15 A	Система многоточечного впрыска топлива/система последовательного многоточечного впрыска топлива, трансмиссия с электронным управлением
14	EFI NO.3	10 A*1	Система многоточечного впрыска топлива/система последовательного многоточечного впрыска топлива
		7.5 A*4	
15	INJ	7.5 A	Система многоточечного впрыска топлива/система последовательного многоточечного впрыска топлива

Плавкий предохранитель		Номинал тока	Цепь
16	ECU-IG2 NO.3	7.5 A	Система многоточечного впрыска топлива/система последовательного многоточечного впрыска топлива, система блокировки рулевой колонки, трансмиссия с электронным управлением
17	IGN	15 A	Система стартера
18	D/L-AM2	20 A	Система запирания всех дверей
19	IG2-MAIN	25 A	IGN, INJ, METER-IG2, ECU-IG2 NO.3, A/B, ECU-IG2 NO.2, ECU-IG2 NO.1
20	ALT-S	7.5 A	Система зарядки аккумулятора
21	MAYDAY	5 A	Нет схемы
22	TURN&HAZ	15 A	Указатели поворота, аварийная сигнализация, измерительные приборы
23	STRG LOCK	10 A	Система блокировки рулевой колонки
24	AMP	15 A	Аудиосистема
25	H-LP LH-LO	15 A*5	Левая фара (ближний свет), система ручной регулировки угла наклона фар
		20 A*6	
26	H-LP RH-LO	15 A*5	Правая фара (ближний свет), система ручной регулировки угла наклона фар
		20 A*6	
27	MNL H-LP LVL*7	7.5 A	Нет схемы
28	EFI-MAIN NO.1	30 A	Система многоточечного впрыска топлива/система последовательного многоточечного впрыска топлива, EFI NO.2, EFI NO.3, датчик A/F
29	SMART	5 A	Интеллектуальная система доступа без ключа
30	ETCS	10 A	Электронное управление дроссельной заслонкой

Плавкий предохранитель		Номинал тока	Цепь
31	TOWING	20 A	Нет схемы
32	EFI NO.1	7.5 A	Система многоточечного впрыска топлива/система последовательного многоточечного впрыска топлива, трансмиссия с электронным управлением
33	A/F*1	20 A	Датчик A/F, система многоточечного впрыска топлива/система последовательного многоточечного впрыска топлива
	EFI-MAIN NO.2*4		
34	AM2	7.5 A	Интеллектуальная система доступа без ключа
35	RADIO-B	20 A	Аудиосистема, система навигации
36	DOME	7.5 A	Часы, подсветка зеркал, освещение салона, лампы для чтения, подсветка багажника, подсветка подножки дверей
37	ECU-B NO.1	10 A	Мультиплексная система связи, интеллектуальная система доступа без ключа, измерительные приборы, система регулировки наклона и высоты рулевой колонки, датчик рулевого колеса, пульт дистанционного управления
38	SPARE	25 A	Запасной предохранитель
39	SPARE	30 A	Запасной предохранитель

*1: Двигатель 2GR-FE
*2: Автомобили без обогревателя заднего сиденья
*3: Автомобили с обогревателем заднего сиденья
*4: Двигатель 2AR-FE
*5: Автомобили с галогенными фарами
*6: Автомобили с газоразрядными фарами
*7: Если имеется

Под приборной панелью



Плавкий предохранитель		Номинал тока	Цепь
1	ECU-IG1 NO.2	10 A	Очиститель фар, датчик безопасной парковки Toyota, система блокировки передач, обоогреватели передних сидений, выключатель задней аудиосистемы, задняя система кондиционирования воздуха, обогреватели задних сидений, электрический привод регулировки задних сидений, система регулировки наклона и высоты рулевой колонки, мультиплексная система связи, аудиосистема, система навигации, противобликовое зеркало заднего вида в салоне, стеклоочистители и омыватель ветрового стекла, задняя солнцезащитная шторка

Плавкий предохранитель		Номинал тока	Цепь
2	ECU-IG1 NO.1	10 A	Система курсовой устойчивости автомобиля, электрические охлаждающие вентиляторы, антизапотеватель заднего стекла, антизапотеватели наружных зеркал заднего вида, датчик рулевого колеса, система многоточечного впрыска топлива/система последовательного многоточечного впрыска топлива, передние фары (ближний свет), система зарядки аккумулятора
3	PANEL	10 A	Подсветка переключателей, система кондиционирования воздуха, прикуриватель, подсветка перчаточного ящика, подсветка рычага переключения передач, лампы для чтения, свет в салоне, аудиосистема, система навигации
4	TAIL	15 A	Передние габаритные огни, задние габаритные фонари, подсветка номерного знака, передние противотуманные фары, задние противотуманные фонари
5	DOOR F/R	20 A	Передний правый электрический стеклоподъемник
6	DOOR R/R	20 A	Задний правый электрический стеклоподъемник
7	DOOR F/L	20 A	Передний левый электрический стеклоподъемник
8	DOOR R/L	20 A	Задний левый электрический стеклоподъемник
9	H-LP LVL	7.5 A	Фары (ближний свет)
10	WASHER	10 A	Стеклоочистители и омыватель ветрового стекла
11	A/C-IG1	7.5 A	Система кондиционирования воздуха

Плавкий предохранитель		Номинал тока	Цепь
12	WIPER	25 A	Стеклоочистители и омыватель ветрового стекла
13	BKUP LP	7.5 A	Фонари заднего хода, система многоточечного впрыска топлива/ система последовательного многоточечного впрыска топлива, трансмиссия с электронным управлением, аудиосистема, система навигации
14	ECU-IG1 NO.3	7.5 A	Нет схемы
15	EPS-IG1	7.5 A	Электропривод руля
16	P/OUTLET RR	20 A	Задняя розетка для электроприборов
17	SFT LOCK-ACC	5 A	Система блокировки передач
18	S/HTR&FAN F/R	10 A	Обогреватели переднего правого сиденья
19	S/HTR&FAN F/L	10 A	Обогреватели переднего левого сиденья
20	OBD	10 A	Бортовая система диагностики
21	ECU-B NO.2	10 A	Электрические стеклоподъемники, задний выключатель аудиосистемы, задняя система кондиционирования воздуха, обогреватели задних сидений, электрический привод регулировки задних сидений, задняя солнцезащитная шторка
22	AM1	7.5 A	Система стартера, система многоточечного впрыска топлива/ система последовательного многоточечного впрыска топлива

Плавкий предохранитель		Номинал тока	Цепь
23	STOP	7.5 A	Задние габаритные фонари, система многоточечного впрыска топлива/ система последовательного многоточечного впрыска топлива, система курсовой устойчивости, антиблокировочная тормозная система, трансмиссия с электронным управлением, верхний стоп-сигнал, интеллектуальная система доступа без ключа, система блокировки передач
24	P/SEAT RR	30 A	Электрический привод регулировки задних сидений
25	A/C-B	7.5 A	Система кондиционирования воздуха
26	S/ROOF	10 A	Нет схемы
27	P/SEAT FR	30 A	Электрический привод регулировки передних сидений
28	PSB	30 A	Нет схемы
29	D/L-AM1	20 A	Мультиплексная система связи, кнопка запирания всех вдерей, кнопка открывания багажника
30	TI&TE	20 A	Система регулировки наклона и высоты рулевой колонки
31	A/B	10 A	Система подушек безопасности SRS
32	ECU-IG2 NO.1	7.5 A	Система многоточечного впрыска топлива/система последовательного многоточечного впрыска топлива
33	ECU-IG2 NO.2	7.5 A	Интеллектуальная система доступа без ключа
34	CIG&P/OUTLET	15 A	Прикуриватель

Плавкий предохранитель		Номинал тока	Цепь
35	ECU-ACC	7.5 A	Часы, задний выключатель аудиосистемы, задняя система кондиционирования воздуха, обогреватели задних сидений, электрический привод регулировки задних сидений, задняя солнцезащитная шторка, наружные зеркала заднего вида, мультиплексная система связи, аудиосистема, система навигации
36	S/HTR RR	20 A	Обогреватели задних сидений

После замены предохранителя

- Если после замены предохранителя освещение не включается, то, возможно, требуется замена лампы. (→с. 468)
- Если предохранитель снова перегорает, обратитесь к дилеру автомобилей Toyota.

Если в цепи возникает перегрузка

Предохранители сконструированы таким образом, что они перегорают, не допуская повреждения электропроводки.

При замене электрических ламп

Toyota рекомендует использовать оригинальные изделия Toyota, предназначенные для данного автомобиля. Так как некоторые лампы подсоединяются к схемам, предназначенным для предотвращения перегрузки, неоригинальные запчасти или запчасти, не предназначенные для данного автомобиля, могут не подойти.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Для того чтобы не допустить повреждения электрических систем и возгорания автомобиля

Соблюдайте следующие меры предосторожности.
Несоблюдение этих мер может привести к поломке, возгоранию автомобиля или травме.

- Никогда не используйте предохранители с более высоким номиналом тока или посторонние предметы вместо предохранителей.
- Всегда используйте предохранители Toyota или их аналоги.
  Никогда не используйте вместо предохранителя кусок проволоки даже временно.
  Это может привести к серьезной поломке и даже к пожару.
- Не изменяйте конструкцию предохранителей или блоков предохранителей.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Перед заменой предохранителей

Следует определить причину перегрузки электрической сети и отремонтировать ее у Вашего дилера Toyota как можно быстрее.

Электрические лампы

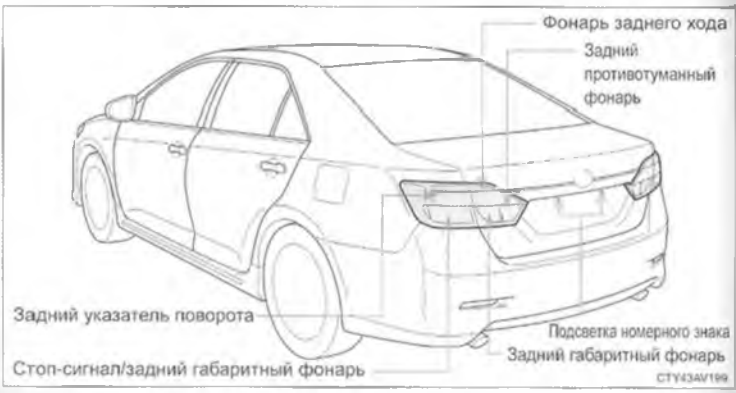
Вы можете самостоятельно проводить замену следующих ламп. Уровни сложности замены различны в зависимости от лампы. Так как существует опасность повреждения деталей, мы рекомендуем, чтобы замену выполнял Ваш дилер Toyota.

Подготовка к замене лампы

Проверьте мощность лампы, которую нужно заменить. (→с. 549)

Расположение ламп в передней части автомобиля

Расположение ламп в задней части автомобиля



Замена электрических ламп

Фара дальнего света

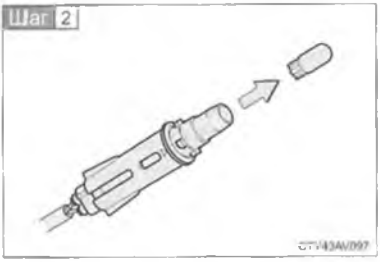
Поверните цоколь лампы против часовой стрелки.

Отсоедините разъем, одновременно нажимая на фиксатор.

Шаг 3 Во время установки выполните указанные шаги в обратном порядке.

Передние габариты

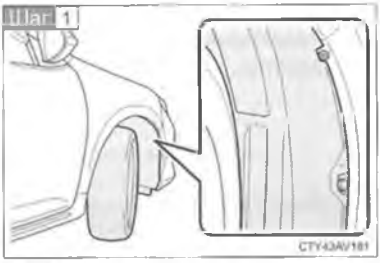
Поверните цоколь лампы против часовой стрелки.



Извлеките лампу.

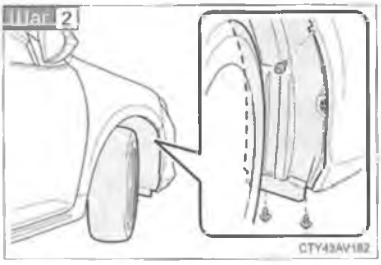
Шаг 3 Во время установки выполните указанные шаги в обратном порядке.

■ Фара ближнего света (галогенная лампа)



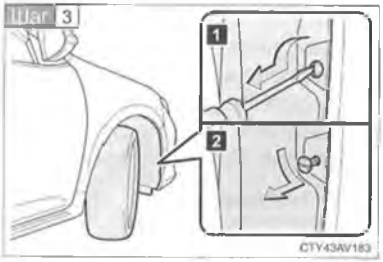
Поверните рулевое колесо в направлении обратном по отношению к той фаре ближнего света, лампу которой Вы хотите заменить.

Например, если Вы хотите заменить лампу фары ближнего света справа, поверните рулевое колесо влево.



Удалите винты защитного кожуха.

Шаг 3

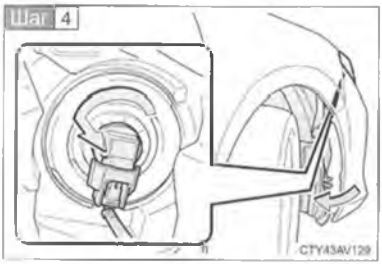


Снимите зажим защитного кожуха.

1 Повернув зажим, потяните его до упора.

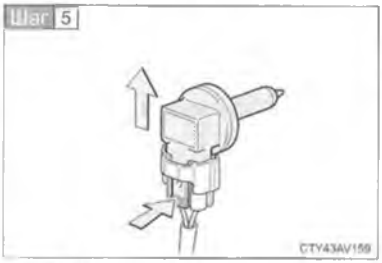
2 Снова поверните зажим, затем выньте его.

Шаг 4



Частично снимите защитный кожух и поверните цоколь лампы против часовой стрелки.

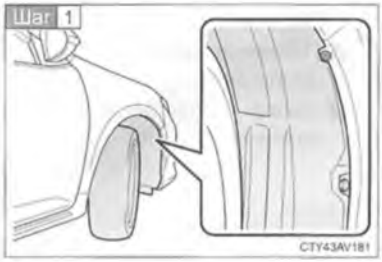
Шаг 5



Отсоедините разъем, одновременно нажимая на фиксатор.

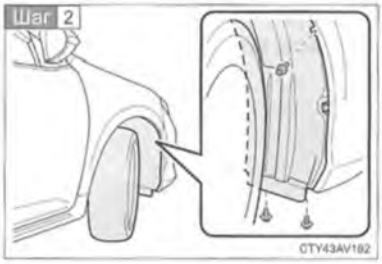
Шаг 6 Во время установки выполните указанные шаги в обратном порядке.

Передний указатель поворота



Поверните рулевое колесо в направлении обратном по отношению к тому переднему указателю поворота, лампу которого Вы хотите заменить.

Например, если Вы хотите заменить лампу переднего указателя поворота справа, поверните рулевое колесо влево.

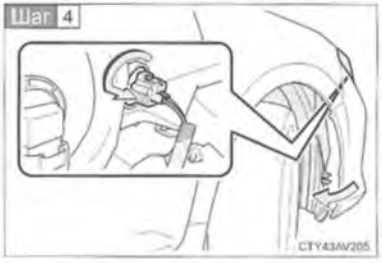


Удалите винты защитного кожуха.

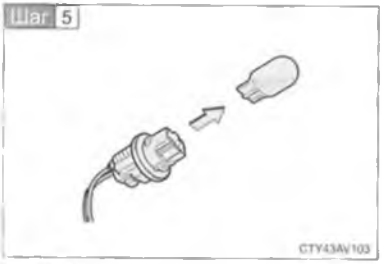
Снимите зажим защитного кожуха.

1 Повернув зажим, потяните его до упора.

2 Снова поверните зажим, затем выньте его.



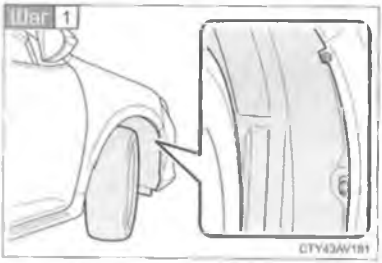
Частично снимите защитный кожух и поверните цоколь лампы против часовой стрелки.



Извлеките лампу.

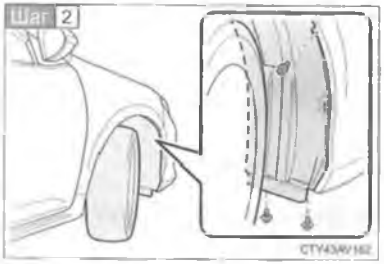
Шаг 6 Во время установки выполните указанные шаги в обратном порядке.

Передние противотуманные фары

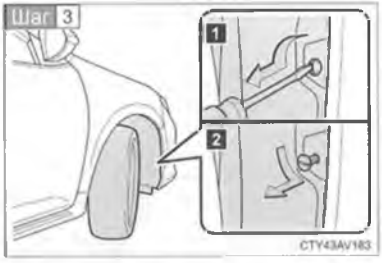


Поверните рулевое колесо в направлении обратном по отношению к той передней противотуманной фаре, лампу которой Вы хотите заменить.

Например, если Вы хотите заменить лампу передней противотуманной фары справа, поверните рулевое колесо влево.



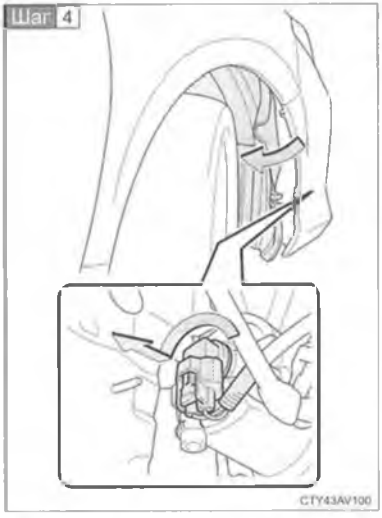
Удалите винты защитного кожуха.



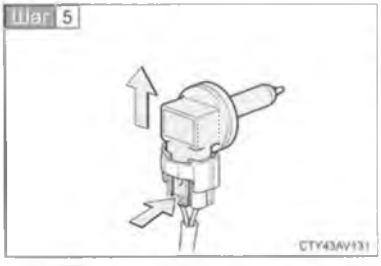
Снимите зажим защитного кожуха.

1 Повернув зажим, потяните его до упора.

2 Снова поверните зажим, затем выньте его.



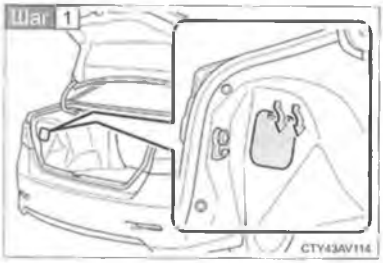
Частично снимите защитный кожух и поверните цоколь лампы против часовой стрелки.



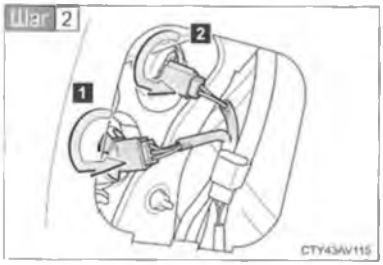
Отсоедините разъем, одновременно нажимая на фиксатор.

Шаг 6 Во время установки выполните указанные шаги в обратном порядке.

Стоп-сигнал/задний габаритный фонарь и задний указатель поворота

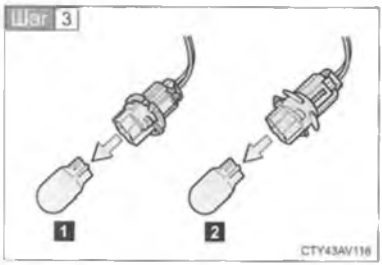


Откройте крышку багажника и снимите кожух.



Поворачивайте цоколь лампы против часовой стрелки.

1 Стоп-сигнал/задний габаритный фонарь
2 Задний указатель поворота

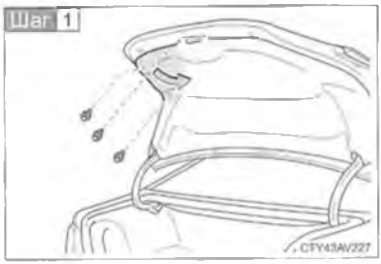


Извлеките лампу.

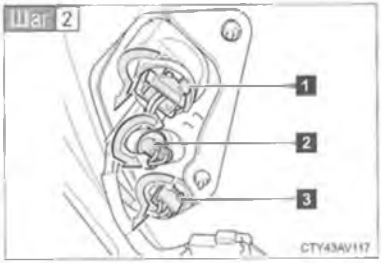
1 Стоп-сигнал/задний габаритный фонарь
2 Задний указатель поворота

Шаг 4 Во время установки выполните указанные шаги в обратном порядке.

Задний противотуманный фонарь, задний габаритный фонарь и фонарь заднего хода

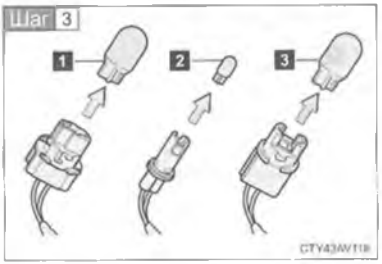


Откройте крышку багажника и удалите зажимы. Затем частично снимите крышку панели багажника.



Поверните цоколь лампы против часовой стрелки.

1 Задний противотуманный фонарь
2 Задний габаритный фонарь
3 Фонарь заднего хода

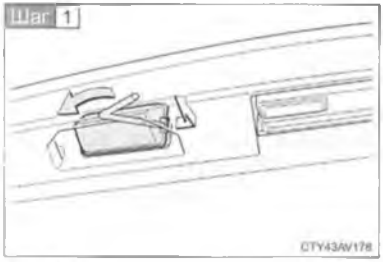


Извлеките лампу.

1 Задний противотуманный фонарь
2 Задний габаритный фонарь
3 Фонарь заднего хода

Шаг 4 Во время установки выполните указанные шаги в обратном порядке.

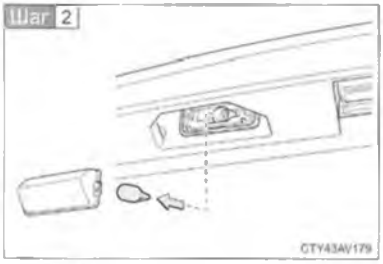
Подсветка номерного знака



Выньте объектив.

Вставьте торцовый ключ надлежащего размера в отверстие объектива и отогните объектив так, как показано на рисунке.

Чтобы не повредить автомобиль, оберните конец торцового ключа изолентой.



Извлеките лампу.

Шаг 3 Во время установки выполните указанные шаги в обратном порядке.

Замена перечисленных ниже ламп

Если какая-либо из перечисленных ниже ламп перегорела, обратитесь к дилеру Toyota, чтобы произвести замену.

- Фары ближнего света (газоразрядная лампа)
- Боковые указатели поворота
- Верхний стоп-сигнал

Газоразрядные фары (если имеются)

Если на газоразрядные лампы поступает слабое напряжение, то они могут не загораться или могут периодически выключаться. Газоразрядные лампы включаются при подаче номинального напряжения.

Светодиодные электрические лампы

Верхний стоп-сигнал состоит из нескольких светодиодов. Если часть светодиодов перегорела, замените фонарь у дилера Toyota.

Образование конденсата на внутренних поверхностях линз фар

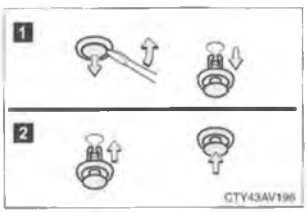
В случае возникновения указанных ниже ситуаций обратитесь к дилеру Toyota за более подробной информацией. Временное образование конденсата на внутренних поверхностях линз фар не означает наличия неисправности.

● На внутренних поверхностях линз фар собрались крупные капли воды.

⊘ На внутренних поверхностях линз фар образуется вода.

Снятие и установка зажимов

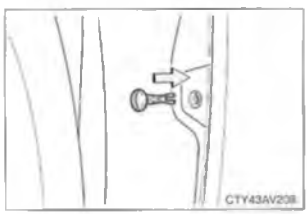
Зажим крышки панели багажника



1 Удаление

2 Установка

Зажим защитного кожуха



Установка

При замене электрических ламп

→с. 466

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Замена электрических ламп

- Выключите фары. Не пытайтесь заменить лампу сразу после выключения фар.
  Лампы могут сильно нагреваться и вызвать ожог.
- Не прикасайтесь к стеклянной части лампы голыми руками. Удерживайте лампу за металлический или пластмассовый цоколь.
  Если поцарапать или уронить лампу, то она может перегореть или треснуть.
- Установите лампы и все детали, необходимые для их закрепления. Несоблюдение этого требования может привести к поломке, вызванной высокой температурой ламп, возгоранию или проникновению влаги в блок фары. Влага может стать причиной выхода из строя фар или образования конденсата на внутренних поверхностях линз фар.

- Автомобили с газоразрядными фарами:

  Пока фары ближнего света включены, а также некоторое время после их выключения, металлические детали сзади блока фар будут очень горячими. Чтобы избежать ожогов, не дотрагивайтесь до этих металлических деталей, пока не убедитесь, что они остыли.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

■ **Газоразрядные фары (если имеются)**

- Прежде чем заменять газоразрядные фары (в том числе обычные лампы), свяжитесь с дилером Toyota.
- Не прикасайтесь к контактному разъему высокого напряжения газоразрядной лампы при включенных фарах.
  Может произойти разряд очень высокого напряжения величиной в 30000 V (В). Поражение электрическим током может стать причиной серьезной травмы или смерти.
- Не пытайтесь разбирать или ремонтировать газоразрядные лампы фар ближнего света, контакты, цепи питания или связанные с ними компоненты.
  Такие действия могут привести к поражению электрическим током, серьезной травме или смерти.

■ **Чтобы предотвратить повреждение или воспламенение**

Убедитесь, что лампы полностью вставлены и надежно зафиксированы.

В случае возникновения неисправности

5

5-1. Важная информация

Аварийная сигнализация 482

Если Ваш автомобиль необходимо буксировать ... 483

Если Вас что-то настораживает 488

Система выключения топливного насоса 489

5-2. Меры, принимаемые в аварийных случаях

Если включается сигнальная лампа или звучит предупреждающий сигнал... 490

Если появляется предупреждающее сообщение 495

Если спущена шина 509

Если двигатель не запускается 517

Если рычаг переключения передач невозможно вывести из положения P 519

Если Вы потеряли ключи 520

Если электронный ключ работает неправильно 521

Если аккумулятор разряжен 524

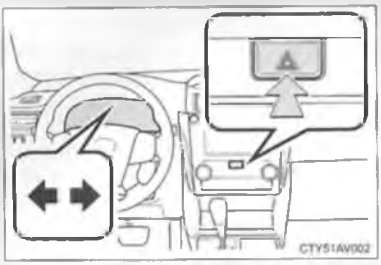
Если автомобиль перегрелся 528

Если автомобиль застрял 531

Если необходимо совершить экстренную остановку автомобиля 532

Аварийная сигнализация

Пользуйтесь лампами аварийной сигнализации в случае неисправности или аварии.



Нажмите выключатель, чтобы замигали все указатели поворота. С повторным нажатием выключателя аварийная сигнализация отключается.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Чтобы предотвратить разряд аккумулятора

Не оставляйте аварийную сигнализацию автомобиля включенной при отключенном двигателе дольше, чем это необходимо.

Если Ваш автомобиль необходимо буксировать

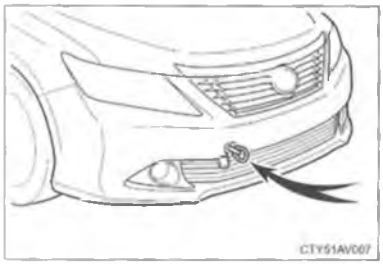
При необходимости буксировки мы рекомендуем буксировать автомобиль на эвакуаторах с частичной погрузкой или на эвакуаторах с плоской платформой, предоставляемых дилером Toyota или коммерческими службами буксировки.
Для любой буксировки используйте безопасную цепную систему крепления, соблюдайте все нормы государственного и местного законодательства.

Перед буксировкой

Перечисленные ниже симптомы могут означать наличие проблем с трансмиссией автомобиля. Перед буксировкой обратитесь к дилеру Toyota.

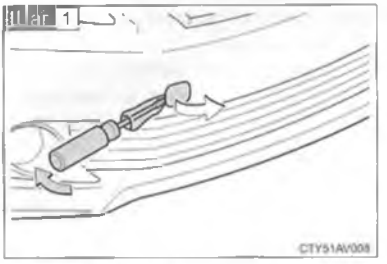
- Двигатель работает, но автомобиль не двигается с места.
- Автомобиль издает необычные звуки.

Аварийная буксировка



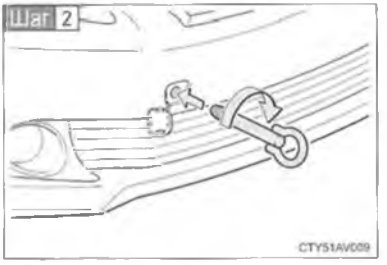
Если в экстренном случае невозможно найти эвакуатор, то Ваш автомобиль можно временно буксировать при помощи троса или цепей за проушину аварийной буксировки. Этот способ следует использовать для буксировки только на дороге с твердым покрытием, на короткое расстояние и на малой скорости.
Водитель должен находиться за рулем автомобиля и управлять тормозами. Колеса, трансмиссия, оси, рулевое управление и тормоза автомобиля должны быть в исправном состоянии.

Установка буксировочной проушины

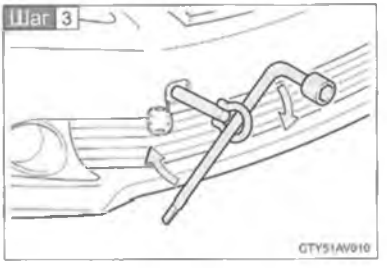


Снимите крышку проушины с помощью плоской отвертки.

Чтобы защитить конструкцию кузова, поместите ткань между отверткой и кузовом автомобиля так, как показано на рисунке.



Вставьте буксировочную проушину в отверстие и прижмите ее рукой.



Надежно затяните проушину, используя ключ для гаек крепления колеса.

Буксировка на грузовике с грузоподъемными стропами

Не буксируйте автомобиль на грузовике с грузоподъемными стропами, чтобы предотвратить повреждение кузова.

Буксировка на эвакуаторе с частичной погрузкой

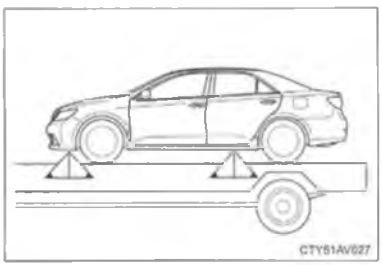
За переднюю часть

Отпустите стояночный тормоз.

За заднюю часть

Буксировочную тележку следует устанавливать под передние колеса.

Использование эвакуатора с плоской платформой



Если Вы используете цепи или тросы для закрепления автомобиля, то углы, заштрихованные темным цветом, должны составлять 45°.

Не прикладывайте чрезмерного усилия при натяжении крепежных тросов, так как автомобиль может быть поврежден.

Перед аварийной буксировкой

Шаг 1 Отпустите стояночный тормоз.

Шаг 2 Установите рычаг переключения передач в положение N.

Шаг 3 Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа: Установите ключ в замке зажигания в положение "ACC" (двигатель выключен) или "ON" (двигатель работает).

Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа: Установите переключатель "ENGINE START STOP" в режим ACCESSORY (двигатель выключен) или IGNITION ON (двигатель работает).

Расположение отверстия для проушины аварийной буксировки

→с. 509

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Меры предосторожности во время буксировки

- Будьте предельно осторожны во время буксировки автомобиля.
  Избегайте резкого начала движения или резкого маневрирования во время движения, что может создать чрезмерную нагрузку на буксировочные проушины, трос или цепь. Во время буксировки всегда проявляйте осторожность в отношении окружающей обстановки на дороге и других автомобилей.
- Если двигатель не работает, то усилители тормозов и руля тоже не будут работать, в результате процесс управления рулем и торможение будет более трудным.

Установка буксировочной проушины на автомобиль

Убедитесь, что буксировочная проушина надежно зафиксирована.
В противном случае во время буксировки ее крепление может ослабнуть. Это может стать причиной аварии, которая может привести к серьезным травмам или даже смерти.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Чтобы избежать серьезного повреждения коробки передач при буксировке на эвакуаторе с частичной погрузкой

Запрещается буксировать данный автомобиль за заднюю часть при нахождении передних колес на дороге.

Чтобы предотвратить повреждение автомобиля при буксировке на эвакуаторе с частичной погрузкой

При поднятии автомобиля обеспечьте необходимый для буксировки дорожный просвет в противоположной части поднятого автомобиля. В противном случае во время буксировки автомобиль может быть поврежден.

Чтобы предотвратить повреждение кузова при буксировке на грузовике с грузоподъемными стропами

Не буксируйте автомобиль на грузовике с грузоподъемными стропами ни за переднюю, ни за заднюю часть.

Для предотвращения серьезных повреждений коробки передач при аварийной буксировке

Запрещается буксировать автомобиль за заднюю часть, если четыре колеса находятся на дороге. Это может стать причиной серьезного повреждения коробки передач.

Если Вас что-то настораживает

Если Вы заметили любой из перечисленных ниже симптомов, возможно автомобилю требуется регулировка или ремонт. Как можно скорее обратитесь к дилеру Toyota.

Видимые симптомы

- Под автомобилем видны следы утечки жидкости
  (Капли воды, образующиеся в результате работы кондиционера – нормальное явление.)
- Заметно спущенные шины или неравномерный износ шин
- Мигает крайний правый сегмент дисплея температуры охлаждающей жидкости двигателя

Слышимые симптомы

- Изменение звука в системе отвода выхлопных газов
- Чрезмерный визг шин при движении на повороте
- Необычные звуки, связанные с системой подвески
- Дребезжание или другие звуки, связанные с работой двигателя

Функциональные симптомы

- Двигатель не заводится, работает с перебоями или работает неровно
- Заметная потеря мощности
- При торможении автомобиль сильно уводит в сторону
- При движении по ровной дороге автомобиль сильно уводит в одну сторону
- Уменьшение эффективности торможения, ощущение податливости, педаль почти дотрагивается до пола

Система выключения топливного насоса

Чтобы минимизировать риск утечки топлива при самопроизвольной остановке двигателя или при срабатывании подушек безопасности во время столкновения, система выключения топливного насоса прекращает подачу топлива в двигатель.

Чтобы вновь запустить двигатель после активации системы, выполните следующие действия.

Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа

Шаг 1 Установите ключ в замке зажигания в положение “ACC” или “LOCK”.

Шаг 2 Снова запустите двигатель.

Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа

Шаг 1 Выключите переключатель “ENGINE START STOP”.

Шаг 2 Снова запустите двигатель.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Перед запуском двигателя

Проверьте участок земли под автомобилем.
Если Вы обнаружите, что топливо вытекло на землю, это означает, что топливная система повреждена и нуждается в ремонте. Не запускайте двигатель.

При включении или мигании любой из сигнальных ламп спокойно выполните следующие действия. Если лампа включилась или мигает, но затем выключается, это не всегда указывает на неисправности системы. Однако если это не прекращается, следует проверить автомобиль у дилера Toyota.

Немедленно остановите автомобиль. Дальнейшее движение автомобиля может быть опасным.

Перечисленные ниже предупреждающие сигналы указывают на возможные проблемы в тормозной системе. Немедленно остановите автомобиль в безопасном месте и обратитесь к дилеру Toyota.

Сигнальная лампа	Сигнальные лампы/Описание
	Сигнальная лампа тормозной системы (звуковой сигнал)* • Недостаточно тормозной жидкости • Неисправность в тормозной системе Эта лампа также загорается, когда не отпущен стояночный тормоз. Если лампа выключается после полного выключения стояночного тормоза, это означает, что система работает нормально.

***: Звуковой сигнал задействованного стояночного тормоза:**
→с. 497

Немедленно остановите автомобиль.

Перечисленные ниже предупреждающие сигналы указывают на возможность повреждения автомобиля, которое может привести к аварии. Немедленно остановите автомобиль в безопасном месте и обратитесь к дилеру Toyota.

Сигнальная лампа	Сигнальные лампы/Описание
	Сигнальная лампа системы зарядки аккумулятора Указывает на неисправность в системе зарядки аккумулятора автомобиля.
	Сигнальная лампа низкого давления масла в двигателе Указывает на снижение давления моторного масла.
C H	**Сигнальная лампа повышенной температуры охлаждающей жидкости двигателя (мигает крайний правый сегмент дисплея температуры охлаждающей жидкости двигателя)** Показывает, что двигатель почти перегрелся. (→с. 528)

Немедленно проверьте автомобиль у дилера Toyota.

Игнорирование следующих предупреждений может привести к неправильному функционированию системы и стать причиной аварии. Немедленно проверьте автомобиль у дилера Toyota.

Сигнальная лампа	Сигнальные лампы/Описание
	Сигнальная лампа неисправности Указывает на неисправность в: • Электронной системе управления двигателем; или • Электронной системе управления дроссельной заслонкой; или • Электронной системе управления автоматической трансмиссией; или • Системе снижения токсичности отработавших газов (на некоторых моделях).

Сигнальная лампа	Сигнальные лампы/Описание
	Сигнальная лампа системы SRS Указывает на неисправность в: • Системе подушек безопасности SRS; или • Системе преднатяжения ремней безопасности.
	Сигнальная лампа ABS Указывает на неисправность в: • ABS; или • Системе экстренного торможения.
	Сигнальная лампа системы электропривода руля (предупреждающий звуковой сигнал) Указывает на неисправность в системе EPS.
(Загорается)	**Сигнальная лампа скользкой дороги** Указывает на неисправность в: • Системе VSC; или • Системе TRC.
AFS OFF (Мигает)	**Контрольная лампа "AFS OFF" (если имеется)** Указывает на неисправность в: • Системе адаптивного освещения; или • Автоматической системе регулировки угла наклона фар.
	Сигнальная лампа автоматической системы регулировки угла наклона фар (если имеется) Указывает на неисправность в автоматической системе регулировки угла наклона фар.

Выполните действия по устранению неисправности.

После выполнения определенных действий по устранению предполагаемой неисправности проверьте, погасла ли сигнальная лампа.

Сигнальная лампа	Сигнальные лампы/ Описание	Действия по устранению
	Сигнальная лампа открытой двери (звуковой сигнал)[*1] Указывает на то, что дверь или багажник закрыты неплотно.	Проверьте, чтобы все двери и багажник были закрыты.
	Сигнальная лампа низкого уровня топлива Указывает, что топлива осталось примерно 10,5 L (л) или менее.	Заправьте автомобиль.
	Сигнальная лампа непристегнутого ремня безопасности водителя (звуковой сигнал)[*2] Предупреждает водителя о необходимости надеть ремень безопасности.	Пристегнитесь ремнем безопасности.
	Общая сигнальная лампа Когда общая система аварийной сигнализации обнаруживает неисправность, звучит сигнал, включается и мигает сигнальная лампа.	→с. 496

*1: **Звуковой сигнал открытой двери:**
→с. 497

*2: **Звуковой сигнал непристегнутого ремня безопасности водителя:**
Звуковой сигнал непристегнутого ремня безопасности водителя звучит, чтобы уведомить водителя, что его ремень безопасности не пристегнут. Звуковой сигнал звучит в течение 30 секунд после того, как автомобиль достигает скорости 20 km/h (км/ч). Если и после этого водитель не пристегнется ремнем безопасности, звуковой сигнал будет звучать еще 90 секунд, но уже с другой тональностью.

Если во время движения загорается сигнальная лампа неисправности (на некоторых моделях)

При полностью пустом топливном баке загорается сигнальная лампа неисправности. Если в топливном баке отсутствует топливо, немедленно заправьте автомобиль. Сигнальная лампа неисправности погаснет через некоторое время.

Если сигнальная лампа неисправности не гаснет, как можно скорее обратитесь к своему дилеру Toyota.

Сигнальная лампа системы электропривода руля (предупреждающий звуковой сигнал)

Когда напряжение низкое или при падении напряжения, может загореться сигнальная лампа системы электропривода руля и прозвучать предупреждающий звуковой сигнал.

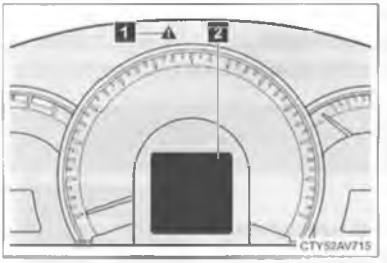
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Когда загорается сигнальная лампа системы электропривода руля

Рулевое управление может быть значительно затруднено.
Если рулевое управление затруднено, крепко возьмитесь за рулевое колесо и при повороте прилагайте большее усилие, чем обычно.

Если появляется предупреждающее сообщение

Если на многофункциональном информационном дисплее высвечивается предупреждающее сообщение, сохраняйте спокойствие и выполните следующие действия:



1 Общая сигнальная лампа

Общая сигнальная лампа также может загораться и мигать просто для того, чтобы сообщить, что на многофункциональном информационном дисплее появилось сообщение.

2 Многофункциональный информационный дисплей

Если после выполнения следующих действий какая-либо из сигнальных ламп загорается снова, обратитесь к дилеру Toyota.

Немедленно проверьте автомобиль.

Звучит сигнал, и на многофункциональном информационном дисплее высвечивается предупреждающее сообщение. Игнорирование следующих предупреждений может привести к неправильному функционированию системы и стать причиной аварии. Немедленно проверьте автомобиль у дилера Toyota.

Предупреждающее сообщение	Описание
ПРОВЕРЬТЕ СИСТЕМУ ВХОДА И ЗАПУСКА (Мигает)	• **Указывает на неисправность в системе блокировки рулевой колонки.** • **Указывает на неисправность в интеллектуальной системе доступа без ключа (если имеется).** Также раздается звуковой сигнал.
ПРОВЕРЬТЕ УЗ-ДАТЧИКИ	**Указывает на неисправность в датчике безопасной парковки Toyota.** Неисправный датчик мигает.
ПРОВЕРЬТЕ СИСТЕМУ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ (если имеется)	**Указывает на неисправность системы круиз-контроля.**

Выполните действия по устранению неисправности.

Звучит сигнал, и на многофункциональном информационном дисплее высвечивается предупреждающее сообщение. После выполнения определенных действий по устранению предполагаемой неисправности проверьте, исчезло ли предупреждающее сообщение.

Предупреждающее сообщение	Описание	Действия по устранению
	Указывает, что одна или более дверей закрыты неплотно. Система также показывает дверь, которая неплотно закрыта. При достижении автомобилем скорости 5 km/h (км/ч) раздается звуковой сигнал, указывая на то, что одна или более дверей закрыты неплотно.	Проверьте, что все двери закрыты.

Предупреждающее сообщение	Описание	Действия по устранению
ОТКРЫТ КАПОТ	**Указывает, что капот закрыт неплотно.** При достижении автомобилем скорости 5 km/h (км/ч) раздается звуковой сигнал, указывая на то, что капот закрыт неплотно.	Закройте капот.
ОТКРЫТ БАГАЖНИК	**Указывает, что багажник закрыт неплотно.** При достижении автомобилем скорости 5 km/h (км/ч) раздается звуковой сигнал, указывая на то, что багажник закрыт неплотно.	Закройте багажник.
ОСВОБОДИТЕ СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ (Мигает)	**Указывает, что стояночный тормоз все еще задействован при достижении автомобилем скорости более 5 km/h (км/ч).** Также раздается звуковой сигнал.	Отпустите стояночный тормоз.

Предупреждающее сообщение	Описание	Действия по устранению
	Указывает, что датчик безопасной парковки Toyota загрязнен или покрыт льдом.	Очистите датчик.

Неисправность следует немедленно устранить. (автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа)

После выполнения определенных действий по устранению предполагаемой неисправности проверьте, исчезло ли предупреждающее сообщение, и погасла ли сигнальная лампа.

Сигнал в салоне	Наружный сигнал	Предупреждающее сообщение	Описание	Действия по устранению
Однократно	—	КЛЮЧ НЕ ОБНАРУЖЕН (Мигает)	Электронный ключ не обнаружен при попытке запуска двигателя.	Запустите двигатель, имея при себе электронный ключ.

Сигнал в салоне	Наружный сигнал	Предупреждающее сообщение	Описание	Действия по устранению
Однократно	3 раза	КЛЮЧ НЕ ОБНАРУЖЕН (Мигает)	Электронный ключ находился за пределами автомобиля, одна из дверей (кроме двери водителя) была открыта и закрыта, когда переключатель “ENGINE START STOP” находился в любом режиме, кроме OFF.	Поместите электронный ключ внутрь автомобиля.
			Электронный ключ находился за пределами автомобиля, а дверь водителя была открыта и закрыта, при этом было выбрано положение P рычага переключения передач без выключения переключателя “ENGINE START STOP”.	Выключите переключатель “ENGINE START STOP” или поместите электронный ключ внутрь автомобиля.

Сигнал в салоне	Наружный сигнал	Предупреждающее сообщение	Описание	Действия по устранению
Однократно	Негромко	КЛЮЧ НЕ ОБНАРУЖЕН ВЫКЛЮЧИТЕ ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ (высвечиваются попеременно) (Мигает)	Предпринята попытка выйти из автомобиля с электронным ключом и запереть двери без выключения переключателя "ENGINE START STOP".	Выключите переключатель "ENGINE START STOP" и снова заприте двери.
9 раз	—	КЛЮЧ НЕ ОБНАРУЖЕН (Мигает)	Попытка запуска двигателя без электронного ключа или при неправильно работающем электронном ключе. Предпринята попытка начать движение, не имея обычного ключа в салоне автомобиля.	Убедитесь, что электронный ключ находится внутри автомобиля.

Сигнал в салоне	Наружный сигнал	Предупреждающее сообщение	Описание	Действия по устранению
Непрерывно	—	ПЕРЕКЛЮЧИТЕ В ПОЛОЖЕНИЕ P (Мигает)	Дверь водителя была открыта в то время, когда было выбрано любое, отличное от P, положение рычага переключения передач, а переключатель "ENGINE START STOP" при этом не был выключен.	Переведите рычаг переключения передач в положение P.
Непрерывно	Непрерывно	ПЕРЕКЛЮЧИТЕ В ПОЛОЖЕНИЕ P КЛЮЧ НЕ ОБНАРУЖЕН (высвечиваются попеременно) (Мигает)	Электронный ключ находился за пределами автомобиля, а дверь водителя была открыта и закрыта, при этом было выбрано любое, отличное от P, положение рычага переключения передач, и переключатель "ENGINE START STOP" не был переведен в положение OFF.	• Переведите рычаг переключения передач в положение P. • Поместите электронный ключ внутрь автомобиля.

Сигнал в салоне	Наружный сигнал	Предупреждающее сообщение	Описание	Действия по устранению
Однократно	Непрерывно	В АВТОМОБИЛЕ НАХОДИТСЯ КЛЮЧ (Мигает)	Предпринята попытка запереть двери с помощью интеллектуальной системы доступа без ключа, при этом электронный ключ находился внутри автомобиля.	Извлеките электронный ключ из автомобиля и снова заприте двери.
Однократно	Непрерывно	В АВТОМОБИЛЕ НАХОДИТСЯ КЛЮЧ (Мигает)	Предпринята попытка запереть любую переднюю дверь следующим образом: дверь была открыта, внутренняя кнопка запирания двери была установлена в положение запирания, затем дверь была закрыта за наружную ручку, при этом электронный ключ находился внутри автомобиля.	Извлеките электронный ключ из автомобиля и снова заприте двери.

Сигнал в салоне	Наружный сигнал	Предупреждающее сообщение	Описание	Действия по устранению
Однократно	—	НАЖМИТЕ ПЕДАЛЬ ТОРМОЗА, ПРИКОСНИТЕСЬ КЛЮЧОМ К ЗАЖИГАНИЮ (Мигает)	• После отпирания дверей с помощью механического ключа и нажатия переключателя "ENGINE START STOP" в автомобиле не распознается электронный ключ. • Электронный ключ не распознается и после того, как переключатель "ENGINE START STOP" был нажат два раза подряд.	Прикоснитесь электронным ключом к переключателю "ENGINE START STOP" при нажатой педали тормоза.
Однократно	—	ДЛЯ ЗАПУСКА ПЕРЕКЛЮЧИТЕ В ПОЛОЖЕНИЕ P (Мигает)	Предпринята попытка запустить двигатель, когда рычаг переключения передач находился в положении N.	Переместите рычаг переключения передач в положение P и запустите двигатель.

Сигнал в салоне	Наружный сигнал	Предупреждающее сообщение	Описание	Действия по устранению
—	—	ЭКОНОМ. ЗАРЯДА АККУМУЛЯТОРА. ЭЛЕКТРОПИТ. ОТКЛ. АВТОМАТИЧЕСКИ	Вследствие срабатывания функции автоматического отключения электропитание было отключено.	При следующем запуске двигателя плавно увеличьте его обороты и поддерживайте их на этом уровне примерно 5 минут, чтобы подзарядить аккумулятор.
Однократно	—	НИЗКИЙ ЗАРЯД ЭЛЕМЕНТА ПИТАНИЯ КЛЮЧА	Элемент питания электронного ключа разряжен.	Замените элемент питания электронного ключа. (→с. 451)

Сигнал в салоне	Наружный сигнал	Предупреждающее сообщение	Описание	Действия по устранению
Однократно	—	ДЛЯ ЗАПУСКА НАЖМИТЕ ПЕДАЛЬ ТОРМОЗА И ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЗАЖИГАНИЯ (Мигает)	Дверь водителя была открыта и закрыта, при этом переключатель "ENGINE START STOP" был выключен, затем переключатель "ENGINE START STOP"дважды был установлен в режим ACCESSORY без запуска двигателя.	Нажмите переключатель "ENGINE START STOP" при нажатой педали тормоза.
			Когда электронный ключ не сработал должным образом во время процедуры запуска двигателя (→с. 521) и Вы коснулись им переключателя "ENGINE START STOP".	Нажмите переключатель "ENGINE START STOP" в течение 10 секунд после того, как раздастся сигнал.
Однократно	—	ВКЛЮЧЕНА БЛОКИРОВКА РУЛЯ (Мигает)	Блокировка рулевой колонки не была снята в течение 3 секунд после нажатия переключателя "ENGINE START STOP".	Нажмите переключатель "ENGINE START STOP" при нажатой педали тормоза, одновременно поворачивая руль влево и вправо.

Сигнал в салоне	Наружный сигнал	Предупреждающее сообщение	Описание	Действия по устранению
Однократно	—	ПЕРЕКЛЮЧИТЕ В ПОЛОЖЕНИЕ P (Мигает)	Переключатель "ENGINE START STOP" был выключен, когда рычаг переключения передач находился в положении, отличном от P или N.	Переведите рычаг переключения передач в положение P.
Однократно	—	ВЫКЛЮЧИТЕ ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ (Мигает)	После выключения переключателя "ENGINE START STOP" с рычагом переключения передач в положении, отличном от P, рычаг переключения передач был перемещен в положение P.	Выключите переключатель "ENGINE START STOP".

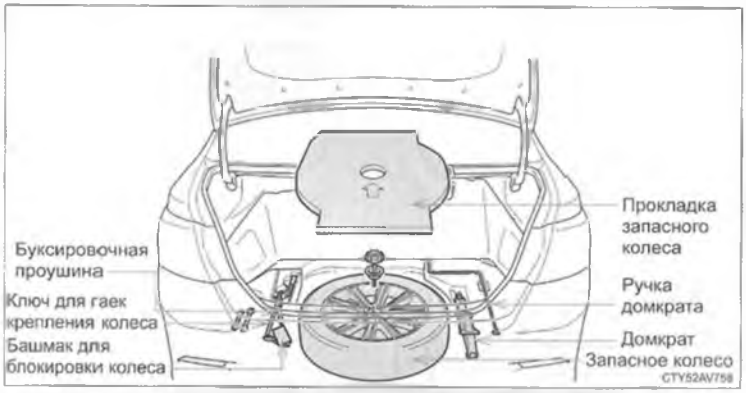
Если спущена шина

Снимите спущенное колесо и замените его запасным колесом.

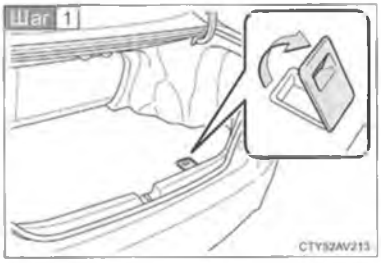
Прежде чем поднять автомобиль на домкрате

- Остановите автомобиль на твердой ровной поверхности.
- Задействуйте стояночный тормоз.
- Установите рычаг переключения передач в положение P.
- Выключите двигатель.
- Включите аварийную сигнализацию.

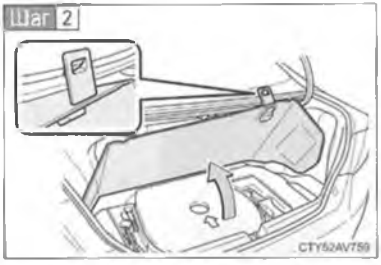
Место хранения запасного колеса, домкрата и инструментов



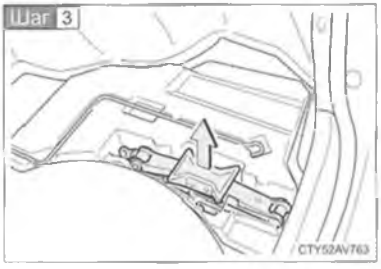
Извлечение домкрата



Поднимите крючок крышки на дне багажника.

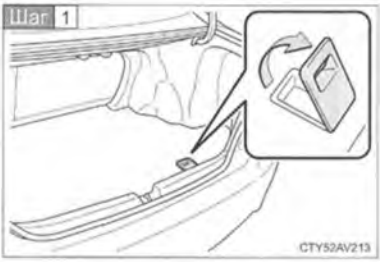


Закрепите покрытие пола багажного отделения с помощью штатного крючка.

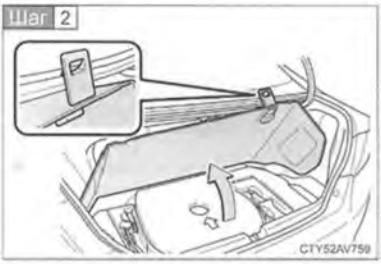


Извлеките домкрат.

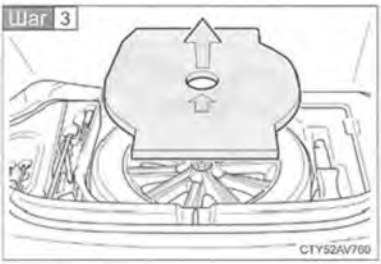
Как извлечь запасное колесо



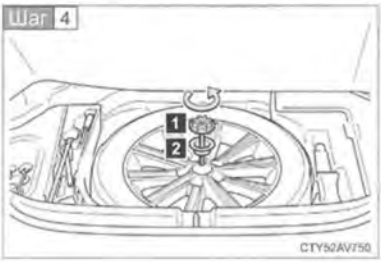
Поднимите крючок крышки на дне багажника.



Закрепите покрытие пола багажного отделения с помощью штатного крючка.

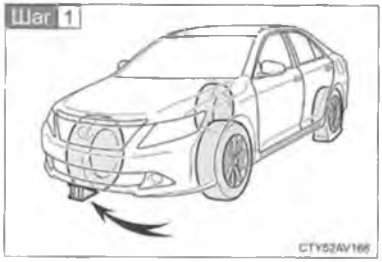


Снимите прокладку для запасного колеса.



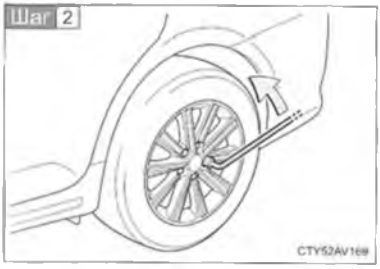
1. Ослабьте центральный зажим, удерживающий запасное колесо.
2. Снимите втулку.

Замена колеса со спущенной шиной

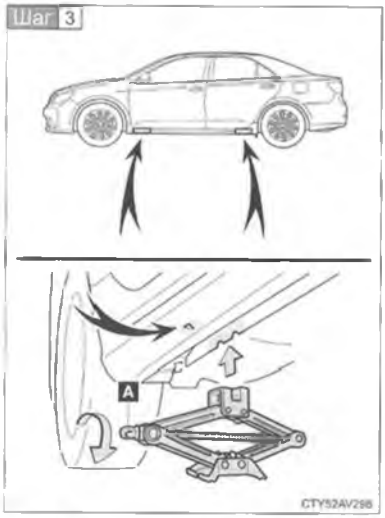


Подоприте колесо противооткатным башмаком.

Спущенная шина		Положения противооткатного башмака
Впереди	Слева	Позади заднего правого колеса
	Справа	Позади заднего левого колеса
Сзади	Слева	Перед передним правым колесом
	Справа	Перед передним левым колесом

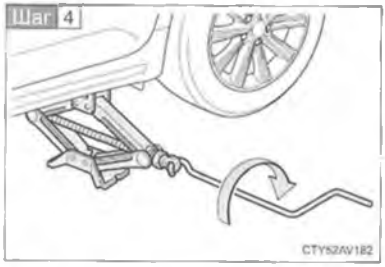


Слегка ослабьте гайки колеса (на один поворот).

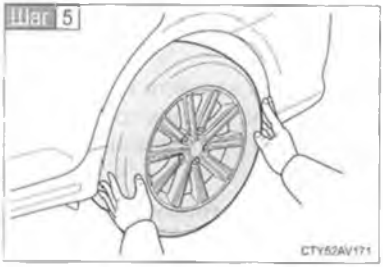


Поверните рукой часть домкрата “A” так, чтобы паз домкрата совместился с гнездом для установки домкрата.

Направляющие гнезд для установки домкрата расположены под порогами автомобиля. Они указывают расположение гнезд для установки домкрата.



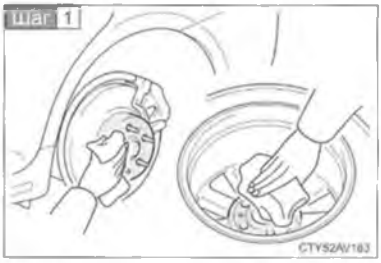
Поднимайте автомобиль, пока колесо слегка не приподнимется над землей.



Снимите все гайки и колесо.

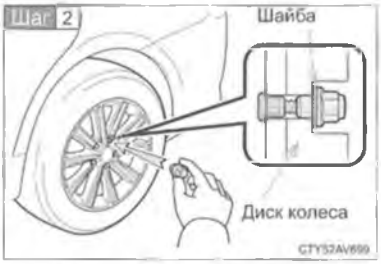
Затем положите колесо на землю. Чтобы избежать появления царапин на поверхности колеса, размещайте его на земле наружной стороной вверх.

Установка запасного колеса



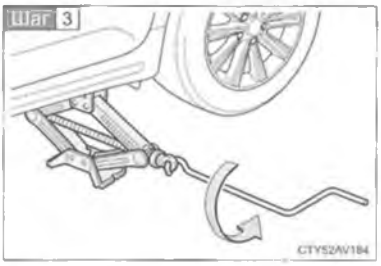
Удалите грязь и посторонние предметы с сопрягаемой поверхности колеса.

Если на сопрягаемой поверхности колеса находятся посторонние предметы, то во время движения автомобиля гайки могут ослабнуть, и колесо может соскочить.

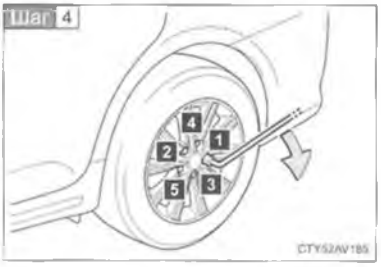


Установите запасное колесо и вручную наживите каждую гайку приблизительно до одинакового уровня.

Затяните колесные гайки до контакта шайб с диском колеса.



Опустите автомобиль.



Надежно затяните каждую гайку колеса на два или три оборота в порядке, показанном на рисунке.

Момент затяжки:
103 N•m (10,5 кгс•м)

Шаг 5 Уберите спущенное колесо, домкрат и все инструменты.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Использование домкрата

Неправильное использование домкрата может привести к случайному падению автомобиля и стать причиной серьезных травм или смерти.

- Используйте домкрат только для замены колес и установки или снятия колесных цепей.
- Домкрат, прилагаемый к данному автомобилю, используйте только для замены спущенного колеса.
  Не используйте домкрат для других автомобилей и не используйте другие домкраты для замены колес на данном автомобиле.
- Всегда проверяйте надежность установки домкрата в гнезде для установки домкрата.
- Если автомобиль удерживается на весу домкратом, следите, чтобы части Вашего тела не оказались под автомобилем.
- Не включайте двигатель автомобиля, установленного на домкрат.
- Не поднимайте автомобиль, если внутри него кто-либо находится.
- Во время подъема автомобиля не кладите предметы на домкрат и под него.
- Не поднимайте автомобиль выше, чем это необходимо для замены колеса.
- Используйте подъемную опору, если необходимо залезть под автомобиль.

Будьте особенно осторожны при опускании автомобиля, чтобы не поранить людей, работающих с автомобилем или вблизи него.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Замена колеса со спущенной шиной

- Не дотрагивайтесь до дисков и области вокруг тормозов сразу после прекращения движения.
  Сразу после прекращения движения диски и области вокруг тормозов будут очень горячими. Прикосновение к ним рукой, ногой и т.п. во время замены колеса может привести к ожогу.
- Пренебрежение этими мерами безопасности может привести к ослаблению колесных гаек и соскакиванию колеса, что может стать причиной серьезных травм или смерти.
  - Как можно скорее после замены колеса затяните гайки колеса динамометрическим ключом моментом 103 N•m (10,5 кгс•м).
  - Не устанавливайте сильно поврежденный декоративный колпак колеса, так как он может соскочить с колеса во время движения автомобиля.
  - При установке шины используйте только специально предназначенные для этого колеса гайки.
  - Если на болтах, резьбе гаек или отверстиях на колесе имеются трещины или деформированные участки, проверьте автомобиль у дилера Toyota.
  - При установке колесных гаек убедитесь в том, что они устанавливаются коническими концами к диску. (→с. 448)

УВЕДОМЛЕНИЕ

Не ездите на автомобиле со спущенной шиной.

Не продолжайте движение на автомобиле со спущенной шиной.
Даже при движении на короткое расстояние шина и колесо могут быть повреждены до состояния, не подлежащего ремонту.

Если двигатель не запускается

Если двигатель не запускается даже при правильном выполнении процедуры запуска (→с. 135, 138), обратите внимание на каждый из перечисленных ниже пунктов:

■ **Двигатель не запускается даже при нормальной работе стартера.**

Это может быть вызвано одной из указанных ниже причин:

- Недостаточно топлива в топливном баке автомобиля. Заправьте автомобиль.
- Возможно, произошел перелив топлива в двигателе. Попробуйте запустить двигатель снова, правильно выполнив процедуру запуска. (→с. 135, 138)
- Неисправность в системе автоматической блокировки двигателя. (→с. 87)

■ **Стартер проворачивается медленно, внутреннее освещение и фары светят тускло, либо звуковой сигнал не звучит или звучит тихо.**

Это может быть вызвано одной из указанных ниже причин:

- Возможно разряжен аккумулятор. (→с. 524)
- Контакты на клеммах аккумулятора ослаблены или покрыты коррозией.

■ **Стартер не проворачивается (автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа).**

Система запуска двигателя может не работать из-за проблем в электрической системе, таких как разомкнутая цепь или перегоревший предохранитель. Тем не менее, чтобы запустить двигатель, можно воспользоваться способом аварийного запуска. (→с. 518)

■ **Стартер не проворачивается, внутреннее освещение и фары не включаются, или не работает звуковой сигнал.**

Это может быть вызвано одной из указанных ниже причин:

- Одна или обе клеммы аккумулятора отсоединены.
- Возможно аккумулятор разряжен. (→с. 524)
- Неисправность в системе блокировки рулевой колонки (автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа).

Если проблему невозможно устранить, или Вам неизвестна процедура ремонта, обратитесь к дилеру Toyota.

Функция аварийного запуска двигателя (автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа)

Если двигатель не запускается, можно выполнить следующие действия в качестве аварийного способа запуска двигателя в случае нормальной работы переключателя "ENGINE START STOP":

Шаг 1 Задействуйте стояночный тормоз.

Шаг 2 Поставьте рычаг переключения передач в положение P.

Шаг 3 Поверните переключатель "ENGINE START STOP" в режим ACCESSORY.

Шаг 4 Нажмите и удерживайте переключатель "ENGINE START STOP" примерно 15 секунд, с силой нажимая педаль тормоза.

Даже если удастся запустить двигатель указанным способом, система может работать неправильно. Проверьте автомобиль у вашего дилера Toyota.

Если рычаг переключения передач невозможно вывести из положения P

Если рычаг переключателя передач не удается сдвинуть при нажатии педали тормоза, возможно, возникла проблема в системе стопора включения передачи (система, используемая для предотвращения случайного управления рычагом переключения передач). Немедленно проверьте автомобиль у дилера Toyota.

Указанные ниже действия можно использовать в качестве экстренной меры для того, чтобы убедиться в том, что рычаг переключения передач можно сдвинуть:

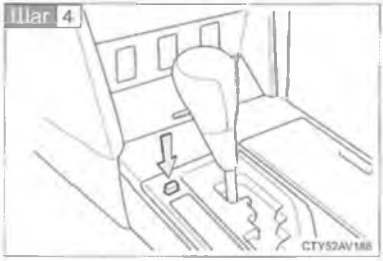
Шаг 1 Задействуйте стояночный тормоз.

Шаг 2 Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа: Поверните ключ в замке зажигания в положение "ACC".

Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа: Поставьте переключатель "ENGINE START STOP" в режим ACCESSORY.

Шаг 3 Нажмите на педаль тормоза.

Шаг 4



Нажмите кнопку отмены блокировки переключения передач.

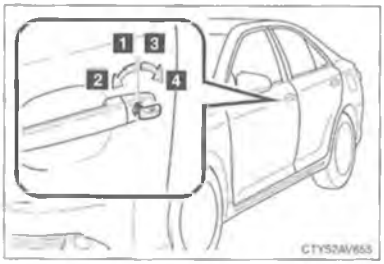
Рычаг переключения передач можно переключить, когда нажата эта кнопка.

Если Вы потеряли ключи

Новые оригинальные ключи Вы можете заказать у Вашего дилера Toyota. Для автомобилей с интеллектуальной системой доступа без ключа предоставьте второй ключ и номер, указанный на пластинке с номером ключа. Для автомобилей без интеллектуальной системы доступа без ключа предоставьте главный ключ и номер, указанный на пластинке с номером ключа.

При прерывании связи между электронным ключом и автомобилем (→с. 39), или если электронный ключ нельзя использовать из-за севшей батарейки, интеллектуальная система доступа без ключа и пульт дистанционного управления не могут использоваться. В таких случаях можно открыть двери и багажник и запустить двигатель, следуя описанной ниже процедуре.

Отпирание и запирание дверей и функции ключа



Воспользуйтесь механическим ключом (→с. 29) для выполнения следующих операций (только дверь водителя):

1 Запирание всех дверей

2 Закрывание окон (повернуть и удерживать)*

3 Отпирание двери

Поворот ключа в обратном направлении приведет к отпиранию двери водителя. Еще один поворот ключа приведет к отпиранию остальных дверей.

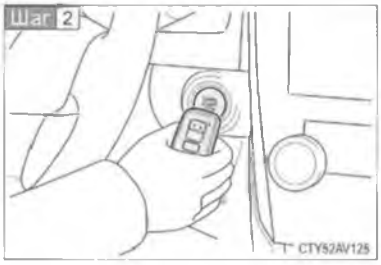
4 Открывание окон (повернуть и удерживать)*

*: Данная настройка задается у Вашего дилера Toyota.

*: Если имеется

Запуск двигателя

Шаг 1 Убедитесь, что рычаг переключения передач находится в положении P, и до упора выжмите педаль тормоза.



Прикоснитесь к переключателю "ENGINE START STOP" той стороной электронного ключа, на которой изображен логотип Toyota.

Переключатель "ENGINE START STOP" перейдет в режим IGNITION ON.

Когда интеллектуальная система доступа без ключа отключается в индивидуальных настройках, переключатель "ENGINE START STOP" перейдет в режим ACCESSORY. Режимы можно изменять нажатием переключателя "ENGINE START STOP" при отпущенной педали тормоза. (Режим изменяется при каждом нажатии переключателя.)

Шаг 3 До упора выжмите педаль тормоза и убедитесь в том, что на многофункциональном информационном дисплее отображается .

Шаг 4 Нажмите переключатель "ENGINE START STOP".

В случае если переключатель "ENGINE START STOP" по-прежнему не работает, обратитесь к дилеру Toyota.

Выключение двигателя

Переведите рычаг переключения передач в положение P и нажмите переключатель "ENGINE START STOP" как обычно при остановке двигателя.

Замена элемента питания ключа

Поскольку указанная выше процедура является временной мерой, элемент питания ключа рекомендуется заменить немедленно, если он разрядился. (→с. 451)

Если двери нельзя запереть или отпереть с помощью интеллектуальной системы доступа без ключа

Заприте и отоприте двери с помощью механического ключа или пульта дистанционного управления.

Если электронный ключ функционирует неправильно

- Убедитесь, что интеллектуальная система доступа без ключа не была деактивирована в индивидуальной настройке. Включите эту функцию, если она выключена.
  (Настраиваемые функции →с. 552)
- Проверьте, установлен ли режим энергосбережения аккумулятора. Если он установлен, отмените эту функцию. (→с. 39)

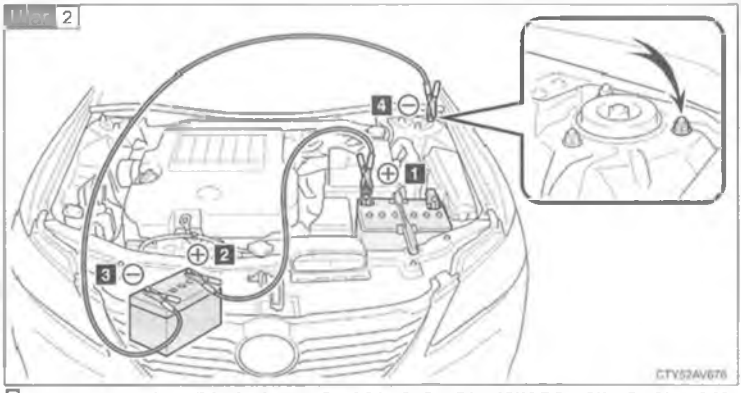
Если аккумулятор разряжен

Чтобы завести двигатель при разряженном аккумуляторе автомобиля, можно выполнить указанные ниже действия.
Вы также можете связаться с дилером Toyota или с другим квалифицированным сервисным центром.

Если у Вас есть провода для запуска двигателя от внешнего источника, и имеется второй автомобиль с 12-вольтным аккумулятором, Вы можете запустить двигатель Вашего автомобиля, выполнив указанные ниже действия.

Шаг 1 Откройте капот. (→с. 426)

Шаг 2



Подсоедините провода для запуска двигателя от внешнего источника следующим образом:

1. Положительная клемма (+) аккумулятора на Вашем автомобиле
2. Положительная клемма (+) аккумулятора на другом автомобиле
3. Отрицательная клемма (-) аккумулятора на другом автомобиле
4. Подсоедините соединительный провод к массе автомобиля, как показано на рисунке.

Шаг 3 Запустите двигатель второго автомобиля. Плавно увеличьте обороты двигателя и поддерживайте их на этом уровне примерно 5 минут, для того чтобы подзарядить аккумулятор Вашего автомобиля.

Шаг 4 Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа: Откройте и закройте любую из дверей, установив переключатель “ENGINE START STOP” в положение OFF.

Шаг 5 Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа: Поддерживайте обороты двигателя второго автомобиля и поверните ключ в замке зажигания в положение “ON”, а затем запустите двигатель.

Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа: Поддерживайте обороты двигателя второго автомобиля и установите переключатель “ENGINE START STOP” в режим IGNITION ON, а затем запустите двигатель.

Шаг 6 После запуска двигателя Вашего автомобиля снимите соединительные провода в порядке, противоположном тому, в котором они были установлены.

После запуска двигателя как можно скорее проверьте автомобиль у дилера Toyota.

Запуск двигателя при разряженном аккумуляторе

Невозможно запустить двигатель буксировкой.

Чтобы предотвратить разряд аккумулятора

- Выключайте фары и аудиосистему, если двигатель выключен.
- Выключайте ненужные электрические устройства, когда автомобиль двигается на малой скорости в течение продолжительного периода времени, например, в плотном транспортном потоке.

Меры предосторожности, если элемент питания разряжен (автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа)

- В некоторых случаях бывает невозможно отпереть двери с помощью интеллектуальной системы доступа без ключа, если элемент питания разряжен. Воспользуйтесь механическим ключом или пультом дистанционного управления, чтобы запереть или отпереть двери.
- Двигатель может не запуститься с первой попытки после зарядки аккумулятора, но запустится без проблем со второй попытки. Это не является неисправностью.
- Режим переключателя "ENGINE START STOP" запоминается автомобилем. После повторного подсоединения аккумулятора система вернется в тот режим, в котором она находилась до разрядки аккумулятора. Перед отсоединением аккумулятора выключите переключатель "ENGINE START STOP".
  Если Вы не уверены, в каком режиме был переключатель "ENGINE START STOP" до разрядки аккумулятора, будьте особенно осторожны при повторном подключении аккумулятора.

Зарядка аккумуляторной батареи

Аккумулятор постепенно разряжается, даже когда автомобиль не используется (из-за естественного процесса разрядки и потребления энергии некоторыми электрическими приборами). Если автомобиль не используется длительное время, аккумулятор может разрядиться, и двигатель может не запуститься. (Аккумулятор заряжается автоматически во время езды.)

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Избежание воспламенения или взрыва аккумулятора

Чтобы избежать случайного воспламенения газа, который может испускать аккумулятор, соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Убедитесь, что каждый соединительный провод подсоединен к соответствующей клемме, и чтобы он случайно не касался ни с какой другой части автомобиля, кроме предназначенной для этого клеммы.
- Не допускайте контакта клемм + и - соединительных проводов друг с другом.
- Не курите, не пользуйтесь спичками, зажигалками, не допускайте наличия открытого огня рядом с аккумулятором.

Меры предосторожности при обращении с аккумулятором

Аккумулятор содержит ядовитый и едкий кислотный электролит, а его части содержат свинец и его соединения. При обращении с аккумулятором соблюдайте следующие меры предосторожности:

- При работе с аккумулятором всегда надевайте защитные очки и следите за тем, чтобы жидкость из аккумулятора (кислота) не попадала на кожу, одежду или кузов автомобиля.
- Не наклоняйтесь над аккумулятором.
- В случае если жидкость аккумулятора попадет на кожу или в глаза, немедленно промойте пораженную область водой и обратитесь к врачу. Наложите на пораженную область влажную губку или ткань до получения медицинской помощи.
- Всегда мойте руки после работы с аккумулятором, контакта с клеммами и другими элементами аккумулятора.
- Не позволяйте детям находиться рядом с аккумулятором.

Чтобы предотвратить повреждение автомобиля

Не заводите автомобиль с применением буксира, поскольку трехступенчатый каталитический нейтрализатор может перегреться и воспламениться.

УВЕДОМЛЕНИЕ

При работе с проводами для запуска двигателя от внешнего источника

При подсоединении проводов для запуска двигателя следите за тем, чтобы они не запутались в вентиляторах охлаждения или приводном ремне.

Если автомобиль перегрелся

Если перегрелся двигатель:

Шаг 1 Остановите автомобиль в безопасном месте и выключите систему кондиционирования воздуха.

Шаг 2 Проверьте, не выходит ли пар из-под капота.

Если Вы видите пар:

Выключите двигатель. После того как выйдет пар, осторожно поднимите капот и запустите двигатель.

Если Вы не видите пар:

Не выключая двигатель, осторожно откройте капот.

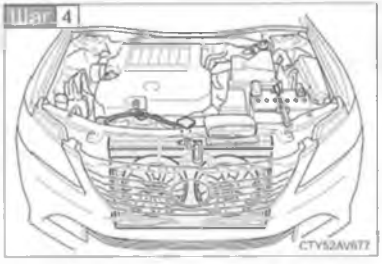
Шаг 3 Посмотрите, работают ли охлаждающие вентиляторы.

Если вентиляторы работают:

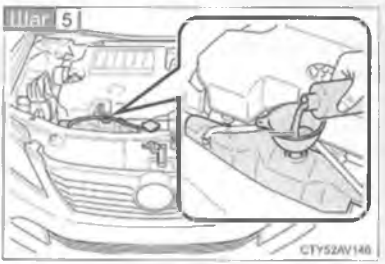
Дождитесь, пока погаснет сигнальная лампа высокой температуры охлаждающей жидкости, и выключите двигатель.

Если вентиляторы не работают:

Немедленно выключите двигатель и свяжитесь со своим дилером Toyota.



После достаточного охлаждения двигателя, проверьте уровень охлаждающей жидкости двигателя и отсутствие течи в радиаторе.



При необходимости добавьте охлаждающую жидкость двигателя.

Если под рукой нет охлаждающей жидкости, то в качестве экстренной меры можно использовать воду. (→с. 544)

Как можно скорее проверьте автомобиль у ближайшего дилера Toyota.

Перегрев

Указанные ниже признаки означают перегрев автомобиля:

- Мигает крайний правый сегмент дисплея температуры охлаждающей жидкости двигателя и теряется мощность.
- Из-под капота выходит пар.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Чтобы предотвратить несчастный случай или травматизм при проверке подкапотной области автомобиля

- Если из-под капота выходит пар, не поднимайте капот, пока пар не выйдет. Отсек двигателя может быть очень горячим, что может привести к серьезным травмам, например, ожогам.
- Держите руки и одежду подальше от вентиляторов и приводного ремня, когда двигатель включен.
- Не ослабляйте пробку бачка охлаждающей жидкости, пока двигатель и радиатор не остынут.
  Горячая охлаждающая жидкость и находящийся под давлением пар могут стать причиной такой серьезной травмы, как ожог.

УВЕДОМЛЕНИЕ

При добавлении охлаждающей жидкости двигателя

Перед тем как добавлять охлаждающую жидкость, подождите, пока двигатель остынет.
Добавляйте охлаждающую жидкость медленно. Слишком быстрое добавление холодной охлаждающей жидкости в горячий двигатель может стать причиной его повреждения.

Если автомобиль застрял

Если автомобиль пробуксовывает или увяз в слякоти, грязи или снегу, выполните следующие действия:

Шаг 1 Выключите двигатель. Задействуйте стояночный тормоз и установите рычаг переключения передач в положение P.

Шаг 2 Удалите слякоть, снег или песок вокруг увязшего колеса.

Шаг 3 Положите под колеса доску, камни или другие предметы, чтобы увеличить силу сцепления.

Шаг 4 Снова запустите двигатель.

Шаг 5 Переместите рычаг переключения передач в положение D или R и осторожно нажмите педаль газа, чтобы освободить автомобиль.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При попытке освободить увязший автомобиль

Если Вы хотите раскачать автомобиль, чтобы освободить его, убедитесь, что прилегающая к автомобилю территория свободна, нет опасности столкновения с другими автомобилями, предметами или людьми. Автомобиль может сделать неожиданный рывок назад или вперед после того, как колеса освободятся. Будьте очень осторожны.

При перемещении рычага переключения передач

Будьте внимательны, не перемещайте рычаг переключения передач при нажатой педали газа.
Это действие может привести к неожиданному резкому ускорению автомобиля и стать причиной смерти или серьезных травм.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Чтобы избежать повреждения трансмиссии и других узлов автомобиля

- Избегайте пробуксовки колес и не нажимайте педаль газа больше, чем необходимо.
- Если попытки освободить автомобиль указанными выше способами не привели к успеху, необходимо использовать буксировку.

Если необходимо совершить экстренную остановку автомобиля

Только в экстренных ситуациях, например, если невозможно остановить автомобиль обычным способом, останавливайте автомобиль, используя указанную ниже процедуру:

Шаг 1 Твердо наступите на педаль тормоза обеими ногами и с силой выжмите ее.

Не делайте повторных нажатий на педаль тормоза, так как это увеличит усилие, необходимое для снижения скорости автомобиля.

Шаг 2 Установите рычаг переключения передач в положение N.

Если рычаг переключения передач установлен в положение N

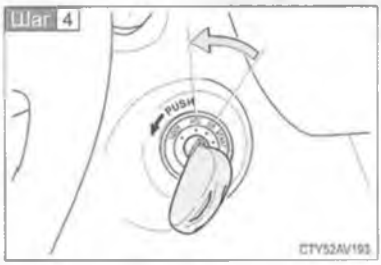
Шаг 3 Снизив скорость, остановите автомобиль в безопасном месте на обочине дороги.

Шаг 4 Выключите двигатель.

Если невозможно установить рычаг переключения передач в положение N

Шаг 3 Продолжайте выжимать педаль тормоза обеими ногами, чтобы как можно больше снизить скорость автомобиля.

Шаг 4



Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа: Остановите двигатель, повернув ключ в замке зажигания в положение "ACC".

Шаг 4

Нажмите и удерживайте в течение не менее 3 секунд или выполните подряд 3 или более коротких нажатия

CTY52AV107

Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа: Чтобы выключить двигатель, нажмите и удерживайте переключатель "ENGINE START STOP" в течение не менее 3 секунд или выполните подряд 3 или более коротких нажатия.

Шаг 5 Остановите автомобиль в безопасном месте на обочине дороги.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если во время движения необходимо выключить двигатель

- Усилители тормозов и рулевого механизма будут отключены, в результате чего станет труднее нажимать педаль тормоза и поворачивать рулевое колесо. Прежде чем выключить двигатель, максимально сбросьте скорость.
- Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа: Ни в коем случае не вынимайте ключ, иначе будет заблокирован рулевой механизм.

Технические характеристики автомобиля

6

6-1. Технические характеристики

Эксплуатационные данные (топливо, уровень масла и т.д.)..... 536

Информация о топливе..... 550

6-2. Индивидуальные настройки

Настраиваемые функции..... 552

Габаритные размеры

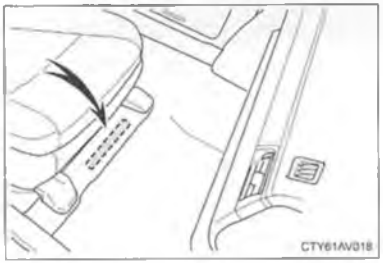
Габаритная длина		4825 mm (мм)
Габаритная ширина		1825 mm (мм)
Габаритная высота*		1480 mm (мм)
Колесная база		2775 mm (мм)
Колея	Впереди	1575 mm (мм)
	Сзади	1565 mm (мм)

*: Ненагруженные автомобили

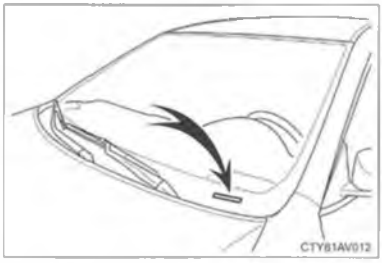
Идентификационные данные автомобиля

Идентификационный номер автомобиля

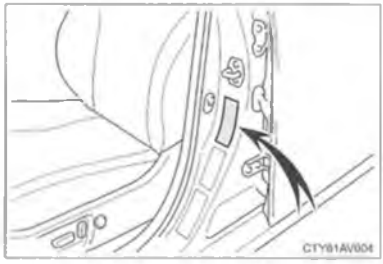
Идентификационный номер автомобиля (VIN) – это официальный идентификатор Вашего автомобиля. Это основной идентификационный номер Вашего автомобиля Toyota. Он используется при регистрации собственности автомобиля.



Этот номер выбит под правым передним сиденьем.



Этот номер также находится в верхнем левом углу приборной панели.



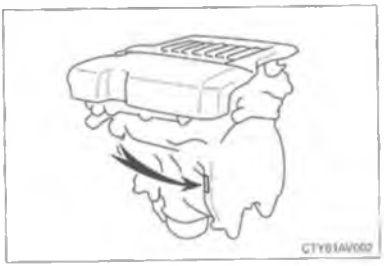
Также он указан на ярлыке производителя.

Номер двигателя

Номер двигателя выбит на блоке двигателя, как показано на рисунке.

Двигатель 2AR-FE

Двигатель 2GR-FE



Двигатель

Модель	2AR-FE	2GR-FE
Тип	Рядный 4-цилиндровый, 4-тактный, бензиновый	6-цилиндровый V-образный, 4-тактный, бензиновый
Диаметр цилиндра и ход поршня	90,0 × 98,0 mm (мм)	94,0 × 83,0 mm (мм)
Рабочий объем	2494 cm^3 ($см^3$)	3456 cm^3 ($см^3$)
Натяжение приводного ремня	Автоматическая регулировка	
Клапанный зазор (холодный двигатель)	Автоматическая регулировка	

УВЕДОМЛЕНИЕ

Тип приводного ремня двигателя (только двигатель 2AR-FE)

Приводной ремень повышенной прочности используется в качестве бокового приводного ремня генератора.

При замене используйте только оригинальный приводной ремень Toyota или аналогичный приводной ремень повышенной прочности. Если использовать приводной ремень с другими характеристиками, то срок службы ремня может оказаться меньше ожидаемого. Приводной ремень повышенной прочности имеет арамидную сердцевину, которая прочнее сердцевин PET или PEN, применяемых в обычных ремнях.

Топливо

Тип топлива	Только неэтилированный бензин
Октановое число бензина по исследовательскому методу	**Двигатель 2AR-FE** 91 или выше **Двигатель 2GR-FE** 95 или выше
Емкость топливного бака (Справочная информация)	70 L (л)

Система смазки

Емкость системы смазки двигателя (Выпуск и заполнение — справочная информация*) С фильтром	**Двигатель 2AR-FE** 4,4 L (л) **Двигатель 2GR-FE** 6,1 L (л)
Без фильтра	**Двигатель 2AR-FE** 4,0 L (л) **Двигатель 2GR-FE** 5,7 L (л)

*: Емкость системы смазки двигателя указана ориентировочно в качестве ссылки при замене моторного масла. Прогрейте и выключите двигатель, подождите не менее 5 минут и проверьте уровень масла с помощью щупа.

Выбор моторного масла

В Вашем автомобиле используется масло “Toyota Genuine Motor Oil” «Оригинальное моторное масло Toyota». Для обеспечения указанного ниже класса и вязкости используйте рекомендованное компанией Toyota масло “Toyota Genuine Motor Oil” «Оригинальное моторное масло Toyota» или аналогичное.

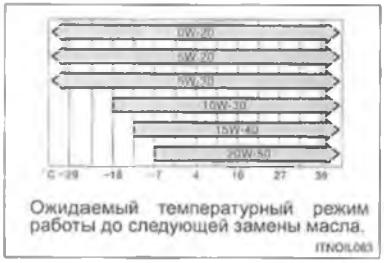
Класс масла:

Двигатель 2AR-FE

0W-20, 5W-20, 5W-30 и 10W-30:
API категории SL “Energy-Conserving” (Энергосберегающее), SM “Energy-Conserving" (Энергосберегающее) или универсальное моторное масло ILSAC

15W-40 и 20W-50:
Универсальное моторное масло API категории SL или SM

Рекомендованная вязкость (SAE):



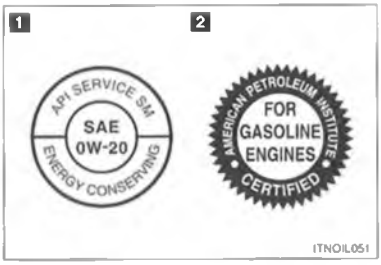
Если Вы используете моторное масло SAE 10W-30 или масло с более высокой вязкостью при очень низких температурах, возможны проблемы с запуском двигателя, для таких условий рекомендуется моторное масло SAE 5W-30 или масло с более низкой вязкостью.

Вязкость масла (в качестве примера здесь объяснено 0W-20):

- Символ 0W в обозначении 0W-20 показывает характеристики масла, позволяющие осуществлять запуск двигателя при низких температурах. Масла с меньшим значением перед буквой W облегчают запуск двигателя в холодную погоду.
- Цифра 20 в обозначении 0W-20 показывает характеристику вязкости масла при высокой температуре. Масло с более высокой вязкостью (с более высоким значением) лучше подходит для автомобилей, на которых ездят с большой скоростью или которые эксплуатируются в режимах предельной нагрузки.

Что означают этикетки на банках с маслом:

На некоторые емкости с маслом наклеиваются этикетки с одной или обеими зарегистрированными торговыми марками API, чтобы облегчить Вам выбор масла для использования.



1 Служебный символ API

Верхняя часть: Обозначение качества масла по API (American Petroleum Institute) (SM)

Средняя часть: Уровень вязкости по SAE (SAE 0W-20)

Нижняя часть: "Energy-Conserving" (Энергосберегающее) означает, что масло обладает свойствами, способствующими снижению расхода топлива.

2 Знак сертификации ILSAC

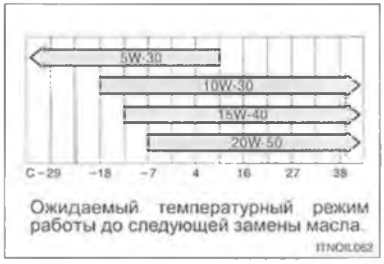
Знак сертификации ILSAC (International Lubricant Standardization and Approval Committee) указан на передней части емкости.

Двигатель 2GR-FE

5W-30 и 10W-30:
API категории SL "Energy-Conserving" (Энергосберегающее), SM "Energy-Conserving" (Энергосберегающее) или универсальное моторное масло ILSAC

15W-40 и 20W-50:
Универсальное моторное масло API категории SL или SM

Рекомендованная вязкость (SAE):



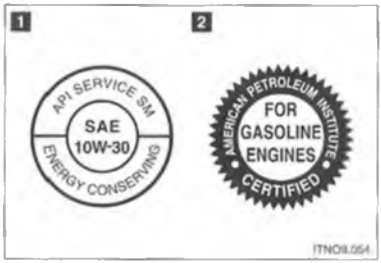
Если Вы используете моторное масло SAE 10W-30 или масло с более высокой вязкостью при очень низких температурах, возможны проблемы с запуском двигателя, для таких условий рекомендуется моторное масло SAE 5W-30.

Вязкость масла (в качестве примера здесь объяснено 10W-30):

- Символ 10W в обозначении 10W-30 показывает характеристики масла, позволяющие осуществлять запуск двигателя при низких температурах. Масла с меньшим значением перед буквой W облегчают запуск двигателя в холодную погоду.
- Цифра 30 в обозначении 10W-30 показывает характеристику вязкости масла при высокой температуре. Масло с более высокой вязкостью (с более высоким значением) лучше подходит для автомобилей, на которых ездят с большой скоростью или которые эксплуатируются в режимах предельной нагрузки.

Что означают этикетки на банках с маслом:

На некоторые емкости с маслом наклеиваются этикетки с одной или обеими зарегистрированными торговыми марками API, чтобы облегчить Вам выбор масла для использования.



1 Служебный символ API

Верхняя часть: Обозначение качества масла по API (American Petroleum Institute) (SM)

Средняя часть: Уровень вязкости по SAE (SAE 10W-30)

Нижняя часть: "Energy-Conserving" (Энергосберегающее) означает, что масло обладает свойствами, способствующими снижению расхода топлива.

2 Знак сертификации ILSAC

Знак сертификации ILSAC (International Lubricant Standardization and Approval Committee) указан на передней части емкости.

Система охлаждения

Емкость	**Двигатель 2AR-FE** 6,9 L (л) **Двигатель 2GR-FE** 8,8 L (л)
Тип охлаждающей жидкости	Используйте любую из указанных: • "Toyota Super Long Life Coolant" «Охлаждающая жидкость особо длительного действия Toyota» • Аналогичная высококачественная охлаждающая жидкость с длительным сроком службы, изготовленная на основе этиленгликоля по технологии органических кислот, не содержащая силикатов, аминов и боратов Не используйте обычную воду в качестве самостоятельной охлаждающей жидкости.

Система зажигания

Свеча зажигания	
Модель	**Двигатель 2AR-FE** DENSO SK16HR11 **Двигатель 2GR-FE** DENSO FK20HR11
Зазор	1,1 mm (мм)

УВЕДОМЛЕНИЕ

Свечи зажигания с иридиевыми электродами

Используйте только свечи зажигания с иридиевыми электродами. Не регулируйте зазор свечи зажигания.

Электрическая система

Аккумулятор	
Относительная плотность при 20°C:	1,250 — 1,290 Полностью заряженный 1,160 — 1,200 Наполовину заряженный 1,060 — 1,100 Разряженный
Скорость зарядки	
Быстрая зарядка	15 A макс.
Медленная зарядка	5 A макс.

Мост в блоке с автоматической коробкой передач

Объем жидкости*	6,5 L (л)
Тип жидкости	Toyota Genuine ATF WS

*: Указана ориентировочная емкость системы. При необходимости замены обратитесь к дилеру Toyota.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Тип трансмиссионной жидкости

В случае использования другого типа жидкости, кроме "Toyota Genuine ATF WS" «Оригинальная жидкость ATF WS Toyota», возможно ухудшение качества переключения передач, блокировка трансмиссии, сопровождающаяся вибрацией, и даже выход трансмиссии из строя.

Тормозная система

Рабочий ход педали*1	Мин. 96 mm (мм)
Свободный ход педали	1 — 6 mm (мм)
Ход педали стояночного тормоза*2	7 — 10 фиксирующих щелчков
Тип жидкости	SAE J1703 или FMVSS No.116 DOT 3

*1: Минимальный рабочий ход педали при нажатии с силой 500 N (51 кгс) при работающем двигателе

*2: Ход педали стояночного тормоза при нажатии с силой 300 N (31 кгс)

Рулевое управление

Свободный ход	Менее 30 mm (мм)

Шины и колеса

16-дюймовые шины

Размер шин	215/60R16 95V		
Давление в шинах (рекомендованное давление в холодных шинах)	Скорость автомобиля	Менее 5 пассажиров kPa (kgf/cm^2 (кгс/см^2))	5 пассажиров kPa (kgf/cm^2 (кгс/см^2))
	От 180 km/h (км/ч) до 210 km/h (км/ч)	230 (2,3)	270 (2,7)
	От 160 km/h (км/ч) до 180 km/h (км/ч)		240 (2,4)
	160 km/h (км/ч) или меньше		230 (2,3)
Размер колеса	16 × 6 1/2 J		
Момент затяжки гайки колеса	103 N•m (10,5 кгс•м)		

17-дюймовые шины

Размер шин	215/55R17 93V		
Давление в шинах (рекомендованное давление в холодных шинах)	Скорость автомобиля	Менее 5 пассажиров kPa (kgf/cm^2 (кгс/см^2))	5 пассажиров kPa (kgf/cm^2 (кгс/см^2))
	От 180 km/h (км/ч) до 210 km/h (км/ч)	Передние шины: 240 (2,4) Задние шины: 230 (2,3)	290 (2,9)
	От 160 km/h (км/ч) до 180 km/h (км/ч)	230 (2,3)	260 (2,6)
	160 km/h (км/ч) или меньше		230 (2,3)
Размер колеса	17 × 7 J		
Момент затяжки гайки колеса	103 N•m (10,5 кгс•м)		

Электрические лампы

	Электрические лампы	Вт	Тип
Наружный	Фары Ближний свет (галогенные лампы) Ближний свет (газоразрядные лампы) Дальний свет	 55 35 60	 A B C
	Передние противотуманные фары	55	A
	Передние габариты	5	D
	Передние указатели поворота	21	E
	Боковые указатели поворота	5	E
	Стоп-сигналы/задние габаритные фонари	21/5	D
	Задние габаритные фонари	5	D
	Задние указатели поворота	21	E
	Фонари заднего хода	16	D
	Задние противотуманные фонари	21	D
	Подсветка номерного знака	5	D
Салон	Салон/передние лампы для чтения	5	D
	Освещение салона/лампы для чтения сзади	8	D
	Подсветка багажника	3,8	D
	Подсветка зеркал	8	D
	Подсветка подножки двери	5	D

A: Галогенные лампы H11
B: Газоразрядные лампы D4S
C: Галогенные лампы HB3
D: Бесцокольные лампы (прозрачные)
E: Бесцокольные лампы (желтые)

Информация о топливе

Двигатель 2AR-FE

Необходимо использовать только неэтилированный бензин.
Для достижения оптимальных характеристик двигателя используйте неэтилированный бензин с октановым числом 91 или выше (по исследовательскому методу).

Двигатель 2GR-FE

Используйте только неэтилированный бензин для своего автомобиля.
Для достижения оптимальных характеристик двигателя используйте высококачественный неэтилированный бензин с октановым числом 95 или выше (по исследовательскому методу).

Если нет возможности приобрести высококачественный бензин, Вы можете временно использовать неэтилированный бензин с подтвержденным октановым числом не ниже 91.

Отверстие топливного бака для неэтилированного бензина

Чтобы предотвратить заправку несоответствующим топливом, горловина топливного бака Вашего автомобиля приспособлена только для специального пистолета заправочных колонок с неэтилированным бензином.

Если двигатель детонирует

- Обратитесь к дилеру Toyota.
- Иногда Вы можете замечать легкую детонацию в течение короткого времени при ускорении или движении в гору. Это нормальное явление, не требующее вмешательства.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Обратите внимание на качество топлива

- Используйте только подходящее топливо. При использовании неподходящего топлива возможно повреждение двигателя.
- Не используйте этилированный бензин.
  Этилированный бензин может вызвать ухудшение эффективности работы трехступенчатого каталитического нейтрализатора и неправильное функционирование системы снижения токсичности отработавших газов.

Настраиваемые функции

В автомобиле имеется множество электронных функций, которые можно настроить в зависимости от Ваших предпочтений. Программирование этих выбранных функций требует специального оборудования и может быть выполнено Вашим дилером Toyota.

Некоторые настройки функции меняются при настройке других функций. За дополнительной информацией обратитесь к дилеру Toyota.

Настраиваемые функции

1. Автомобили с “touch screen”: Настройки, которые могут быть изменены с помощью “touch screen” (→с. 266)
2. Автомобили с системой навигации: Настройки, которые могут быть изменены с помощью системы навигации
   (Подробнее о выполнении индивидуальных настроек с помощью системы навигации см. в “Руководство для владельца по системе навигации”).
3. Настройки, которые могут быть выполнены официальным дилером Toyota

Расшифровка обозначений: O = доступна, — = недоступна

Устройство	Функция	Настройка по умолчанию	Индивидуальная настройка	1	2	3
Интеллектуальная система доступа без ключа и пульт дистанционного управления*1 (→с. 32, 45)	Время, через которое сработает автоматическая функция запирания дверей, если дверь не была открыта после отпирания	30 секунд	60 секунд	—	—	О
			120 секунд			
	Управляющий сигнал (Лампы аварийной сигнализации)	Включено	Выключено	—	О	О
	Предупреждающий звуковой сигнал открытой двери*2	Включено	Выключено	—	—	О

Устройство	Функция	Настройка по умолчанию	Индивидуальная настройка	1	2	3
Пульт дистанционного управления (→с. 45)	Пульт дистанционного управления	Включено	Выключено	—	—	О
	Отпирание	Все двери отпираются одним действием	Дверь водителя отпирается одним действием, все двери отпираются двумя действиями	О	О	О
	Управление отпиранием багажника	Нажать и удерживать (непродолжительно)	Выключено	—	—	О
			Нажать и удерживать (продолжительно)			
			Нажать дважды			
			Одно непродолжительное нажатие			
Интеллектуальная система доступа без ключа*1 (→с. 32)	Интеллектуальное отпирание дверей	Все двери	Дверь водителя	—	О	О
	Допустимое количество раз непрерывного интеллектуального запирания	Дважды	Неограниченно	—	—	О
	Интеллектуальная система доступа без ключа	Включено	Выключено	О	О	О

Устройство	Функция	Настройка по умолчанию	Индивидуальная настройка	1	2	3
Запирание двери (→с. 48)	Функция автоматического запирания дверей при движении автомобиля*1	Включено	Выключено	O	O	O
	При открывании двери водителя отпираются все двери*1	Выключено	Включено	—	O	O
	При установке рычага переключения передач в положение P отпираются все двери*1	Выключено	Включено	O	O	O
	При установке рычага переключения передач в любое положение, отличное от P, запираются все двери*1	Выключено	Включено	O	O	O
	Отпирание с использованием ключа	Все двери отпираются одним действием	Дверь водителя отпирается одним действием, все двери отпираются двумя действиями	—	O	O
Рулевой механизм*3 (→с. 73)	Функция автоматического отклонения руля	Включено	Выключено	—	—	O

Устройство	Функция	Настройка по умолчанию	Индивидуальная настройка	1	2	3
Система автоматического управления светом фар (→с. 167)	Чувствительность датчика освещенности	Уровень 3	Уровни от 1 до 5	O	O	O
	Время до автоматического включения фар	Стандарт	Дольше	—	—	O
Датчик безопасной парковки Toyota*1 (→с. 181)	Громкость звукового сигнала	Уровень 3	Уровни от 1 до 5	—	—	O
	Дистанция, определяемая датчиком	150 cm (см)	60 cm (см)	—	—	O
Освещение (→с. 369)	Время до выключения освещения	15 секунд	Выключено	—	O	O
			7,5 секунд			
			30 секунд			
	Работа при разблокированных дверях	Включено	Выключено	—	—	O

Устройство	Функция	Настройка по умолчанию	Индивидуальная настройка	1	2	3
Освещение (→с. 369)	Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа: Работа после выключения переключателя "ENGINE START STOP" Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа: Работа после установки ключа в замке зажигания в положение "LOCK"	Включено	Выключено	—	—	O
	Работа, когда Вы приближаетесь к автомобилю, имея при себе электронный ключ *2	Включено	Выключено	—	—	O
	Подсветка внутренней ручки двери	Включено	Выключено	—	—	O

Устройство	Функция	Настройка по умолчанию	Индивидуальная настройка	1	2	3
Автоматическая система кондиционирования воздуха (→с. 206)	Переключение между режимом подачи наружного воздуха и режимом рециркуляции воздуха с помощью переключателя "AUTO"	Автоматически	Вручную	—	O	O
	Автоматический режим переключателя кондиционера	Автоматически	Вручную	—	O	O
Электрические стеклоподъемники (→с. 79)	Открытие с помощью ключа	Выключено	Включено	—	—	O
	Закрытие с помощью ключа	Выключено	Включено	—	—	O
	Открытие с помощью пульта дистанционного управления	Выключено	Включено	—	—	O
	Закрытие с помощью пульта дистанционного управления	Выключено	Включено	—	—	O
	Работа звукового сигнала с помощью пульта дистанционного управления	Включено	Выключено	—	—	O

*1: Если имеется

*2: Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа

*3: Автомобили с электрорегулировкой рулевого колеса

Приложение

Список сокращений 560

Что делать, если... 561

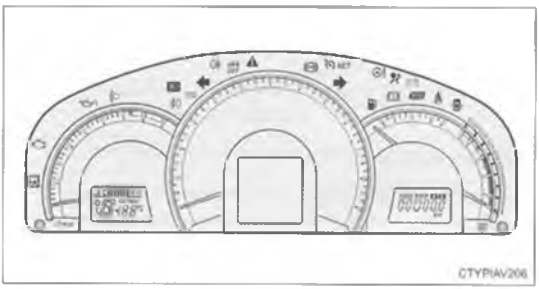
Список сокращений и аббревиатур

СОКРАЩЕНИЕ	ЗНАЧЕНИЕ
A/C	Air Conditioning (Кондиционирование воздуха)
ABS	Anti-Lock Brake System (Антиблокировочная тормозная система)
ACC	Accessory (Аксессуары)
AFS	Adaptive Front-lighting System (Адаптивная система переднего освещения)
AI-SHIFT	Artificial Intelligence Shift control (Система управления переключением передач AI (Искусственный интеллект))
CRS	Child Restraint System (Система безопасности для детей)
DISP	Display (Дисплей)
ECO	Economy/Ecology (Экономия/Экология)
ECU	Electronic Control Unit (Электронный блок управления)
ELR	Emergency Locking Retractor (Блокиратор, срабатывающий в опасных ситуациях)
EPS	Electric Power Steering (Электропривод руля)
LED	Light Emitting Diode (Светодиод)
OBD	On Board Diagnostics (Бортовая диагностика)
SRS	Supplemental Restraint System (Вспомогательная система безопасности)
TRC	Traction Control (Антипробуксовочная система)
VIN	Vehicle Identification Number (Идентификационный номер автомобиля)
VSC	Vehicle Stability Control (Система курсовой устойчивости автомобиля)

Что делать, если...

Проколота шина	с. 509	Если спущена шина
Если двигатель не запускается	с. 517	Если двигатель не запускается
	с. 87	Система автоматической блокировки двигателя
	с. 524	Если аккумулятор разряжен
Невозможно сдвинуть рычаг переключения передач	с. 519	Если рычаг переключения передач невозможно вывести из положения P
Мигает крайний правый сегмент дисплея температуры охлаждающей жидкости двигателя	с. 528	Если автомобиль перегрелся
Видно пар, выходящий из-под капота		

Утерян ключ	с. 520	Если Вы потеряли ключи
Аккумулятор разряжается	с. 524	Если аккумулятор разряжен
Двери невозможно запереть	с. 48	Двери
Автомобиль застрял в грязи или песке	с. 531	Если автомобиль застрял
Загорается сигнальная или контрольная лампа	с. 490	Если включается сигнальная лампа или звучит предупреждающий сигнал...



■Сигнальные лампы

Сигнальная лампа тормозной системы с. 490

Сигнальная лампа системы зарядки аккумулятора с. 491

Сигнальная лампа низкого давления масла в двигателе с. 491

Сигнальная лампа неисправности с. 491

Сигнальная лампа системы SRS с. 491

Сигнальная лампа ABS с. 491

Сигнальная лампа системы электропривода руля с. 491

Сигнальная лампа автоматической системы регулировки угла наклона фар с. 491

AFS OFF Контрольная лампа AFS OFF* с. 491

Сигнальная лампа открытой двери с. 493

Сигнальная лампа низкого уровня топлива с. 493

Сигнальная лампа скользкой дороги с. 491

Сигнальная лампа непристегнутого ремня безопасности водителя с. 493

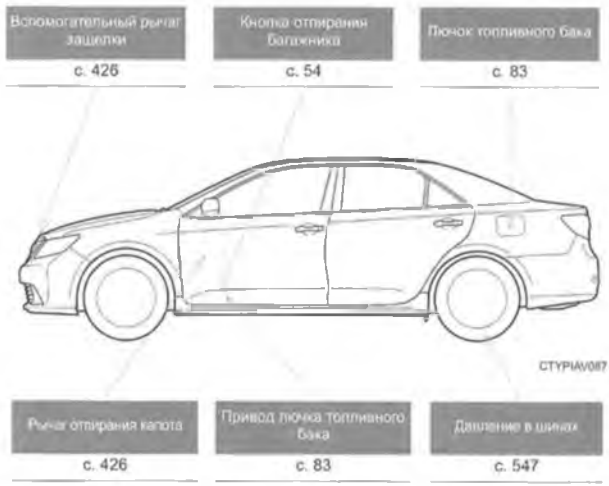
Общая сигнальная лампа с. 493

C H Сигнальная лампа перегрева охлаждающей жидкости двигателя с. 491

*: Лампа мигает, указывая на неисправность.

Появляется предупреждающее сообщение → с. 495 Если появляется предупреждающее сообщение

ИНФОРМАЦИЯ О ЗАПРАВОЧНОЙ СТАНЦИИ



Емкость топливного бака (Справочная информация)		70 L (л)
Тип топлива	Двигатель 2AR-FE	Незтилированный бензин, октановое число (по исследовательскому методу) не ниже 91
	Двигатель 2GR-FE	Незтилированный бензин, октановое число (по исследовательскому методу) не ниже 95
Давление в холодных шинах		с. 547
Емкость системы смазки двигателя (Выпуск и заполнение – справочная информация)		с. 540
Тип моторного масла		с. 540

TOYOTA